



**EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING (EG)
nr 1774/2002**

av den 3 oktober 2002

**om hälsobestämmelser för animaliska biprodukter som inte är
avsedda att användas som livsmedel**

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 152.4 b i detta,

med beaktande av kommissionens förslag ⁽¹⁾,

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande ⁽²⁾,

efter att ha hört Regionkommittén,

enligt förfarandet i artikel 251 i fördraget ⁽³⁾, mot bakgrund av det gemensamma utkast som förlikningskommittén godkände den 12 september 2002, och

av följande skäl:

- (1) I rådets direktiv 90/667/EEG av den 27 november 1990 om fastställande av veterinära bestämmelser om bortscaffande och bearbetning av animaliskt avfall och dess utsläppande på marknaden samt om förhindrande av sjukdomsalstrande organismer i foder av animaliskt ursprung samt om ändring av direktiv 90/425/EEG ⁽⁴⁾ fastställs principen att alla typer av animaliskt avfall, oavsett källa, efter lämplig behandling får användas för produktion av foderråvaror.
- (2) Den vetenskapliga styrkommittén har antagit flera yttranden i denna fråga sedan det direktivet antogs. Den viktigaste slutsatsen i dessa är att animaliska biprodukter från djur som vid en hälsobesiktning inte bedöms vara lämpliga för användning som livsmedel inte heller bör få komma in i näringskedjan för djur.
- (3) Mot bakgrund av dessa vetenskapliga yttranden bör det göras skillnad mellan de åtgärder som skall vidtas beroende på vilken typ av animaliska biprodukter som används. De möjliga användningsområdena för vissa animalieprodukter bör begränsas. Regler bör fastställas för annan användning av animaliska biprodukter än i foder och för bortscaffandet av dessa.
- (4) Mot bakgrund av de senaste årens erfarenheter är det lämpligt att klargöra förhållandet mellan direktiv 90/667/EEG och gemenskapens miljölagstiftning. Denna förordning bör inte påverka tillämpningen av gällande miljölagstiftning eller förhindra utarbetandet av nya regler om miljöskydd, särskilt inte när det gäller biologiskt nedbrytbart avfall. I detta avseende har kommissionen åtagit sig att i slutet av 2004 utarbeta ett direktiv om bioavfall, inklusive matavfall, och vars syfte kommer att vara dels att fastställa be-

⁽¹⁾ EGT C 96 E, 27.3.2001, s. 40.

⁽²⁾ EGT C 193, 10.7.2001, s. 32.

⁽³⁾ Europaparlamentets yttrande av den 12 juni 2001 (EGT C 53 E, 28.2.2002, s. 84), rådets gemensamma ståndpunkt av den 20 november 2001 (EGT C 45 E, 19.2.2002, s. 70) och Europaparlamentets beslut av den 13 mars 2002 (ännu ej offentliggjort i EGT). Europaparlamentets beslut av den 24 september 2002 och rådets beslut av den 23 september 2002.

⁽⁴⁾ EGT L 363, 27.12.1990, s. 51. Direktivet senast ändrat genom 1994 års anslutningsakt.

▼B

stämmelser om användning, återvinning, återanvändning och omhändertagande av detta avfall, dels att kontrollera eventuella föroreningar.

- (5) Genom den internationella vetenskapliga konferens om kött- och benmjöl som kommissionen och Europaparlamentet arrangerade i Bryssel den 1-2 juli 1997, inleddes en debatt om produktionen av kött- och benmjöl och om dess användning som foder. Det framhölls vid denna konferens att den framtida politiken på området behövde diskuteras ytterligare. För att kunna skapa så bred offentlig debatt som möjligt om gemenskapens framtida foderlagstiftning, färdigställde kommissionen i november 1997 ett samrådsdokument om kött- och benmjöl. Efter detta samråd verkar det råda samsyn kring behovet av att ändra direktiv 90/667/EEG så att dess bestämmelser anpassas till de nya vetenskapliga rönen.
- (6) I Europaparlamentets resolution om BSE och säkert djurfoder av den 16 november 2000 ⁽¹⁾ krävde Europaparlamentet ett förbud mot användning av animaliskt protein i foder fram till dess att denna förordning träder i kraft.
- (7) Vetenskapliga utlåtanden pekar på att utfodring av en djurart med protein som härrör från kroppar, eller delar av kroppar, från samma djurart medför risk för spridning av sjukdomar. Som en försiktighetsåtgärd bör sådan utfodring således förbjudas. Genomförandebestämmelser bör antas för att säkerställa nödvändigt avskiljande av animaliska biprodukter avsedda för användning i foder i alla bearbetnings-, lagrings- och transportstadier. Det bör emellertid finnas utrymme för undantag från detta allmänna förbud för fisk och pälsdjur, om vetenskapliga utlåtanden motiverar detta.
- (8) Matavfall som innehåller produkter av animaliskt ursprung kan också vara en vektor för sjukdomsspridning. Allt matavfall från transportmedel i internationell trafik bör bortskaffas på ett säkert sätt. Matavfall som produceras inom gemenskapen bör inte användas för utfodring av produktionsdjur, med undantag av pälsdjur.
- (9) Sedan oktober 1996 har kontoret för livsmedels- och veterinärfrågor (FVO) genomfört ett antal inspektioner i medlemsstaterna för att ta reda på vilka de viktigaste riskfaktorerna är och hur dessa hanteras samt hur övervakningen av BSE sker. Bedömningen gällde bland annat systemen för kommersiell konvertering och andra metoder för att hantera animaliskt avfall. Dessa inspektioner har utmynnat i allmänna slutsatser och ett antal rekommendationer, särskilt beträffande möjligheten att spåra animaliska biprodukter.
- (10) För att eliminera risken för att patogener och/eller rests substanser av ämnen sprids bör animaliska biprodukter bearbetas, lagras och hållas avskilda i godkända och övervakade anläggningar som den berörda medlemsstaten utsett, eller bortskaffas på lämpligt sätt. I vissa fall kan en bearbetnings-, förbrännings- eller samförbränningsanläggning som ligger i en annan medlemsstat användas, särskilt när detta är motiverat på grund av avstånd, transporttid eller kapacitetsproblem.
- (11) Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/76/EG av den 4 december 2000 om förbränning av avfall ⁽²⁾ skall inte tillämpas på förbränningsanläggningar om det avfall som hanteras endast består av slaktkroppar av djur. Det är nödvändigt att fastställa minimikrav för sådana förbränningsanläggningar för att skydda djurs och människors hälsa. I väntan på att gemenskapen skall införa dessa krav får medlemsstaterna anta miljölagar för sådana anläggningar. Mindre strikta krav bör tillämpas på förbränningsanlägg-

⁽¹⁾ EGT C 223, 8.8.2001, s. 281.

⁽²⁾ EGT L 332, 28.12.2000, s. 91.

▼B

ningar med låg kapacitet, exempelvis sådana som är belägna på jordbruksföretag och krematorier för sällskapsdjur, eftersom det material som hanteras där utgör en lägre risk och för att undvika onödiga transporter av animaliska biprodukter.

- (12) Särskilda bestämmelser bör fastställas om kontroll av bearbetningsanläggningar, särskilt när det gäller detaljförfaranden för validering av bearbetningsmetoder och för egentillsyn av produktionen.
- (13) Undantag från reglerna för användning av animaliska biprodukter kan vara lämpliga för att underlätta utfodring av djur som inte är avsedda att användas som livsmedel. De behöriga myndigheterna bör övervaka sådan användning.
- (14) Undantag kan även vara lämpliga för att göra det möjligt att bortskafta animaliska biprodukter på plats under övervakning. Kommissionen bör få den information som behövs för att kunna övervaka situationen och fastställa tillämpningsföreskrifter om så är lämpligt.
- (15) För att säkerställa att hälsobestämmelserna genomförs på ett enhetligt sätt bör gemenskapsinspektioner utföras i medlemsstaterna. Sådana inspektioner bör också omfatta kontrollförfaranden.
- (16) Gemenskapens hälsolagstiftning bygger på etablerade vetenskapliga rön. De behöriga vetenskapliga kommittéer som inrättats genom kommissionens beslut 97/404/EG ⁽¹⁾ och 97/579/EG ⁽²⁾ bör därför alltid vid behov höras. I synnerhet behövs det ytterligare vetenskapliga utlåtanden om användning av produkter av animaliskt ursprung i organiska gödningsmedel och jordförbättringsmedel. I avvaktan på att gemenskapsregler antas mot bakgrund av dessa utlåtanden, får medlemsstaterna behålla eller anta nationella regler som är strängare än de som återfinns i denna förordning om dessa regler överensstämmer med annan tillämplig gemenskapslagstiftning.
- (17) Medlemsstaterna använder sig av ett stort antal system för finansiellt stöd för bearbetning, insamling, lagring och bortskaftande av animaliska biprodukter. För att detta inte skall påverka konkurrensvillkoren för jordbruksprodukter, är det nödvändigt att genomföra en undersökning på området och, vid behov, vidta lämpliga åtgärder på gemenskapsnivå.
- (18) Mot bakgrund av vad som angetts ovan verkar det vara nödvändigt att göra en genomgripande revidering av de av gemenskapens bestämmelser som gäller animaliska biprodukter.
- (19) Animaliska biprodukter som inte är avsedda att användas som livsmedel (särskilt bearbetat animaliskt protein, utsmält fett, sällskapsdjursfoder, hudar, skinn och ull) finns upptagna i produktförteckningen i bilaga I till fördraget. För vissa delar av jordbruksbefolkningen utgör avyttringen av sådana produkter en viktig inkomstkälla. För att säkerställa att denna sektor utvecklas på ett ändamålsenligt sätt och kan öka sin produktion, bör det fastställas hälsobestämmelser för människor och djur för dessa produkter på gemenskapsnivå. Med tanke på att djur lätt smittas av olika sjukdomar bör särskilda krav gälla när animaliska biprodukter släpps ut på marknaden, särskilt i regioner med hög hälsostatus.
- (20) För att säkerställa att produkter som importeras från tredje land uppfyller hälsokrav som är minst likvärdiga med eller motsvarande dem som tillämpas i gemenskapen, bör det inrättas ett system för godkännande av tredje länder och anläggningar i dessa, liksom bestämmelser om gemenskapsinspektioner för att

⁽¹⁾ EGT L 169, 27.6.1997, s. 85. Beslutet ändrat genom beslut 2000/443/EG (EGT L 179, 18.7.2000, s. 13).

⁽²⁾ EGT L 237, 28.8.1997, s. 18. Beslutet ändrat genom beslut 2000/443/EG.

▼B

se till att villkoren för godkännande efterlevs. Import från tredje land av sällskapsdjursfoder och råvaror för sådant foder får göras på villkor som avviker från dem som gäller samma typer av material som producerats i gemenskapen, särskilt när det gäller de garantier som krävs beträffande rests substanser som är förbjudna enligt rådets direktiv 96/22/EG av den 29 april 1996 om förbud mot användning av vissa ämnen med hormonell och tyreostatisk verkan samt av B-agonister vid animalieproduktion och om upphävande av direktiv 81/602/EEG, 88/146/EEG och 88/299/EEG⁽¹⁾. För att det skall vara möjligt att garantera att sådant sällskapsdjursfoder och sådana råvaror bara används i avsett syfte är det nödvändigt att fastställa kontrollåtgärder för import av sådant material som omfattas av dessa undantagsbestämmelser.

- (21) Animaliska biprodukter som passerar gemenskapen i transit, eller som har sitt ursprung i gemenskapen och är avsedda för export, kan medföra risk för djurs och människors hälsa inom gemenskapen. Vissa krav som fastställs i denna förordning bör därför tillämpas på sådan befordran.
- (22) Det lämpligaste sättet för den behöriga myndigheten på destinationsorten att få garantier för att en sändning med animaliska produkter uppfyller bestämmelserna i denna förordning är via det dokument som skall åtfölja en sådan sändning. Hälsointyget bör sparas för att det skall vara möjligt att kontrollera vart vissa importerade produkter sänds.
- (23) Rådets direktiv 92/118/EEG av den 17 december 1992 om djurhälso- och hygienkrav för handel inom gemenskapen med produkter, som inte omfattas av sådana krav i de särskilda gemenskapsbestämmelser som avses i bilaga A.I till direktiv 89/662/EEG och, i fråga om patogener, i direktiv 90/425/EEG, samt för import till gemenskapen av sådana produkter⁽²⁾ syftar till att uppfylla ovannämnda mål.
- (24) Rådet och kommissionen har antagit flera beslut om genomförande av direktiven 90/667/EEG och 92/118/EEG. Direktiv 92/118/EEG har dessutom ändrats på ett genomgripande sätt, och ytterligare ändringar skall göras. Följaktligen finns det för närvarande ett stort antal gemenskapsrättsakter som reglerar sektorn för animaliska biprodukter och det finns behov av förenkling.
- (25) En sådan förenkling kommer att leda till större öppenhet när det gäller vissa hälsobestämmelser om sådana animaliska produkter som inte är avsedda som livsmedel. En förenkling av detaljbestämmelserna i hälsolagstiftningen får dock inte leda till att området avregleras. Det är därför nödvändigt att behålla och, för att garantera människors och djurs hälsa, skärpa de detaljerade hälsobestämmelserna för animaliska produkter som inte är avsedda som livsmedel.
- (26) De berörda produkterna bör omfattas av bestämmelserna om veterinära kontroller, inklusive kontroller av experter från kommissionen, och av de skyddsåtgärder som anges i rådets direktiv 90/425/EEG av den 26 juni 1990 om veterinära och avelstekniska kontroller i handeln med vissa levande djur och varor inom gemenskapen med sikte på att fullborda den inre marknaden⁽³⁾.
- (27) Produkter som importeras till gemenskapen bör genomgå noggranna kontroller. Detta kan uppnås genom tillämpning av de kontroller som fastställs i rådets direktiv 97/78/EG av den 18 de-

⁽¹⁾ EGT L 125, 23.5.1996, s. 3.

⁽²⁾ EGT L 62, 15.3.1993, s. 49. Direktivet senast ändrat genom kommissionens beslut 2001/7/EG (EGT L 2, 5.1.2001, s. 27).

⁽³⁾ EGT L 224, 18.8.1990, s. 29. Direktivet senast ändrat genom direktiv 92/118/EEG.

▼B

cember 1997 om principerna för organisering av veterinärkontroller av produkter från tredje land som förs in i gemenskapen ⁽¹⁾.

- (28) Direktiv 90/667/EEG, rådets beslut 95/348/EG av den 22 juni 1995 om fastställande av veterinära bestämmelser och djurhälsobestämmelser gällande Förenade kungariket och Irland för bearbetning av vissa typer av avfall avsedda att saluföras lokalt som foder för vissa kategorier av djur ⁽²⁾ och rådets beslut 1999/534/EG av den 19 juli 1999 om åtgärder för bearbetning av visst animaliskt avfall till skydd mot transmissibel spongiform encefalopati och om ändring av kommissionens beslut 97/735/EG ⁽³⁾ bör därför upphävas.
- (29) För att kunna ta hänsyn till den tekniska och vetenskapliga utvecklingen bör ett nära och välfungerande samarbete mellan kommissionen och medlemsstaterna säkerställas inom ramen för den ständiga kommitté, som inrättats genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 178/2002 av den 28 januari 2002 om allmänna principer och krav för livsmedelslagstiftning, om inrättande av Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet och om förfaranden i frågor som gäller livsmedelssäkerhet ⁽⁴⁾.
- (30) De åtgärder som krävs för att genomföra denna förordning bör antas enligt rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter ⁽⁵⁾.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

KAPITEL I

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

*Artikel 1***Tillämpningsområde**

1. I denna förordning fastställs folk- och djurhälsobestämmelser om
- insamling, transport, lagring, hantering, bearbetning och användning eller bortskaffande av animaliska biprodukter, så att dessa produkter inte innebär några risker för folk- eller djurhälsan,
 - utsläppande på marknaden samt, i vissa särskilda fall, export och transitering av animaliska biprodukter och därav framställda produkter enligt bilagorna VII och VIII.
2. Denna förordning skall inte tillämpas på följande:
- Färskt sällskapsdjursfoder från detaljhandelsledet eller i anläggningar vid försäljningsställen, där styckning och lagring enbart sker i samband med försäljning direkt till konsumenten.
 - Flytande mjölk och råmjölk som bortskaffats eller använts på det ursprungliga jordbruksföretaget.
 - Hela kroppar eller delar från vilda djur som inte misstänks vara infekterade med sjukdomar som kan överföras till människor eller djur, med undantag av fisk som fiskas i kommersiellt syfte och kroppar eller delar av vilda djur som används för att tillverka jaktroféer.

⁽¹⁾ EGT L 24, 30.1.1998, s. 9.

⁽²⁾ EGT L 202, 26.8.1995, s. 8.

⁽³⁾ EGT L 204, 4.8.1999, s. 37.

⁽⁴⁾ EGT L 31, 1.2.2002, s. 1.

⁽⁵⁾ EGT L 184, 17.7.1999, s. 23.

▼B

- d) Färskt sällskapsdjursfoder som skall användas inom det ursprungliga jordbruksföretaget, om detta foder framställts från djur som slaktats inom detta företag i syfte att användas enbart för jordbrukaren och dennes familj, i enlighet med nationell lagstiftning (husbehovsslakt).
 - e) Matavfall såvida inte detta
 - i) härrör från transportmedel i internationell trafik,
 - ii) är avsett som foder, eller
 - iii) är avsett att användas i en biogasanläggning eller för kompostering.
 - f) Ägg, embryon och sperma avsedda för avel.
 - g) Transitering med båt eller flyg.
3. Denna förordning skall inte påverka tillämpningen av sådan veterinärlagstiftning som syftar till att utrota och bekämpa vissa sjukdomar.

*Artikel 2***Definitioner**

1. I denna förordning avses med
 - a) **animaliska biprodukter:** hela kroppar eller delar från djur eller animaliska produkter som avses i artiklarna 4-6 som inte är avsedda att användas som livsmedel, inbegripet ägg, embryon och sperma.
 - b) **kategori 1-material:** animaliska biprodukter som avses i artikel 4.
 - c) **kategori 2-material:** animaliska biprodukter som avses i artikel 5.
 - d) **kategori 3-material:** animaliska biprodukter som avses i artikel 6.
 - e) **djur:** alla ryggradsdjur och ryggradslösa djur (inklusive fiskar, kräldjur och groddjur).
 - f) **produktionsdjur:** alla djur som hålls, göds eller föds upp av människor och används för framställning av livsmedel (bland annat kött, mjölk och ägg), ull, päls, fjädrar, skinn eller andra produkter av animaliskt ursprung.
 - g) **vilda djur:** djur som inte hålls av människor.
 - h) **sällskapsdjur:** djur av sådana arter som, utan att användas som livsmedel, i normala fall hålls och föds upp av människor i annat syfte än användning som produktionsdjur.
 - i) **behörig myndighet:** den centrala myndighet i en medlemsstat som har till uppgift att se till att kraven i denna förordning följs, eller någon annan myndighet till vilken denna centrala myndighet har delegerat denna befogenhet, särskilt när det gäller kontroll av djurfoder. Den skall även i tillämpliga fall inbegripa motsvarande myndighet i tredje land.
 - j) **utsläppande på marknaden:** all verksamhet som syftar till att sälja sådana animaliska biprodukter eller därav framställda produkter som omfattas av denna förordning till tredje man i gemenskapen eller varje annan form av överlåtelse mot betalning eller utan motprestation till sådan tredje man eller lagring för leverans till sådan tredje man.
 - k) **handel:** handel med varor mellan medlemsstaterna enligt artikel 23.2 i fördraget.
 - l) **transitering:** en befordran genom gemenskapen från ett tredje land till ett annat.

▼ C2

- m) **producent:** varje person vars verksamhet genererar animaliska biprodukter.

▼ B

- n) **transmissibel spongiform encefalopati (TSE):** alla typer av transmissibel spongiform encefalopati, utom de som förekommer hos människor.
- o) **specificerat riskmaterial:** det material som avses i bilaga V till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 999/2001 av den 22 maj 2001 om fastställande av bestämmelser för förebyggande, kontroll och utrotning av vissa typer av transmissibel spongiform encefalopati (1).
2. De särskilda definitionerna i bilaga I skall också gälla.

*Artikel 3***Allmänna skyldigheter**

1. Animaliska biprodukter och produkter som framställts av dessa skall samlas in, transporteras, lagras, hanteras, bearbetas, bortskaffas, släppas ut på marknaden, exporteras, transiteras och användas i enlighet med denna förordning.
2. Medlemsstaterna får dock reglera import och utsläppande på marknaden av produkter som inte anges i bilagorna VII och VIII i sin nationella lagstiftning i väntan på att ett beslut skall fattas i enlighet med det förfarande som avses i artikel 33.2. De skall omedelbart informera kommissionen om de använder sig av den möjligheten.
3. Medlemsstaterna skall, antingen var för sig eller i samarbete, se till att det finns ändamålsenliga arrangemang och tillräcklig infrastruktur för att säkerställa att kravet i punkt 1 uppfylls.

KAPITEL II

KATEGORISERING, INSAMLING, TRANSPORT, BORTSKAFFANDE, BEARBETNING, ANVÄNDNING OCH MELLANLAGRING AV ANIMALISKA BIPRODUKTER*Artikel 4***Kategori 1-material**

1. Kategori 1-material skall omfatta animaliska biprodukter som motsvarar följande beskrivning och allt material som innehåller sådana biprodukter:
 - a) Alla delar av kroppen, inklusive hudar och skinn, från följande djur:
 - i) Djur som misstänks vara infekterade med TSE enligt förordning (EG) nr 999/2001 eller som officiellt bekräftats vara infekterade med TSE.
 - ii) Djur som avlivats som ett led i utrotningen av TSE.
 - iii) Andra djur än produktionsdjur och vilda djur, särskilt inbegripet sällskapsdjur, djurparksdjur och cirkusdjur.
 - iv) Försöksdjur enligt definitionen i artikel 2 i rådets direktiv 86/609/EEG av den 24 november 1986 om tillnärmning av medlemsstaternas lagar och andra författningar om skydd av djur som används för försök och andra vetenskapliga ändamål (2).

(1) EGT L 147, 31.5.2001, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1326/2001 (EGT L 177, 30.6.2001, s. 60).

(2) EGT L 358, 18.12.1986, s. 1.

▼B

- v) Vilda djur som misstänks vara infekterade med sjukdomar som kan överföras till människor eller djur.
 - b) i) Specifierat riskmaterial.
 - ii) Hela kroppar från döda djur som innehåller specifierat riskmaterial om det specificerade riskmaterialet inte har avlägsnats vid tidpunkten för bortskaffandet.
 - c) Produkter framställda från djur som tillförts ämnen som är förbjudna enligt direktiv 96/22/EG samt produkter av animaliskt ursprung som innehåller rest av miljöföroreningar och andra ämnen som förtecknas i grupp B.3 i bilaga I till rådets direktiv 96/23/EG av den 29 april 1996 om införande av kontrollåtgärder för vissa ämnen och restsubstanser av dessa i levande djur och i produkter framställda därav och om upphävande av direktiv 85/358/EEG och 86/469/EEG samt beslut 89/187/EEG och 91/664/EEG ⁽¹⁾, om restsubstanserna av dessa ämnen överskrider de gränsvärden som fastställs i gemenskapens lagstiftning eller, om gemenskapsgränsvärden saknas, i nationell lagstiftning.
 - d) ► **C2** Allt animaliskt material som samlas in vid behandling av avloppsvatten ◀ från bearbetningsanläggningar för kategori 1-material samt från andra lokaler där specifierat riskmaterial avlägsnas, inbegripet material som avskiljts genom siktning eller i sandfång, fett- och oljeblandningar, slam och material som avlägsnats från dessa anläggningars avloppssystem, utom i de fall då detta material inte innehåller specifierat riskmaterial eller delar av sådant material.
 - e) Matavfall som härrör från transportmedel i internationell trafik.
 - f) Blandningar av kategori 1-material med antingen kategori 2-material eller kategori 3-material eller med båda, inbegripet allt material som är avsett för bearbetning i en bearbetningsanläggning för kategori 1-material.
2. Kategori 1-material skall utan onödigt dröjsmål samlas in, transporteras bort och identifieras i enlighet med artikel 7, och skall, om inte annat föreskrivs i artiklarna 23 och 24,
- a) direkt bortskaffas som avfall genom förbränning i en förbränningsanläggning som godkänts i enlighet med artikel 12,
 - b) bearbetas enligt någon av metoderna 1-5 i en bearbetningsanläggning som godkänts i enlighet med artikel 13, eller enligt metod 1 om den behöriga myndigheten kräver detta, och då skall det därav uppkomna materialet märkas permanent, med lukt om detta är tekniskt möjligt, i enlighet med kapitel I i bilaga VI och slutligen bortskaffas som avfall genom förbränning eller samförbränning i en förbrännings- eller samförbränningsanläggning som godkänts i enlighet med artikel 12,
 - c) med undantag av material som avses i punkt 1 a i och ii, bearbetas enligt bearbetningsmetod 1 i en bearbetningsanläggning som godkänts i enlighet med artikel 13, och då skall det därav uppkomna materialet märkas permanent, med lukt om detta är tekniskt möjligt, i enlighet med kapitel I i bilaga VI och slutligen bortskaffas som avfall genom nedgrävning på en deponi som godkänts i enlighet med rådets direktiv 1999/31/EG av den 26 april 1999 om deponering av avfall ⁽²⁾,
 - d) när det gäller matavfall enligt punkt 1 e bortskaffas som avfall genom nedgrävning på en deponi som godkänts i enlighet med direktiv 1999/31/EG, eller
 - e) mot bakgrund av nya vetenskapliga rön bortskaffas med någon annan metod som godkänts i enlighet med förfarandet i artikel 33.2, efter samråd med den berörda vetenskapliga kommittén. Denna me-

⁽¹⁾ EGT L 125, 23.5.1996, s. 10.⁽²⁾ EGT L 182, 16.7.1999, s. 1.

▼B

tod kan antingen komplettera eller ersätta de metoder som föreskrivs i punkterna a-d.

3. Mellanhantering eller mellanlagring av kategori 1-material får bara genomföras på hanteringsställen för kategori 1 som godkänts enligt artikel 10.
4. Kategori 1-material får endast importeras eller exporteras i enlighet med denna förordning eller regler som fastställts i enlighet med förordandet i artikel 33.2. Import eller export av specificerat riskmaterial får emellertid endast ske i enlighet med artikel 8.1 i förordning (EG) nr 999/2001.

*Artikel 5***Kategori 2-material**

1. Kategori 2-material skall omfatta animaliska biprodukter som motsvarar följande beskrivning och allt material som innehåller sådana biprodukter:
 - a) Naturgödsel och mag- och tarminnehåll.
 - b) ►C2 Allt slags animaliskt material som samlats in vid behandling av avloppsvatten från slakterier, ◀ utom sådana slakterier som omfattas av artikel 4.1 d, eller från bearbetningsanläggningar för kategori 2-material, inbegripet material som avskiljts genom siktning eller i sandfång, fett- och oljeblandningar, slam och material som avlägsnats från dessa anläggningars avloppssystem.
 - c) Produkter av animaliskt ursprung som innehåller rests substanser av veterinärmedicinska läkemedel och föroreningar som förtecknas i grupperna B.1 och B.2 i bilaga I till direktiv 96/23/EG, om rests substanserna av dessa ämnen överskrider gällande gränsvärden enligt gemenskapslagstiftningen.
 - d) Produkter av animaliskt ursprung utom, kategori 1-material, som importeras från tredje land och som under sådana inspektioner som föreskrivs i gemenskapslagstiftningen inte uppfyller veterinärmedicinska bestämmelser för import till gemenskapen, om de inte återsänds eller importen godtas med vissa förbehåll som fastställts i gemenskapslagstiftningen.
 - e) Djur och delar av djur, med undantag av dem som avses i artikel 4, som dött på annat sätt än genom slakt för användning som livsmedel, inbegripet djur som avlivats för att utrota någon epizootisk sjukdom.
 - f) Blandningar av kategori 2- och kategori 3-material, inbegripet allt material som är avsett för bearbetning i en bearbetningsanläggning för kategori 2-material.
 - g) Animaliska biprodukter som inte består av kategori 1- eller kategori 3-material.
2. Kategori 2-material skall utan onödigt dröjsmål samlas in, transporteras bort och identifieras i enlighet med artikel 7, och skall, om inte annat föreskrivs i artiklarna 23 och 24,
 - a) direkt bortskaffas som avfall genom förbränning i en förbränningsanläggning som godkänts i enlighet med artikel 12,
 - b) bearbetas enligt någon av metoderna 1-5 i en bearbetningsanläggning som godkänts i enlighet med artikel 13, eller om den behöriga myndigheten kräver detta, enligt bearbetningsmetod 1, och då skall det därav uppkomna materialet märkas permanent, med lukt om detta är tekniskt möjligt, i enlighet med kapitel I i bilaga VI, och
 - i) omedelbart bortskaffas som avfall genom förbränning eller samförbränning i en förbrännings- eller samförbränningsanläggning som godkänts i enlighet med artikel 12, eller,

▼B

- ii) när det gäller utsmält fett, bearbetas vidare till fettderivat för användning i organiska gödningsmedel eller jordförbättringsmedel eller för annan teknisk användning, förutom i kosmetika, läkemedel och medicintekniska produkter, i en kategori 2-oleokemisk anläggning som godkänts i enlighet med artikel 14,
 - c) bearbetas enligt bearbetningsmetod 1 i en bearbetningsanläggning som godkänts i enlighet med artikel 13, och då skall det därav uppkomna materialet märkas permanent, med lukt om detta är tekniskt möjligt, i enlighet med kapitel I i bilaga VI, och
 - i) när det gäller uppkommet proteinhaltigt material, användas som organiskt gödningsmedel eller jordförbättringsmedel i enlighet med eventuella krav som har fastställts enligt förfarandet i artikel 33.2, efter samråd med den berörda vetenskapliga kommittén,
 - ii) omvandlas i en biogas- eller komposteringsanläggning som godkänts i enlighet med artikel 15, eller
 - iii) bortskaffas som avfall genom nedgrävning på en deponi som godkänts i enlighet med direktiv 1999/31/EG,
 - d) när det gäller material som kommer från fisk, ensileras eller komposteras i enlighet med bestämmelser som har antagits enligt förfarandet i artikel 33.2,
 - e) när det gäller naturgödsel, från mag- och tarmsystemet avskilt mag- och tarminnehåll, mjölk och råmjölk om den behöriga myndigheten inte anser att det medför risk för spridning av allvarliga överförbara sjukdomar,
 - i) användas utan föregående bearbetning som råvara i en biogas- eller komposteringsanläggning som godkänts i enlighet med artikel 15 eller behandlas i en teknisk anläggning som godkänts för detta ändamål i enlighet med artikel 18,
 - ii) användas på mark i enlighet med denna förordning, eller
 - iii) omvandlas i en biogasanläggning eller komposteras i enlighet med bestämmelser som har fastställts enligt förfarandet i artikel 33.2,
 - f) när det gäller hela kroppar eller delar från vilda djur som inte misstänks vara infekterade med sjukdomar som kan överföras till människor eller djur, användas för att tillverka jakttroféer i en teknisk anläggning som godkänts för detta ändamål i enlighet med artikel 18, eller
 - g) bortskaffas med någon annan metod, eller användas på något annat sätt, i enlighet med bestämmelser som har fastställts enligt förfarandet i artikel 33.2 efter samråd med den berörda vetenskapliga kommittén. Denna metod eller detta sätt får antingen komplettera eller ersätta dem som föreskrivs i punkterna a-f.
3. Mellanhantering eller mellanlagring av kategori 2-material med undantag av naturgödsel får bara genomföras på hanteringsställen för kategori 2 som godkänts i enlighet med artikel 10.
4. Kategori 2-material får endast släppas ut på marknaden eller exporteras i enlighet med denna förordning eller enligt regler som fastställts i enlighet med förfarandet i artikel 33.2.

*Artikel 6***Kategori 3-material**

1. Kategori 3-material skall omfatta animaliska biprodukter som motsvarar följande beskrivning och allt material som innehåller sådana biprodukter:

▼B

- a) ►C2 Sådana delar från slaktade djur som ◀ är tjänliga som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen, men som av kommersiella skäl inte är avsedda som livsmedel.
- b) ►C2 Sådana delar från slaktade djur som ◀ förklaras otjänliga som livsmedel trots att de inte visar några tecken på sjukdomar som kan överföras till människor eller djur, och som kommer från slaktkroppar som är tjänliga som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen.
- c) Hudar, skinn, hovar, horn, svinborst och fjädrar från djur som slaktas i ett slakteri och som har genomgått en före slaktbesiktning där de befunnits lämpade för slakt för att användas som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen.
- d) Blod från andra djur än idisslare som slaktas i ett slakteri och som har genomgått en före slaktbesiktning där de befunnits lämpade för slakt för att användas som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen.
- e) Animaliska biprodukter som erhållits vid framställning av produkter som är avsedda som livsmedel, exempelvis avfettade ben och fettgrevar.
- f) ►C2 F.d. livsmedel av animaliskt ◀ ursprung eller som innehåller produkter av animaliskt ursprung, med undantag av matavfall, som inte längre är avsedda att användas som livsmedel av kommersiella skäl eller på grund av tillverkningsproblem eller förpackningsdefekter eller andra defekter som inte innebär någon risk för människor eller djur.
- g) Färsk mjölk från djur som inte visar några kliniska tecken på sådana sjukdomar som kan överföras till människor eller djur via produkten i fråga.
- h) Fisk och andra havslevande djur, utom havslevande däggdjur, som fångats på öppet hav för tillverkning av fiskmjöl.
- i) Färska biprodukter från fisk från anläggningar som tillverkar fiskprodukter som är avsedda att användas som livsmedel.
- j) Skal, biprodukter från kläckerier samt biprodukter i form av knäckägg från djur som inte visat några kliniska tecken på sådana sjukdomar som kan överföras till människor eller djur via produkten i fråga.
- k) Blod, hudar, skinn, hovar, fjädrar, ull, horn, hår och päls från djur som inte visat några kliniska tecken på sådana sjukdomar som kan överföras till människor eller djur via produkten i fråga.
- l) Matavfall, med undantag av matavfall enligt artikel 4.1 e.
2. Kategori 3-material skall utan onödigt dröjsmål samlas in, transporteras bort och identifieras i enlighet med artikel 7, och skall, om inte annat föreskrivs i artiklarna 23 och 24,
- a) direkt bortskaffas som avfall genom förbränning i en förbränningsanläggning som godkänts i enlighet med artikel 12,
- b) bearbetas i en bearbetningsanläggning som godkänts i enlighet med artikel 13 med tillämpning av någon av bearbetningsmetoderna 1-5, och då skall det därav uppkomna materialet märkas permanent, med lukt om detta är tekniskt möjligt, i enlighet med kapitel I i bilaga VI och bortskaffas som avfall, antingen genom förbränning eller samförbränning i en förbrännings- eller samförbränningsanläggning som godkänts i enlighet med artikel 12, eller på en deponi som godkänts i enlighet med direktiv 1999/31/EG,
- c) bearbetas i en bearbetningsanläggning som godkänts i enlighet med artikel 17,

▼B

- d) omvandlas i en teknisk anläggning som godkänts i enlighet med artikel 18,
 - e) användas som råvara i en anläggning för framställning av sällskapsdjursfoder som godkänts i enlighet med artikel 18,
 - f) omvandlas i en biogas- eller komposteringsanläggning som godkänts i enlighet med artikel 15,
 - g) när det gäller matavfall enligt punkt 1 l, omvandlas i en biogasanläggning eller komposteras i enlighet med bestämmelser som har fastställts enligt förfarandet i artikel 33.2, eller i väntan på att sådana bestämmelser skall antas, i enlighet med nationell lagstiftning,
 - h) när det gäller material som kommer från fisk, ensileras eller komposteras i enlighet med bestämmelser som fastställts enligt förfarandet i artikel 33.2, eller
 - i) bortskaffas med någon annan metod, eller användas på något annat sätt, i enlighet med bestämmelser som har fastställts enligt förfarandet i artikel 33.2, efter samråd med berörd vetenskaplig kommitté. Denna metod eller detta sätt får komplettera eller ersätta dem som föreskrivs i punkterna a-h.
3. Mellanhantering eller mellanlagring av kategori 3-material får bara genomföras på hanteringsställen för kategori 3 som godkänts i enlighet med artikel 10.

*Artikel 7***Insamling, transport och lagring**

1. Animaliska biprodukter och bearbetade produkter, med undantag för matavfall av kategori 3, skall samlas in, transporteras och identifieras i enlighet med bilaga II.
2. Under transporten skall ett handelsdokument, eller, när det krävs enligt denna förordning, ett hälsointyg åtfölja animaliska biprodukter och bearbetade produkter. Handelsdokument och hälsointyg skall uppfylla de krav och bevaras under den tid som anges i bilaga II. De skall särskilt innehålla uppgifter om mängden och en beskrivning av materialet och dess märkning.
3. Medlemsstaterna skall säkerställa ändamålsenliga arrangemang för att garantera att insamling och transport av kategori 1- och kategori 2-material genomförs i enlighet med bilaga II.
4. I enlighet med artikel 4 i rådets direktiv 75/442/EEG av den 15 juli 1975 om avfall ⁽¹⁾ skall medlemsstaterna vidta nödvändiga åtgärder för att se till att matavfall av kategori 3 insamlas, transporteras och bortskaffas utan att människors hälsa äventyras eller miljön skadas.
5. Bearbetade produkter får endast lagras vid lagringsanläggningar som godkänts enligt artikel 11.
6. Medlemsstaterna får emellertid besluta att inte tillämpa bestämmelserna i denna artikel på naturgödsel som transporteras mellan två platser inom samma jordbruksföretag, eller mellan jordbruksföretag och användare som är etablerade i samma medlemsstat.

⁽¹⁾ EGT L 194, 25.7.1975, s. 39. Direktivet senast ändrat genom kommissionens beslut 96/350/EG (EGT L 135, 6.6.1996, s. 32).

▼B*Artikel 8***Avsändande av animaliska biprodukter och bearbetade produkter till andra medlemsstater**

1. Animaliska biprodukter och bearbetade produkter får sändas till andra medlemsstater endast på de villkor som anges i punkterna 2-6.
2. Mottagande medlemsstat skall ha godkänt att ta emot kategori 1-material, kategori 2-material, bearbetade produkter som härrör från kategori 1- eller kategori 2-material och bearbetat animaliskt protein. Medlemsstaten får ställa som krav för mottagandet att bearbetningsmetod 1 skall tillämpas före avsändandet.
3. Animaliska biprodukter och de bearbetade produkter som avses i punkt 2 skall
 - a) åtföljas av ett handelsdokument eller, när det krävs enligt denna förordning, ett hälsointyg, och
 - b) transporteras direkt till den mottagande anläggningen, som skall ha godkänts i enlighet med denna förordning.
4. När medlemsstater sänder kategori 1-material, kategori 2-material, bearbetade produkter som härrör från kategori 1- eller kategori 2-material och bearbetat animaliskt protein till andra medlemsstater skall den behöriga myndigheten på ursprungsorten underrätta den behöriga myndigheten på bestämmelseorten om varje avgående sändning via Animo-systemet, eller med hjälp av någon annan överenskommen metod. Meddelandet skall innehålla de upplysningar som anges i kapitel I.2 i bilaga II.
5. När den behöriga myndigheten på bestämmelseorten underrättats om en sändning i enlighet med punkt 4, skall den underrätta den behöriga myndigheten på ursprungsorten om varje sändnings ankomst via Animo-systemet, eller med hjälp av någon annan överenskommen metod.
6. Den mottagande medlemsstaten skall genom regelbundna kontroller se till att de berörda anläggningarna i det egna landet endast använder sändningarna för godkända ändamål och att de för ett fullständigt register som visar att denna förordning har följts.

*Artikel 9***Register**

1. Den som avsänder, transporterar eller tar emot animaliska biprodukter skall föra register över sändningarna. Registren skall innehålla de upplysningar och bevaras under den tid som anges i bilaga II.
2. Denna artikel skall dock inte tillämpas på naturgödsel som transporteras mellan två platser inom samma jordbruksföretag, eller lokalt mellan jordbruksföretag och användare som är etablerade i samma medlemsstat.

▼B

KAPITEL III

**GODKÄNNANDE AV HANTERINGSSTÄLLEN OCH
LAGRINGSANLÄGGNINGAR, FÖRBRÄNNINGS- OCH
SAMFÖRBRÄNNINGSANLÄGGNINGAR,
BEARBETNINGSANLÄGGNINGAR FÖR KATEGORI 1- OCH
KATEGORI 2-MATERIAL, OLEOKEMISKA ANLÄGGNINGAR FÖR
KATEGORI 2 OCH KATEGORI 3 SAMT BIOGAS- OCH
KOMPOSTERINGSANLÄGGNINGAR**

*Artikel 10***Godkännande av hanteringsställen**

1. Hanteringsställen för material i kategori 1, 2 och 3 skall godkännas av den behöriga myndigheten.
2. För att kunna godkännas skall ett hanteringsställe för kategori 1- eller kategori 2-material
 - a) uppfylla kraven i kapitel I i bilaga III,
 - b) hantera och lagra kategori 1- eller kategori 2-material i enlighet med kapitel II del B i bilaga III,
 - c) genomgå hanteringsställets egenkontroll på det sätt som föreskrivs i artikel 25,
 - d) kontrolleras av den behöriga myndigheten i enlighet med artikel 26.
3. För att kunna godkännas skall ett hanteringsställe för kategori 3-material
 - a) uppfylla kraven i kapitel I i bilaga III,
 - b) kunna hantera och lagra kategori 3-material i enlighet med kapitel II del A i bilaga III,
 - c) genomgå hanteringsställets egenkontroll på det sätt som föreskrivs i artikel 25,
 - d) kontrolleras av den behöriga myndigheten i enlighet med artikel 26.

*Artikel 11***Godkännande av lagringsanläggningar**

1. Lagringsanläggningar skall godkännas av den behöriga myndigheten.
2. För att kunna godkännas skall en lagringsanläggning
 - a) uppfylla kraven i kapitel III i bilaga III,
 - b) ha kontrollerats av den behöriga myndigheten i enlighet med artikel 26.

*Artikel 12***Godkännande av förbrännings- och samförbränningsanläggningar**

1. Förbränning och samförbränning av bearbetade produkter skall genomföras i enlighet med bestämmelserna i direktiv 2000/76/EG. Förbränning och samförbränning av animaliska biprodukter skall antingen genomföras i enlighet med bestämmelserna i direktiv 2000/76/EG eller, då det direktivet inte är tillämpligt, i enlighet med bestämmelserna i denna förordning. Förbrännings- och samförbränningsanläggningar skall godkännas i enlighet med det direktivet eller i enlighet med punkt 2 eller 3.

▼B

2. För att godkännas av den behöriga myndigheten för bortskaffande av animaliska biprodukter, skall en förbränningsanläggning eller samförbränningsanläggning med hög kapacitet som inte omfattas av direktiv 2000/76/EG uppfylla

- a) de allmänna kraven i kapitel I i bilaga IV,
- b) villkoren för verksamheten i kapitel II i bilaga IV,
- c) kraven i kapitel III i bilaga IV beträffande utsläpp i vattnet,
- d) kraven i kapitel IV i bilaga IV beträffande restsubstanser,
- e) temperaturmätningsskraven i kapitel V i bilaga IV,
- f) bestämmelserna för onormala driftsförhållanden i kapitel VI i bilaga IV.

3. För att godkännas av den behöriga myndigheten för bortskaffande av animaliska biprodukter, skall en förbränningsanläggning eller samförbränningsanläggning med låg kapacitet som inte omfattas av direktiv 2000/76/EG

▼M1

- a) användas endast för bortskaffande av döda sällskapsdjur och sådana animaliska biprodukter som avses i artikel 4.1 b och artiklarna 5.1 och 6.1 och som inte omfattas av direktiv 2000/76/EG,

▼B

- b) när den ligger på ett jordbruksföretag endast användas för bortskaffande av material från det jordbruksföretaget,
- c) uppfylla de allmänna villkoren i kapitel I i bilaga IV,
- d) uppfylla de tillämpliga villkoren för verksamheten i kapitel II i bilaga IV,

▼C2

- e) uppfylla kraven i kapitel IV i bilaga IV beträffande restsubstanser,

▼B

- f) uppfylla de tillämpliga temperaturmätningsskraven i kapitel V i bilaga IV,
- g) uppfylla kraven för onormala driftsförhållanden i kapitel VI i bilaga IV, och

▼M1

- h) uppfylla kraven i kapitel VII i bilaga IV när den används för att bortskaffa sådana animaliska biprodukter som avses i artikel 4.1 b.

▼B

4. Godkännandet skall dras in omedelbart om villkoren för godkännandet inte längre är uppfyllda.

5. Kraven i punkterna 2 och 3 får ändras med beaktande av nya vetenskapliga rön i enlighet med förfarandet i artikel 33.2, efter samråd med den berörda vetenskapliga kommittén.

*Artikel 13***Godkännande av bearbetningsanläggningar för kategori 1- och kategori 2-material**

1. Bearbetningsanläggningar för kategori 1- och kategori 2-material skall godkännas av den behöriga myndigheten.

2. För att kunna godkännas skall bearbetningsanläggningar för kategori 1- eller kategori 2-material

- a) uppfylla kraven i kapitel I i bilaga V,

▼B

- b) hantera, bearbeta och lagra kategori 1- eller kategori 2-material i enlighet med kapitel II i bilaga V samt kapitel I i bilaga VI,
 - c) valideras av den behöriga myndigheten i enlighet med kapitel V i bilaga V,
 - d) genomgå anläggningens egenkontroll på det sätt som föreskrivs i artikel 25,
 - e) kontrolleras av den behöriga myndigheten i enlighet med artikel 26,
 - f) kunna säkerställa att de bearbetade produkterna uppfyller kraven i kapitel I i bilaga VI.
3. Godkännandet skall dras in omedelbart om villkoren för godkännandet inte längre är uppfyllda.

*Artikel 14***Godkännande av oleokemiska anläggningar för kategori 2- och kategori 3-material**

1. Oleokemiska anläggningar skall godkännas av den behöriga myndigheten.
2. För att kunna godkännas skall en oleokemisk anläggning för kategori 2-material
 - a) bearbeta utsmält fett som härrör från kategori 2-material i enlighet med kraven i kapitel III i bilaga VI,
 - b) införa och genomföra rutiner för övervakning och kontroll av kritiska kontrollpunkter i de processer som används,
 - c) föra register över de uppgifter som erhållits genom de åtgärder som anges i punkt b så att de kan läggas fram för den behöriga myndigheten,
 - d) kontrolleras av den behöriga myndigheten i enlighet med artikel 26.
3. För att kunna godkännas skall en oleokemisk anläggning för kategori 3-material bearbeta utsmält fett som härrör endast från kategori 3-material och uppfylla de relevanta kraven i punkt 2.
4. Godkännandet skall dras in omedelbart om villkoren för godkännandet inte längre är uppfyllda.

*Artikel 15***Godkännande av biogas- och komposteringsanläggningar**

1. Biogas- och komposteringsanläggningar skall godkännas av den behöriga myndigheten.
2. För att kunna godkännas skall biogas- och komposteringsanläggningar
 - a) uppfylla kraven i kapitel II del A i bilaga VI,
 - b) hantera och bearbeta animaliska biprodukter i enlighet med kapitel II delarna B och C i bilaga VI,
 - c) kontrolleras av den behöriga myndigheten i enlighet med artikel 26,
 - d) införa och genomföra rutiner för övervakning och kontroll av kritiska kontrollpunkter,
 - e) säkerställa att rötrest och, om tillämpligt, kompost uppfyller de mikrobiologiska krav som anges i kapitel II del D i bilaga VI.
3. Godkännandet skall dras in omedelbart om villkoren för godkännandet inte längre är uppfyllda.



KAPITEL IV

UTSLÄPPANDE PÅ MARKNADEN OCH ANVÄNDNING AV BEARBETAT ANIMALISKT PROTEIN OCH ANDRA BEARBETADE PRODUKTER, SOM SKULLE KUNNA ANVÄNDAS SOM FODERRÅVARA, SÄLLSKAPSDJURSFODER, TUGGBEN OCH TEKNISKA PRODUKTER, OCH GODKÄNNANDE AV DITHÖRANDE ANLÄGGNINGAR

Artikel 16

Allmänna djurhälsobestämmelser

1. Medlemsstaterna skall vidta alla åtgärder som behövs för att säkerställa att de animaliska biprodukter, och därav framställda produkter som avses i bilagorna VII och VIII, inte avsänds från något jordbruksföretag som ligger i en zon som är föremål för restriktioner som införts sedan zonen drabbats av en sjukdom för vilken den djurart som produkterna härrör från är mottaglig, eller från någon anläggning eller zon från vilka förflyttning eller handel skulle medföra risker för den djurhälsostatus som berör medlemsstaterna eller vissa områden i medlemsstaterna, utom då produkterna hanteras i enlighet med denna förordning.

2. De åtgärder som avses i punkt 1 skall säkerställa att produkterna har framställts från djur som

- a) kommer från ett jordbruksföretag, ett område, en del av ett område eller, när det gäller vattenbruksprodukter, från en fiskodling, en zon eller en del av en zon som inte är föremål för djurhälsorestriktioner som gäller de berörda djuren och produkterna; detta gäller särskilt restriktioner som införts i samband med åtgärder för sjukdomsbekämpning enligt gemenskapslagstiftningen eller restriktioner till följd av en allvarlig överförbar sjukdom som förtecknas i rådets direktiv 92/119/EEG av den 17 december 1992 om införande av allmänna gemenskapsåtgärder för bekämpning av vissa djursjukdomar och särskilda åtgärder mot vesikulär svinsjuka ⁽¹⁾,
- b) inte har slaktats i en anläggning där det vid tidpunkten för slakt fanns djur som var infekterade eller som misstänktes vara infekterade med någon av de sjukdomar som omfattas av de bestämmelser som avses i punkt a.

3. Förutsatt att de villkor som gäller sådana åtgärder för sjukdomsbekämpning som avses i punkt 2 a är uppfyllda, skall det vara tillåtet att på marknaden släppa ut animaliska biprodukter, och sådana därav framställda produkter som avses i bilagorna VII och VIII, som kommer från ett område eller en del av ett område som är föremål för djurhälsorestriktioner men som inte är infekterade eller misstänkta vara infekterade, förutsatt att produkterna, allt efter omständigheterna

- a) har framställts, hanterats, transporterats och lagrats avskilt från, eller vid andra tidpunkter än produkter som uppfyller alla djurhälsovillkor,
- b) har genomgått en behandling som är tillräcklig för att eliminera de aktuella djurhälsoriskerna i enlighet med denna förordning vid en anläggning som har godkänts för detta ändamål av den medlemsstat där djurhälsoproblemet förekom,
- c) har identifierats på ett korrekt sätt,
- d) uppfyller de särskilda krav som anges i bilagorna VII och VIII, eller de närmare bestämmelser som skall fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 33.2.

Andra villkor än de som anges i första stycket får fastställas i särskilda situationer genom beslut som antas i enlighet med det förfarande som

⁽¹⁾ EGT L 62, 15.3.1993, s. 69. Direktivet senast ändrat genom 1994 års anslutningsakt.

▼B

avses i artikel 33.2. I sådana beslut skall de åtgärder som rör djuren eller de prov som djuren skall bli föremål för beaktas, liksom de egenskaper hos sjukdomen som är kännetecknande för arten i fråga, och alla åtgärder som krävs för att säkerställa skyddet av djurhälsan i gemenskapen skall specificeras.

*Artikel 17***Godkännande av bearbetningsanläggningar för kategori 3-material**

1. Bearbetningsanläggningar för kategori 3-material skall godkännas av den behöriga myndigheten.
2. För att kunna godkännas skall en bearbetningsanläggning för kategori 3-material
 - a) uppfylla kraven i kapitel I i bilaga V och kapitel I i bilaga VII,
 - b) hantera, bearbeta och lagra endast kategori 3-material i enlighet med kapitel II i bilaga V och bilaga VII,
 - c) valideras av den behöriga myndigheten i enlighet med kapitel V i bilaga V,
 - d) genomgå anläggningens egenkontroll på det sätt som föreskrivs i artikel 25,
 - e) kontrolleras av den behöriga myndigheten i enlighet med artikel 26,
 - f) kunna säkerställa att de bearbetade produkterna uppfyller kraven i kapitel I i bilaga VII.
3. Godkännandet skall omedelbart återkallas om villkoren för godkännandet inte längre uppfylls.

*Artikel 18***Godkännande av anläggningar för tillverkning av sällskapsdjursfoder och av tekniska anläggningar**

1. Anläggningar för tillverkning av sällskapsdjursfoder och tekniska anläggningar skall godkännas av den behöriga myndigheten.
2. För att en anläggning för tillverkning av sällskapsdjursfoder eller en teknisk anläggning skall kunna godkännas, skall följande krav vara uppfyllda:
 - a) I enlighet med de särskilda kraven i bilaga VIII för de produkter som anläggningen framställer skall den åta sig att
 - i) uppfylla de särskilda krav på produktionen som ställs i denna förordning,
 - ii) införa och genomföra rutiner för övervakning och kontroll av kritiska kontrollpunkter i de processer som används,
 - iii) beroende på vilken produkt det gäller, ta prover som sedan analyseras på ett laboratorium som godkänts av den behöriga myndigheten, så att det kan kontrolleras att kraven i denna förordning är uppfyllda,
 - iv) föra register över de uppgifter som erhållits i enlighet med ii och iii och hålla dem tillgängliga för den behöriga myndigheten. Resultaten från kontroller och tester skall sparas i minst två år,
 - v) underrätta den behöriga myndigheten om resultatet av den laboratorieanalys som avses i iii eller annan information som de ansvariga för anläggningen har tillgång till, visar att det föreligger allvarlig fara för djurs eller människors hälsa.

▼B

b) Anläggningen skall kontrolleras av den behöriga myndigheten i enlighet med artikel 26.

3. Godkännandet skall omedelbart återkallas om villkoren för godkännandet inte längre uppfylls.

*Artikel 19***Utsläppande på marknaden och export av bearbetat animaliskt protein och andra bearbetade produkter som skulle kunna användas som foderråvara**

Medlemsstaterna skall se till att bearbetat animaliskt protein och andra bearbetade produkter som skulle kunna användas som foderråvara släpps ut på marknaden eller exporteras endast om de

- a) har framställts i en bearbetningsanläggning för kategori 3-material som har godkänts och står under tillsyn i enlighet med artikel 17,
- b) har framställts enbart av sådant kategori 3-material som förtecknas i bilaga VII,
- c) har hanterats, bearbetats, lagrats och transporterats i enlighet med bilaga VII och på ett sådant sätt att det säkerställs att artikel 22 följs,
- d) uppfyller de särskilda kraven i bilaga VII.

*Artikel 20***Utsläppande på marknaden och export av sällskapsdjursfoder, tuggben och tekniska produkter**

1. Medlemsstaterna skall se till att sällskapsdjursfoder, tuggben, tekniska produkter, med undantag av dem som avses i punkterna 2 och 3, samt de animaliska biprodukter som avses i bilaga VIII släpps ut på marknaden eller exporteras endast om de

- a) antingen
 - i) uppfyller de särskilda kraven i bilaga VIII, eller
 - ii) om en produkt kan användas både som en teknisk produkt och som foderråvara och bilaga VIII inte innehåller några särskilda krav, uppfyller de särskilda kraven i det relevanta kapitlet i bilaga VII,
- b) kommer från anläggningar som har godkänts och står under tillsyn i enlighet med artikel 18 eller, när det gäller de animaliska biprodukter som avses i bilaga VIII, från andra anläggningar som har godkänts i enlighet med gemenskapens veterinärlagstiftning.

2. Medlemsstaterna skall se till att organiska gödningsmedel och jordförbättringsmedel som är framställda av bearbetade produkter, såvida de inte framställts av naturgödsel och mag- och tarminnehåll, släpps ut på marknaden eller exporteras endast om de uppfyller eventuella krav som fastställts i enlighet med det förfarande som avses i artikel 33.2, efter samråd med den berörda vetenskapliga kommittén.

3. Medlemsstaterna skall se till att fettderivat som är framställda av kategori 2-material släpps ut på marknaden eller exporteras endast om de

- a) har framställts av utsmält fett som kommer från bearbetning av kategori 2-material i en bearbetningsanläggning för kategori 2-material som godkänts i enlighet med artikel 13 med tillämpning av någon av bearbetningsmetoderna 1-5 i en oleokemisk anläggning för kategori 2-material som har godkänts i enlighet med artikel 14,
- b) har hanterats, bearbetats, lagrats och transporterats i enlighet med bilaga VI,

▼B

- c) uppfyller eventuella särskilda krav i bilaga VIII.

*Artikel 21***Skyddsåtgärder**

Artikel 10 i direktiv 90/425/EEG skall tillämpas på de produkter som omfattas av bilagorna VII och VIII till denna förordning.

*Artikel 22***Begränsningar i användningen**

1. Följande användningar av animaliska biprodukter och bearbetade produkter skall vara förbjudna:

▼C2

- a) Utfodring av ett djurslag med bearbetat animaliskt protein som härrör från djurkroppar eller delar av djur av samma art.

▼B

- b) Utfodring av produktionsdjur, med undantag av pälsdjur, med matavfall eller foderråvara som innehåller eller framställts av matavfall.
- c) Användning av andra typer av organiska gödningsmedel eller jordförbättringsmedel än naturgödsel på betesmark.
2. Genomförandebestämmelser till denna artikel, inbegripet bestämmelser som rör kontrollåtgärder, skall antas i enlighet med det förfarande som avses i artikel 33.2. Undantag från punkt 1 a får beviljas för fisk och pälsdjur i enlighet med samma förfarande, efter samråd med den berörda vetenskapliga kommittén.

KAPITEL V

UNDANTAG*Artikel 23***Undantag när det gäller användning av animaliska biprodukter**

1. Medlemsstaterna får, under de behöriga myndigheternas tillsyn, godkänna följande:
- a) Användning av animaliska biprodukter för diagnostisk verksamhet samt i undervisnings- och forskningssyfte.
- b) Användning av animaliska biprodukter för taxidermiska ändamål i tekniska anläggningar som godkänts för detta syfte i enlighet med artikel 18.
2. a) Medlemsstaterna får även godkänna användning av de animaliska biprodukter som anges i stycke b för utfodring av de djur som anges i stycke c under de behöriga myndigheternas tillsyn och i enlighet med reglerna i bilaga IX.
- b) De animaliska biprodukter som avses i stycke a är följande:
- i) Kategori 2-material under förutsättning att det kommer från djur som inte avlivats eller dött till följd av bekräftad eller förmodad förekomst av en sjukdom som kan överföras till människor eller djur.
- ii) Kategori 3-material som avses i artikel 6.1 a-6.1 j och, om inte annat följer av artikel 22, i artikel 6.1 l.
- c) De djur som avses i stycke a är följande:
- i) djurparksdjur,

▼B

- ii) cirkusdjur,
 - iii) andra kräldjur och rovfåglar än djurparksdjur och cirkusdjur,
 - iv) pälsdjur,
 - v) vilda djur vars kött inte är avsett som livsmedel,
 - vi) hundar från etablerade kennlar eller grupper av sådana hundar som jakt- eller draghundar,
 - vii) fluglarver som skall användas som fiskagn.
- d) Medlemsstaterna får dessutom, under de behöriga myndigheternas tillsyn, tillåta användning av sådant kategori 1-material som avses i artikel 4.1 b ii för utfodring av utrotningshotade eller skyddade arter av asätande fåglar enligt regler som har fastställts i enlighet med det förfarande som anges i artikel 33.2, efter samråd med Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet.
3. Medlemsstaterna skall informera kommissionen om
- a) användningen av de undantag som avses i punkt 2,
 - b) de kontroller som införs för att säkerställa att de animaliska biprodukterna i fråga endast används för godkända ändamål.
4. Varje medlemsstat skall upprätta en förteckning över de användare och uppsamlingscentraler i det egna landet som godkänts och registrerats i enlighet med punkt 2 c iv, vi och vii. Varje användare och uppsamlingscentral skall tilldelas ett officiellt nummer för kontrolländamål och för att produkterna i fråga skall kunna spåras till sitt ursprung.
- Den behöriga myndigheten skall utöva tillsyn över de i föregående stycke omnämnda användarnas och uppsamlingscentralernas anläggningar och skall när som helst kunna få tillträde till alla delar av anläggningarna, för att kunna kontrollera att de krav som avses i punkt 2 har uppfyllts.
- Om det vid en sådan inspektion visar sig att dessa krav inte har uppfyllts skall den behöriga myndigheten vidta lämpliga åtgärder.
5. Närmare bestämmelser om kontrollåtgärder får antas i enlighet med det förfarande som avses i artikel 33.2.

*Artikel 24***Undantag i fråga om bortskaffande av animaliska biprodukter**

1. Den behöriga myndigheten får vid behov besluta att
- a) döda sällskapsdjur omedelbart får bortskaffas som avfall genom nedgrävning,
 - b) ►C2 följande animaliska biprodukter med ursprung i avlägsna områden får bortskaffas som avfall genom bränning ◄ eller nedgrävning på platsen:
 - i) kategori 1-material som avses i artikel 4.1 b ii,
 - ii) kategori 2-material,
 - iii) kategori 3-material,
 - c) animaliska biprodukter får bortskaffas som avfall genom förbränning eller nedgrävning på platsen vid utbrott av en sjukdom som anges i A-listan från Internationella byrån för epizootiska sjukdomar (OIE) om den behöriga myndigheten avvisar transport till närmaste förbrännings- eller bearbetningsanläggning på grund av risken för spridning av hälsorisker eller på grund av att ett omfattande utbrott av en epizootisk sjukdom leder till kapacitetsbrist på sådana anläggningar.

▼B

2. Inget undantag får beviljas för kategori 1-material som avses i artikel 4.1 a i.
3. När det gäller kategori 1-material som avses i artikel 4.1 b ii får förbränning och nedgrävning utföras i enlighet med punkt 1 b eller c endast om den behöriga myndigheten godkänner och övervakar den metod som används och är övertygad om att den utesluter varje risk för överföring av TSE.
4. Medlemsstaterna skall informera kommissionen om
 - a) huruvida de använder möjligheterna enligt punkt 1 b när det gäller kategori 1- och kategori 2-material,
 - b) vilka områden de kategoriserar som avlägsna områden vid tillämpning av punkt 1 b och skälen till denna kategorisering.
5. Den behöriga myndigheten skall vidta nödvändiga åtgärder för att
 - a) säkerställa att förbränningen eller nedgrävningen av animaliska biprodukter inte hotar djurs eller människors hälsa,
 - b) hindra att animaliska biprodukter överges, dumpas eller bortskaffas på ett okontrollerat sätt.
6. Närmare bestämmelser för genomförandet av denna artikel får fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 33.2.

KAPITEL VI

KONTROLLER OCH INSPEKTIONER*Artikel 25***Anläggningarnas egenkontroll**

1. Ansvariga för eller ägare till hanteringsställen och bearbetningsanläggningar eller deras företrädare skall vidta alla nödvändiga åtgärder för att uppfylla kraven i denna förordning. De skall införa, genomföra och upprätthålla ett permanent förfarande som utarbetats i enlighet med principerna för systemet för riskbedömning och kritiska kontrollpunkter (HACCP). De skall särskilt
 - a) identifiera och kontrollera de kritiska kontrollpunkterna i anläggningarna,
 - b) införa och genomföra rutiner för övervakning och kontroll av sådana kritiska kontrollpunkter i processen,
 - c) när det gäller bearbetningsanläggningar, ta representativa prov för att kontrollera att
 - i) varje bearbetad sats uppfyller produktkraven enligt denna förordning, och
 - ii) ligger inom de gränsvärden för fysisk-kemiska restsubstanser som anges i gemenskapslagstiftningen,
 - d) föra register över resultaten av de kontroller och tester som avses i styckena b och c, och bevara dessa i minst två år, så att de behöriga myndigheterna kan ta del av dem,
 - e) införa ett system som säkerställer att varje avsänt parti kan spåras.
2. Om resultatet av ett test som utförts på ett prov som tagits enligt punkt 1 c inte uppfyller bestämmelserna i denna förordning skall den ansvarige för bearbetningsanläggningen
 - a) omedelbart ge den behöriga myndigheten all relevant information om typen av prov och om det parti från vilket det tagits,
 - b) fastställa orsakerna till att bestämmelserna inte uppfyllts,

▼B

- c) under den behöriga myndighetens tillsyn bortscaffa den kontaminerade satsen eller låta den genomgå förnyad bearbetning,
 - d) se till att inget material som konstaterats eller misstänks vara smittat avlägsnas från anläggningen innan det genomgått förnyad bearbetning under den behöriga myndighetens tillsyn samt förnyad officiell provtagning, så att kraven i denna förordning uppfylls, såvida det inte skall bortscaffas,
 - e) göra fler provtagningar och kontroller av produktionen,
 - f) granska de register över obearbetade animaliska biprodukter som är av betydelse för det färdiga provet,
 - g) införa lämpliga dekontaminerings- och rengöringsmetoder på anläggningen.
3. Närmare bestämmelser för genomförandet av denna artikel, inbegripet regler om hur ofta kontroller skall ske och om referensmetoder för mikrobiologiska analyser, får fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 33.2.

*Artikel 26***Officiella kontroller och förteckningar över godkända anläggningar**

1. Den behöriga myndigheten skall genomföra regelbundna inspektioner och utöva regelbunden tillsyn vid anläggningar som godkänts i enlighet med denna förordning. Inspektioner och tillsyn vid bearbetningsanläggningar skall utföras i enlighet med kapitel IV i bilaga V.
2. Hur ofta inspektioner och tillsyn skall genomföras beror på anläggningens storlek, vilken typ av produkter som tillverkas, vilka riskbedömningar som gjorts samt vilka garantier som lämnats i enlighet med principerna för systemet för riskbedömning och kritiska kontrollpunkter (HACCP).
3. Om de besiktningar som utförs av den behöriga myndigheten visar att ett eller flera krav i denna förordning inte har uppfyllts, skall den behöriga myndigheten vidta lämpliga åtgärder.
4. Varje medlemsstat skall upprätta en förteckning över de anläggningar på dess territorium som godkänts i enlighet med denna förordning. Varje anläggning skall av medlemsstaten tilldelas ett officiellt nummer som identifierar anläggningen med hänsyn till den typ av verksamhet som bedrivs. Medlemsstaten skall sända kopior av förteckningen samt uppdaterade versioner till kommissionen och övriga medlemsstater.
5. Närmare bestämmelser för genomförandet av denna artikel, inbegripet regler om hur ofta kontroller skall ske och om referensmetoder för mikrobiologiska analyser, får fastställas i enlighet med det förfarande som avses i artikel 33.2.

KAPITEL VII

GEMENSKAPENS KONTROLLER*Artikel 27***Gemenskapens kontroller i medlemsstaterna**

1. Experter från kommissionen får, när så krävs för en enhetlig tillämpning av denna förordning, i samarbete med de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna genomföra kontroller på plats. Den medlemsstat på vars territorium en inspektion företas skall ge all nödvändig hjälp till experterna så att de kan fullgöra sina uppgifter. Kommissionen skall informera den behöriga myndigheten om resultaten av de genomförda kontrollerna.

▼B

2. Tillämpningsföreskrifter för denna artikel, särskilt sådana som syftar till att reglera formerna för samarbete med de behöriga nationella myndigheterna, skall fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 33.2.

KAPITEL VIII

**BESTÄMMELSER SOM ÄR TILLÄMPLIGA PÅ IMPORT OCH
TRANSITERING AV VISSA ANIMALISKA BIPRODUKTER OCH PÅ
DÄRAV FRAMSTÄLLDA PRODUKTER**

*Artikel 28***Allmänna bestämmelser**

De bestämmelser som skall tillämpas vid import från tredje land av de produkter som avses i bilagorna VII och VIII får varken vara fördelaktigare eller mindre fördelaktiga än de som gäller för produktion och saluföring av motsvarande produkter i gemenskapen.

Det skall dock vara tillåtet att importera sällskapsdjursfoder och råvaror för produktion av sådant foder från tredje land även om detta foder och dessa råvaror kommer från djur som har behandlats med vissa ämnen som är förbjudna enligt direktiv 96/22/EG, under förutsättning att dessa råvaror är permanent märkta och i enlighet med vissa särskilda villkor, som fastställts i enlighet med förfarandet i artikel 33.2.

*Artikel 29***Förbud och efterlevnad av gemenskapsbestämmelser**

1. Det skall vara förbjudet att importera eller transitera animaliska biprodukter och bearbetade produkter om det inte sker i enlighet med denna förordning.

2. De produkter som avses i bilagorna VII och VIII får importeras till eller transiteras genom gemenskapen endast om de uppfyller kraven i punkterna 3-6.

3. De produkter som avses i bilagorna VII och VIII skall, om inte något annat anges i dessa bilagor, komma från ett tredje land eller en del av ett tredje land som återfinns på en sådan förteckning som skall upprättas och uppdateras i enlighet med förfarandet i artikel 33.2.

Förteckningen får samordnas med andra förteckningar som upprättats av folk- och djurhälsoskäl.

När förteckningen upprättas skall särskilt följande beaktas:

- a) Det tredje landets lagstiftning.
- b) Hur den behöriga myndigheten i det tredje landet och dess inspektörer är organiserade, vilka befogenheter som inspektörerna har, vilken tillsyn inspektörerna är underkastade, samt inspektörernas behörighet att effektivt övervaka hur landets lagstiftning tillämpas.
- c) De faktiska hälsovillkor som tillämpas på produktion, framställning, hantering, lagring och avsändande av produkter av animaliskt ursprung som är avsedda för gemenskapen.
- d) Vilka garantier det tredje landet kan ge för att gällande hygienkrav uppfylls.
- e) Erfarenheter från saluföringen av produkten från det tredje landet samt resultaten av de införselkontroller som genomförts.
- f) Resultatet från eventuella gemenskapsinspektioner i det tredje landet.
- g) Hälsostatus för livsmedelsproducerande djur samt för andra tamdjur och vilda djur i det tredje landet, med särskilt beaktande av exotiska

▼B

djursjukdomar och alla sådana aspekter av den allmänna hälsosituationen i landet som skulle kunna innebära en risk för folk- eller djurhälsan i gemenskapen.

- h) Hur snabbt och regelbundet det tredje landet tillhandahåller uppgifter om förekomsten av infektiösa eller smittsamma djursjukdomar på dess territorium, särskilt de sjukdomar som anges i OIE:s A-lista och B-lista eller, beträffande sjukdomar hos vattenbruksdjur, de anmälningspliktiga sjukdomar som förtecknas i OIE:s hälsokodex för vattenlevande djur.
- i) De bestämmelser om förebyggande och bekämpning av infektiösa eller smittsamma djursjukdomar som gäller i det tredje landet samt tillämpningen av dessa, inklusive bestämmelser om import från andra länder.

4. De produkter som avses i bilagorna VII och VIII, med undantag av tekniska produkter, skall komma från en anläggning som finns upptagen på en gemenskapsförteckning som upprättats i enlighet med det förfarande som avses i artikel 33.2, på grundval av ett meddelande till kommissionen från de behöriga myndigheterna i det tredje landet i vilket det intygas att anläggningen uppfyller gemenskapens krav och att officiella inspektörer i det tredje landet ansvarar för tillsynen av anläggningen.

Godkända förteckningar skall ändras enligt följande:

- a) Kommissionen skall underrätta medlemsstaterna om det tredje landets förslag till ändringar av förteckningen över anläggningar inom fem arbetsdagar från det att förslaget till ändringar från det tredje landet tagits emot.
- b) Medlemsstaterna skall, inom sju arbetsdagar från det att de tagit emot de förslag till ändringar av förteckningen över anläggningar som avses i punkt a, skriftligen meddela kommissionen sina synpunkter på dessa förslag.
- c) Om minst en medlemsstat har lämnat skriftliga synpunkter skall kommissionen inom fem arbetsdagar underrätta övriga medlemsstater om detta samt föra upp ärendet som en punkt på dagordningen till Ständiga kommitténs för livsmedelskedjan och djurhälsa nästa sammanträde för avgörande, i enlighet med förfarandet i artikel 33.2.
- d) Om kommissionen inte har erhållit några synpunkter från medlemsstaterna inom den tidsfrist som anges i punkt b, skall medlemsstaterna anses ha godtagit ändringarna i förteckningen. Kommissionen skall underrätta medlemsstaterna om dessa ändringar inom fem arbetsdagar, och import från de berörda anläggningarna skall vara tillåten fem arbetsdagar efter det att medlemsstaterna tagit emot denna underrättelse.

5. De tekniska produkter som avses i bilaga VIII skall komma från anläggningar som har godkänts och registrerats av de behöriga myndigheterna i det tredje landet.

6. Sändningar av de produkter som avses i bilagorna VII och VIII skall, om inte något annat anges i dessa bilagor, åtföljas av ett hälsointyg som utformats enligt förlagan i bilaga X och som bestyrker att produkterna uppfyller de villkor som avses i dessa bilagor samt att de kommer från anläggningar som säkerställer att dessa villkor uppfylls.

7. I väntan på att förteckningen enligt punkt 4 skall upprättas och att de förslag till intyg som avses i punkt 6 skall antas, får medlemsstaterna behålla de kontroller som föreskrivs i direktiv 97/78/EG och de intyg som föreskrivs enligt gällande nationella bestämmelser.

▼B*Artikel 30***Likvärdighet**

1. I enlighet med förfarandet i artikel 33.2 får det fattas ett beslut genom vilket det erkänns att de hälsobestämmelser som tillämpas av ett tredje land, en grupp av tredje länder eller en region i ett tredje land vid produktion, framställning, hantering, lagring och transport av en eller flera av de produktkategorier som avses i bilagorna VII och VIII, innebär garantier som är likvärdiga med dem som tillämpas i gemenskapen förutsatt att det tredje landet kan visa detta på ett objektivet sätt.

I beslutet skall fastställas vilka villkor som gäller för import och/eller transitering av animaliska biprodukter från denna region, detta land eller denna grupp av länder.

2. De villkor som avses i punkt 1 skall omfatta
- a) vilken typ av hälsointyg som skall åtfölja produkten samt intygets innehåll,
 - b) vilka särskilda hälsokrav som skall gälla för import till och/eller transitering genom gemenskapen,
 - c) vid behov, förfaranden för att upprätta och ändra förteckningar över regioner eller anläggningar från vilka import och/eller transitering är tillåten.
3. Närmare bestämmelser för tillämpningen av denna artikel skall fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 33.2.

*Artikel 31***Gemenskapens inspektioner och granskningar**

1. Experter från kommissionen får, när så är lämpligt, tillsammans med experter från medlemsstaterna genomföra kontroller på plats för att

- a) upprätta en förteckning över tredje länder eller delar av tredje länder samt för att fastställa villkor för import och/eller transitering,
- b) kontrollera efterlevnaden av
 - i) villkoren för införande i en gemenskapsförteckning över tredje länder,
 - ii) villkoren för import och/eller transitering,
 - iii) villkoren för erkännande av att åtgärder är likvärdiga,
 - iv) alla slags nödgärder som tillämpas med stöd av gemenskapslagstiftningen.

De experter från medlemsstaterna som ansvarar för kontrollerna skall utses av kommissionen.

2. De kontroller som avses i punkt 1 skall utföras på gemenskapens vägnar och på gemenskapens bekostnad.

3. Hur ofta samt på vilket sätt kontrollerna i punkt 1 skall utföras får fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 33.2.

4. Om det vid en kontroll enligt punkt 1 uppdagas allvarliga överträdelser av hälsobestämmelserna, skall kommissionen omedelbart begära att det tredje landet vidtar lämpliga åtgärder eller tillfälligt stoppa sändningarna av produkter och genast underrätta medlemsstaterna.



KAPITEL IX
SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 32

Ändring av bilagor samt övergångsbestämmelser

1. Efter samråd med berörd vetenskaplig kommitté i frågor som kan ha betydelse för djurs och människors hälsa får bilagorna ändras eller kompletteras och lämpliga övergångsbestämmelser antas i enlighet med förfarandet i artikel 33.2.
2. När det gäller förbudet mot utfodring med matavfall som fastställs i artikel 22 skall, i medlemsstater där lämpliga kontrollsystem finns innan denna förordning börjar tillämpas, övergångsåtgärder vidtas, i enlighet med första stycket, för att tillåta fortsatt användning av vissa typer av matavfall under noga kontrollerade förhållanden under en period på högst fyra år från och med den 1 november 2002. Genom åtgärderna skall det garanteras att det inte finns några onödiga risker för djurs hälsa eller folkhälsan under övergångsperioden.

Artikel 33

Föreskrivande förfarande

1. Kommissionen skall biträdas av Ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa, nedan kallad "kommittén".
 2. När det hänvisas till denna punkt skall artiklarna 5 och 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas, med beaktande av bestämmelserna i artikel 8 i beslutet.
- Den tid som avses i artikel 5.6 i beslut 1999/468/EG skall vara 15 dagar.
3. Kommittén skall själv anta sin arbetsordning.

Artikel 34

Samråd med vetenskapliga kommittéer

Samråd skall genomföras med de berörda vetenskapliga kommittéerna i alla frågor inom denna förordnings tillämpningsområde som kan påverka människors eller djurs hälsa.

Artikel 35

Nationella bestämmelser

1. Medlemsstaterna skall till kommissionen överlämna texterna till nationell lagstiftning som de antar inom det område som omfattas av denna förordning.
2. I synnerhet skall medlemsstaterna informera kommissionen om de åtgärder som vidtas för att se till att bestämmelserna i denna förordning iakttas senast ett år efter dess ikraftträdande. På grundval av den information som den erhåller skall kommissionen lägga fram en rapport för Europaparlamentet och rådet, i förekommande fall åtföljd av lagförslag.
3. Medlemsstaterna får anta eller bibehålla nationella bestämmelser som i större utsträckning än denna förordning begränsar användningen av organiska gödningsmedel och jordförbättringsmedel i väntan på att gemenskapsregler skall antas för användningen av dessa medel, i enlighet med artikel 20.2. Medlemsstaterna får anta eller bibehålla nationella bestämmelser som i större utsträckning än denna förordning begränsar

▼B

användningen av fettderivat som framställts ur kategori 2-material i avvaktan på ett tillägg till bilaga VIII av gemenskapsregler för deras användning i enlighet med artikel 32.

*Artikel 36***Finansiella arrangemang**

Kommissionen skall utarbeta en rapport om hur medlemsstaterna finansierar bearbetning, insamling, lagring och bortscaffande av animaliska biprodukter, och rapporten skall åtföljas av lämpliga förslag.

*Artikel 37***Upphävande**

Direktiv 90/667/EEG samt besluten 95/348/EG och 1999/534/EG skall upphöra att gälla sex månader efter det att denna förordning trätt i kraft.

Hänvisningar till direktiv 90/667/EEG skall från den dagen förstås som hänvisningar till denna förordning.

*Artikel 38***Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning skall tillämpas sex månader efter dess ikraftträdande. Artikel 12.2 skall dock tillämpas på det sätt som anges i artikel 20 i direktiv 2000/76/EG och artiklarna 22.1 b och 32 skall tillämpas från och med den 1 november 2002.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

▼B*BILAGA I***SÄRSKILDA DEFINITIONER**

I denna förordning avses med

1. biodlingsprodukter: honung, bivax, drottninggelé, propolis eller pollen som används vid biodling.
2. parti: en enhet som tillverkats i en och samma anläggning där enhetliga produktionsparametrar har använts - eller ett antal sådana enheter som lagras tillsammans - och som kan identifieras för återkallande och förnyad behandling eller bortscaffande om test utvisar att detta är nödvändigt.
3. biogasanläggning: en anläggning för biologisk nedbrytning av produkter av animaliskt ursprung under anaeroba förhållanden för framställning och uppsamling av biogas.
4. blodprodukter: produkter som framställts från blod eller fraktioner av blod, utom blodmjöl. Produkterna omfattar torkad/djupfryst/flytande plasma, torkat helblod, torkade/djupfrysta/flytande röda blodkroppar eller fraktioner och blandningar därav.
5. blod: färskt helblod.
6. blodmjöl: produkter som framställts genom värmebehandling av blod enligt kapitel II i bilaga VII och som skall användas som foder eller organiskt gödningsmedel.
7. helkonserverat sällskapsdjursfoder: värmebehandlat sällskapsdjursfoder, förvarat i en hermetiskt försluten behållare.
8. hanteringsställen för kategori 1- eller kategori 2-material: en anläggning för hantering och/eller tillfällig lagring av obearbetat kategori 1- eller kategori 2-material innan detta transporteras till slutdestinationen och där viss förberedande verksamhet, till exempel avlägsnande av hudar och skinn samt besiktning efter slakt, får äga rum.
9. bearbetningsanläggning för kategori 1-material: en anläggning där kategori 1-material bearbetas innan det slutligt bortscaffas.
10. oleokemisk anläggning för kategori 2-material: en anläggning för bearbetning av utsmält fett från kategori 2-material, enligt de villkor som anges i kapitel III i bilaga VI.
11. bearbetningsanläggning för kategori 2-material: en anläggning där kategori 2-material bearbetas innan det slutligt bortscaffas, omvandlas vidare eller används.
12. hanteringsställe för kategori 3-material: en anläggning för sortering och/eller styckning och/eller kylning eller djupfrysning till block och/eller tillfällig lagring av obearbetat kategori 3-material innan detta transporteras vidare till slutdestinationen.
13. oleokemisk anläggning för kategori 3-material: en anläggning för bearbetning av utsmält fett från kategori 3-material.
14. bearbetningsanläggning för kategori 3-material: en anläggning där kategori 3-material bearbetas till bearbetat animaliskt protein och andra bearbetade produkter som kan användas som foderråvara.

▼M1

15. matavfall: alla typer av matavfall, inklusive använd matolja, från restauranger, storkök och kök, inbegripet centralkök och hushållskök.

▼B

16. samförbränningsanläggning: en anläggning för bortscaffande enligt definitionen i artikel 3.5 i direktiv 2000/76/EG.
17. samförbränning: bortscaffande av animaliska biprodukter eller därav framställda produkter i en samförbränningsanläggning.
18. uppsamlingscentral: en anläggning för insamling och behandling av vissa animaliska biprodukter som är avsedda att användas för att utfodra de djur som anges i artikel 23.2 c.
19. komposteringsanläggning: en anläggning för biologisk nedbrytning av produkter av animaliskt ursprung under aeroba förhållanden.

▼B

20. rötrest: rester som uppkommer vid omvandling av animaliska biprodukter i en biogasanläggning.
21. mag- och tarminnehåll: innehåll från däggdjurs och strutsfåglars mage och tarmar, oavsett om innehållet är avskilt från magen och tarmarna eller ej.
22. tuggben: ogarvade produkter, avsedda för sällskapsdjur att tugga på, som tillverkat av hudar och skinn från hovdjur eller annat animaliskt material.
23. foderråvara: foderråvara enligt direktiv 96/25/EG ⁽¹⁾ som är av animaliskt ursprung inbegripet bearbetat animaliskt protein, blodprodukter, utsmält fett, fiskolja, fettderivat, gelatin, hydrolyserat protein, dikalciumfosfat, mjölk och mjölkbaserade produkter samt råmjölk.
24. fiskmjöl: bearbetat animaliskt protein från havslevande djur utom havsdäggdjur.
25. pälsdjur: djur som hålls eller föds upp för pälsproduktion och som inte används som livsmedel.
26. gelatin: naturligt, lösligt protein, gelbildande eller icke gelbildande, som erhållits genom partiell hydrolys av kollagen från ben, hudar, skinn, senor och ligament från djur (inklusive fisk och fjäderfä).
27. fettgrevar: proteinhaltiga rester från utsmältning efter partiell separation av fett och vatten.
28. hermetiskt försluten behållare: behållare som är utformad och skall användas för att förhindra att mikroorganismer kommer in.
29. hudar och skinn: alla typer av hud- och underhudsvävnad.
30. förbränningsanläggning med hög kapacitet: förbränningsanläggning som inte är en förbränningsanläggning med låg kapacitet.
31. hydrolyserat protein: polypeptider, peptider och aminosyror samt blandningar av dessa som erhållits genom hydrolys av animaliska biprodukter.
32. förbränningsanläggning: en anläggning för bortskaffande enligt definitionen i artikel 3.4 i direktiv 2000/76/EG.
33. förbränning: bortskaffande av animaliska biprodukter eller därav framställda produkter i en förbränningsanläggning.
34. laboratoriereagens: förpackade produkter, färdiga att tas i bruk av slutanvändaren som innehåller blodprodukter och som - enskilt eller i kombination - är avsedda att användas i laboratorier som reagens eller reagensprodukt.
35. deponi: en anläggning för bortskaffande enligt definition i direktiv 1999/31/EG.
36. förbränningsanläggning med låg kapacitet: en förbränningsanläggning med en genomströmning som understiger 50 kilo animaliska biprodukter per timme.

▼M1

37. naturgödsel: alla slags exkrementer och/eller urin från produktionsdjur, med eller utan strö, eller guano, som kan vara antingen obearbetad eller bearbetad i enlighet med kapitel III i bilaga VIII eller som omvandlats vid en biogas- eller komposteringsanläggning.

▼B

38. organiska gödningsmedel och jordförbättringsmedel: olika material av animaliskt ursprung som, vart och ett för sig eller tillsammans, används för att bibehålla eller förbättra växternas näringsupptag samt jordens fysikaliska och kemiska egenskaper och biologiska aktivitet; dessa material kan bestå av naturgödsel, mag- och tarminnehåll, kompost och rötrest.

▼M6

39. betesmark: mark som är täckt med gräs och som produktionsdjur betar på eller annat bete som används som foder för produktionsdjur utom mark där organiska gödselmedel och jordförbättringsmedel använts i enlighet med kommissionens förordning (EG) nr 181/2006 ⁽²⁾,

⁽¹⁾ Rådets direktiv 96/25/EG av den 29 april 1996 om avyttring av foderråvaror, med ändring av direktiven 70/524/EEG, 74/63/EEG, 82/471/EEG och 93/74/EEG och med upphävande av direktiv 77/101/EEG (EGT L 125, 23.5.1996, s. 35). Direktivet senast ändrat genom direktiv 2001/46/EG (EGT L 234, 1.9.2001, s. 55).

⁽²⁾ EUT L 29, 2.2.2006, s. 31.

▼B

- 40. ► **M2** anläggning för framställning av sällskapsdjursfoder: anläggning där det framställs sällskapsdjursfoder, tuggben eller aromatiska inälvsvärk, och där det vid framställningen används vissa animaliska biprodukter. ◀
- 41. sällskapsdjursfoder: sällskapsdjursfoder som innehåller kategori 3-material.

▼M1

- 42. bearbetat animaliskt protein: animaliskt protein som helt och hållet framställs av kategori 3-material som behandlats i enlighet med kapitel II i bilaga V på ett sådant sätt att det lämpar sig för direkt användning som foderråvara eller för annan användning i djurfoder, inklusive sällskapsdjursfoder, eller för användning i organiska gödningsmedel eller jordförbättringsmedel; hit räknas dock inte blodprodukter, mjölk, mjölkbaserade produkter, råmjölk, gelatin, hydrolyserat protein och dikalciumfosfat, ägg och äggprodukter, trikalцийfosfat och kollagen.

▼B

- 43. bearbetat sällskapsdjursfoder: sällskapsdjursfoder, utom obehandlat sällskapsdjursfoder, som har genomgått behandling enligt kraven i bilaga VIII.
- 44. bearbetade produkter: animaliska biprodukter som har bearbetats med någon av bearbetningsmetoderna eller genomgått annan behandling enligt kraven i bilaga VII eller VIII.
- 45. bearbetningsmetoder: de metoder som förtecknas i kapitel III i bilaga V.
- 46. bearbetningsanläggning: en anläggning för bearbetning av animaliska biprodukter.
- 47. produkter för in vitro-diagnos: förpackade produkter, färdiga att tas i bruk av slutanvändaren, som innehåller blodprodukter och som - enskilt eller i kombination - används som reagens, reagensprodukter, kalibreringsmedel, kit eller annan typ av system, och som är avsedda att användas in vitro vid undersökning av prov från människor eller djur, med undantag av donerade organ och donerat blod, och som enbart eller huvudsakligen skall användas för diagnos av fysiologiskt tillstånd, hälsotillstånd, sjukdomar eller genetiska defekter eller för att fastställa säkerhet och förenlighet med olika reagens.
- 48. obehandlat sällskapsdjursfoder: sällskapsdjursfoder som inte har genomgått någon annan typ av konservering än kylning, djupfrysning eller snabbfrysning.
- 49. avlägsna områden: områden där djurbeståndet är så litet och där anläggningar befinner sig så långt bort att de arrangemang som krävs för uppsamling och transport skulle bli oacceptabelt betungande jämfört med lokalt bortskaffande.
- 50. utsmält fett: fett som framställs genom bearbetning av kategori 2- eller kategori 3-material.
- 51. lagringsanläggning: en anläggning, utom sådana anläggningar och mellan-anläggningar som omfattas av direktiv 95/69/EG⁽¹⁾, där bearbetade produkter tillfälligt lagras i väntan på slutanvändning eller bortskaffande.
- 52. garvning: hårdgörande av hudar med vegetabiliska garvmedel, kromsalter eller andra ämnen såsom aluminiumsalter, järnsalter, kiselsyrasalter, aldehyder och kinoner eller andra syntetiska härdare.
- 53. teknisk anläggning: en anläggning där animaliska biprodukter används för att framställa tekniska produkter.
- 54. tekniska produkter: produkter som direkt framställs av vissa animaliska biprodukter och som inte är avsedda att användas som livsmedel eller foder, till exempel garvade eller på annat sätt behandlade hudar och skinn, jaktrofflar, bearbetad ull, hår, borst, fjädrar och delar av fjädrar, serum från hästdjur, blodprodukter, läkemedel, medicintekniska produkter, kosmetika, benprodukter för tillverkning av porslin, gelatin och lim, organiska gödningsmedel, jordförbättringsmedel, utsmält fett, fettderivat, bearbetad naturgödsel samt mjölk och mjölkbaserade produkter.

⁽¹⁾ Rådets direktiv 95/69/EG av den 22 december 1995 om villkor och föreskrifter för godkännande och registrering av vissa anläggningar och mellanhänder inom fodersektorn och om ändring av direktiven 70/524/EEG, 74/63/EEG, 79/373/EEG och 82/471/EEG (EGT L 332, 30.12.1995, s. 15). Direktivet senast ändrat genom direktiv 1999/29/EG (EGT L 115, 4.5.1999, s. 32).

▼ M1

55. obearbetade fjädrar och delar av fjädrar: fjädrar och delar av fjädrar som inte har behandlats med ånga eller med någon annan metod som garanterar att inga patogener finns kvar.
56. obearbetad ull: fårull som inte har tvättats i fabrik och som inte erhållits från garvning eller behandlats med någon annan metod som garanterar att inga patogener finns kvar.
57. obearbetat hår: hår från idisslare som inte har tvättats i fabrik, inte erhållits från garvning eller behandlats med någon annan metod som garanterar att inga patogener finns kvar.
58. obearbetad svinborst: svinborst som inte har tvättats i fabrik, inte erhållits från garvning eller behandlats med någon annan metod som garanterar att inga patogener finns kvar.
59. kollagen: proteinbaserad produkt som erhållits från hudar, skinn och senor från djur, inklusive ben från svin, fjäderfä och fisk.
60. material som avskiljts genom siktning: synligt, fast animaliskt material i avloppsvattnet när det krävs sådan förbehandling som avses i bilaga II kapitel IX.
61. fett- och oljeblandning: flytande animaliskt material som samlas upp från avloppsvattnets yta i fettavskiljare när det krävs sådan förbehandling som avses i bilaga II kapitel IX.
62. slam: synligt, fast animaliskt material eller avlagringar i avloppsvattnet när det krävs sådan förbehandling som avses i bilaga II kapitel IX.
63. material som avskiljts i sandfång: synligt, fast animaliskt material eller avlagringar från sandfångssystem när det krävs sådan förbehandling som avses i bilaga II kapitel IX.

▼ M2

64. aromatiska inälvsvärk: flytande eller torkade bearbetade produkter av animaliskt ursprung som används för att förbättra sällskapsdjursfodrets smaklighet.

▼B*BILAGA II***HYGIENKRAV VID INSAMLING OCH TRANSPORT AV ANIMALISKA
BIPRODUKTER OCH BEARBETADE PRODUKTER****KAPITEL I****Identifiering**

1. Alla nödvändiga åtgärder måste vidtas för att säkerställa att
 - a) kategori 1-, kategori 2- och kategori 3-material kan identifieras och hålls avskilt och förblir möjligt att identifiera under insamling och transport,
 - b) bearbetade produkter kan identifieras och hålls avskilda och förblir möjliga att identifiera under transport.
2. Under transport skall ett märke som är fäst på fordonet, behållaren, kartongen eller annat förpackningsmaterial tydligt ange
 - a) de animaliska biprodukternas kategori, eller, när det gäller bearbetade produkter, den kategori av animaliska biprodukter från vilken de bearbetade produkterna har framställts,

▼M1

- b)
 - i) när det gäller kategori 3-material, ”får inte användas som livsmedel”,
 - ii) när det gäller kategori 2-material (med undantag av naturgödsel och mag- och tarminnehåll) samt bearbetade produkter som härrör från detta, ”får inte användas som foder”; om kategori 2-materialet är avsett för foder till sådana djur som avses i artikel 23.2 c enligt villkoren i denna artikel skall märkningen istället lyda ”för utfodring av ...” tillsammans med namnet på djurarten eller djurarterna ifråga.
 - iii) när det gäller kategori 1-material och bearbetade produkter som härrör från detta, ”endast för bortskaffande”,
 - iv) när det gäller naturgödsel och mag- och tarminnehåll ”gödsel”.

▼B**KAPITEL II****Fordon och behållare**

1. Animaliska biprodukter och bearbetade produkter skall samlas in och transporteras i förslutna nya förpackningar eller övertäckta läckagefria behållare eller fordon.
2. Fordon och returbehållare samt all återanvändbar utrustning och alla återanvändbara apparater som kommer i beröring med animaliska biprodukter eller bearbetade produkter skall
 - a) rengöras, tvättas och desinficeras efter varje användning,
 - b) hållas rena,
 - c) vara rena och torra innan de används.
3. Returbehållare skall förbehållas transporter av en viss produkt om detta är nödvändigt för att undvika korskontaminering.

▼M1

4. Förpackningsmaterial skall brännas eller bortskaffas på annat sätt enligt den behöriga myndighetens anvisningar.

▼B**KAPITEL III****Handelsdokument och hälsointyg****▼M1**

1. Under transport skall ett handelsdokument, eller, när det krävs enligt denna förordning, ett hälsointyg åtfölja animaliska biprodukter och bearbetade produkter, förutom när det gäller bearbetade produkter av kategori 3-material som återförsäljare säljer inom samma medlemsstat till andra slutanvändare än företag.

▼B

2. I handelsdokument skall anges
 - a) datum då materialet transporterades bort från anläggningen,
 - b) en beskrivning av materialet, inklusive den information som avses i kapitel I, djurarten för kategori 3-material och bearbetade produkter som härrör från detta som är avsedda som foderråvara samt, i förekommande fall, numret på öronmärket,
 - c) mängden material,
 - d) materialets ursprungsort,
 - e) transportföretagets namn och adress,
 - f) mottagarens namn, adress och, i tillämpliga fall, godkännandenummer, och
 - g) i förekommande fall:
 - i) ursprungsanläggningens godkännandenummer,
 - ii) typ av behandling och behandlingsmetoder.
3. Handelsdokumentet skall utfärdas i minst tre exemplar (ett original och två kopior). Originalen skall åtfölja sändningen till dess att den når slutdestinationen och sparas av mottagaren. Producenten skall behålla en kopia och den andra skall behållas av transportföretaget.
4. En förlaga till handelsdokumentet får fastställas i enlighet med det förfarande som avses i artikel 33.2.
5. Hälsointyg skall vara utfärdade och undertecknade av den behöriga myndigheten.

KAPITEL IV

Register

De register som avses i artikel 9 skall innehålla den information som avses i punkt 2 i kapitel III enligt följande. De skall innehålla

1. den information som avses i styckena b och c,
2. i fråga om de register som förs av en person som avsänder animaliska biprodukter, den information som avses i styckena a, d och, om känd, f, eller
3. fråga om de register som förs av en person som transporterar animaliska biprodukter, den information som avses i styckena a, d och f, eller
4. i fråga om de register som förs av en person som mottar animaliska biprodukter, datum för mottagandet och den information som avses i styckena d och e.

KAPITEL V

Dokumentens bevarande

Det handelsdokument och det hälsointyg som avses i kapitel III, och det register som avses i kapitel IV skall sparas i minst två år så att de behöriga myndigheterna kan ta del av dem.

KAPITEL VI

Temperaturförhållanden

1. Transport av animaliska biprodukter måste genomföras vid lämplig temperatur, för att undvika att djurs eller människors hälsa utsätts för risker.
2. Obearbetat kategori 3-material som är avsett för produktion av foderråvara eller sällskapsdjursfoder skall transporteras kylt eller djupfryst om det inte skall bearbetas inom 24 timmar efter det att det avsänts.
3. Fordon för kyltransport skall vara så utformade att lämplig temperatur kan bibehållas under hela transporten.

▼B

KAPITEL VII

Särskilda bestämmelser för transitering

Transport av animaliska biprodukter måste genomföras vid lämplig temperatur, för att undvika att djurs eller människors hälsa utsätts för risker.

KAPITEL VIII

Kontrollåtgärder

Den behöriga myndigheten skall vidta nödvändiga åtgärder för att kontrollera insamling, transport, användning och bortskaffande av animaliska biprodukter och bearbetade produkter, bland annat genom att kontrollera att nödvändiga uppgifter och dokument har sparats, och, om det krävs enligt denna förordning eller om den behöriga myndigheten anser det nödvändigt, genom plombering.

När den behöriga myndigheten plomberar en sändning av animaliska biprodukter eller bearbetade produkter, måste den informera den behöriga myndigheten på destinationsorten.

▼M1

KAPITEL IX

Insamling av animaliskt material vid behandling av avloppsvatten

1. Bearbetningsanläggningar för kategori 1-material och andra anläggningar där specificerat riskmaterial avlägsnas, slakterier samt bearbetningsanläggningar för kategori 2-material skall ha en förbearbetningsprocess för att binda och samla in animaliskt material som ett första steg i behandlingen av avloppsvatten. Den utrustning som används för förbearbetning skall ha vattenlås eller avloppsgaller med öppningar eller en maskstorlek på högst 6 mm i slutet av flödet, eller ett motsvarande system som säkerställer att de fasta partiklar i avloppsvattnet som passerar genom utrustningen inte är större än 6 mm.
2. Avloppsvatten från de anläggningar som avses i punkt 1 måste ledas in i en förbearbetningsprocess som säkerställer att allt avloppsvatten filtreras innan det leds bort från anläggningen. Malning eller blötläggning som skulle kunna göra det enklare för animaliskt material att passera genom förbearbetningsprocessen får inte äga rum.
3. Allt animaliskt material som fångas upp i förbearbetningsprocessen i sådana anläggningar som avses i punkt 1 skall samlas in och transporteras som kategori 1- eller kategori 2-material samt bortskaffas i enlighet med denna förordning.
4. Avloppsvatten som har passerat genom förbearbetningsprocessen i sådana anläggningar som avses i punkt 1 samt avloppsvatten från anläggningar som endast tar emot kategori 3-material skall behandlas i enlighet med övrig relevant gemenskapslagstiftning.

▼M4

KAPITEL X

Handelsdokument

1. Under transport skall följande handelsdokument åtfölja animaliska biprodukter och bearbetade produkter. Medlemsstaterna får dock använda ett annat handelsdokument för animaliska biprodukter och bearbetade produkter som transporteras inom medlemsstaten.
2. Om fler än en transportör är inblandade skall varje transportör fylla i en försäkran i enlighet med punkt 7 i handelsdokumentet som skall utgöra en del av dokumentet.

FÖRLAGA TILL HANDELSDOKUMENT FÖR TRANSPORT AV ANIMALISKA BIPRODUKTER OCH BEARBETADE PRODUKTER INOM EUROPEISKA GEMENSKAPEN

Anmärkningar:

- a) Handelsdokument skall utfärdas i enlighet med förlagan i denna bilaga. Handelsdokumentet skall, i den nummerordning som framgår av förlagan, innehålla de intyganden som krävs för transport av animaliska biprodukter och bearbetade produkter som härrör från dessa.

▼ **M4**

- b) Det skall vara avfattat på ett av ursprungsmedlemsstatens eller bestämmelsemedlemsstatens officiella språk. Det får även vara avfattat på andra EU-språk om det åtföljs av en officiell översättning eller om detta överenskommit med den behöriga myndigheten i bestämmelsemedlemsstaten.
- c) Handelsdokumentet skall utfärdas i minst tre exemplar (ett original och två kopior). Originalen skall åtfölja sändningen fram till slutdestinationen och sparas av mottagaren. Producenten skall behålla en kopia och transportföretaget skall behålla den andra.
- d) Originalen till varje handelsdokument skall bestå av ett enda blad med text på båda sidor eller, om mer text krävs, utformas på ett sådant sätt att alla blad som behövs utgör en odelbar enhet.
- e) Om det för identifieringen av enskilda beståndsdelar i sändningen bifogas ytterligare blad till dokumentet, skall även dessa blad anses utgöra en del av originaldokumentet och förses med den ansvariga personens underskrift på varje sida.
- f) Om dokumentet, inklusive sådana ytterligare blad som avses i e, omfattar mer än en sida, skall varje sida vara numrerad nedtill – (*sidnummer*) av (*totalt antal sidor*) – och det dokumentnummer som har tilldelats av den ansvariga personen skall stå upptill.
- g) Originaldokumentet skall fyllas i och undertecknas av den ansvariga personen. Den ansvariga personen skall därvid se till att de principer för dokumentation följs som föreskrivs i kapitel III i bilaga II till förordning (EG) nr 1774/2002. I handelsdokumentet skall anges
- datum då materialet transporterades bort från anläggningen,
 - en beskrivning av materialet, inklusive identifieringen av materialet, djurarten för kategori 3-material och bearbetade produkter som härrör från detta som är avsedda som foderråvara samt, i förekommande fall, numret på öronmärket,
 - mängden material,
 - materialets ursprungsort,
 - transportföretagets namn och adress,
 - mottagarens namn, adress och, i tillämpliga fall, godkännandenummer, och
 - i förekommande fall, ursprungsanläggningens godkännandenummer, samt typ av behandling och behandlingsmetoder.
- h) Den ansvariga personens namnteckning skall ha en annan färg än den tryckta texten.
- i) Handelsdokumentet skall sparas minst två år så att det kan läggas fram för den behöriga myndigheten för att styrka de uppgifter som avses i artikel 9 i förordning (EG) nr 1774/2002.



M4

HANDELSDOKUMENT

För transport inom Europeiska gemenskapen av animaliska biprodukter och bearbetade produkter som inte är avsedda att användas som livsmedel enligt förordning (EG) nr 1774/2002⁽¹⁾

Till transportören: Detta dokument skall åtfölja sändningen⁽²⁾ från avsändningsorten till bestämmelseorten.

<p>1. Avsändare (fullständigt namn och fullständig adress och, i förekommande fall, ursprungsanläggningens godkännandenummer):</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>Dokumentets referensnummer:⁽³⁾</p> <p>Dokumentets totala antal sidor:</p> <p>Datum (då materialet transporterades bort från anläggningen):</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
<p>2. Mottagare (fullständigt namn och fullständig adress och, i förekommande fall, ursprungsanläggningens godkännandenummer):</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>3. Lastningsort för avsändning (fullständig adress om den skiljer sig från punkt 1 och, i förekommande fall, ursprungsanläggningens godkännandenummer):</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
<p>4. Transportföretag, transportmedel, kvantitet och identifiering av sändningen</p> <p>4.1 Transportföretag (fullständigt namn och fullständig adress):</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>4.2 Lastbil, järnväg, fartyg eller flyg⁽⁴⁾</p> <p>4.3 Registreringsnummer, fartygets namn eller flightnummer:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>4.4 Plomberingens nummer (om tillämpligt):</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>4.5 Typ av förpackning:</p> <p>.....</p> <p>4.6 Antal förpackningar för varje kategori av animaliska biprodukter:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>4.7 Kvantitet⁽⁵⁾:</p> <p>4.8 Behållarens nummer (om tillämpligt):</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>4.9 Partiets/satsens referensnummer vid produktion:</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
<p>5. Beskrivning av de animaliska biprodukterna och de bearbetade produkterna som härrör från dessa</p> <p>5.1 a) Animaliska biprodukter (obearbetade) i kategori⁽⁶⁾:</p> <p>b) Bearbetade produkter i kategori⁽⁶⁾:</p> <p>c) Djurart för kategori 3-material och bearbetade produkter som härrör från detta som är avsedda som foderråvara:.....</p> <p>d) I förekommande fall numret på öronmärket:</p> <p>5.2 När det gäller kategori 3-material och bearbetade produkter som härrör från detta som är avsedda som foderråvara:</p> <p>a) När det gäller animaliska biprodukter som används som fårskt sällskapsdjursfoder, ange vilken typ av animaliska biprodukter det rör sig om⁽⁷⁾:</p> <p>.....</p> <p>b) Ange om lämpligt typ av behandling och behandlingsmetoder:.....</p> <p>5.3 När det gäller kategori 2- eller 3-material och bearbetade produkter som härrör från detta som är avsedda för användning enligt undantaget i artikel 23, ange vilken typ av animaliska biprodukter det rör sig om⁽⁸⁾</p> <p>5.4 Märkning (om tillämpligt):</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	

▼ **M4****6. Avsändarens försäkran**

Undertecknad intygar härmed att

6.1 följande anges på en etikett som är fäst på behållaren/kartongen/annat förpackningsmaterial⁽⁴⁾:

- a) Kategorin för de animaliska biprodukterna⁽⁶⁾:
-
-
- b) när det gäller bearbetade produkter kategorin för de animaliska biprodukter som de bearbetade produkterna härrör från⁽⁶⁾:
-
-
- c) i) när det gäller kategori 3-material 'får inte användas som livsmedel',
- ii) när det gäller kategori 2-material, med undantag av naturgödsel och mag- och tarminnehåll, och bearbetade produkter som härrör från dett 'får inte användas som foder',
- iii) när det gäller kategori 2-material för foder till sådana djur som avses i artikel 23.2 c enligt villkoren i denna artikel i förordning (EG) nr 1774/2002, 'för utfodring av...' tillsammans med namnet på den eller de djurarter som materialet är avsett att användas som foder till,
- iv) när det gäller naturgödsel och mag- och tarminnehåll, 'gödsel', eller
- v) när det gäller kategori 1-material och bearbetade produkter som härrör från detta, 'endast för bortskaffande'.

6.2 de animaliska biprodukterna och/eller de bearbetade produkterna om de förpackats av avsändaren

antingen⁽⁴⁾ [är förslutna i nya förpackningar],

eller⁽⁴⁾ [transporteras som bulklast i övertäckta läckagefria behållare eller fordon eller andra transportmedel som har rengjorts och desinficerats grundligt före användning],

6.3 de animaliska biprodukterna och/eller bearbetade produkterna har lagrats på ett ändamålsenligt sätt före lastning och avsändning,

6.4 alla försiktighetsåtgärder har vidtagits för att undvika dels att de animaliska biprodukterna eller bearbetade produkterna kontamineras med patogent agens, dels korskontaminering mellan olika kategorier.

Underskrift

Utfärdat i den

(ort)

(datum)

.....
(den ansvariga personens/avsändarens underskrift)⁽⁸⁾

.....
(namn med versaler)

▼B*BILAGA III***HYGIENKRAV FÖR MELLANANLÄGGNINGAR OCH
LAGRINGSANLÄGGNINGAR****KAPITEL I****Krav för godkännande av mellanläggningar**

1. Lokalerna och utrustningen skall uppfylla minst följande krav.
 - a) Anläggningen skall ligga tillräckligt långt bort från allmänna vägar och andra anläggningar, t.ex. slakterier. Anläggningen skall ha en sådan planlösning att total separation mellan kategori 1-material och kategori 2-material säkerställs, från det att materialet mottas till dess att det skickas iväg.
 - b) Anläggningen skall ha ett täckt utrymme för lossning av animaliska biprodukter.
 - c) Anläggningen skall vara utformad så att lokaler och utrustning är lätta att rengöra och desinficera. Golven skall vara utformade så att avflödet av vätskor underlättas.
 - d) Anläggningen skall ha tillräckligt många toaletter, omklädningsrum och tvättställ för personalen.
 - e) Det skall finnas tillfredsställande skyddsanordningar mot skadegörare som insekter, gnagare och fåglar.
 - f) Anläggningen skall ha ett system för bortskaffande av avloppsvatten som uppfyller gällande hygienkrav.
 - g) När det är nödvändigt för att uppnå målen i denna förordning skall anläggningen ha lämpliga lagringsutrymmen med reglerad temperatur och med tillräcklig kapacitet för att bibehålla lämplig temperatur på animaliska biprodukter och skall vara utformade så att övervakning och registrering av temperaturen görs möjlig.
2. Anläggningen skall ha lämpliga utrymmen och utrustning för rengöring och desinfektion av de behållare eller kärl i vilka animaliska biprodukter tas emot samt av de transportmedel, utom fartyg, i vilka de transporteras. Det skall finnas lämplig utrustning för desinfektion av fordonshjul.

KAPITEL II**Allmänna hygienkrav**

- A. *Mellananläggningar för kategori 3-material*
 1. Anläggningen får inte bedriva någon annan verksamhet än import, insamling, sortering, styckning, kylning, djupfrysning till block, tillfällig lagring och avsändande av kategori 3-material.
 2. Sortering av kategori 3-material skall utföras på ett sådant sätt att all risk för spridning av djursjukdomar elimineras.
 3. Kategori 3-material skall vid sortering och lagring alltid hållas avskilt från andra varor än kategori 3-material och hanteras på ett sådant sätt att all spridning av patogener förhindras och att det säkerställs att artikel 22 följs.
 4. Kategori 3-material skall lagras på lämpligt sätt - när så är lämpligt, kylas eller frysas - till dess att det sänds iväg på nytt.

▼M1**▼B**

- B. *Hanteringsställen för kategori 1- och kategori 2-material*
 6. Anläggningen skall inte bedriva annan verksamhet än insamling, hantering, tillfällig lagring och avsändande av kategori 1- eller kategori 2-material.
 7. Sorteringen av kategori 1- och kategori 2-material skall utföras på ett sådant sätt att varje risk för spridning av djursjukdomar elimineras.
 8. Kategori 1- och kategori 2-material skall vid hantering och lagring alltid hållas avskilt från andra varor så att all spridning av patogener förhindras.

▼B

9. Kategori 1- och kategori 2-material skall lagras på ett ändamålsenligt sätt, bland annat vid lämplig temperatur, till dess att det sänds iväg på nytt.

▼M1**▼B**

11. Avloppsvatten skall behandlas så att det, så långt det är praktiskt möjligt, säkerställs att det inte återstår några patogener. Särskilda krav på behandling av avloppsvatten från mellananläggningar för kategori 1- eller kategori 2-material får fastställas i enlighet med det förfarande som avses i artikel 33.2.

KAPITEL III

Krav för godkännande av lagringsanläggningar

Lokalerna och utrustningen skall uppfylla minst följande krav.

1. Lokaler för lagring av bearbetade produkter som härrör från kategori 3-material får inte förläggas till samma plats som lokaler för lagring av bearbetade produkter som härrör från kategori 1- eller kategori 2-material, såvida de inte är i en helt avskild byggnad.
2. Anläggningen skall
 - a) ha ett täckt utrymme där produkterna lossas,
 - b) vara utformad så att lokaler och utrustning är lätta att rengöra och desinficera. Golven skall vara utformade så att avflödet av vätskor underlättas,
 - c) ha tillräckligt många toaletter, omklädningsrum och tvättställ för personalen,
 - d) ha tillfredsställande skyddsanordningar mot skadegörare såsom insekter, gnagare och fåglar.
3. Anläggningen skall ha lämpliga utrymmen och utrustning för rengöring och desinfektion av de behållare eller kärl i vilka produkterna tas emot samt av de transportmedel, utom fartyg, i vilka de transporteras. Det skall finnas lämplig utrustning för desinfektion av fordonsjul.
4. Produkterna skall lagras på lämpligt sätt till dess att de sänds iväg på nytt.

▼B*BILAGA IV***KRAV PÅ FÖRBRÄNNINGS- OCH SAMFÖRBRÄNNINGSANLÄGGNINGAR SOM INTE OMFATTAS AV BESTÄMMELSERNA I DIREKTIV 2000/76/EG****KAPITEL I****Allmänna villkor****▼M1**

1. Förbrännings- eller samförbränningsanläggningen skall vara utformad och utrustad samt drivas på ett sådant sätt att kraven i denna förordning uppfylls. Följande hygienkrav skall uppfyllas:
 - a) Animaliska biprodukter skall bortskaffas så snart som möjligt efter lossning. De skall lagras på ett ändamålsenligt sätt i väntan på bortskaffning.
 - b) Behållare, kärl och fordon som används för att transportera obearbetat material måste rengöras i därför avsett utrymme för att säkerställa att avloppsvattnet behandlas i samband med den lagring som avses i kapitel III.
 - c) Förebyggande åtgärder mot fåglar, gnagare, insekter och andra skadegörare skall vidtas systematiskt. Ett noggrant beskrivet program för bekämpning av skadegörare skall användas för detta ändamål.
 - d) Rengöringsrutiner skall införas för alla delar av anläggningen och finnas väl beskrivna. Det skall finnas lämplig utrustning och effektiva rengöringsmedel.
 - e) Hygienkontrollen skall omfatta regelbundna inspektioner av produktionsmiljö och utrustning. Inspektionsscheman och resultat skall vara väl beskrivna och skall sparas i minst två år.

▼B

2. Den ansvarige för förbrännings- eller samförbränningsanläggningen skall vidta erforderliga försiktighetsåtgärder i fråga om mottagning av animaliska biprodukter för att så långt det är praktiskt möjligt förhindra eller begränsa direkta risker för människors eller djurs hälsa.

KAPITEL II**Villkor för verksamheten**

3. Förbrännings- eller samförbränningsanläggningarna skall utformas, utrustas, byggas och drivas på ett sådant sätt att temperaturen på förbränningsgaserna höjs på ett kontrollerat och homogent sätt även under de mest ogynnsamma förhållanden, till en temperatur av 850 °C uppmätt i omedelbar närhet av förbränningskammarens innervägg eller vid någon annan av den behöriga myndigheten godkänd representativ punkt i förbränningskammaren och under två sekunder.
4. Varje linje i en förbränningsanläggning med hög kapacitet skall vara utrustad med minst en hjälpbrännare. Denna brännare skall starta automatiskt när temperaturen på förbränningsgaserna sjunker under 850 °C efter den sista inblåsningen av förbränningsluft. Den skall också användas under anläggningens start- och stoppförlopp för att säkerställa att en temperatur av 850 °C upprätthålls under hela förloppet och så länge som det finns oförbränt avfall i förbränningskammaren.
5. Förbrännings- eller samförbränningsanläggningar med hög kapacitet skall vara utrustade och drivas med automatiska system som förhindrar tillförsel av animaliska biprodukter
 - a) vid start, till dess att temperaturen 850 °C har uppnåtts,
 - b) när temperaturen 850 °C inte upprätthålls.
6. Animaliska biprodukter bör om möjligt placeras direkt i ugnen utan direkt hantering.

▼B

KAPITEL III

Utsläpp i vatten

7. Förbrännings- eller samförbränningsanläggningar och tillhörande upplag för animaliska biprodukter skall utformas och drivas på ett sådant sätt att otillåtet och oavsiktligt utsläpp av förorenande ämnen i mark, ytvatten och grundvatten förebyggs i enlighet med bestämmelserna i gemenskapslagstiftningen på området. Det skall dessutom finnas kapacitet att lagra förorenat regnvatten från förbränningsanläggningens område samt vatten som förorenats i samband med spill eller brandbekämpning.
8. Denna lagringskapacitet skall vara sådan att vattnet vid behov kan kontrolleras och renas innan det släpps ut.

KAPITEL IV

Restprodukter

9. I detta kapitel avser "restprodukter" allt fast eller flytande material som alstras i förbrännings- eller samförbränningsprocessen, vid rening av avloppsvatten eller i andra processer i förbrännings- eller samförbränningsanläggningen, bland annat bottenaska och slag, flygaska och pannaska.
10. Restprodukter från driften av förbrännings- eller samförbränningsanläggningen skall minimeras i fråga om mängd och skadlighet. Restprodukterna skall, allt efter omständigheterna, återvinnas direkt i anläggningen eller utanför denna i enlighet med gällande gemenskapslagstiftning.
11. Transport och mellanlagring av torra restprodukter i form av stoft skall genomföras på ett sådant sätt att spridning i miljön förhindras (t.ex. i slutna behållare).

KAPITEL V

Temperaturmätning

12. Metoder skall användas för att övervaka parametrar och förhållanden som gäller för förbrännings- eller samförbränningsprocessen. Förbrännings- och samförbränningsanläggningar med hög kapacitet skall vara försedda med och använda temperaturmätningssutrustning.
13. Tillståndet från den behöriga myndigheten eller de tillhörande villkoren skall innehålla bestämmelser om temperaturmätningsskruven.
14. All automatiserad utrustning för övervakning skall kontrolleras och årligen provas med avseende på installation och funktion. Kalibrering skall genomföras genom parallellmätning enligt referensmetoder minst vart tredje år.
15. Alla mätvärden avseende temperatur skall registreras och återges på ett lämpligt sätt så att den behöriga myndigheten, enligt förfaranden som samma myndighet beslutar om, kan kontrollera att de tillåtna driftsvillkoren i denna förordning efterlevs.

KAPITEL VI

Onormala driftsförhållanden

16. Huvudmannen skall i händelse av haveri eller vid onormala driftsförhållanden inskränka eller stoppa driften så snart detta är praktiskt möjligt, till dess att normal drift kan återupptas.

▼M1

KAPITEL VII

Förbränning av kategori 1-material som avses i artikel 4.1 b

1. En förbränningsugn med låg kapacitet skall vara placerad på hårt, väldränerat underlag.
2. Djuren får inte ha tillträde till förbränningsanläggningen, till animaliska biprodukter som skall förbrännas eller aska som uppstått vid förbränningen av animaliska biprodukter. Om en förbränningsanläggning med låg kapacitet är belägen där det bedrivs djurhållning skall

▼M1

- a) förbränningsanläggningen och djuren samt deras foder och strö hållas totalt åtskilda, där så är nödvändigt med hjälp av staket,
 - b) utrustning som används för att driva förbränningsugnen användas enbart för detta syfte,
 - c) de driftsansvariga byta ytterkläder och skor innan de hanterar djur eller foder.
3. De behållare som används för lagring av animaliska biprodukter och aska skall vara slutna, märkta och läckagefria.
 4. Den driftsansvarige skall kontrollera att animaliska biprodukter förbränns på ett sådant sätt att de helt och hållet reduceras till aska. Aska måste bortskaffas som avfall till en deponi som godkänts i enlighet med direktiv 1999/31/EG.
 5. Animaliska biprodukter som inte förbränts fullständigt får inte bortskaffas till en deponi utan skall förbrännas igen eller bortskaffas i enlighet med denna förordning.
 6. En förbränningsugn med låg kapacitet skall ha en efterbrännare.
 7. Den driftsansvarige skall föra register över antal, kategorier och arter av animaliska biprodukter som förbränns samt datum för förbränningen.
 8. Den behöriga myndigheten skall inspektera en förbränningsanläggning med låg kapacitet innan den godkänns och därefter minst en gång om året för att övervaka att villkoren i denna förordning uppfylls.

▼B*BILAGA V***ALLMÄNNA HYGIENKRAV FÖR BEARBETNING AV KATEGORI 1-, 2- OCH 3-MATERIAL****KAPITEL I****Allmänna krav för godkännande av bearbetningsanläggningar för kategori 1-, 2- och 3-material**

1. Lokalerna och utrustningen skall uppfylla minst följande krav:

▼M1

a) Anläggningar för bearbetning av animaliska biprodukter får inte vara belägna på samma plats som slakterier, såvida de inte är inrymda i en helt avskild byggnad. En enskild anläggning får dock vara ansluten till ett slakteri på samma plats via ett transportsystem, förutsatt att följande villkor är uppfyllda:

- i) Bearbetningsanläggningen och slakteriet skall ha separata ingångar, mottagningsutrymmen, utrustning, utgångar och personal.
- ii) De animaliska biprodukterna som skall bearbetas kommer från samma anläggning.

Obehöriga personer och djur får inte ges tillträde till bearbetningsanläggningen.

▼B

- b) Bearbetningsanläggningen skall ha en ren och en oren sektor vilka skall vara skilda åt på ett tillfredsställande sätt. Den orena avdelningen skall ha ett täckt utrymme för lossning av animaliska biprodukter och skall vara utformad så att den är lätt att rengöra och desinficera. Golven skall vara utformade så att avflödet av vätskor underlättas. Anläggningen skall ha tillräckligt många toaletter, omklädningsrum och tvättställ för personalen.
 - c) Bearbetningsanläggningen skall ha tillräcklig produktionskapacitet i fråga om varmvatten och ånga för bearbetningen av de animaliska biprodukterna.
 - d) Den orena avdelningen skall, i förekommande fall, innehålla utrustning för sönderdelning av animaliska biprodukter och utrustning för inmatning av de sönderdelade animaliska biprodukterna i bearbetningsenheten.
 - e) Alla anordningar där animaliska biprodukter bearbetas skall fungera i enlighet med kraven i kapitel II. I de fall där värmebehandling krävs skall alla anordningar vara försedda med
 - i) mätutrustning för att kontrollera temperaturen mot tiden och, om så krävs, trycket vid de kritiska kontrollpunkterna,
 - ii) anordningar som kontinuerligt registrerar resultaten av ovanstående mätningar,
 - iii) ett fullgott säkerhetssystem för att förebygga otillräcklig värmebehandling.
 - f) För att förhindra återkontaminering av den färdiga produkten genom inkommande animaliska biprodukter skall det finnas en tydlig uppdelning mellan å ena sidan de utrymmen i en anläggning där inkommande material för bearbetning lossas, och å andra sidan de utrymmen där motsvarande produkter bearbetas och där de bearbetade produkterna sedan lagras.
2. Anläggningen skall ha lämpliga utrymmen och utrustning för rengöring och desinfektion av de behållare eller kärl i vilka de animaliska biprodukterna tas emot samt av de transportmedel, utom fartyg, i vilka de transporteras.
3. Det skall finnas lämplig utrustning för desinfektion av fordons hjul då motsvarande fordon lämnar den orena sektorn på bearbetningsanläggningen.
4. Alla bearbetningsanläggningar skall ha ett system för bortskaffande av avloppsvatten som uppfyller den behöriga myndighetens krav.
5. Bearbetningsanläggningen skall antingen ha ett eget laboratorium eller anlita ett externt laboratorium. Laboratoriet skall ha lämplig utrustning för de analyser som krävs och skall vara godkänt av den behöriga myndigheten.

▼B

KAPITEL II

Allmänna hygienkrav

1. Animaliska biprodukter skall bearbetas så snart som möjligt efter lossning. De skall lagras på lämpligt sätt i väntan på bearbetning.
2. Behållare, kärl och fordon som använts för transport av obearbetat material skall rengöras i ett särskilt utrymme. Detta utrymme skall vara så placerat eller så utformat att det inte finns någon risk för kontaminering av bearbetade produkter.
3. Personer som arbetar i den orena sektorn skall innan de beträder den rena sektorn byta arbetskläder och byta eller desinficera fotbeklädnader. Utrustning och redskap får inte överföras från den orena till den rena sektorn utan att först ha rengjorts och desinficerats. Det skall fastställas rutiner för personalens rörlighet så att de anställdas förflyttningar mellan olika områden kan övervakas; dessa rutiner skall också omfatta regler om fotbad och tvätt av hjul.
4. Avloppsvatten från den orena sektorn skall behandlas så att det, så långt det är praktiskt möjligt, säkerställs att det inte återstår några patogener. Särskilda krav för rening av avloppsvatten från bearbetningsanläggningar får fastställas i enlighet med det förfarande som avses i artikel 33.2.
5. Förebyggande åtgärder mot fåglar, gnagare, insekter och andra skadegörare skall vidtas systematiskt. Ett noggrant beskrivet program för bekämpning av skadegörare skall användas för detta ändamål.
6. Rengöringsprocedurer skall införas för alla delar av anläggningen och finnas väl beskrivna. Det skall finnas lämplig utrustning och effektiva rengöringsmedel.
7. Hygienkontrollen skall omfatta regelbundna inspektioner av produktionsmiljö och utrustning. Inspektionsscheman och resultat skall vara väl beskrivna och skall sparas i minst två år.
8. Anordningar och utrustning skall hållas i gott skick och mätutrustningen skall kalibreras regelbundet.
9. Bearbetade produkter skall hanteras och lagras på anläggningen på ett sådant sätt att återkontaminering förhindras.

KAPITEL III

Bearbetningsmetoder*Metod 1*

Sönderdelning

1. Om de animaliska biprodukter som skall bearbetas har en partikelstorlek på mer än 50 mm skall dessa partiklar sönderdelas med lämplig utrustning så att partikelstorleken efter sönderdelning inte överstiger 50 mm. En daglig kontroll skall göras av att utrustningen fungerar på avsett sätt, och dess skick skall noteras. Om partiklar som är större än 50 mm upptäcks vid dessa kontroller skall processen stoppas och nödvändiga reparationer utföras innan den återupptas på nytt.

Tid, temperatur och tryck

2. Efter sönderdelning skall de animaliska biprodukterna upphettas till en kärntemperatur på mer än 133 °C i minst 20 minuter utan avbrott och vid ett tryck (absolut) på minst 3 bar som åstadkommit genom mättad ånga⁽¹⁾. Värmebehandlingen får utföras som enda behandling eller som steriliserande för- eller efterbehandling.
3. Bearbetningen får utföras satsvis eller i ett kontinuerligt system.

Metod 2

Sönderdelning

1. Om de animaliska biprodukter som skall bearbetas har en partikelstorlek på mer än 150 mm skall dessa partiklar sönderdelas med lämplig utrustning så att partikelstorleken efter sönderdelning inte överstiger 150 mm. En daglig kontroll skall göras av att utrustningen fungerar på avsett sätt, och dess skick

⁽¹⁾ "Mättad ånga" innebär att all luft i steriliseringskammaren har ersatts med ånga.

▼B

skall noteras. Om partiklar som är större än 150 µm upptäcks vid dessa kontroller skall processen stoppas och nödvändiga reparationer utföras innan den återupptas på nytt.

Tid, temperatur och tryck

2. Efter sönderdelning skall de animaliska biprodukterna upphettas till en kärntemperatur på mer än 100 °C i minst 125 minuter, en kärntemperatur på mer än 110 °C i minst 120 minuter samt en kärntemperatur på mer än 120 °C i minst 50 minuter.
3. Bearbetningen skall göras satsvis.

▼M1

4. De animaliska biprodukterna får kokas på ett sådant sätt att kraven avseende tid och temperatur uppnås samtidigt.

▼B*Metod 3*

Sönderdelning

1. Om de animaliska biprodukter som skall bearbetas har en partikelstorlek på mer än 30 µm skall dessa partiklar sönderdelas med lämplig utrustning så att partikelstorleken efter sönderdelning inte överstiger 30 µm. En daglig kontroll skall göras av att utrustningen fungerar på avsett sätt, och dess skick skall noteras. Om partiklar som är större än 30 µm upptäcks vid dessa kontroller skall processen stoppas och nödvändiga reparationer utföras innan den återupptas på nytt.

Tid, temperatur och tryck

2. Efter sönderdelning skall de animaliska biprodukterna upphettas till en kärntemperatur på mer än 100 °C i minst 95 minuter, en kärntemperatur på mer än 110 °C i minst 55 minuter samt en kärntemperatur på mer än 120 °C i minst 13 minuter.
3. Bearbetningen får utföras satsvis eller i ett kontinuerligt system.
4. De animaliska biprodukterna får kokas på ett sådant sätt att kraven avseende tid och temperatur uppnås samtidigt.

Metod 4

Sönderdelning

1. Om de animaliska biprodukter som skall bearbetas har en partikelstorlek på mer än 30 µm skall dessa partiklar sönderdelas med lämplig utrustning så att partikelstorleken efter sönderdelning inte överstiger 30 µm. En daglig kontroll skall göras av att utrustningen fungerar på avsett sätt, och dess skick skall noteras. Om partiklar som är större än 30 µm upptäcks vid dessa kontroller skall processen stoppas och nödvändiga reparationer utföras innan den återupptas på nytt.

Tid, temperatur och tryck

2. Efter sönderdelning skall de animaliska biprodukterna placeras i ett kärl i vilket fett tillsatts och sedan upphettas till en kärntemperatur på mer än 100 °C i minst 16 minuter, en kärntemperatur på mer än 110 °C i minst 13 minuter och en kärntemperatur på mer än 120 °C i minst 8 minuter samt en kärntemperatur på mer än 130 °C i minst 3 minuter.
3. Bearbetningen får utföras satsvis eller i ett kontinuerligt system.
4. De animaliska biprodukterna får kokas på ett sådant sätt att kraven avseende tid och temperatur uppnås samtidigt.

Metod 5

Sönderdelning

1. Om de animaliska biprodukter som skall bearbetas har en partikelstorlek på mer än 20 µm skall dessa partiklar sönderdelas med lämplig utrustning så att partikelstorleken efter sönderdelning inte överstiger 20 µm. En daglig kontroll skall göras av att utrustningen fungerar på avsett sätt, och dess skick skall noteras. Om partiklar som är större än 20 µm upptäcks vid dessa kontroller skall processen stoppas och nödvändiga reparationer utföras innan den återupptas på nytt.

▼B

Tid, temperatur och tryck

2. Efter sönderdelning skall de animaliska biprodukterna upphettas tills de koagulerar och sedan pressas så att fett och vatten avlägsnas från det proteinhaltiga materialet. Det proteinhaltiga materialet skall sedan upphettas till en kärntemperatur på mer än 80 °C i minst 120 minuter samt en kärntemperatur på mer än 100 °C i minst 60 minuter.
3. Bearbetningen får utföras satsvis eller i ett kontinuerligt system.
4. De animaliska biprodukterna får kokas på ett sådant sätt att kraven avseende tid och temperatur uppnås samtidigt.

▼M4*Metod 6***(Gäller bara fiskbiprodukter i kategori 3)**

Sönderdelning

1. Partikelstorleken för de animaliska biprodukterna skall minskas till minst
 - a) 50 mm vid värmebehandling i enlighet med punkt 2 a, eller
 - b) 30 mm vid värmebehandling i enlighet med punkt 2 b.

De skall sedan blandas med myrsyra så att pH går ner till och bibehålls vid 4,0 eller lägre. Blandningen skall därefter lagras i minst 24 timmar i väntan på vidare behandling.

Tid och temperatur

2. Efter sönderdelning skall blandningen upphettas till
 - a) en kärntemperatur på minst 90 °C i minst 60 minuter, eller
 - b) en kärntemperatur på minst 70 °C i minst 60 minuter.

Om ett genomströmningssystem används skall produktens transport genom kokaren kontrolleras genom mekaniska anordningar som begränsar dess rörlighet på ett sådant sätt att produkten efter avslutad värmebehandling har genomgått en behandlingscykel som är tillräcklig både när det gäller tid och temperatur.

▼B*Metod 7*

1. Rubriken omfattar varje bearbetningsmetod som godkänts av den behöriga myndigheten, om denna myndighet fått övertygande bevis för att prov har tagits från den färdiga produkten varje dag under en månads tid och att dessa prov uppfyller följande mikrobiologiska krav:

- a) Prov från materialet som tagits direkt efter värmebehandling:

Clostridium perfringens: inga fynd i 1 g produkt

- b) Prov från materialet som tagits under lagring på bearbetningsanläggningen eller vid den tidpunkt då lagringen upphörde:

Salmonella: inga fynd i 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0

Enterobacteriaceae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 i 1 g

där:

n = antal prov som skall kontrolleras,

m = gränsvärde för antal bakterier; resultatet anses tillfredsställande om antalet bakterier i samtliga prov inte överstiger m,

M = maximivärde för antalet bakterier; resultatet anses icke tillfredsställande om antalet bakterier i ett eller flera prov är M eller fler,

c = antal prov i vilka antalet bakterier får ligga på mellan m och M och provet trots detta kan godtas, förutsatt att antalet bakterier i övriga prov är högst m.

2. Närmare uppgifter om de kritiska kontrollpunkterna som visar att den enskilda bearbetningsanläggningen på ett tillfredsställande sätt uppfyller de mikrobiologiska kraven, skall registreras och bevaras så att ägaren, huvudmannen eller deras företrädare samt den behöriga myndigheten kan övervaka driften på anläggningen. De uppgifter som skall registreras och kontrolleras

▼B

är partikelstorlek, kritisk temperatur och, om tillämpligt, absolut tid, tryckkurva, matningshastighet för råvaran och återanvändningsgraden för fett.

3. Dessa uppgifter skall på begäran ställas till kommissionens förfogande.

KAPITEL IV

Tillsyn av produktionen

1. Den behöriga myndigheten skall övervaka bearbetningsanläggningarna för att se till att kraven i denna förordning efterlevs. Den skall särskilt
 - a) kontrollera:
 - i) anläggningens, utrustningens och personalens allmänna hygientillstånd,
 - ii) att anläggningens egenkontroller i enlighet med artikel 25 är effektiva; särskilt genom att myndigheten granskar resultaten av kontrollerna och tar olika prov,
 - iii) produkternas hygieniska kvalitet efter bearbetning. Analyser och test skall utföras i enlighet med vetenskapligt beprövade metoder (i första hand de metoder som anges i gemenskapens lagstiftning eller, när sådana inte finns, i enlighet med internationella krav eller, om sådana saknas, nationella krav),
 - iv) lagringsförhållanden,
 - b) ta de prov som behövs för olika laboratorietest,
 - c) utföra alla andra kontroller som den anser nödvändiga för att säkerställa att denna förordning följs.
2. För att kunna fullgöra sina skyldigheter enligt punkt 1 skall den behöriga myndigheten vid alla tidpunkter ha fritt tillträde till hela bearbetningsanläggningen, fri tillgång till register, handelsdokument och hälsointyg.

KAPITEL V

Valideringsförfaranden

1. Bearbetningsanläggningen skall valideras av den behöriga myndigheten i enlighet med följande förfaranden och indikatorer:
 - a) Beskrivning av bearbetningen (med hjälp av ett flödesdiagram över processen).
 - b) Identifiering av kritiska kontrollpunkter (CCP) och fastställande av hastigheten på materialbearbetningen för kontinuerliga system.
 - c) Uppfyllande av de särskilda krav på bearbetningen som fastställs i denna förordning.
 - d) Uppfyllande av följande krav:
 - i) Partikelstorleken för system med satsvis bearbetning under tryck och kontinuerliga processer - vilken bestäms av storleken på kvarnhålen eller städets spaltbredd.
 - ii) Temperatur, tryck, bearbetningstid och hastigheten på materialbearbetningen (endast för kontinuerliga system) enligt punkterna 2 och 3.
2. För system med satsvis bearbetning under tryck gäller följande:
 - a) Temperaturen skall övervakas permanent med ett termokorsinstrument och plottas mot realtid.
 - b) Trycket skall övervakas permanent med en tryckmätare och plottas mot realtid.
 - c) En beskrivning av bearbetningen skall göras i form av tid/temperaturdiagram och tid/tryckdiagram.

Termokorsinstrumentet och tryckmätaren skall kalibreras minst en gång om året.
3. För system för kontinuerlig bearbetning under tryck gäller följande:

▼B

- a) Temperaturen skall övervakas med termokorsinstrument eller infraröd-temperaturpistoler och trycket med tryckmätare, och dessa instrument skall placeras ut vid vissa bestämda punkter i processsystemet så att det går att säkerställa att temperatur och tryck motsvarar de fastställda kraven i hela det kontinuerliga systemet eller i en del av det. Temperatur och tryck skall plottas mot realtid.
 - b) Mätresultaten avseende kortaste genomgångstid i hela den relevanta delen av det kontinuerliga systemet där temperatur och tryck motsvarar de fastställda kraven skall meddelas de behöriga myndigheterna. För detta ändamål skall olösliga markörer (t.ex. mangandioxid) användas, eller någon annan metod med samma tillförlitlighet. Det är nödvändigt med noggranna mätningar och kontroller av materialbearbetningshastigheten, och under valideringstestet skall denna mätning göras i relation till en kritisk kontrollpunkt som kan övervakas kontinuerligt, till exempel:
 - i) matarskruvens rotationshastighet (varv/min),
 - ii) elektrisk effekt (ampere vid en given spänning),
 - iii) avdunstnings-/kondensationshastighet, eller
 - iv) antal pumpsdrag per tidsenhet.All mät- och övervakningsutrustning skall kalibreras minst en gång om året.
4. Den behöriga myndigheten skall upprepa valideringsförfarandena med jämna mellanrum när den anser att det är nödvändigt och under alla omständigheter då väsentliga förändringar görs i processen (till exempel förändringar i fråga om den maskinella utrustningen eller råvara).
 5. Valideringsförfaranden som baseras på testmetoder får fastställas i enlighet med det förfarande som avses i artikel 33.2.

▼B*BILAGA VI***SÄRSKILDA KRAV FÖR BEARBETNING AV KATEGORI 1- OCH KATEGORI 2-MATERIAL OCH FÖR BIOGAS- OCH KOMPOSTERINGSANLÄGGNINGAR****KAPITEL I****Särskilda krav för bearbetning av kategori 1- och kategori 2-material**

Utöver de allmänna krav som fastställs i bilaga V gäller följande.

A. Lokaler

1. Bearbetningsanläggningar för kategori 1- och kategori 2-material skall ha en sådan planlösning att total separation mellan kategori 1-material och kategori 2-material säkerställs, från det att råvaran mottas till dess att den bearbetade produkten skickas iväg.
2. Den behöriga myndigheten får dock ge tillstånd till att en bearbetningsanläggning för kategori 2-material tillfälligt används för bearbetning av kategori 1-material när ett omfattande utbrott av en epizootisk sjukdom eller andra exceptionella eller oförutsebara omständigheter leder till kapacitetsbrist vid en bearbetningsanläggning för kategori 1-material.

Den behöriga myndigheten skall på nytt godkänna bearbetningsanläggningen för kategori 2-material i enlighet med artikel 13 innan bearbetningen av kategori 2-material återupptas.

B. Bearbetningskrav

3. Kritiska kontrollpunkter som avgör omfattningen av de värmebehandlingar som används vid bearbetning skall fastställas för varje bearbetningsmetod enligt vad som anges i kapitel III i bilaga V. Dessa kontrollpunkter får omfatta följande:
 - a) Råvarans partikelstorlek.
 - b) Temperatur som skall uppnås vid värmebehandling.
 - c) Vilket tryck som råvaran skall behandlas under.
 - d) Hur lång värmebehandlingen skall vara, eller matningshastighet för kontinuerliga system.

Minimikrav för bearbetningen skall anges för alla kritiska kontrollpunkter som används.

4. Uppgifterna skall sparas i minst två år som bevis på att de lägsta tillåtna bearbetningsvärdena för samtliga kritiska kontrollpunkter har tillämpats.
5. Noggrant kalibrerad utrustning för mätning och registrering skall användas för kontinuerlig övervakning av bearbetningsförhållandena. Uppgifter om kalibreringsdatum för mätnings- och registreringsutrustning skall sparas.
6. Material som eventuellt inte har genomgått den värmebehandling som krävs (t.ex. material som slängdes i början av processen eller material som läckt ut från kokpannorna) skall genomgå förnyad värmebehandling, eller samlas in och bearbetas på nytt.
7. Animaliska biprodukter skall bearbetas i enlighet med följande bearbetningskrav.
 - a) Bearbetningsmetod 1 skall tillämpas för
 - i) kategori 2-material (utom naturgödsel, från mag- och tarmsystemet avskilt mag- och tarminnehåll, mjölk och råmjölk) avsett för biogas- eller komposteringsanläggningar, eller som skall användas som organiskt gödningsmedel eller jordförbättringsmedel, och
 - ii) kategori 1- och 2-material som är avsett för deponier.
 - b) Någon av bearbetningsmetoder 1-5 skall tillämpas för
 - i) kategori 2-material när det protein som framställts ur detta är avsett för förbränning eller samförbränning,

▼M1**▼B**

▼B

- ii) kategori 2-material när det utsmälta fettet är avsett för en oleo-kemisk anläggning för kategori 2-material och
- iii) kategori 1- eller 2-material som är avsett för förbränning eller samförbränning,

▼M1**▼B**

- C. *Bearbetade produkter*
- 8. Bearbetade produkter som härrör från kategori 1- eller 2-material, med undantag av flytande produkter som är avsedda för biogas- eller komposteringsanläggningar, skall märkas permanent, med lukt om detta är tekniskt möjligt, med hjälp av ett system som godkänts av den behöriga myndigheten. Närmare regler för sådan märkning får fastställas i enlighet med det förfarande som avses i artikel 33.2.
 - 9. När det gäller prov som tas från bearbetade produkter som är avsedda för biogasanläggningar, komposteringsanläggningar eller deponier och som tagits direkt efter värmebehandling skall dessa vara fria från värmeresistenta patogena bakteriesporer (*Clostridium perfringens*: inga fynd i 1 g av produkterna).

KAPITEL II

Särskilda krav för godkännande av biogas- och komposteringsanläggningarA. *Lokaler***▼M7**

- 1. Biogasanläggningar skall ha följande utrustning:
 - a) En enhet för pastörisering/desinfektion som materialet måste passera igenom, med
 - i) mätinstrument som anger temperaturen plottad mot tiden,
 - ii) anordningar som kontinuerligt registrerar resultaten från de övervakningsmätningar som avses i led i, och
 - iii) ett fullgott säkerhetssystem för att förebygga otillräcklig värmebehandling.
 - b) Lämplig utrustning och ändamålsenliga lokaler för rengöring och desinfektion av fordon och behållare då dessa lämnar biogasanläggningen.

En enhet för pastörisering/desinfektion är dock inte obligatorisk för biogasanläggningar som endast används för att omvandla

 - i) animaliska biprodukter som har bearbetats med metod 1,
 - ii) kategori 3-material som har genomgått pastörisering/desinfektion någon annanstans eller
 - iii) animaliska biprodukter som får användas som råvara utan föregående bearbetning.

Om produktionsdjur hålls i anslutning till biogasanläggningen, och anläggningen inte enbart använder naturgödsel från dessa djur, måste anläggningen vara placerad på tillräckligt avstånd från det område där djuren hålls, och djuren samt deras foder och strö måste under alla omständigheter hållas helt åtskilda från anläggningen, där så är nödvändigt med hjälp av staket.
- 2. Komposteringsanläggningar skall ha följande utrustning:
 - a) En sluten komposteringsreaktor som materialet måste passera igenom, med
 - i) mätinstrument som anger temperaturen plottad mot tiden,
 - ii) anordningar som i tillämpliga fall kontinuerligt registrerar resultaten från de övervakningsmätningar som avses i led i, och
 - iii) ett fullgott säkerhetssystem för att förebygga otillräcklig värmebehandling.

▼M7

- b) Lämplig utrustning och ändamålsenliga lokaler för rengöring och desinfektion av de fordon och behållare i vilka obehandlade animaliska biprodukter transporteras.

Andra typer av komposteringsystem får dock tillåtas förutsatt att de

- i) garanterar tillräckliga åtgärder för bekämpning av skadegörare,
- ii) sköts på ett sådant sätt att allt material i systemet uppnår parametrarna för tid och temperatur och att parametrarna kontinuerligt övervakas om så är lämpligt,
- iii) uppfyller alla övriga krav i den här förordningen.

Om produktionsdjur hålls i anslutning till komposteringsanläggningen, och anläggningen inte enbart använder naturgödsel från dessa djur, måste anläggningen vara placerad på tillräckligt avstånd från det område där djuren hålls, och djuren samt deras foder och strö måste under alla omständigheter hållas helt åtskilda från anläggningen, där så är nödvändigt med hjälp av staket.

▼B

3. Varje biogasanläggning och komposteringsanläggning skall ha ett eget laboratorium eller utnyttja ett externt laboratorium. Laboratoriet skall ha lämplig utrustning för de analyser som krävs och skall vara godkänt av den behöriga myndigheten.
- B. *Hygienkrav*
4. Endast följande animaliska biprodukter får omvandlas i en biogasanläggning eller komposteringsanläggning:
- a) Kategori 2-material som har bearbetats med bearbetningsmetod 1 i en bearbetningsanläggning för kategori 2-material.

▼M1

- b) Naturgödsel, från mag- och tarmsystemet avskilt mag- och tarminnehåll, mjölk och råmjölk.

▼B

- c) Kategori 3-material.

▼M3

Material som har uppkommit vid bearbetningen av kategori 1-material får omvandlas i en biogasanläggning på villkor att bearbetningen skedde enligt en alternativ metod som godkänts i enlighet med artikel 4.2 e och biogasframställningen, om inte annat anges, är en del av den alternativa metoden och det uppkomna materialet bortskaffas i enlighet med de villkor som fastställts för den alternativa metoden.

▼B

- 5. De animaliska biprodukter som avses i punkt 4 skall omvandlas så snart som möjligt efter ankomst. De skall lagras på ett ändamålsenligt sätt i väntan på behandling.
- 6. Behållare, kärl och fordon som använts för transport av obehandlat material skall rengöras i ett särskilt utrymme. Detta utrymme skall vara så placerat eller utformat att det inte finns någon risk för kontaminering av behandlade produkter.
- 7. Förebyggande åtgärder mot fåglar, gnagare, insekter och andra skadegörare skall vidtas systematiskt. Ett noggrant beskrivet program för bekämpning av skadegörare skall användas för detta ändamål.
- 8. Rengöringsprocedurer skall införas för alla delar av anläggningen och finnas väl beskrivna. Det skall finnas lämplig utrustning och effektiva rengöringsmedel.
- 9. Hygienkontrollen skall omfatta regelbundna inspektioner av produktionsmiljö och utrustning. Inspektionsscheman och resultat skall sparas.
- 10. Anordningar och utrustning skall hållas i gott skick och mätutrustningen skall kalibreras regelbundet.

▼M7

- 11. Rötrest om kompost skall hanteras och lagras på biogas- respektive komposteringsanläggningen på ett sådant sätt att återkontaminering förhindras.

▼BC. *Bearbetningskrav***▼M7**

12. Kategori 3-material som används som råvara i biogasanläggningar som är utrustade med enhet för pastörisering/desinfektion skall uppfylla följande minimikrav:
- Maximal partikelstorlek före inträdet i enheten: 12 mm.
 - Minimitemperatur för allt material i enheten: 70 °C.
 - Minimitid i enheten utan avbrott: 60 minuter.
- Kategori 3-material, råmjölk och mjölkprodukter får dock användas utan pastörisering/desinfektion som råvara i biogasanläggningar, om den behöriga myndigheten inte anser att det medför risk för spridning av allvarliga överförbara sjukdomar.
13. Kategori 3-material som används som råvara i komposteringsanläggningar skall uppfylla följande minimikrav:
- Maximal partikelstorlek före inträdet i komposteringsreaktorn: 12 mm;
 - Minimitemperatur för allt material i reaktorn: 70 °C; and
 - Minimitid i reaktorn vid 70 °C (allt material): 60 minuter.
- 13a. Den behöriga myndigheten får dock tillåta andra standardiserade bearbetningsparametrar, förutsatt att en sökande kan påvisa att dessa parametrar garanterar minsta möjliga biologiska risk. Detta skall påvisas genom en validering som skall utföras enligt punkterna a–f:
- Kartläggning och analys av eventuella faror, inklusive effekten av insatsmaterial på grundval av en uttömmande beskrivning av bearbetningsförhållandena.
 - En riskbedömning för utvärdering av hur de särskilda bearbetningsförhållanden som avses i punkt a uppnås i praktiken i normala och atypiska situationer.
 - Validering av den avsedda processen genom att mäta den minskade levnadsdugligheten/infektiviteten hos
 - endogena indikatororganismer under processen, varvid indikatorn
 - oavbrutet förekommer i varan i stora mängder,
 - inte är mindre värmebeständig mot letala aspekter under värmebehandlingen, men inte heller betydligt mer resistent än de patogener som den skall övervaka,
 - är relativt enkel att kvantifiera, kartlägga och bekräfta,
 eller
 - en väldefinierad testorganism eller virus under exponering infört i utgångsmaterialet i ett lämpligt testorgan.
 - Valideringen av den avsedda processen som avses i punkt c skall påvisa att processen kan minska den totala risken på följande sätt:
 - Vid termiska och kemiska processer uppnås
 - en reduktion av *Enterococcus faecalis* eller *Salmonella Senftenberg* (775W, H2S negativ) med 5 log₁₀,
 - en reduktion av smittsam titer av värmeresistenta virus, såsom *parvovirus*, med minst 3 log₁₀, i alla de fall då de konstaterats utgöra en relevant fara,
 och
 - när det gäller kemiska processer uppnås även
 - en reduktion av resistent parasiter, såsom ägg av *ascaris* sp. med minst 99,9 % (3 log₁₀) livsdugliga skeden.
 - Utformandet av ett komplett kontrollprogram, inklusive förfaranden för övervakning av hur de processer som avses i punkt c fungerar.

▼ M7

- f) Åtgärder som garanterar fortlöpande övervakning och uppföljning av relevanta processparametrar som fastställts i kontrollprogrammet då anläggningen är i drift.

Närmare uppgifter om relevanta processparametrar som används i biogas- och komposteringsanläggningen och om andra kritiska kontrollpunkter skall registreras och bevaras så att ägare, driftsansvariga eller deras företrädare och den behöriga myndigheten kan övervaka driften på anläggningen. Dessa uppgifter skall på begäran ställas till den behöriga myndighetens förfogande.

Uppgifter om den process som godkänns enligt denna punkt skall på begäran ställas till kommissionens förfogande.

▼ M1

14. I väntan på att regler i enlighet med artikel 6.2 g skall antas får emellertid den behöriga myndigheten, när matavfall är den enda animaliska biprodukt som används som råvara i biogas- eller komposteringsanläggningar, tillåta andra specifika krav än de som fastställs i detta kapitel under förutsättning att de garanterar en likvärdig effekt när det gäller reduktion av patogener. Dessa specifika krav kan också gälla matavfall som blandats med gödsel, från mag- och tarmsystemet avskilt mag- och tarminnehåll samt mjölk och råmjölk, förutsatt att det resulterande materialet hanteras som om det kom från matavfall.

När naturgödsel, från mag- och tarmsystemet avskilt mag- och tarminnehåll, mjölk och råmjölk är de enda material av animaliskt ursprung som bearbetas i en biogas- eller komposteringsanläggning, får den behöriga myndigheten tillåta andra specifika krav än de som fastställs i detta kapitel, förutsatt att den behöriga myndigheten

- a) inte anser att det finns risk för att materialet sprider allvarliga överförbara sjukdomar,

▼ M7

- b) betraktar rötresten eller komposten som obearbetat material.

▼ B

- D. *Rötrest och kompost*

▼ M7

15. Representativa prov från rötrest eller kompost, som tagits under eller omedelbart efter bearbetning på biogas- eller komposteringsanläggningen för att övervaka processen, skall uppfylla följande krav:

Escherichia coli: $n = 5$, $c = 1$, $m = 1\ 000$, $M = 5\ 000$ in 1 g;

eller

Enterococaceae: $n = 5$, $c = 1$, $m = 1\ 000$, $M = 5\ 000$ in 1 g;

och

Representativa prov från rötrest eller kompost, som tagits under lagring på biogas- eller komposteringsanläggningen eller vid den tidpunkt då lagringen i dessa anläggningar upphör, skall uppfylla följande krav:

Salmonella: Inga fynli 25 g: $n = 5$; $c = 0$; $m = 0$; $M = 0$

där

n = antal prover som skall testas,

m = gränsvärde för antal bakterier; resultatet anses tillfredsställande om antalet bakterier i samtliga prover inte överstiger m ,

M = maximivärde för antalet bakterier; resultatet anses icke tillfredsställande om antalet bakterier i ett eller flera stickprover är M eller fler,

c = antal prover i vilka antalet bakterier får ligga på mellan m och M och provet trots detta kan godtas, förutsatt att antalet bakterier i övriga prover är högst m .

Rötrest eller kompost som inte uppfyller kraven i detta kapitel skall bearbetas på nytt, och om det gäller *salmonella* bearbetas eller bortskaffas enligt den behöriga myndighetens anvisningar.

▼B

KAPITEL III

Krav vid ytterligare bearbetning av utsmält fett

Följande processer kan användas för att framställa fettderivat av utsmält fett som härrör från kategori 2-material:

1. transesterifiering eller hydrolys vid lägst 200 °C, under motsvarande lämpligt tryck i 20 minuter (glycerol, fettsyror och estrar), eller
2. förtvålning med 12 M NaOH (glycerol och tvål)
 - a) genom en satsvis process vid 95 °C i tre timmar, eller
 - b) genom en kontinuerlig process vid 140 °C, 2 bar (2 000 hPa) i 8 minuter, eller under motsvarande förhållanden som fastställts i enlighet med det förfarande som avses i artikel 33.2.

▼M3

Andra processer får användas för vidare bearbetning av animaliska fetter som härrör från kategori 1-material, på villkor att dessa processer har godkänts som alternativa metoder i enlighet med artikel 4.2 e.

▼B*BILAGA VII***SÄRSKILDA HYGIENKRAV FÖR BEARBETNING OCH
UTSLÄPPANDE PÅ MARKNADEN AV BEARBETAT ANIMALISKT
PROTEIN OCH ANDRA BEARBETADE PRODUKTER SOM SKULLE
KUNNA ANVÄNDAS SOM FODERRÅVARA****KAPITEL I****Särskilda krav för godkännande av bearbetningsanläggningar för kategori
3-material**

Utöver de allmänna krav som fastställs i bilaga V gäller följande:

A. Lokaler

1. Anläggningar för bearbetning av kategori 3-material får inte vara belägna på samma tomt som anläggningar för bearbetning av kategori 1- eller kategori 2-material, såvida de inte är inrymda i en helt avskild byggnad.
2. Den behöriga myndigheten kan dock ge tillstånd till att en bearbetningsanläggning för kategori 3-material tillfälligt används för bearbetning av kategori 1- eller 2-material när ett utbrott av en utbredd epizootisk sjukdom eller andra extraordinära eller oförutsägbara omständigheter leder till kapacitetsbrist på en bearbetningsanläggning för kategori 1- eller kategori 2-material.

Den behöriga myndigheten skall godkänna bearbetningsanläggningen för kategori 3-material på nytt i enlighet med artikel 17 innan den bearbetar kategori 3-material igen.

3. Bearbetningsanläggningar för kategori 3-material skall ha följande utrustning:
 - a) En anordning för att kontrollera förekomsten av främmande material, till exempel förpackningsmaterial eller metallbitar i de animaliska biprodukterna.
 - b) Om mängden produkter som behandlas är så stor att den behöriga myndigheten ständigt eller regelbundet måste vara på plats skall det dessutom finnas ett lämpligt utrustat låsbart utrymme som endast får användas av inspektörerna.

B. Råvara**▼M1**

4. Endast sådant kategori 3-material som förtecknas i artikel 6.1 a–j som har hanterats, lagrats och transporterats i enlighet med artiklarna 7, 8 och 9 får användas för tillverkning av bearbetat animaliskt protein och annan foderråvara.

▼B

5. Före bearbetningen skall de animaliska biprodukterna kontrolleras avseende förekomst av främmande material. Om sådant material påträffas skall det genast avlägsnas.

C. Bearbetningskrav

6. Kritiska kontrollpunkter som avgör omfattningen av de värmebehandlingar som används vid bearbetning skall fastställas för varje bearbetningsmetod enligt vad som anges i kapitel III i bilaga V. Dessa kritiska kontrollpunkter skall minst omfatta

- råvarans partikelstorlek,
- den temperatur som skall uppnås vid värmebehandling,
- det tryck som råvaran i tillämpliga fall skall behandlas under,
- värmebehandlingens längd eller matningshastighet för kontinuerliga system.

Lägsta tillåtna bearbetningskrav skall anges för alla kritiska kontrollpunkter som används.

7. Uppgifterna skall sparas i minst två år som bevis på att lägsta tillåtna processvärden har tillämpats vid samtliga kritiska kontrollpunkter.

▼B

8. Noggrant kalibrerad utrustning för mätning och registrering skall användas för kontinuerlig övervakning av bearbetningsförhållandena. Uppgifter om kalibreringsdatum för mättnings- och registreringsutrustning skall sparas i minst två år.
9. Material som eventuellt inte har genomgått den värmebehandling som krävs (till exempel material som slängdes i början av processen eller material som läckt ut från kokpannorna), skall genomgå förnyad värmebehandling eller samlas in och bearbetas på nytt.
- D. *Bearbetade produkter*
10. Prov från de färdiga produkterna som tagits under lagring på bearbetningsanläggningen eller vid den tidpunkt då lagringen avbryts skall uppfylla följande krav:

Salmonella: inga fynd i 25 g: $n = 5$, $c = 0$, $m = 0$, $M = 0$

Enterobacteriaceae: $n = 5$, $c = 2$, $m = 10$, $M = 300$ i 1 g

där:

n = antalet prover som skall testas,

m = gränsvärde för antal bakterier; resultatet anses tillfredsställande om antalet bakterier i samtliga prover inte överstiger m ,

M = maximivärde för antalet bakterier; resultatet anses icke tillfredsställande om antalet bakterier i en eller flera prover är M eller fler,

c = antal prover i vilka antalet bakterier får ligga på mellan m och M och provet trots detta kan godtas, förutsatt att antalet bakterier i övriga prover är högst m .

▼M1

11. Onvända eller överflödiga obearbetade produkter får, efter det att de försetts med permanent märkning,
 - a) bortscaffas som avfall genom förbränning eller samförbränning i en förbrännings- eller samförbränningsanläggning som godkänts i enlighet med artikel 12,
 - b) bortscaffas till en deponi som godkänts i enlighet med direktiv 1999/31/EG, eller
 - c) omvandlas i en biogas- eller komposteringsanläggning som godkänts i enlighet med artikel 15.

▼B

KAPITEL II

Särskilda villkor för bearbetat animaliskt protein

Utöver de allmänna villkor som fastställs i kapitel I gäller följande:

- A. *Bearbetningskrav*

▼M1

1. Bearbetat däggdjursprotein skall ha bearbetats med metod 1.
Även om det foderförbud som föreskrivs i rådets beslut 2000/766/EG är i kraft kan bearbetat däggdjursprotein ha bearbetats med någon av metoderna 1–5 eller 7, och de skall omedelbart efter bearbetningen märkas med stämpel eller liknande innan de bortscaffas som avfall i enlighet med tillämplig gemenskapslagstiftning.
Även om det foderförbud som föreskrivs i rådets beslut 2000/766/EG är i kraft kan även bearbetat däggdjursprotein som enbart är avsett för användning i sällskapsdjursfoder, som transporteras i därför avsedda behållare, vilka inte används för transport av animaliska biprodukter eller foder för produktionsdjur, och som sänds direkt från en anläggning för bearbetning av kategori 3-material till en foderfabrik, ha bearbetats med någon av metoderna 1–5 eller 7.

▼B

2. Bearbetat icke-däggdjursprotein, utom fiskmjöl, skall ha bearbetats med någon av metoderna 1-5 eller 7.
3. Fiskmjöl skall ha bearbetats med användning av

▼B

- a) någon av bearbetningsmetoderna, eller
- b) metoder och parametrar som garanterar att produkten uppfyller de mikrobiologiska krav som fastställs i kapitel I punkt 10.

B. Förvaring

- 4. Bearbetat animaliskt protein skall förpackas och lagras i nya eller steriliserade säckar eller lagras i ändamålsenligt utformade silor.
- 5. Tillräckliga åtgärder skall vidtas för att minimera kondensering i silor, transportörer och elevatorer.
- 6. Produkter på bandtransportörer samt i hissar och lådor skall skyddas från kontaminering av misstag.
- 7. Utrustning som används för att hantera bearbetat animaliskt protein skall hållas ren och torr och den skall vara försedd med ändamålsenliga inspektionspunkter så att hygienförhållandena kan undersökas. Alla lagringsutrymmen skall tömmas och rengöras med jämna mellanrum i enlighet med de krav som ställs på produktionen.
- 8. Bearbetat animaliskt protein skall hållas torrt. Läckage och kondensering i lagringsutrymmen skall undvikas.

C. Import

- 9. Medlemsstaterna måste tillåta import av bearbetat animaliskt protein om det
 - a) kommer från ett tredje land som finns upptaget i förteckningen i del II i bilaga XI eller, när det gäller fiskmjöl, i förteckningen i del III i bilaga XI,
 - b) kommer från en bearbetningsanläggning som finns upptagen på den förteckning som avses i artikel 29.4,
 - c) har framställts i enlighet med denna förordning,

▼M2

- d) åtföljs av ett hälsointyg som är förenligt med förlagan i kapitel I i bilaga X.

▼B

- 10. Innan sändningar övergår till fri omsättning inom gemenskapen skall den behöriga myndigheten, vid import, ta stickprov av bearbetat animaliskt protein vid gränskontrollstationen för att säkerställa överensstämmelse med kraven i kapitel I, punkt 10. Den behöriga myndigheten skall
 - a) ta stickprov av varje sändning med produkter som transporteras i bulk,
 - b) ta stickprov slumpvis på sändningar med produkter som förpackats på den ursprungliga tillverkningsanläggningen.
- 11. När sex prover i följd på bulksändningar med ursprung i ett visst tredje land är negativa får den behöriga myndigheten därefter göra stickprovundersökningar slumpvis på bulksändningar från detta tredje land. Om ett av dessa stickprov visar sig vara positivt skall den behöriga myndigheten som tar stickprov underrätta den behöriga myndigheten i ursprungslandet, så att den kan vidta lämpliga åtgärder för att rätta till förhållandena. Den behöriga myndigheten i ursprungslandet skall underrätta den behöriga myndighet som tar stickprov om dessa åtgärder. Om ytterligare ett prov med samma ursprung ger positivt resultat skall den behöriga myndigheten ta stickprov på varje sändning med samma ursprung, till dess att sex stickprov i följd åter ger negativt utslag.
- 12. De behöriga myndigheterna skall i minst två år spara resultaten från den provtagning som görs för alla sändningar som genomgått provtagning.

▼B

13. Om en sändning ger positivt resultat för *salmonella* skall den antingen
- a) behandlas i enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel 17.2 a i direktiv 97/78/EG ⁽¹⁾, eller
 - b) bearbetas på nytt i en bearbetningsanläggning som godkänts enligt denna förordning eller dekontamineras genom en behandling som godkänts av den behöriga myndigheten. En förteckning över tillåtna behandlingar får fastställas i enlighet med det förfarande som avses i artikel 33.2. Sändningen får inte släppas innan den har behandlats och undersökts avseende *salmonella* av den behöriga myndigheten med negativt resultat i enlighet med kapitel I, punkt 10.

KAPITEL III

Särskilda villkor för blodprodukter

Utöver de allmänna villkor som fastställs i kapitel I gäller följande:

- A. *Råvara*
 1. Endast sådant blod som avses i artikel 6.1 a och 6.1 b får användas för tillverkning av blodprodukter.
- B. *Bearbetningskrav*
 2. Blodprodukter skall ha behandlats med
 - a) någon av bearbetningsmetoderna 1-5 eller 7, eller
 - b) metoder och parametrar som garanterar att produkten uppfyller de mikrobiologiska krav som fastställs i kapitel I, punkt 10.
- C. *Import*
 3. Medlemsstaterna måste tillåta import av blodprodukter om

▼M2

- a) de kommer från ett tredje land som har upptagits på förteckningen i del V eller del VI i bilaga XI,

▼B

- b) de kommer från en bearbetningsanläggning som finns upptagen på den förteckning som avses i artikel 29.4,
- c) de har framställts i enlighet med denna förordning,

▼M2

- d) de åtföljs av ett hälsointyg som är förenligt med förlagan i kapitel 4 B i bilaga X.

KAPITEL IV

Särskilda villkor för utsmält fett och fiskolja

Utöver de allmänna villkor som fastställs i kapitel I gäller följande:

- A. *Bearbetningskrav*

▼M1

1. Om de utsmälta fetterna inte har framställts i enlighet med kapitel II i bilaga C till rådets direktiv 77/99/EEG ⁽²⁾, eller kapitel 9 i bilaga I till direktiv 92/118/EEG, måste utsmälta fetter framställas med metod 1–5 eller metod 7, och fiskoljor får framställas med metod 6 i bilaga V kapitel III.

⁽¹⁾ Rådets direktiv 97/78/EG av den 18 december 1997 om principerna för organisering av veterinärkontroller av produkter från tredje land som förs in i gemenskapen (EGT L 24, 30.1.1998, s. 9).

⁽²⁾ EGT L 26, 31.1.1977, s. 85.

▼M1

Utsmält fett från idisslare skall renas på ett sådant sätt att den återstående totalhalten av olösliga föreningar inte överstiger 0,15 viktprocent.

▼B

- B. *Import av utsmält fett*
2. Medlemsstaterna måste tillåta import av utsmält fett om det uppfyller följande krav:
- a) Det skall komma från ett tredje land som finns upptaget på förteckningen i del IV i bilaga XI.
 - b) Det skall komma från en bearbetningsanläggning som finns upptagen på den förteckning som avses i artikel 29.4.
 - c) Det skall ha framställts i enlighet med denna förordning.
 - d) Det skall antingen
 - i) helt eller delvis ha framställts av råvara från svin och komma från ett land eller ett område i ett land som varit fritt från mul- och klövsjuka under de föregående 24 månaderna och som varit fritt från klassisk svinpest och afrikansk svinpest under de föregående tolv månaderna,
 - ii) helt eller delvis ha framställts av råvara från fjäderfä och komma från ett land eller ett område i ett land som varit fritt från newcastlesjuka och aviär influensa under de föregående sex månaderna,
 - iii) helt eller delvis ha framställts av råvara från idisslare och komma från ett land eller ett område i ett land som varit fritt från mul- och klövsjuka under de föregående 24 månaderna och fritt från boskapspest under de föregående tolv månaderna, eller
 - iv) ha genomgått en värmebehandling, om det har förekommit utbrott av någon av ovan nämnda sjukdomar under den tidsperiod som anges ovan, som skall motsvara

— minst 70 °C i åtminstone 30 minuter, eller

— minst 90 °C i åtminstone 15 minuter,

och innebära att mätdata från de kritiska kontrollpunkterna registreras och sparas så att ägaren, huvudmannen eller deras företrädare och, om så krävs, den behöriga myndigheten kan övervaka driften vid anläggningen; uppgifterna skall omfatta partikelstorlek, kritisk temperatur samt, beroende på omständigheterna, absolut tid, tryckkurva, matningshastighet för råvaran och återanvändningsgraden för fett.

▼M2

- e) Det skall åtföljas av ett hälsointyg som är förenligt med förlagan i kapitel 10 A i bilaga X.

▼B

- C. *Import av fiskolja*
3. Medlemsstaterna måste tillåta import av fiskolja om den
- a) kommer från ett tredje land som finns upptaget på förteckningen i del III i bilaga XI,
 - b) kommer från en bearbetningsanläggning som finns upptagen på den förteckning som avses i artikel 29.4,

▼B

c) har framställts i enlighet med denna förordning,

▼M2

d) åtföljs av ett hälsointyg som är förenligt med förlagan i kapitel 9 i bilaga X.

▼B

D. *Hygienkrav*

4. Om utsmält fett eller fiskolja förpackas, skall de förpackas i nya eller rengjorda behållare, och alla försiktighetsåtgärder skall ha vidtagits för att förhindra att produkterna återkontamineras. Om produkten är avsedd för bulktransport skall rör, pumpar och bulktankar samt eventuella andra behållare eller tankbilar för bulklaster som använts i samband med transport av produkterna från tillverkningsanläggningen, antingen direkt till fartyg eller till hamntankar eller direkt till anläggningar, ha inspekterats och befunnits vara rena före användningen.

KAPITEL V

Särskilda villkor för mjölk, mjölkbaserade produkter och råmjölk

Utöver de allmänna villkor som fastställs i kapitel I gäller följande.

A. *Bearbetningskrav*

1. Obehandlad mjölk och råmjölk skall framställas under förhållanden som ger tillräckliga garantier för skyddet av djurhälsan. Bestämmelser om dessa förhållanden får fastställas i enlighet med det förfarande som avses i artikel 33.2.
2. Mjölk eller behandlade eller förädlade mjölkprodukter skall värmebehandlas vid minst 72 °C i åtminstone 15 sekunder eller någon kombination av temperatur och tid som ger minst likvärdig värmeeffekt och som leder till negativ reaktion vid fosfatatest, följt av
- a) när det gäller tormjölk eller tormjölksprodukter: torkning, eller
- b) när det gäller syrade mjölkprodukter: en sänkning av pH-värdet till under 5; denna nivå skall bibehållas under minst 1 timme.
3. Utöver de villkor som fastställs i punkt 2 skall tormjölk och torkade mjölkprodukter uppfylla följande krav:
- a) Efter avslutad torkning skall alla försiktighetsåtgärder vidtas för att förhindra att produkterna kontamineras.
- b) Slutprodukten skall dessutom
- i) förpackas i nya behållare, eller
- ii) vid bulktransport transporteras i fordon eller behållare som innan den lastats med mjölk, mjölkbaserade produkter eller råmjölk har desinfekterats med en produkt som godkänts av den behöriga myndigheten.

B. *Import*

4. Medlemsstaterna måste tillåta import av mjölk och mjölkbaserade produkter om
- a) de kommer från ett tredje land som finns upptaget på förteckningen i del I i bilaga XI,

▼B

- b) dessa, när det gäller mjölk och mjölkbaserade produkter från de tredje länder eller delar av de tredje länder som förtecknas i kolumn B i bilagan till beslut 95/340/EG ⁽¹⁾, har genomgått en pastörisering som leder till negativ reaktion vid fosfatatest, och åtföljs av ett hälsointyg enligt förlagan i kapitel 2 A i bilaga X,
 - c) dessa, när det gäller mjölkbaserade produkter med ett pH-värde på mindre än 6 från de tredje länder eller delar av de tredje länder som förtecknas i kolumn C i bilagan till beslut 95/340/EG, först har genomgått en pastörisering som leder till negativ reaktion vid fosfatatest och åtföljs av ett hälsointyg enligt förlagan i kapitel 2 B i bilaga X,
 - d) dessa, när det gäller mjölk och mjölkbaserade produkter från de tredje länder eller delar av de tredje länder som förtecknas i kolumn C i bilagan till beslut 95/340/EG, har genomgått en sterilisering som leder till negativ reaktion vid fosfatatest, och åtföljs av ett hälsointyg enligt förlagan i kapitel 2 C i bilaga X,
 - e) de kommer från en bearbetningsanläggning som finns upptagen i den förteckning som avses i artikel 29.4.
5. Mjölk och mjölkbaserade produkter från de tredje länder eller delar av de tredje länder som förtecknas i kolumn C i bilagan till beslut 95/340/EG och som har drabbats av ett utbrott av mul- och klövsjuka under de senaste tolv månaderna eller där vaccination mot mul- och klövsjuka har utförts under de senaste tolv månaderna skall, innan de förs in i gemenskapen, ha genomgått antingen
- a) sterilisering till ett Fc-värde på lägst 3, eller
 - b) en inledande värmebehandling med en värmeeffekt som minst motsvarar den som uppnås genom pastörisering vid minst 72 °C under åtminstone 15 sekunder, och som är tillräcklig för att negativ reaktion skall erhållas vid fosfatatest, följt av
 - i) en andra värmebehandling med en värmeeffekt som minst motsvarar den inledande värmebehandlingens och som i sig är tillräcklig för att negativ reaktion skall erhållas vid fosfatatest, följt av - när det gäller tormjölk eller tormjölksbaserade produkter - torkning, eller
 - ii) syrning, varvid pH-värdet sänks till under 6 och bibehålls på denna nivå i minst 1 timme.
6. Om det finns risk för införande av en exotisk sjukdom, eller om det föreligger andra djurhälsorisker, kan ytterligare krav för skydd av djurhälsan införas i enlighet med det förfarande som avses i artikel 33.2.

KAPITEL VI

Särskilda villkor för gelatin och hydrolyserat protein

Utöver de allmänna villkor som fastställs i kapitel I gäller följande.

A. *Bearbetningsnormer för gelatin*

- 1. a) Gelatin skall framställas i en process som säkerställer att obearbetat kategori 3-material genomgår behandling med syror eller baser följt av en eller flera sköljningar. Därefter skall pH-värdet justeras. Gelatin skall extraheras genom upphettning - en gång eller flera på varandra följande gånger - följt av rening genom filtrering och sterilisering.

⁽¹⁾ Kommissionens beslut 95/340/EG av den 27 juli 1995 om upprättande av en provisorisk förteckning över tredje länder från vilka medlemsstaterna tillåter import av mjölk och mjölkbaserade produkter och om upphävande av beslut 94/70/EG (EGT L 200, 24.8.1995, s. 38). Beslutet ändrat genom kommissionens beslut 96/584/EG (EGT L 255, 9.10.1996, s. 20).

▼B

- b) Efter att ha genomgått de behandlingar som avses i led a får gelatinet torkas och vid behov genomgå pulvrisering eller laminering.
 - c) Endast svaveldioxid och väteperoxid får användas som konserveringsmedel.
2. Gelatinet skall emballeras, förpackas, lagras och transporteras under godtagbara hygieniska förhållanden. Särskilt gäller följande:
- a) Det skall finnas ett utrymme för lagring av emballage och förpackningsmaterial.
 - b) Emballering och förpackning skall genomföras i ett utrymme eller på en plats som är särskilt avsedd för detta ändamål.
 - c) Dessutom skall emballage och förpackningar som innehåller gelatin vara märkta med beteckningen "Gelatin lämpligt för foderändamål".
- B. *Bearbetningsnormer för hydrolyserat protein*

▼M1

3. Hydrolyserat protein skall framställas genom en process med lämpliga åtgärder för att minimera kontamineringen av obehandlat kategori 3-material. Hydrolyserat protein skall ha en molekylvikt på högst 10 000 dalton.
- Dessutom skall hydrolyserat protein som helt eller delvis kommer från hudar och skinn från idisslare framställas i en bearbetningsanläggning som enbart används för produktion av hydrolyserat protein genom en process som innefattar förberedelse av obehandlat kategori 3-material genom insaltnings, behandling med kalk, och grundlig sköljning följt av
- a) behandling av materialet i pH > 11 under mer än 3 timmar vid en temperatur som skall vara högre än 80 °C följt av värmebehandling vid en temperatur som skall vara högre än 140 °C i 30 minuter vid ett tryck som skall vara högre än 3,6 bar,
 - b) behandling av materialet i pH 1-2 och sedan pH > 11, följt av värmebehandling vid 140 °C i 30 minuter vid 3 bar, eller
 - c) en likvärdig framställningsprocess, vilken godkänts enligt det förfarande som avses i artikel 33.2.

▼B

- C. *Import*

▼M1

4. Medlemsstaterna måste tillåta import av gelatin och hydrolyserat protein om de
- a) kommer från ett tredje land som finns upptaget på förteckningen i del XI i bilaga XI,
 - b) kommer från en bearbetningsanläggning som finns upptagen på den förteckning som avses i artikel 29.4,
 - c) har framställts i enlighet med denna förordning, och
- d) åtföljs av ett hälsointyg som är förenligt med förlagorna i kapitel 11 och kapitel 12 i bilaga X.

▼M2**▼M1**

KAPITEL VII

Särskilda villkor för dikalciumfosfat

Utöver de allmänna villkor som fastställs i kapitel I gäller följande:

- A. *Bearbetningskrav*
1. Dikalciumfosfat skall framställas i en process som innebär
- a) att det säkerställs att allt benmaterial i kategori 3 finfördelas och sedan avfettas med varmt vatten samt behandlas med utspädd salt-syra (lägsta koncentration 4 % och ett pH som skall vara lägre än 1,5) i minst två dagar,
 - b) att den erhållna fosforhaltiga vätskan efter processen i a behandlas med kalk, vilket leder till en utfällning av dikalciumfosfat vid pH 4-7, och

▼ M1

- c) att denna utfällning av dikalciumfosfat slutligen lufttorkas med en ingångstemperatur på 65–325 °C och en sluttemperatur på 30–65 °C, eller

behandling med en likvärdig process som godkänts enligt det förfarande som avses i artikel 33.2.

2. Om dikalciumfosfatet framställs av avfettade ben skall det framställas av ben som anses tjänliga som livsmedel vid besiktning före och efter slakt.

B. *Import*

3. Medlemsstaterna måste tillåta import av dikalciumfosfat om den
- a) kommer från ett tredje land som finns upptaget på förteckningen i del XI i bilaga XI,
- b) kommer från en bearbetningsanläggning som finns upptagen på den förteckning som avses i artikel 29.4,
- c) har framställts i enlighet med denna förordning, och

▼ M2

- d) åtföljs av ett hälsointyg som är förenligt med förlagan i kapitel 12 i bilaga X.

▼ M1

KAPITEL VIII

Särskilda villkor för trikalciumfosfat

Utöver de allmänna villkor som fastställs i kapitel I gäller följande:

A. *Bearbetningskrav*

1. Trikalciumfosfat skall framställas i en process som säkerställer
- a) att allt benmaterial i kategori 3 finfördelas och avfettas i motflöde med varmt vatten (inga benbitar får vara större än 14 mm),

▼ M2

- b) att benbitarna kokas kontinuerligt med ånga vid 145 °C under 30 minuter vid ett tryck på 4 bar.

▼ M1

- c) att proteinlösningen åtskiljs från hydroxyfosfaten (trikalciumfosfaten) genom centrifugering, och

- d) att trikalciumfosfaten granuleras efter att ha lufttorkats i svävbädd vid 200 °C; eller

behandling med en likvärdig framställningsprocess som godkänts enligt det förfarande som avses i artikel 33.2.

B. *Import*

2. Medlemsstaterna måste tillåta import av trikalciumfosfat om den
- a) kommer från ett tredje land som finns upptaget på förteckningen i del XI i bilaga XI,
- b) kommer från en bearbetningsanläggning som finns upptagen på den förteckning som avses i artikel 29.4,
- c) har framställts i enlighet med denna förordning, och

▼ M2

- d) åtföljs av ett hälsointyg som är förenligt med förlagan i kapitel 12 i bilaga X.

KAPITEL IX

Särskilda krav för kollagen

Utöver de allmänna villkor som fastställs i kapitel I gäller följande.

▼M2

- A. *Bearbetningskrav*
1. Kollagen skall framställas i en process där det säkerställs att obearbetat kategori 3-material genomgår behandling som omfattar tvättning, pH-justering genom syra- eller alkalibehandling följt av en eller flera sköljningar, filtrering och extrudering. Efter denna behandling kan kollagenet torkas.
 2. Det är förbjudet att använda andra konserveringsmedel än de som är tillåtna enligt gemenskapslagstiftningen.
 3. Kollagenet skall emballeras, förpackas, lagras och transporteras under godtagbara hygieniska förhållanden. Särskilt gäller följande:
 - a) Det skall finnas ett utrymme för lagring av emballage och förpackningsmaterial.
 - b) Emballering och förpackning skall genomföras i ett utrymme eller på en plats som är särskilt avsedd för detta ändamål.
 - c) Emballage och förpackningar som innehåller kollagen skall vara märkta med beteckningen "Kollagen lämpligt för foderändamål".
- B. *Import*
4. Medlemsstaterna skall tillåta import av kollagen om det
 - a) kommer från ett tredje land som har upptagits på gemenskapsförteckningen i del XI i bilaga XI,
 - b) kommer från en anläggning som finns upptagen på den förteckning som avses i artikel 29,4,
 - c) har framställts i enlighet med denna förordning, och
 - d) åtföljs av ett hälsointyg som är förenligt med förlagan i kapitel 11 i bilaga X.

KAPITEL X

Särskilda krav för äggprodukter

Utöver de allmänna villkor som fastställs i kapitel I gäller följande.

- A. *Bearbetningskrav*
1. Äggprodukterna måste ha
 - a) genomgått någon av bearbetningsmetoderna 1–5 eller 7, eller
 - b) genomgått en bearbetningsmetod och parametrar som garanterar att produkterna uppfyller de mikrobiologiska krav som fastställs i punkt 10 i kapitel I, eller
 - c) behandlats i enlighet med kapitel V i bilagan till rådets direktiv 89/437/EEG ⁽¹⁾ om hygienfrågor och hälsorisker i samband med tillverkning och utsläppande på marknaden av äggprodukter.

⁽¹⁾ EGT L 212, 22.7.1989, s. 87.

▼ M2

- B. *Import*
2. Medlemsstaterna skall tillåta import av äggprodukter om de
- a) kommer från ett tredje land som har upptagits på gemenskapsförteckningen i del XVI i bilaga XI,
 - b) kommer från en anläggning som har upptagits på den förteckning som avses i artikel 29.4,
 - c) har framställts i enlighet med denna förordning, och
 - d) åtföljs av ett hälsointyg som är förenligt med förlagan i kapitel 15 i bilaga X.

▼B*BILAGA VIII***SÄRSKILDA KRAV FÖR UTSLÄPPANDE PÅ MARKNADEN AV SÄLLSKAPSDJURSFODER, TUGGBEN OCH TEKNISKA PRODUKTER**

KAPITEL I

Särskilda krav för godkännande av anläggningar för tillverkning av sällskapsdjursfoder och av tekniska anläggningar

Anläggningar för tillverkning av sällskapsdjursfoder, tuggben och tekniska produkter utom organiska gödningsmedel, jordförbättringsmedel och fettderivat som härrör från kategori 2-material skall uppfylla följande krav.

1. De skall ha lämpliga lokaler och utrustning för att lagra och behandla inkommande material på ett helt säkert sätt.
2. De skall ha lämpliga lokaler och utrustning för bortskaffande, i enlighet med denna förordning, av sådana oanvända och obearbetade animaliska biprodukter som återstår efter framställning av produkterna, eller också skall detta material sändas till en bearbetningsanläggning eller till en förbrännings- eller samförbränningsanläggning i enlighet med denna förordning.

KAPITEL II

Särskilda krav för sällskapsdjursfoder och tuggbenA. *Råvara*

1. De enda animaliska biprodukter som får användas för att tillverka sällskapsdjursfoder och tuggben är de som avses i artikel 6.1 a-6.1 j. Obehandlat sällskapsdjursfoder får dock tillverkas endast av de animaliska biprodukter som anges i artikel 6.1 a.

B. *Bearbetningskrav*

2. Konserverat sällskapsdjursfoder måste genomgå värmebehandling till ett F_c -värde på minst 3,0.
3. Bearbetat sällskapsdjursfoder utom konserverat foder skall genomgå en värmebehandling i vilken hela materialet upphettas till minst 90 °C. Efter behandlingen skall omfattande försiktighetsåtgärder vidtas för att förhindra att produkten kontamineras. Produkten skall förpackas i nytt förpackningsmaterial.
4. Tuggben skall i samband med bearbetning genomgå en värmebehandling som förstör patogena organismer (inklusive *salmonella*). Efter behandlingen skall omfattande försiktighetsåtgärder vidtas för att förhindra att produkten kontamineras. Produkten skall förpackas i nytt förpackningsmaterial.
5. Obehandlat sällskapsdjursfoder måste förpackas i nytt förpackningsmaterial som inte läcker. Under hela produktionskedjan fram till försäljningsstället skall lämpliga åtgärder vidtas för att förhindra att produkten kontamineras. Texten "Får bara användas som sällskapsdjursfoder" skall anges på förpackningen på ett tydligt och läsbart sätt.

▼M1

6. Stickprov skall tas slumpvis vid produktion och/eller lagring (före avsändandet) för att säkerställa att följande krav uppfylls:

Salmonella: inga fynd i 25 g: $n = 5$, $c = 0$, $m = 0$, $M = 0$

Enterobacteriaceae: $n = 5$, $c = 2$, $m = 10$, $M = 300$ i 1 g

Där:

n = antal prov som skall kontrolleras,

m = gränsvärde för antalet bakterier; resultatet anses tillfredsställande om antalet bakterier i samtliga prov inte överstiger m ,

M = maximivärde för antalet bakterier; resultatet anses icke tillfredsställande om antalet bakterier i ett eller flera prov är M eller fler, och

c = antal prov i vilka antalet bakterier får ligga på mellan m och M och provet trots detta kan godtas, förutsatt att antalet bakterier i övriga prov är högst m .

▼M1

För konserverat foder för sällskapsdjur som genomgått sådan värmebehandling som avses i punkt 2 är provtagning och testning för *Salmonella* och *Enterobacteriaceae* inte alltid nödvändigt.

▼B

- C. *Import*
7. Medlemsstaterna måste tillåta import av sällskapsdjursfoder och tuggben om följande villkor är uppfyllda:
- a) De skall komma från ett tredje land som finns upptaget på förteckningen i del X i bilaga XI.
 - b) De skall komma från anläggningar för framställning av sällskapsdjursfoder som godkänts av den behöriga myndigheten i det tredje landet och som uppfyller de särskilda krav som fastställs i denna förordning.
 - c) De skall ha framställts i enlighet med denna förordning.
 - d) De skall åtföljas av följande dokument:
 - i) När det gäller konserverat sällskapsdjursfoder: ett intyg som motsvarar förlagan i kapitel 3 A i bilaga X.
 - ii) När det gäller bearbetat sällskapsdjursfoder utom konserverat foder: ett intyg som motsvarar förlagan i kapitel 3 B i bilaga X.
 - iii) När det gäller tuggben: ett intyg som motsvarar förlagan i kapitel 3 C i bilaga X.
 - iv) När det gäller obehandlat sällskapsdjursfoder: ett intyg som motsvarar förlagan i kapitel 3 D i bilaga X.

KAPITEL III

Särskilda krav för naturgödsel, bearbetad naturgödsel och bearbetade naturgödselprodukter

- I. *Obearbetad naturgödsel*
- A. *H a n d e l*
1. a) Det är inte tillåtet att bedriva handel med obearbetad naturgödsel från andra arter än fjäderfä och hästdjur, med undantag av den som
- i) har sitt ursprung i ett område som inte omfattas av restriktioner på grund av en allvarlig överförbar sjukdom,
 - ii) är avsedd att, under den behöriga myndighetens tillsyn, användas på ett enskilt jordbruksföretag vars mark ligger på ömse sidor om gränsen mellan två medlemsstater.
- b) Den behöriga myndigheten kan dock genom ett särskilt godkännande tillåta att följande varor förs in på dess territorium:
- i) naturgödsel avsedd för bearbetning i en teknisk anläggning, biogasanläggning eller komposteringsanläggning som godkänts av den behöriga myndigheten i enlighet med denna förordning för framställning av de produkter som avses i avdelning II nedan. Den behöriga myndigheten måste beakta naturgödselns ursprung när den godkänner sådana anläggningar, eller
 - ii) naturgödsel som är avsedd att användas på ett jordbruksföretags mark. Denna typ av handel får endast ske efter samtycke från de behöriga myndigheterna i både ursprungs- och mottagarmedlemsstaten. När de behöriga myndigheterna överväger att bevilja sådana tillstånd skall de särskilt ta hänsyn till naturgödselns ursprung och destination samt till djurhälso- och säkerhetsaspekter.

Ett hälsointyg som överensstämmer med en modell som fastställts enligt det förfarande som anges i artikel 33.2 måste åtfölja naturgödseln i sådana fall.

▼B

2. Handel med obearbetad naturgödsel från fjäderfä omfattas av följande villkor:
 - a) Naturgödseln skall ha sitt ursprung i ett område som inte omfattas av restriktioner på grund av Newcastlejsjuka eller aviär influensa.
 - b) Obearbetad naturgödsel från fjäderfäfloccar som har vaccinerats mot newcastlesjuka får inte sändas till en region som erhållit status som ”område som inte vaccinerar mot newcastlesjuka” i enlighet med artikel 15.2 i direktiv 90/539/EEG ⁽¹⁾.
 - c) Ett hälsointyg som överensstämmer med en modell som fastställts enligt det förfarande som anges i artikel 33.2 måste åtfölja naturgödseln.
3. Handel med obearbetad naturgödsel från hästdjur omfattas inte av några djurhälsokrav.

B. Import

4. Medlemsstaterna måste tillåta import av obearbetad naturgödsel om den
 - a) kommer från ett tredje land som finns upptaget på förteckningen i del IX i bilaga XI,
 - b) uppfyller de krav för arten i fråga som anges i punkt 1 a ovan,
 - c) åtföljs av ett hälsointyg enligt artikel 29.6.

II. Bearbetad naturgödsel och bearbetade naturgödselprodukter**A. Utsläppande på marknaden****▼M7**

5. Utsläppande på marknaden av bearbetad naturgödsel och bearbetade naturgödselprodukter får endast ske på de villkor som avses i punkterna a–e:
 - a) De skall komma från en teknisk anläggning, biogasanläggning eller komposteringsanläggning som godkänts av den behöriga myndigheten i enlighet med denna förordning.
 - b) De skall ha värmebehandlats vid minst 70 °C i åtminstone 60 minuter, och de skall ha behandlats för att minska halten sporbildande bakterier och produktionen av toxiner.
 - c) De skall
 - i) vara fria från *salmonella* (ingen *salmonella* i 25 g behandlad produkt),
 - ii) vara fria från *enterobacteriaceae* (enligt en kontroll av halten aeroba bakterier: < 1 000 cfu per gram behandlad produkt),
 - iii) ha behandlats för att minska halten sporbildande bakterier och produktionen av toxiner.
 - d) Representativa prov av naturgödsel som tagits under eller omedelbart efter bearbetning på anläggningen för att övervaka processen skall uppfylla följande krav:

Escherichia coli: n = 5, c = 5, m = 0, M = 1 000 in 1 g;

eller

Enterococaceae: n = 5, c = 5, m = 0, M = 1 000 in 1 g;

och

Representativa prov av naturgödsel, som tagits under lagring på den tekniska anläggningen, biogasanläggningen eller komposteringsanläggningen eller vid den tidpunkt då lagringen i dessa anläggningar upphör, skall uppfylla följande krav:

Salmonella: Inga fynd i 25 g: n = 5; c = 0; m = 0; M = 0

där

⁽¹⁾ Rådets direktiv 90/539/EEG av den 15 oktober 1990 om djurhälsovillkor för handel inom gemenskapen med och för import från tredje land av fjäderfä och kläckningsägg (EGT L 303, 31.10.1990, s. 6). Direktivet senast ändrat genom kommissionens beslut 2000/505/EG (EGT L 201, 9.8.2000, s. 8).

▼M7

n = antalet prover som skall testas,

m = gränsvärde för antal bakterier; resultatet anses tillfredsställande om antalet bakterier i samtliga prover inte överstiger m,

M = maximivärde för antalet bakterier; resultatet anses icke tillfredsställande om antalet bakterier i ett eller flera prover är M eller fler,

c = antal prover i vilka antalet bakterier får ligga på mellan m och M och provet trots detta kan godtas, förutsatt att antalet bakterier i övriga prover är högst m.

Bearbetad naturgödsel och bearbetade naturgödselprodukter som inte uppfyller de ovan nämnda kraven skall betraktas som obearbetat material.

- e) De skall lagras på ett sådant sätt att risken minimeras för att de efter bearbetning kontamineras eller drabbas av en sekundär infektion eller blir fuktiga. De skall därför lagras i
- i) väl tillslutna och isolerade silor, eller
 - ii) väl tillslutna förpackningar (plastpåsar eller säckar).

▼BB. *Import*

6. Medlemsstaterna måste tillåta import av bearbetad naturgödsel och bearbetade naturgödselprodukter om de
- a) kommer från ett tredje land som finns upptaget på förteckningen i del IX i bilaga XI,
 - b) kommer från en anläggning som godkänts av den behöriga myndigheten i det tredje landet och som uppfyller de särskilda kraven i denna förordning,
 - c) uppfyller kraven i punkt 5 ovan,
 - d) åtföljs av ett hälsointyg enligt artikel 29.6.

III. *Guano*

7. Utsläppande på marknaden av guano omfattas inte av några djurhälsovillkor.

▼M2

KAPITEL IV

▼M8

Särskilda krav för blod och blodprodukter som används för tekniska ändamål, utom serum från hästdjur och mellanprodukter enligt artikel 1 i kommissionens förordning (EG) nr 2007/2006.

▼M2A. *Import*

1. Blod får importeras bara om kraven i kapitel XI är uppfyllda.
2. Medlemsstaterna skall tillåta import av blodprodukter om de
 - a) kommer från ett tredje land som har upptagits på förteckningen i del VI i bilaga XI,
 - b) kommer från en anläggning som godkänts av den behöriga myndigheten i det tredje landet och som uppfyller de särskilda kraven i denna förordning, och
 - c) åtföljs av ett hälsointyg som är förenligt med förlagan i kapitel 4 C i bilaga X
3. Medlemsstaterna skall tillåta import av blodprodukter om de kommer från ett tredje land eller från regioner i tredje land i följande fall:

För produkterna gäller följande:

 - a) För blodprodukter från idisslare:

▼ M2

- i) Djuren och produkterna skall komma från en region i vilken inget fall av mul- och klövsjuka, vesikulär stomatit, boskapspest, *peste des petits ruminants*, Rift Valley-feber, afrikansk hästpest eller bluetongue ⁽¹⁾ har anmälts under de senaste tolv månaderna och i vilka de mottagliga arterna inte har vaccinerats mot dessa sjukdomar under de senaste tolv månaderna eller mer, samt från vilka import av idisslare av de angivna arterna är tillåten enligt gemenskapens lagstiftning. Det blod från vilka sådana produkter tillverkas skall ha samlats in enligt följande:

- I slakterier som godkänts enligt gemenskapslagstiftningen.
- Från levande djur i anläggningar som godkänts enligt gemenskapslagstiftningen.
- I slakterier som godkänts och övervakas av de behöriga myndigheterna i det tredje landet. I detta fall skall slakteriets adress och godkännandenummer meddelas kommissionen och medlemsstaterna eller anges i intyget.

eller

- ii) Produkterna skall ha genomgått någon av följande behandlingar, vilket garanterar att de inte innehåller några patogener av de sjukdomar som drabbar idisslare och som anges i punkt i:

- Värmebehandling vid 65 °C i minst tre timmar, följt av ett test av behandlingens verkan.
- Bestrålning med 2,5 megarad eller gammastrålar, följt av ett test av behandlingens verkan.
- Ändring av pH-värdet till 5 under två timmar, följt av ett test av behandlingens verkan.
- Värmebehandling där alla delar av materialet upphettas till minst 90 °C, följt av en kontroll av behandlingens verkan.
- Någon annan behandling som fastställts enligt det förfarande som avses i artikel 33.2.

- iii) Genom undantag från bestämmelserna i punkt ii får en medlemsstat tillåta import av blod och blodprodukter som används för tekniska ändamål inbegripet farmaceutiska produkter, vid in vitro-diagnos och som laboratoriereagenser från länder i vilka det när det gäller bluetongue finns seropositiva djur, under förutsättning att den godkända tekniska anläggningen, som är den slutliga mottagaren, är belägen i samma medlemsstat. Försändelsen måste skickas direkt till denna anläggning och alla försiktighetsåtgärder, bland annat säkert bortskaffande av avfall, oanvänt eller överflödigt material, skall vidtas för att undvika att sjukdomarna sprids till djur eller människor.

eller

- b) För blodprodukter från djur som hör till grupperna Proboscidae och Artiodactyla samt korsningar mellan dessa arter gäller följande:

- i) Djuren och produkterna skall komma från en region i vilken inget fall av mul- och klövsjuka, vesikulär svinsjuka, afrikansk hästpest, klassisk svinpest, afrikansk svinpest, boskapspest, *peste des petits ruminants*, Newcastlejuka eller aviär influensa hos de mottagliga arterna har anmälts under de senaste tolv månaderna och i vilka man inte har vaccinerat mot dessa sjukdomar under de senaste tolv månaderna eller mer.

eller

- ii) Produkterna skall ha genomgått någon av följande behandlingar, vilket garanterar att de inte innehåller några patogener av de sjukdomar som anges i punkt i:

- Värmebehandling vid 65 °C i minst tre timmar, följt av ett test av behandlingens verkan.
- Bestrålning med 2,5 megarad eller gammastrålar, följt av ett test av behandlingens verkan.

⁽¹⁾ Inklusiva länder med seropositiva idisslare.

▼ M2

- Värmebehandling där alla delar av materialet upphettas till minst 90 °C, följt av en kontroll av behandlingens verkan.
 - Någon annan behandling som fastställts enligt det förfarande som avses i artikel 33.2.
4. Särskilda krav för import av produkter som används vid in vitro-diagnos och som laboratoriereagenser får vid behov fastställas enligt det förfarande som avses i artikel 33.2.

▼ B

KAPITEL V

Särskilda krav för serum från hästdjur

- A. *Råvara*
1. Serumet skall
- a) komma från hästdjur som inte visar några tecken på någon av de allvarliga överförbara sjukdomar som avses i direktiv 90/426/EEG ⁽¹⁾ eller några andra allvarliga överförbara sjukdomar för vilka hästdjur är mottagliga,
 - b) komma från anläggningar eller centraler som inte är föremål för hälsorestriktioner enligt det direktivet.
- B. *Import*
2. Medlemsstaterna måste tillåta import av serum från hästdjur om

▼ M2

- a) det kommer från hästdjur som är födda och uppfödda i ett tredje land som har upptagits på förteckningen i del XIII i bilaga XI,

▼ B

- b) det erhöles, bearbetades och skickades iväg i enlighet med följande villkor:
 - i) Det kommer från ett land där det råder anmälningsplikt för följande sjukdomar: afrikansk hästpest, beskällarsjuka (dourine), rots, hästencefalomyelit (alla typer, inklusive VEE), infektiös anemi, vesikulär stomatit, rabies och mjältbrand.
 - ii) Det erhöles, under överinseende av veterinär, från hästdjur som vid insamlingstillfället inte visade några kliniska tecken på smittsamma sjukdomar.
 - iii) Det erhöles från hästdjur som sedan födseln har vistats i det tredje landet eller - vid officiell regionalisering enligt gemenskapens lagstiftning - som sedan födseln vistats i delar av det tredje landet där
 - venezuelansk hästencefalomyelit inte har förekommit under de senaste två åren,
 - beskällarsjuka (dourine) inte har förekommit under de senaste sex månaderna, och
 - rots inte har förekommit under de senaste sex månaderna.
 - iv) Det erhöles från hästdjur som inte vistats på ett jordbruksföretag som hade varit föremål för restriktioner av djurhälsoskäl, eller
 - när det gäller hästencefalomyelit: Det datum då samtliga hästdjur som led av sjukdomen slaktades inföll åtminstone sex månader före insamlingstillfället.
 - När det gäller infektiös anemi: samtliga angripna djur hade slaktats och återstående djur två gånger med tre månaders mellanrum uppvisat negativ reaktion på Coggins test.
 - När det gäller vesikulär stomatit: dessa restriktioner hade upphävts minst sex månader före datumet för insamlingen.

⁽¹⁾ Rådets direktiv 90/426/EEG av den 26 juni 1990 om djurhälsovillkor vid förflyttning och import av hästdjur från tredje land (EGT L 224, 18.8.1990, s. 42). Direktivet senast ändrat genom kommissionens beslut 2001/298/EG (EGT L 102, 17.4.2001, s. 63).

▼B

- När det gäller rabies: det senast konstaterade fallet hade ägt rum minst en månad före datumet för insamlingen.
 - När det gäller mjältbrand: det senast konstaterade fallet hade ägt rum minst 15 dagar före datumet för insamlingen.
 - Samtliga djur av sjukdomsmottagliga arter som befinner sig på anläggningen slaktades och lokalerna desinficerades minst 30 dagar före datumet för insamlingen, eller när det gäller mjältbrand, minst 15 dagar före datumet för insamlingen.
- v) Det har hanterats med största försiktighet för att undvika kontaminering med patogent agens vid produktion, hantering och förpackning.
- vi) Det har förpackats i förslutna, ogenomträngliga behållare som är tydligt märkta med texten ”Serum från hästdjur” och på vilka insamlingsanläggningens registreringsnummer anges.
- c) det kommer från en anläggning som godkänts av den behöriga myndigheten i det tredje landet och som uppfyller de särskilda kraven i denna förordning,

▼M2

- d) åtföljs av ett hälsointyg som är förenligt med förlagan i kapitel 4 A i bilaga X.

▼B

KAPITEL VI

Särskilda krav för hudar och skinn från hovdjur

- A. *Tillämpningsområde*
1. Bestämmelserna i detta kapitel gäller inte
- a) hudar och skinn från hovdjur som uppfyller kraven i direktiv 64/433/EEG av den 26 juni 1964 om hygienproblem som påverkar handeln med färskt kött inom gemenskapen ⁽¹⁾,
 - b) hudar och skinn från hovdjur som har genomgått fullständig garvning,
 - c) wet blue-läder,
 - d) picklade skinn,
 - e) kalkbehandlade hudar (beredda med kalk och en saltlösning vid pH 12-13 i minst åtta timmar).
2. Inom den räckvidd som anges i punkt 1 ovan skall bestämmelserna i detta kapitel tillämpas på färska, kyllda och beredda hudar och skinn. I detta kapitel avses med ”beredda hudar och skinn” sådana hudar och skinn som har
- a) torkats,
 - b) torr- eller våtsaltats under minst 14 dagar före avsändandet,
 - c) behandlats i sju dagar med havssalt med tillsats av 2 % natriumkarbonat,
 - d) torkats i 42 dagar vid en temperatur på minst 20 °C, eller
 - e) konserverats genom någon annan metod än garvning, som anges i enlighet med det förfarande som avses i artikel 33.2.
- B. *Handel*
3. Handel med färska och kyllda hudar och skinn omfattas av samma hälsovillkor som de som gäller för färskt kött enligt rådets direktiv 72/461/EEG av den 12 december 1972 om hygienproblem som påverkar handeln med färskt kött inom gemenskapen ⁽²⁾.
4. Beredda hudar och skinn får bara bli föremål för handel om varje sändning åtföljs av ett handelsdokument enligt bilaga II av vilket det framgår att

⁽¹⁾ EGT L 243, 11.10.1995, s. 7).

⁽²⁾ EGT L 302, 31.12.1972, s. 24. Direktivet senast ändrat genom 1994 års anslutningsakt.

▼B

- a) hudarna och skinnen har beretts i enlighet med punkt 2,
- b) sändningen inte har kommit i kontakt med andra animaliska produkter eller levande djur som medför risk för spridning av allvarliga överförbara sjukdomar.

C. *Import*

5. Medlemsstaterna måste tillåta import av färska eller kylda hudar och skinn om följande villkor är uppfyllda:

- a) De skall komma från djur som anges i artikel 6.1 b eller 6.1 c.

▼M2

- b) De skall komma från ett tredje land — eller vid regionalisering enligt gemenskapens lagstiftning — från ett område i ett tredje land som har upptagits på förteckningen i del XIV A i bilaga XI och

- i) under minst tolv månader innan varorna sänds iväg har varit fritt från

- klassisk svinpest,
- afrikansk svinpest,
- boskapspest, och

- ii) under minst tolv månader innan varorna sänds iväg har varit fritt från mul- och klövsjuka och där det under minst tolv månader innan varorna sänds iväg inte har vaccinerats mot mul- och klövsjuka.

▼B

- c) De skall komma från

- i) djur som har befunnit sig i ursprungslandet under minst tre månader före slakt eller - om djuren är yngre än tre månader - sedan födseln,

- ii) när det gäller hudar och skinn från klövdjur: djur från anläggningar där det inte förekommit något utbrott av mul- och klövsjuka under de föregående 30 dagarna och där det inom en radie på tio kilometer inte förekommit något fall av mul- och klövsjuka under de senaste 30 dagarna,

- iii) när det gäller hudar och skinn från svin: djur från anläggningar där det inte förekommit något utbrott av vesikulär svinsjuka under de senaste 30 dagarna och inget fall av klassisk eller afrikansk svinpest under de senaste 40 dagarna och där det inom en radie på tio kilometer inte förekommit något fall av dessa sjukdomar under de senaste 30 dagarna, eller

- iv) djur som har genomgått hälsokontroll på slakteriet inom 24 timmar före slakt och som inte visat några tecken på mul- och klövsjuka, boskapspest, klassisk svinpest, afrikansk svinpest eller vesikulär svinsjuka.

- d) De har hanterats med största försiktighet för att undvika återkontaminering med patogen agens.

- e) De skall åtföljas av ett hälsointyg som motsvarar förlagan i kapitel 5 A i bilaga X.

6. Medlemsstaterna måste tillåta import av beredda hudar och skinn om följande villkor är uppfyllda:

- a) De skall komma från djur som anges i artikel 6.1 b, 6.1 c eller 6.1 k.

- b) De skall åtföljas av ett hälsointyg som motsvarar förlagan i kapitel 5 B i bilaga X.

▼M2

- c) De skall antingen komma

- i) från ett tredje land — eller vid regionalisering enligt gemenskapens lagstiftning — från ett område i ett tredje land som har upptagits på förteckningen i del XIV B i bilaga XI och de skall ha beretts i enlighet med punkt 2, eller

▼M2

- ii) från djur som har sitt ursprung i andra regioner i ett tredje land eller andra tredje länder och de skall ha beretts i enlighet med punkterna 2 c eller 2 d, eller
- iii) från idisslare och de skall ha beretts i enlighet med punkt 2 och komma från ett tredje land — eller vid regionalisering enligt gemenskapens lagstiftning — från ett område i ett tredje land som har upptagits på förteckningen i del XIV C i bilaga XI. I detta fall ersätts det intyg som avses i punkt b av den försäkran som motsvarar förlagan i kapitel 5 C i bilaga X som intygar eller bevisar att dessa krav är uppfyllda.

▼B

- d) När det gäller saltade hudar och skinn som transporteras med fartyg skall de före import ha saltats under en tidsperiod som anges i det intyg som åtföljer sändningen.
 - e) Sändningen får inte ha kommit i kontakt med andra animaliska produkter eller levande djur som medför risk för spridning av allvarliga överförbara sjukdomar.
7. Färska, kylda eller beredda hudar och skinn av hovdjur skall importeras i behållare, vägfordon, järnvägsvagnar eller balar som plomberats av den behöriga myndigheten i det avsändande tredje landet.

KAPITEL VII

Särskilda krav för jakttroféerA. *Råvara*

1. Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som antagits i enlighet med rådets förordning (EG) nr 338/97 av den 9 december 1996 om skyddet av arten av vilda djur och växter genom kontroll av handeln med dem ⁽¹⁾ skall jakttroféer
 - a) av hovdjur och fåglar som genomgått sådan fullständig konservering som gör det möjligt att förvara dem i rumstemperatur,
 - b) av andra arter än hovdjur och fåglar
 inte omfattas av några förbud eller restriktioner av djurhälsoskäl.
2. Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som antagits i enlighet med förordning (EG) nr 338/97 skall jakttroféer av hovdjur och fåglar som inte har genomgått den behandling som avses i punkt 1 a uppfylla något av följande villkor: De skall
 - a) komma från djur med ursprung i ett område som inte omfattas av restriktioner till följd av förekomst av allvarliga överförbara sjukdomar som djur av de aktuella arterna är mottagliga för, eller
 - b) uppfylla villkoren i punkterna 3 eller 4 om de kommer från djur med ursprung i ett område som omfattas av restriktioner till följd av förekomst av allvarliga överförbara sjukdomar som djur av de aktuella arterna är mottagliga för.
3. Jakttroféer som enbart består av ben, horn, hovar, klor eller tänder skall
 - a) behandlas i kokande vatten till dess att allt material utom ben, horn, hovar, klor och tänder har avlägsnats,
 - b) desinficeras med ett preparat som är godkänt av den behöriga myndigheten, särskilt med väteperoxid om det gäller delar som består av ben,
 - c) förpackas omedelbart efter behandling, var för sig, i genomskinliga och tillslutna förpackningar i syfte att undvika all senare kontaminering, och utan att komma i kontakt med några andra produkter av animaliskt ursprung som kan kontaminera dem,
 - d) åtföljas av ett dokument eller intyg av vilket det framgår att ovan nämnda villkor är uppfyllda.
4. Jakttroféer som enbart består av hudar eller skinn skall

⁽¹⁾ EGT L 61, 3.3.1997, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1579/2001 (EGT L 209, 2.8.2001, s. 14).

▼B

- a) antingen
 - i) torkas, eller
 - ii) torr- eller våtsaltas i minst 14 dagar före avsändandet, eller
 - iii) konserveras genom någon annan metod än garvning, som godkänns i enlighet med det förfarande som avses i artikel 33.2,
- b) förpackas omedelbart efter behandling, var för sig, i genomskinliga och tillslutna förpackningar i syfte att undvika all senare kontaminering, och utan att komma i kontakt med några andra produkter av animaliskt ursprung som kan kontaminera dem,
- c) åtföljas av ett dokument eller intyg av vilket det framgår att ovan nämnda villkor är uppfyllda.

B. Import

- 5. Medlemsstaterna måste tillåta import från tredje land av sådana konserverade jakttroféer av fåglar och hovdjur som endast består av ben, horn, hovar, klor, tänder, hudar eller skinn om
 - a) de åtföljs av ett hälsointyg som motsvarar förlagan i kapitel 6 A i bilaga X,
 - b) de uppfyller villkoren i punkterna 3 eller 4. I fråga om torr- eller våtsaltade skinn som fraktats med fartyg behöver dock skinnen inte saltas i minst 14 dagar före avsändandet förutsatt att de saltats i minst 14 dagar före import,

▼M2

- c) de kommer från ett tredje land som har upptagits på förteckningen i del XV A i bilaga XI.

▼B

- 6. Medlemsstaterna måste, ! tillåta import av jakttroféer av fåglar och hovdjur som består av hela anatomiska delar och som inte genomgått någon form av behandling från de tredje länder i enlighet med kraven i punkt 7

▼M2**▼C1**

- a) som har upptagits på förteckningarna i del XV B eller XV C i bilaga XI, och

▼B

- b) från vilka import av alla typer av färskt kött av motsvarande djurarter är tillåten.

- 7. Medlemsstaterna [måste tillåta import av de jakttroféer som avses i punkt 6 om] följande villkor är uppfyllda:

- a) De skall komma från djur med ursprung i ett område som inte omfattas av restriktioner till följd av förekomst av allvarliga överförbara sjukdomar som djur av de aktuella arterna är mottagliga för.
- b) De skall förpackas omedelbart efter behandling, var för sig, i genomskinliga och tillslutna förpackningar i syfte att undvika all senare kontaminering, och utan att komma i kontakt med några andra produkter av animaliskt ursprung som kan kontaminera dem.
- c) De skall åtföljas av ett hälsointyg som motsvarar förlagan i kapitel 6 B i bilaga X.

KAPITEL VIII

Krav för ull, hår, svinborst, fjädrar och delar av fjädrar**A. Råvara****▼M1**

- 1. a) Obearbetad ull, obearbetat hår, obearbetad svinborst och obearbetade fjädrar och delar av fjädrar måste komma från de djur som anges i artikel 6.1 c eller 6.1 k. De skall vara säkert förpackade och torra. Den behöriga myndigheten får dock, vad gäller fjädrar och delar av fjädrar som skickas direkt från slakteriet till bearbetningsanläggningen, medge undantag från kravet på torrhet, under förutsättning att

▼M1

- i) alla nödvändiga åtgärder vidtas för att undvika att sjukdom sprids,
 - ii) transporten sker i läckagefria behållare eller fordon som rengörs och desinficeras direkt efter varje användning, och
 - iii) medlemsstaterna informerar kommissionen när ett sådant undantag medgetts.
- b) Utförelse av svinborst från regioner där afrikansk svinpest är endemisk är bara tillåten om borsten har
- i) kokats, färgats eller blekts, eller
 - ii) genomgått någon annan typ av behandling som med säkerhet dödar patogen agens, förutsatt att bevis för detta överlämnas i form av ett intyg från den ansvarige veterinären på ursprungsorten. Tvättning i fabrik får inte anses vara en behandling i denna mening.

▼B

2. Bestämmelserna i punkt 1 gäller inte prydnadsfjädrar eller andra fjädrar
- a) som resande för med sig för personligt bruk, eller
 - b) som sänds till privatpersoner och är avsedda för icke-industriella ändamål.
- B. *Import*
3. Medlemsstaterna måste tillåta import av svinborst från tredje länder eller - vid regionalisering enligt gemenskapens lagstiftning - regioner i tredje länder om
- a) svinborsten har erhållits från djur som härstammar från och som slaktats i ett slakteri i ursprungslandet,
 - b) och antingen
 - i) inget fall av afrikansk svinpest har konstaterats under de föregående tolv månaderna, om sändningen åtföljs av ett djurhälsointyg som motsvarar förlagan enligt kapitel 7 A i bilaga X, eller
 - ii) ett eller flera fall av afrikansk svinpest har konstaterats under de föregående tolv månaderna, om sändningen åtföljs av ett djurhälsointyg som motsvarar förlagan enligt kapitel 7 B i bilaga X.

▼M2

- c) de kommer från ett tredje land som har upptagits på förteckningen i del VIII i bilaga XI.

▼B

4. Medlemsstaterna måste tillåta import av obearbetad ull, hår, fjädrar och delar av fjädrar om dessa
- a) är säkert förpackade och torra,
 - b) skickas direkt till den tekniska anläggningen eller till en mellanläggning under sådana förhållanden att all spridning av patogen agens undviks.

▼M2

KAPITEL IX

Krav för biodlingsprodukter

- A. *Råvara*
1. Biodlingsprodukter som uteslutande är avsedda att användas inom biodlingen
- a) får inte komma från ett område för vilket förbud har utfärdats till följd av fall av
 - i) amerikansk yngelröta (*Paenibacillus larvae larvae*), såvida inte den behöriga myndigheten har bedömt att risken är försumbar och utfärdat ett särskilt tillstånd som endast kan användas i medlemsstaten i fråga samt vidtagit alla nödvändiga åtgärder för att se till att sjukdomen inte sprids,

▼M2

- ii) trakekvalster (*Acarapis woodi* Rennie), såvida inte den mottagande medlemsstaten har fått ytterligare garantier enligt artikel 14.2 i direktiv 92/65/EEG ⁽¹⁾.
 - iii) skalbaggar av typen *Aethina tumida*, eller
 - iv) *Tropilaelaps* spp. (*Tropilaelaps* spp.), och
- b) skall uppfylla kraven i artikel 8 a i direktiv 92/65/EEG.
- B. Import**
2. Eftersom skalbaggar av typen *Aethina tumida* och kvalster av typen *Tropilaelaps* spp. inte förekommer i gemenskapen skall följande kompletterande skyddsåtgärder för import av biodlingsprodukter fastställas.
 3. Medlemsstaterna skall tillåta import av biodlingsprodukter som är avsedda att användas inom biodling om de
 - a) kommer från ett tredje land som har upptagits på förteckningen i del XII i bilaga XI,
 - b)
 - i) är nya och inte har använts tidigare och om de inte har kommit i kontakt med bin eller använda biodlingsprodukter, eller
 - ii) har utsatts för en temperatur på -12 °C eller lägre i minst 24 timmar, eller
 - iii) när det gäller bivax, om materialet har förädlats eller utsmälts före exporten,
 - c) åtföljs av ett hälsointyg som är förenligt med förlagan i kapitel 13 i bilaga X.

▼B

KAPITEL X

Krav för ben och benprodukter (utom benmjöl), horn och hornprodukter (utom hornmjöl) samt hovar och hovprodukter (utom hovmjöl) som inte skall användas som foderråvara, organiskt gödningsmedel eller jordförbättringsmedel

1. Medlemsstaterna måste tillåta import av ben och benprodukter (utom benmjöl), horn och hornprodukter (utom hornmjöl) samt hovar och hovprodukter (utom hovmjöl) för att framställa tekniska produkter om
 - a) produkterna har torkats före export, och de inte är kyllda eller djupfrysta,
 - b) produkterna transporteras enbart land- och sjövägen från ursprunglandet och direkt till en gränskontrollstation inom gemenskapen och inte lastas om i någon hamn eller på någon plats utanför gemenskapen,
 - c) produkterna har fraktats direkt till den tekniska anläggningen efter de dokumentkontroller som föreskrivs i direktiv 97/78/EG,
 - d) de kommer från ett tredje land som har upptagits på förteckningen i del XVII i bilaga XI.

▼M2**▼B**

2. Varje sändning skall åtföljas av
 - a) ett handelsdokument som har stämplat av den behöriga myndighet som utövar tillsyn över ursprungsanläggningen och som innehåller följande uppgifter:
 - i) Ursprungsland.
 - ii) Produktionsanläggningens namn.
 - iii) Produktnamn (torkade ben/torkade benprodukter/torkade horn/torkade hornprodukter/torkade hovar/torkade hovprodukter).
 - iv) Uppgift om att produkten hade

⁽¹⁾ Rådets direktiv 92/65/EEG av den 13 juli 1992 om fastställande av djurhälsokrav i handeln inom och importen till gemenskapen av djur, sperma, ägg (ova) och embryon som inte faller under de krav som fastställs i de specifika gemenskapsregler som avses i bilaga A.I till direktiv 90/425/EEG (EGT L 268, 14.9.1992, s. 54).

▼B

- tagits från friska djur som slaktats i ett slakteri, eller
- torkats i 42 dagar vid en genomsnittstemperatur på minst 20 °C, eller
- upphettats i en timme till en kärntemperatur på minst 80 °C före torkning, eller

▼M2

- förbränts i en timme till en kärntemperatur på minst 800 °C före torkning, eller

▼B

- surgjorts så att pH har varit lägre än 6 i hela materialet under minst en timme före torkning,

och som inte på något stadium är avsedd att användas som livsmedel, foderråvara, organiskt gödningsmedel eller jordförbättringsmedel,

▼M2

- b) en försäkran från importören som är förenlig med förlagan i kapitel 16 i bilaga X och som skall vara avfattad på minst ett av de officiella språken i den medlemsstat genom vilken försändelsen först kommer in i gemenskapen och på minst ett av destinationsmedlemsstatens officiella språk.

▼B

3. Då materialet sänds iväg till gemenskapens territorium måste det vara inneslutet i plomberade containrar eller fordon eller transporteras som bulklast i ett fartyg. Om det transporteras i containrar måste dessa, liksom alla medföljande dokument, vara märkta med den tekniska anläggningens namn och adress.

▼M2

4. Efter den gränskontroll som föreskrivs i direktiv 97/78/EG och i enlighet med villkoren i artikel 8.4 i det direktivet skall materialet transporteras direkt till den tekniska anläggningen.

▼B

5. Vid tillverkningen måste register föras över mängden och typen av råvara så att det kan säkerställas att detta material har använts för avsett syfte.

▼M2

KAPITEL XI

▼M8

Särskilda krav för animaliska biprodukter som används för tillverkning av foder, även sällskapsdjursfoder, samt av tekniska produkter, utom sådana mellanprodukter som avses i artikel 1 i kommissionens förordning (EG) nr 2007/2006.

▼M2

Medlemsstaterna skall tillåta import av animaliska biprodukter som är avsedda för framställning av foder och sällskapsdjursfoder eller av farmaceutiska och andra tekniska produkter om de uppfyller följande krav:

1. De skall komma från ett tredje land som har upptagits på förteckningarna i del VI eller del VII A eller VII B i bilaga XI.
2. De skall bestå av de animaliska biprodukter som anges i artikel 6.1 a-j eller, om de är avsedda att användas för sällskapsdjursfoder, råvaror som kommer från djur som behandlats i enlighet med artikel 28 andra stycket.

Animaliska biprodukter som skall användas som foder för farmade pälsdjur skall dock bara bestå av de biprodukter som anges i artikel 6.1 a och 6.1 b och animaliska biprodukter som skall användas i obehandlat sällskapsdjursfoder skall bara bestå av de biprodukter som anges i artikel 6.1 a.
3. De skall ha djupfrysts på ursprungsanläggningen eller ha konserverats i enlighet med gemenskapens lagstiftning så att de inte blir förstörda under tiden från avsändandet till leveransen till den mottagande anläggningen.
4. De skall ha hanterats med största försiktighet för att undvika kontaminering med patogena agens.

▼M2

5. De skall ha förpackats i nytt förpackningsmaterial som inte läcker.
6. De skall åtföljas av ett intyg som är förenligt med förlagorna i kapitel 8.A, 8.B eller 3.D i bilaga X.
7. Efter de gränskontroller som föreskrivs i direktiv 97/78/EG och i enlighet med villkoren i artikel 8.4 i det direktivet skall de antingen transporteras direkt
 - a) till en sådan anläggning för framställning av sällskapsdjursfoder som har garanterat att de animaliska biprodukterna bara kommer att användas för framställning av sällskapsdjursfoder eller tekniska produkter, på det sätt som angivits av den berörda myndigheten, och att de inte kommer att lämna anläggningen i obehandlat skick, förutom för direkt bortskaftande, eller
 - b) till ett hanteringsställe, eller
 - c) till en godkänd och registrerad användare och uppsamlingscentral som har garanterat att de animaliska biprodukterna bara kommer att användas för godkända ändamål.
- 8.1. När det gäller råvaror som används för framställning av sällskapsdjursfoder och som kommer från djur som har behandlats med vissa ämnen som är förbjudna enligt direktiv 96/22/EG och som avses i artikel 28 andra stycket i denna förordning, skall råvarorna
 - a) märkas i tredje land innan de kommer in på gemenskapens område med ett kryss av träkol eller aktivt kol i flytande form på alla sidor av varje fryst parti, på ett sådant sätt att märkningen täcker minst 70 % av det frysta partiets diagonala längd och är minst 10 cm brett,
 - b) om de inte är frysta, märkas i tredje land innan de kommer in på gemenskapens område genom besprutning med träkol i flytande form eller med träkolpulver på ett sådant sätt att träkolet syns tydligt på råvaran,
 - c) transporteras direkt till
 - i) den mottagande anläggningen för framställning av sällskapsdjursfoder, i enlighet med punkt 7 a, eller
 - ii) ett hanteringsställe i enlighet med punkt 7 b och därifrån direkt till en sådan anläggning för framställning av sällskapsdjursfoder som avses i punkt i, under förutsättning att hanteringsstället
 - endast hanterar råvaror som omfattas av punkt 8.1, eller
 - endast hanterar råvaror som är avsedda för en sådan anläggning för framställning av sällskapsdjursfoder som avses i punkt i,
 - d) behandlas för att avlägsna den märkning som föreskrivs i punkterna a och b endast i den mottagande anläggningen för framställning av sällskapsdjursfoder och endast omedelbart innan råvaran används för framställning av sällskapsdjursfoder.
- 8.2. Om en försändelse består av råvaror som har behandlats på det sätt som anges i punkt 8.1 och av andra obehandlade råvaror, skall samtliga råvaror i försändelsen märkas i enlighet med bestämmelserna i punkterna 8.1 a och 8.1 b.
- 8.3. Den märkning som föreskrivs i punkterna 8.1 a, 8.1 b och 8.2 skall förbli synlig från avsändandet till leveransen till den mottagande anläggningen för framställning av sällskapsdjursfoder.

KAPITEL XII

Utsmält fett från kategori 2-material för oleokemisk tillverkning

- A. *Bearbetningskrav*
1. Utsmält fett från kategori 2-material för oleokemisk tillverkning måste framställas med metoderna 1–5 i enlighet med kapitel III i bilaga V.
2. Utsmält fett från idisslare skall ha renats på ett sådant sätt att den återstående totalhalten av olösliga föroreningar inte överstiger 0,15 viktprocent.

▼ **M2**

- B. *Import av utsmält fett*
3. Medlemsstaterna skall tillåta import av utsmält fett från kategori 2-material för bearbetning med en metod som minst uppfyller kraven för någon av de processer som beskrivs i kapitel III i bilaga VI om det
 - a) kommer från ett tredje land som har upptagits på gemenskapsförteckningen i del IV i bilaga XI,
 - b) har framställts i enlighet med denna förordning, och
 - c) åtföljs av ett hälsointyg som är förenligt med förlagan i kapitel 10 B i bilaga X.
 4. Det utsmälta fettet skall transporteras land- eller sjövägen från ursprungslandet och direkt till en gränskontrollstation inom gemenskapen.
 5. Efter de kontroller som föreskrivs i direktiv 97/78/EG och i enlighet med villkoren i artikel 8.4 i det direktivet skall det utsmälta fettet fraktas direkt till en oleokemisk anläggning för kategori 2-material där det skall bearbetas till fettderivat.
 6. I det hälsointyg som anges i punkt 3 skall följande anges:
 - i) Att det utsmälta fettet inte kommer att användas för något annat ändamål än ytterligare bearbetning genom en metod som minst uppfyller kraven för någon av de processer som beskrivs i kapitel III i bilaga VI, och
 - ii) att de uppkomna fettderivaten endast skall användas i organiska gödselmedel eller jordförbättringsmedel eller för annan teknisk användning, dock inte i kosmetiska, farmaceutiska och medicintekniska produkter.
 7. Det hälsointyg som avses i punkt 3 skall lämnas till den behöriga myndigheten vid gränskontrollstationen på den plats där varorna först kommer in i gemenskapen och en kopia skall sedan åtfölja försändelsen tills den når den mottagande anläggningen.
 8. Efter den kontroll som föreskrivs i direktiv 97/78/EG och i enlighet med villkoren i artikel 8.4 i det direktivet skall det utsmälta fettet transporteras direkt till den mottagande anläggningen.

KAPITEL XIII

Fettderivat

- A. *Bearbetningskrav*
1. Om utsmält fett framställt av kategori 2-material används för framställning av fettderivat skall en metod som minst uppfyller kraven för någon av de processer som beskrivs i kapitel III i bilaga VI användas.
- B. *Import*
2. Medlemsstaterna skall endast tillåta import av fettderivat om varje försändelse åtföljs av ett hälsointyg som är förenligt med förlagan i kapitel 14 A eller 14 B i bilaga X.
 3. I det hälsointyg som avses i punkt 2 skall följande anges:
 - a) Huruvida fettderivaten kommer från kategori 2- eller kategori 3-material eller inte.
 - b) När det gäller fettderivat som framställts av kategori 2-material måste det framgå att produkterna
 - i) har framställts genom en metod som minst uppfyller kraven för någon av de processer som beskrivs i kapitel III i bilaga VI, och
 - ii) att de endast skall användas i organiska gödselmedel eller jordförbättringsmedel eller för annan teknisk användning, dock inte i kosmetiska, farmaceutiska och medicintekniska produkter.
 4. Det hälsointyg som avses i punkt 2 skall lämnas till den behöriga myndigheten vid gränskontrollstationen på den plats där varorna först kommer in i gemenskapen och en kopia skall sedan åtfölja försändelsen tills den når den mottagande anläggningen.

▼ **M2**

5. Efter den kontroll som föreskrivs i direktiv 97/78/EG och i enlighet med villkoren i artikel 8.4 i det direktivet måste fettderivaten transporteras direkt till den mottagande anläggningen.

KAPITEL XIV

Särskilda krav för aromatiska inälvsvätskor som används vid framställningen av sällskapsdjursfoder

Utöver de krav för godkännande som fastställs i kapitel I gäller följande villkor:

- A. *Råvara*
 1. Endast de animaliska biprodukter som anges i artikel 6.1 a-j får användas för framställning av flytande eller torkade bearbetade produkter av animaliskt ursprung som används för att förbättra sällskapsdjursfodrets smaklighet.
- B. *Bearbetningskrav*
 2. De aromatiska inälvsvätskorna skall ha genomgått en bearbetningsmetod eller parametrar som garanterar att produkten uppfyller de mikrobiologiska krav som fastställs i punkt 6 i kapitel II i bilaga VIII. Efter behandlingen skall omfattande försiktighetsåtgärder vidtas för att förhindra att produkten kontamineras.
 3. Slutprodukten skall
 - a) förpackas i nya eller steriliserade förpackningar, eller
 - b) transporteras i bulk i containrar eller andra transportmedel som har rengjorts noggrant och desinficerats med ett desinfektionsmedel som godkänts av den behöriga myndigheten före användningen.
- C. *Import*
 4. Medlemsstaterna skall tillåta import av aromatiska inälvsvätskor om de
 - a) kommer från ett tredje land som har upptagits på förteckningen i del VII C i bilaga XI,
 - b) kommer från anläggningar för framställning av sällskapsdjursfoder som godkänts av den behöriga myndigheten i det tredje landet och som uppfyller de särskilda krav som fastställs i artikel 18,
 - c) har framställts i enlighet med denna förordning, och
 - d) åtföljs av ett hälsointyg som är förenligt med förlagan i kapitel 3 E i bilaga X.

▼B*BILAGA IX***REGLER FÖR ANVÄNDNING AV VISSA TYPER AV KATEGORI 2-OCH KATEGORI 3-MATERIAL SOM SKALL ANVÄNDAS SOM FODER FÖR VISSA DJUR I ENLIGHET MED ARTIKEL 23.2**

1. Denna bilaga gäller endast användare och uppsamlingscentraler som är behöriga och registrerade i enlighet med artikel 23.2 c iv, vi och vii. För tillämpningen av denna bilaga avser "relevant material" de animaliska biprodukter som anges i artikel 23.2 b och produkter som framställts av dessa.
2. Relevant material skall transporteras till användare och uppsamlingscentraler i enlighet med bestämmelserna i bilaga II.

▼M1

- 2 *bis* Hela kroppar från döda djur skall hanteras som kategori 2-material vid insamling och transport, utan att det påverkar kravet att avlägsna specificerat riskmaterial för bortskaffande innan övriga delar av kroppen kan användas för foder i enlighet med artikel 23.

▼B

3. Uppsamlingscentralerna skall
 - a) uppfylla åtminstone följande krav i bilaga V:
 - i) kapitel I, punkterna 1 a-d, och f 2-4, och
 - ii) kapitel II, punkterna 1, 2, 4, 5 och 9,
 - b) ha lämplig utrustning för att destruera oanvänt och obearbetat relevant material, eller sända materialet till en bearbetnings- eller till en förbrännings- eller samförbränningsanläggning i enlighet med denna förordning.

Medlemsstaterna får godkänna användningen av en bearbetningsanläggning för kategori 2-material som en uppsamlingscentral.
4. Utöver de uppgifter som krävs enligt bilaga II måste följande register bevaras när det gäller relevant material:
 - a) När det gäller slutanvändare: hur stora mängder som använts och användningsdatum.
 - b) När det gäller uppsamlingscentraler:
 - i) vilka mängder som behandlats i enlighet med punkt 5,
 - ii) namn och adress för varje slutanvändare som köpt materialet,
 - iii) de anläggningar till vilka materialet transporteras för vidare användning,
 - iv) mängden material som sänts iväg,
 - v) datum då materialet sändes iväg.
5. Huvudmän för uppsamlingscentraler som levererar relevant material till slutanvändare, utom när det gäller fiskavfall, skall se till att
 - a) detta genomgår någon av följande behandlingar (antingen i uppsamlingscentralen eller i ett slakteri som är godkänt av den behöriga myndigheten i enlighet med gemenskapslagstiftningen)
 - i) denaturering med en färgämneslösning som godkänts av den behöriga myndigheten. Lösningen måste ha en sådan koncentration att det tydligt syns att materialet är färgat, dvs. hela ytan på samtliga köttstycken skall ha täckts av ovan nämnda lösning, antingen genom att materialet doppats i lösningen eller genom att färglösningen sprayats på köttet, eller genom någon annan metod,
 - ii) sterilisering, dvs. kokning eller ångbehandling under tryck tills allt material är fullständigt genomkokt, eller
 - iii) annan behandling som godkänts av den behöriga myndigheten, och

▼B

- b) detta efter behandling förpackas innan det distribueras i en förpackning, som på ett tydligt och läsbart sätt skall vara märkt med uppsamlingscentralens namn och adress och texten ”Inte avsett som livsmedel”.

▼ M2

BILAGA X

**FÖRLAGOR TILL HÄLSOINTYG FÖR IMPORT FRÅN TREDJE LAND
AV VISSA ANIMALISKA BIPRODUKTER OCH PRODUKTER SOM
FRAMSTÄLLTS AV DESSA**

Kommentarer

- a) Veterinärintyg skall utfärdas av exportlandet på grundval av förlagorna i bilaga X, i enlighet med den förlaga som motsvarar de berörda animaliska biprodukterna. De skall innehålla, i den nummerordning som anges i förlagan, de intyg som krävs för tredje länder och, i tillämpliga fall, de tilläggsgarantier som krävs för det exporterande tredje landet eller en del av det.
- b) Originalen till varje intyg skall bestå av ett enda blad med text på båda sidor eller, om mer text krävs, utformas på ett sådant sätt att alla blad som behövs utgör en odelbar enhet.
- c) Det skall vara avfattat på minst ett av de officiella språken i den medlemsstat där besiktningen vid gränskontrollstationen skall företas och på minst ett av de officiella språken i destinationsmedlemsstaten. Medlemsstaterna får emellertid vid behov tillåta andra språk om de åtföljs av en officiell översättning.
- d) Om det med tanke på identifiering av varorna i försändelsen bifogas ytterligare sidor till intyget skall även dessa sidor betraktas som en del av originalintyget och den officiella veterinären skall underteckna och stämpla var och en av dessa sidor.
- e) Om intyget, med de ytterligare sidor som avses i punkt d, består av mer än en sida skall varje sida numreras — (*sidans nummer*) av (*det totala antalet sidor*) — längst ned på sidan, medan intygets kodnummer, som fastställts av den behöriga myndigheten, skall anges högst upp på sidan.
- f) Originalintyget måste fyllas i och undertecknas av en officiell veterinär. De behöriga myndigheterna i exportlandet skall se till att de principer för utfärdande av intyg som följs är likvärdiga med dem som anges i rådets direktiv 96/93/EG (EGT L 13, 16.1.1997, s. 28).
- g) Underskriften skall ha en annan färg än den tryckta texten. Detta gäller även för stämplor, med undantag för präglade stämplor och vattenstämplor.
- h) Försändelsen skall åtföljas av originalintyget vid gränskontrollstationen i EU.

▼ M2

KAPITEL 1

Hälsointyg

För bearbetat animaliskt protein som inte är avsett som livsmedel, inklusive andra blandningar och produkter än sällskapsdjursfoder som innehåller sådant protein. Avser export till Europeiska gemenskapen.

Till importören: Detta intyg är bara avsett för veterinära ändamål och det skall åtfölja försändelsen till dess att den kommer fram till gränskontrollstationen.

<p>1. Avsändare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>VETERINÄRINTYG</p> <p>För bearbetat animaliskt protein som inte är avsett som livsmedel, inklusive andra blandningar och produkter än sällskapsdjursfoder som innehåller sådant protein. Avser export till Europeiska gemenskapen.</p> <p>Referensnummer ⁽¹⁾ ORIGINAL</p>
<p>2. Mottagare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>3. Det bearbetade animaliska proteinets eller produktens ursprung</p> <p>3.1 Land:</p> <p>3.2 Områdets kod:</p> <p>4. Behörig myndighet</p> <p>4.1 Ansvarigt ministerium:</p> <p>4.2 Avdelning som utfärdar intyget:</p> <p>.....</p>
<p>5. Det bearbetade animaliska proteinets eller produktens avsedda destination</p> <p>5.1 EU-medlemsstat:</p> <p>5.2 Namn och adress:</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>6. Lastningsort för export</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
<p>7. Transportmedel och identifiering av försändelsen</p> <p>7.1 (Lastbil, järnväg, fartyg eller flyg) ⁽²⁾</p> <p>7.2 Plomberingsnummer (om tillämpligt):</p> <p>7.3 Registreringsnummer, fartygsnamn eller avgångsnummer för flyg:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>7.4 Typ av förpackning:</p> <p>.....</p> <p>7.5 Antal förpackningar:</p> <p>7.6 Nettovikt:</p> <p>7.7 Partiets/satsens referensnummer vid produktion:</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
<p>8. Identifiering av det bearbetade animaliska proteinet eller produkten</p> <p>8.1 Typ av bearbetat animaliskt protein eller produkt:</p> <p>8.2 Bearbetat animaliskt protein av: (djurart)</p> <p>8.3 Den godkända ursprungsanläggningens adress och godkännandenummer:</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	
<p>9. Hälsointyg</p> <p>Undertecknad, som är officiell veterinär, försäkrar att jag har läst och förstått innebörden av förordning (EG) nr 1774/2002 och intygar att följande krav är uppfyllda:</p> <p>9.1 De bearbetade animaliska proteiner eller produkter som beskrivs ovan innehåller endast bearbetat animaliskt protein som inte är avsett att användas som livsmedel och som:</p>	

▼ M2

<p>a) har beretts och lagrats vid en anläggning som godkänts, validerats och övervakas av den behöriga myndigheten i enlighet med artikel 17 och i tillämpliga fall artikel 11 i förordning (EG) nr 1774/2002, och</p> <p>b) har beretts uteslutande med följande animaliska biprodukter:</p> <p>(²) <i>antingen</i> [- delar från slaktade djur som var tjänliga som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen, men som av kommersiella skäl inte är avsedda att användas som livsmedel,]</p> <p>(²) <i>och/eller</i> [- delar från slaktade djur som förklarats otjänliga som livsmedel trots att de inte visar några tecken på sjukdomar som kan överföras till människor eller djur, och som kommer från slaktkroppar som var tjänliga som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen,]</p> <p>(²) <i>och/eller</i> [- hudar, skinn, hovar, horn, svinborst och fjädrar från djur som slaktats i ett slakteri och som före slakt genomgick en veterinärbesiktning där de befanns lämpade för slakt i enlighet med gemenskapslagstiftningen,]</p> <p>(²) <i>och/eller</i> [- blod från andra djur än idisslare som slaktats i ett slakteri och som före slakt genomgick en veterinärbesiktning där de befanns lämpade för slakt i enlighet med gemenskapslagstiftningen,]</p> <p>(²) <i>och/eller</i> [- animaliska biprodukter som erhållits vid framställning av produkter som är avsedda att användas som livsmedel, exempelvis avfettade ben och fettgrevar,]</p> <p>(²) <i>och/eller</i> [- livsmedel som är av animaliskt ursprung eller som innehåller produkter av animaliskt ursprung, med undantag av matavfall, som inte längre är avsedda att användas som livsmedel av kommersiella skäl eller på grund av tillverkningsproblem eller förpackningsdefekter eller andra defekter som inte innebär någon risk för människor eller djur,]</p> <p>(²) <i>och/eller</i> [- fisk och andra havslevande djur, utom havslevande däggdjur, som fångats på öppet hav för tillverkning av fiskmjöl,]</p> <p>(²) <i>och/eller</i> [- färska biprodukter från fisk från anläggningar som tillverkar fiskprodukter som är avsedda att användas som livsmedel,]</p> <p>(²) <i>och/eller</i> [- skal, biprodukter från kläckerier samt biprodukter i form av knäckägg från djur som inte visat några kliniska tecken på sådana sjukdomar som kan överföras till människor eller djur via produkten i fråga,]</p> <p style="text-align: center;">och</p> <p>c) har genomgått någon av bearbetningsmetoderna nedan:</p> <p>(²) <i>antingen</i> [Upphettning till en kärntemperatur på över 133 °C i minst 20 minuter utan avbrott, vid ett (absolut) tryck på minst 3 bar som åstadkommits genom mättad ånga. Partikelstorleken före bearbetning var högst 50 mm.]</p> <p>(²) <i>eller</i> [när det gäller icke-däggdjursprotein utom fiskmjöl: enligt bearbetningsmetod som anges i kapitel III i bilaga V till förordning (EG) nr 1774/2002.]</p> <p>(²) <i>eller</i> [När det gäller fiskmjöl:</p> <p>(²) <i>antingen</i> [Bearbetningsmetod som anges i kapitel III i bilaga V till förordning (EG) nr 1774/2002.]</p> <p>(²) <i>eller</i> [Behandling där alla delar av materialet upphettas till minst 80 °C.]]</p> <p>9.2 Den behöriga myndigheten har undersökt ett stickprov omedelbart före avsändandet och funnit att provet uppfyller följande krav (⁴):</p> <p><i>Salmonella</i>: inga fynd i 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0</p> <p><i>Enterobacteriaceae</i>: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 i 1 g</p> <p>9.3 Slutprodukten har</p> <p>(²) <i>antingen</i> [förpackats i nya eller steriliserade säckar,]</p> <p>(²) <i>eller</i> [Transporterats i bulk i containrar eller andra transportmedel som har rengjorts noggrant och desinficerats med ett desinfektionsmedel som godkänts av den behöriga myndigheten före användningen,]</p> <p>och (som) märkts med en etikett med texten "INTE AVSEDD ATT ANVÄNDAS SOM LIVSMEDEL".</p> <p>9.4 Slutprodukten har lagrats i ett slutet lagerutrymme.</p>	
--	--

▼ **M2**

KAPITEL 2 A

Hälsointyg

För mjölk och mjölkbaserade produkter som genomgått en enda värmebehandling och som inte är avsedda att användas som livsmedel.
Avser export till Europeiska gemenskapen.

Till importören: Detta intyg är bara avsett för veterinära ändamål och det skall åtfölja försändelsen till dess att den kommer fram till gränskontrollstationen.

<p>1. Avsändare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p style="text-align: center;">VETERINÄRINTYG</p> <p style="text-align: center;">För mjölk och mjölkbaserade produkter som genomgått en enda värmebehandling och som inte är avsedda att användas som livsmedel. Avser export till Europeiska gemenskapen</p> <p>Referensnummer ⁽¹⁾ ORIGINAL</p>
<p>2. Mottagare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>3. Mjölakens/den mjölkbaserade produktens ursprung</p> <p>3.1 Land:</p> <p>3.2 Områdets kod:</p>
<p>5. Mjölakens/den mjölkbaserade produktens avsedda destination</p> <p>5.1 EU-medlemsstat:</p> <p>5.2 Namn och adress:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>4. Behörig myndighet</p> <p>4.1 Ansvarigt ministerium:</p> <p>4.2 Avdelning som utfärdar intyget:</p> <p>.....</p>
<p>7. Transportmedel och identifiering av försändelsen ⁽²⁾</p> <p>7.1 (Lastbil, järnväg, fartyg eller flyg) ⁽³⁾</p> <p>7.2 Plomberingsnummer (om tillämpligt):</p> <p>7.3 Registreringsnummer, fartygsnamn eller avgångsnummer för flyg:</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>6. Lastningsort för export</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>7.4 Typ av förpackning:</p> <p>.....</p> <p>7.5 Antal förpackningar:</p> <p>7.6 Nettovikt:</p> <p>7.7 Partiets/satsens referensnummer vid produktion:</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
<p>8. Identifiering av mjölken/den mjölkbaserade produkten</p> <p>8.1 Beskrivning av mjölken och den mjölkbaserade produkten:</p> <p>8.2 Mjölk av: (djurart)</p> <p>8.3 Behandlings- eller bearbetningsanläggningens adress och registreringsnummer ⁽³⁾:</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	
<p>9. Hälsointyg</p> <p>Undertecknad, som är officiell veterinär, försäkrar att jag har läst och förstått innebörden av förordning (EG) nr 1774/2002 ⁽⁴⁾ och intygar att följande krav är uppfyllda:</p> <p>9.1 (exportland), (region) ⁽⁵⁾, har varit fritt från mul- och klövsjuka och boskapspest i tolv månader omedelbart före exporten och har inte utfört vaccinering mot mul- och klövsjuka eller boskapspest under tolv månader omedelbart före export;</p>	

▼M2

KAPITEL 2 B

Hälsointyg

För värmebehandlade mjölkbaserade produkter vars pH sänkts till under 6 och som inte är avsedda att användas som livsmedel. Avser export till Europeiska gemenskapen.

Till importören: Detta intyg är bara avsett för veterinära ändamål och det skall åtfölja försändelsen till dess att den kommer fram till gränskontrollstationen.

<p>1. Avsändare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p style="text-align: center;">VETERINÄRINTYG</p> <p style="text-align: center;">För värmebehandlade mjölkbaserade produkter vars pH sänkts till under 6 som inte är avsedda att användas som livsmedel. Avser export till Europeiska gemenskapen.</p> <p>Referensnummer (1) ORIGINAL</p>
<p>2. Mottagare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>3. Den mjölkbaserade produktens ursprung</p> <p>3.1 Land:</p> <p>3.2 Områdets kod:</p>
<p>5. Mjölakens/den mjölkbaserade produktens avsedda destination</p> <p>5.1 EU-medlemsstat:</p> <p>5.2 Namn och adress:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>4. Behörig myndighet</p> <p>4.1 Ansvarigt ministerium:</p> <p>4.2 Avdelning som utfärdar intyget:</p> <p>.....</p>
<p>7. Transportmedel och identifiering av försändelsen ⁽²⁾</p> <p>7.1 (Lastbil, järnväg, fartyg eller flyg) ⁽³⁾</p> <p>7.2 Plomberingsnummer (om tillämpligt):</p> <p>7.3 Registreringsnummer, fartygsnamn eller avgångsnummer för flyg:</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>6. Lastningsort för export</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>7.4 Typ av förpackning:</p> <p>.....</p> <p>7.5 Antal förpackningar:</p> <p>7.6 Nettovikt:</p> <p>7.7 Partiets/satsens referensnummer vid produktion:</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
<p>8. Identifiering av den mjölkbaserade produkten</p> <p>8.1 Beskrivning av den mjölkbaserade produkten:</p> <p>8.2 Mjolk av: (djurart)</p> <p>8.3 Behandlings- eller bearbetningsanläggningens adress och registreringsnummer ⁽³⁾:</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	
<p>9. Hälsointyg</p> <p>Undertecknad, som är officiell veterinär, försäkrar att jag har läst och förstått innebörden av förordning (EG) nr 1774/2002 ⁽⁴⁾ och intyggar att följande krav är uppfyllda:</p> <p>9.1 Den mjölkbaserade produkt som avses i detta intyg</p> <p>a) har framställts av obehandlad mjölk som kommer från djur som</p>	

▼ **M2**

<p>i) inte visar några kliniska tecken på sådana sjukdomar som kan överföras till människor eller djur via mjölk, och</p> <p>ii) hör till anläggningar som inte är föremål för några officiella restriktioner på grund av mul- och klövsjuka eller boskapspest,</p> <p>b) har genomgått en behandling med upphettning till (temperatur) under (tid), så att ett fosfatatest gav negativ reaktion, följt av — när det gäller tormjölk och torkade mjölkbaserade produkter — torkning, och</p> <p>c) har genomgått syring, varvid pH-värdet sänkts till under 6 och bibehållits på denna nivå i minst en timme,</p> <p>9.2 Försiktighetsåtgärder har vidtagits för att undvika kontaminering av den mjölkbaserade produkten efter bearbetningen;</p> <p>9.3 Den mjölkbaserade produkten har förpackats:</p> <p>(³) <i>antingen</i> [i nya containrar,]</p> <p>(³) <i>eller</i> [i fordon eller bulkcontainrar som desinficerats före lastning med ett preparat som godkänts av de behöriga myndigheterna,]</p> <p>och containrarna har märkts med uppgift om typen av mjölkbaserad produkt och med etiketter med texten "INTE AVSEDD ATT ANVÄNDAS SOM LIVSMEDEL".</p>
<p>Officiell stämpel och underskrift</p> <p>Utfärdat i den:</p> <p style="text-align: center;">(ort) (datum)</p> <p style="text-align: center;">(stämpel) (⁴) (den officiella veterinärens underskrift) (⁵)</p> <p style="text-align: center;">.....</p> <p style="text-align: center;">(namn, befattning samt titel med versaler)</p>

Kommentarer

- (¹) Utfärdat av den behöriga myndigheten.
- (²) Ange registreringsnumret för lastfordon. När det gäller bulkcontainrar skall containerns nummer och (i tillämpliga fall) plomberingens nummer också anges.
- (³) Stryk det som inte är tillämpligt.
- (⁴) EGT L 273, 10.10.2002, s. 1.
- (⁵) Underskriften och stämpeln skall ha en annan färg än den tryckta texten.

▼ **M2**

KAPITEL 2 C

Hälsointyg

För mjölk och mjölkbaserade produkter som genomgått sterilisering eller dubbel värmebehandling och som inte är avsedda att användas som livsmedel. Avser export till Europeiska gemenskapen.

Till importören: Detta intyg är bara avsett för veterinära ändamål och det skall åtfölja försändelsen till dess att den kommer fram till gränskontrollstationen.

<p>1. Avsändare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>VETERINÄRINTYG</p> <p>För mjölk och mjölkbaserade produkter som genomgått sterilisering eller dubbel värmebehandling och som inte är avsedda att användas som livsmedel. Avser export till Europeiska gemenskapen</p> <p>Referensnummer ⁽¹⁾ ORIGINAL</p>
<p>2. Mottagare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>3. Mjölakens/den mjölkbaserade produktens ursprung</p> <p>3.1 Land:</p> <p>3.2 Områdets kod:</p>
<p>5. Mjölakens/den mjölkbaserade produktens avsedda destination</p> <p>5.1 EU-medlemsstat:</p> <p>5.2 Namn och adress:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>4. Behörig myndighet</p> <p>4.1 Ansvarigt ministerium:</p> <p>4.2 Avdelning som utfärdar intyget:</p> <p>.....</p>
<p>7. Transportmedel och identifiering av försändelsen ⁽²⁾</p> <p>7.1 (Lastbil, järnväg, fartyg eller flyg) ⁽³⁾</p> <p>7.2 Plomberingsnummer (om tillämpligt):</p> <p>7.3 Registreringsnummer, fartygsnamn eller avgångsnummer för flyg:</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>6. Lastningsort för export</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>7.4 Typ av förpackning:</p> <p>.....</p> <p>7.5 Antal förpackningar:</p> <p>7.6 Nettovikt:</p> <p>7.7 Partiets/satsens referensnummer vid produktion:</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
<p>8. Identifiering av mjölken/den mjölkbaserade produkten</p> <p>8.1 Beskrivning av mjölken/den mjölkbaserade produkten:</p> <p>8.2 Mjölk av: (djurart)</p> <p>8.3 Behandlings- eller bearbetningsanläggningens adress och registreringsnummer ⁽³⁾:</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	
<p>9. Hälsointyg</p> <p>Undertecknad, som är officiell veterinär, försäkrar att jag har läst och förstått innebörden av förordning (EG) nr 1774/2002 ⁽⁴⁾ och intygar att följande krav är uppfyllda:</p> <p>9.1 Den mjölk/mjölkbaserade produkt som avses i detta intyg:</p> <p>a) har framställts av obehandlad mjölk som kommer från djur som:</p>	

▼ **M2**

<p>i) inte visar några kliniska tecken på sådana sjukdomar som kan överföras till människor eller djur via mjölk, och</p> <p>ii) hör till anläggningar som inte är föremål för några officiella restriktioner på grund av mul- och klövsjuka eller boskapspest, och</p> <p>b) har genomgått</p> <p>(³) <i>antingen</i> i) sterilisering så att den har fått ett Fc-värde som är lika med eller större än 3,]</p> <p>(³) <i>eller</i> ii) en inledande behandling med upphettning till (temperatur) under (tid), så att ett fosfatatest gav negativ reaktion, följt av en andra behandling med upphettning till (temperatur) under (tid), så att ett fosfatatest gav negativ reaktion, följt av — när det gäller tormjölk och torkade mjölkbaserade produkter — torkning.]</p> <p>9.2 Försiktighetsåtgärder har vidtagits för att undvika kontaminering av mjölken/de mjölkbaserade produkterna efter bearbetningen.</p> <p>9.3 Mjölken/den mjölkbaserade produkten har förpackats</p> <p>(³) <i>antingen</i> [i nya containrar,]</p> <p>(³) <i>eller</i> [i fordon eller bulkcontainrar som desinficerats före lastning med ett preparat som godkänts av de behöriga myndigheterna,]</p> <p>och containrarna har märkts med uppgift om typen av mjölk eller mjölkbaserad produkt och med etiketter med texten "INTE AVSEDD ATT ANVÄNDAS SOM LIVSMEDEL".</p>
<p>Officiell stämpel och underskrift</p> <p>Utfärdat i den</p> <p style="text-align: center;">(ort) (datum)</p> <p style="text-align: center;">(stämpel) (⁵) (den officiella veterinärens underskrift) (⁵)</p> <p style="text-align: center;">(namn, befattning samt titel med versaler)</p>

Kommentarer

- (¹) Utfärdat av den behöriga myndigheten.
- (²) Ange registreringsnumret för lastfordon. När det gäller bulkcontainrar skall containerns nummer och (i tillämpliga fall) plomberingens nummer också anges.
- (³) Stryk det som inte är tillämpligt.
- (⁴) EGT L 273, 10.10.2002, s. 1.
- (⁵) Underskriften och stämpeln skall ha en annan färg än den tryckta texten.

▼ **M2**

KAPITEL 3 A

Hälsointyg

För konserverat sällskapsdjursfoder. Avser export till Europeiska gemenskapen.

Till importören: Detta intyg är bara avsett för veterinära ändamål och det skall åtfölja försändelsen till dess att den kommer fram till gränskontrollstationen.

<p>1. Avsändare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>VETERINÄRINTYG</p> <p>För konserverat sällskapsdjursfoder. Avser export till Europeiska gemenskapen</p> <p>Referensnummer (1) ORIGINAL</p>
<p>2. Mottagare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>3. Sällskapsdjursfodrets ursprung</p> <p>3.1 Land:</p> <p>3.2 Områdets kod:</p>
<p>5. Sällskapsdjursfodrets destination</p> <p>5.1 EU-medlemsstat:</p> <p>5.2 Namn och adress:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>4. Behörig myndighet</p> <p>4.1 Ansvarigt ministerium:</p> <p>4.2 Avdelning som utfärdar intyget:</p> <p>.....</p>
<p>7. Transportmedel och identifiering av försändelsen (2)</p> <p>7.1 (Lastbil, järnväg, fartyg eller flyg) (3)</p> <p>7.2 Plomberingsnummer (om tillämpligt):</p> <p>7.3 Registreringsnummer, fartygsnamn eller avgångsnummer för flyg:</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>6. Lastningsort för export</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>7.4 Typ av förpackning:</p> <p>.....</p> <p>7.5 Antal förpackningar:</p> <p>7.6 Nettovikt:</p> <p>7.7 Partiets/satsens referensnummer vid produktion:</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
<p>8. Identifiering av sällskapsdjursfodret</p> <p>8.1 Sällskapsdjursfodret har framställts av råvaror av följande arter:</p> <p>..... (djurart)</p> <p>8.2 Den godkända anläggningens adress och registreringsnummer:</p> <p>.....</p>	
<p>9. Hälsointyg</p> <p>Undertecknad, som är officiell veterinär, försäkrar att jag har läst och förstått innebörden av förordning (EG) nr 1774/2002 (4) och intyggar att det sällskapsdjursfoder som beskrivs ovan uppfyller följande krav:</p> <p>9.1 Det har beretts och lagrats vid en anläggning som godkänts och övervakas av den behöriga myndigheten i enlighet med artikel 18 och i tillämpliga fall artikel 11 i förordning (EG) nr 1774/2002.</p> <p>9.2 Det har beretts uteslutande med följande animaliska biprodukter:</p>	

▼ **M2**

(³) <i>antingen</i>	[– delar från slaktade djur som var tjänliga som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen, men som av kommersiella skäl inte är avsedda att användas som livsmedel;]
(³) <i>och/eller</i>	[– delar från slaktade djur som förklarats otjänliga som livsmedel trots att de inte visar några tecken på sjukdomar som kan överföras till människor eller djur, och som kommer från slaktkroppar som var tjänliga som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen;]
(³) <i>och/eller</i>	[– hudar, skinn, hovar, horn, svinborst och fjädrar från djur som slaktats i ett slakteri och som före slakt genomgick en veterinärbesiktning där de befanns lämpade för slakt i enlighet med gemenskapslagstiftningen,]
(³) <i>och/eller</i>	[– blod från andra djur än idisslare som slaktats i ett slakteri och som före slakt genomgick en veterinärbesiktning där de befanns lämpade för slakt i enlighet med gemenskapslagstiftningen;]
(³) <i>och/eller</i>	[– animaliska biprodukter som erhållits vid framställning av produkter som är avsedda att användas som livsmedel, exempelvis avfettade ben och fettgrevar;]
(³) <i>och/eller</i>	[– livsmedel som är av animaliskt ursprung eller som innehåller produkter av animaliskt ursprung, med undantag av matavfall, som inte längre är avsedda att användas som livsmedel av kommersiella skäl eller på grund av tillverkningsproblem eller förpackningsdefekter eller andra defekter som inte innebär någon risk för människor eller djur;]
(³) <i>och/eller</i>	[– obehandlad mjölk från djur som inte visar några kliniska tecken på sådana sjukdomar som kan överföras till människor eller djur via produkten i fråga;]
(³) <i>och/eller</i>	[– fisk och andra havslevande djur, utom havslevande däggdjur, som fångats på öppet hav för tillverkning av fiskmjöl;]
(³) <i>och/eller</i>	[– färskas biprodukter från fisk från anläggningar som tillverkar fiskprodukter som är avsedda att användas som livsmedel;]
(³) <i>och/eller</i>	[– skal, biprodukter från kläckerier samt biprodukter i form av knäckägg från djur som inte visat några kliniska tecken på sådana sjukdomar som kan överföras till människor eller djur via produkten i fråga;]
9.3. Det har genomgått värmebehandling i hermetiskt slutna behållare till ett Fc-värde på minst 3;	
9.4. Det har undersökts genom att minst fem slumpvisa stickprov tagits från varje bearbetad sats och analyserats med diagnostiska laboriemetoder för att säkerställa att hela försändelsen genomgått en lämplig värmebehandling i enlighet med punkt 9.1;	
9.5. Det har hanterats med största försiktighet för att undvika kontaminering med patogena agens efter behandlingen.	
Officiell stämpel och underskrift	
Utfärdat i den	
(ort)	(datum)
(stämpel) (¹)	(den officiella veterinärens underskrift) (²)
	(namn, befattning samt titel med versaler)

Kommentarer

- (¹) Utfärdat av den behöriga myndigheten.
 (²) Ange registreringsnumret för lastfordon. När det gäller bulkcontainrar skall containerns nummer och (i tillämpliga fall) plomberingens nummer också anges.
 (³) Stryk det som inte är tillämpligt.
 (⁴) EGT L 273, 10.10.2002, s. 1.
 (⁵) Underskriften och stämpeln skall ha en annan färg än den tryckta texten.

▼ **M2**

KAPITEL 3 B

Hälsointyg

För annat bearbetat sällskapsdjursfoder än konserverat sällskapsdjursfoder. Avser export till Europeiska gemenskapen.

Till importören: Detta intyg är bara avsett för veterinära ändamål och det skall åtfölja försändelsen till dess att den kommer fram till gränskontrollstationen.

<p>1. Avsändare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>VETERINÄRINTYG</p> <p>För annat bearbetat sällskapsdjursfoder än konserverat sällskapsdjursfoder. Avser export till Europeiska gemenskapen.</p> <p>Referensnummer (!) ORIGINAL</p>
<p>2. Mottagare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>3. Sällskapsdjursfodrets ursprung</p> <p>3.1 Land:</p> <p>3.2 Områdets kod:</p>
<p>5. Sällskapsdjursfodrets destination</p> <p>5.1 EU-medlemsstat:</p> <p>5.2 Namn och adress:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>4. Behörig myndighet</p> <p>4.1 Ansvarigt ministerium:</p> <p>4.2 Avdelning som utfärdar intyget:</p> <p>.....</p>
<p>7. Transportmedel och identifiering av försändelsen (2)</p> <p>7.1 (Lastbil, järnväg, fartyg eller flyg) (3)</p> <p>7.2 Plomberingsnummer (om tillämpligt):</p> <p>7.3 Registreringsnummer, fartygsnamn eller avgångsnummer för flyg:</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>6. Lastningsort för export</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>7.4 Typ av förpackning:</p> <p>.....</p> <p>7.5 Antal förpackningar:</p> <p>7.6 Nettovikt:</p> <p>7.7 Partiets/satsens referensnummer vid produktion:</p> <p>.....</p>
<p>8. Identifiering av sällskapsdjursfodret</p> <p>8.1 Sällskapsdjursfodret har framställts av råvaror av följande arter:</p> <p>..... (djurart)</p> <p>8.2 Den godkända anläggningens adress och registreringsnummer:</p> <p>.....</p>	
<p>9. Hälsointyg</p> <p>Undertecknad, som är officiell veterinär, försäkrar att jag har läst och förstått innebörden av förordning (EG) nr 1774/2002 (4) och intygar att det sällskapsdjursfoder som beskrivs ovan uppfyller följande krav:</p> <p>9.1 Det har beretts och lagrats vid en anläggning som godkänts och övervakas av den behöriga myndigheten i enlighet med artikel 18 och i tillämpliga fall artikel 11 i förordning (EG) nr 1774/2002.</p> <p>9.2 Det har beretts uteslutande med följande animaliska biprodukter:</p>	

▼ M2

(³) *antingen* [- delar från slaktade djur som var tjänliga som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen, men som av kommersiella skäl inte är avsedda att användas som livsmedel,]

(³) *och/eller* [- delar från slaktade djur som förklarats otjänliga som livsmedel trots att de inte visar några tecken på sjukdomar som kan överföras till människor eller djur, och som kommer från slaktkroppar som var tjänliga som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen,]

(³) *och/eller* [- hudar, skinn, hovar, horn, svinborst och fjädrar från djur som slaktats i ett slakteri och som före slakt genomgick en veterinärbesiktning där de befanns lämpade för slakt i enlighet med gemenskapslagstiftningen,]

(³) *och/eller* [- blod från andra djur än idisslare som slaktats i ett slakteri och som före slakt genomgick en veterinärbesiktning där de befanns lämpade för slakt i enlighet med gemenskapslagstiftningen,]

(³) *och/eller* [- animaliska biprodukter som erhållits vid framställning av produkter som är avsedda att användas som livsmedel, exempelvis avfettade ben och fettgrevar,]

(³) *och/eller* [- livsmedel som är av animaliskt ursprung eller som innehåller produkter av animaliskt ursprung, med undantag av matavfall, som inte längre är avsedda att användas som livsmedel av kommersiella skäl eller på grund av tillverkningsproblem eller förpackningsdefekter eller andra defekter som inte innebär någon risk för människor eller djur,]

(³) *och/eller* [- obehandlad mjölk från djur som inte visar några kliniska tecken på sådana sjukdomar som kan överföras till människor eller djur via produkten i fråga,]

(³) *och/eller* [- fisk och andra havslevande djur, utom havslevande däggdjur, som fångats på öppet hav för tillverkning av fiskmjöl,]

(³) *och/eller* [- färiska biprodukter från fisk från anläggningar som tillverkar fiskprodukter som är avsedda att användas som livsmedel,]

(³) *och/eller* [- skal, biprodukter från kläckerier samt biprodukter i form av knäckägg från djur som inte visat några kliniska tecken på sådana sjukdomar som kan överföras till människor eller djur via produkten i fråga.]

9.3 Det har genomgått en värmebehandling där alla delar av materialet upphettats till minst 90 °C.

9.4 Det har undersökts genom att minst fem slumpvisa stickprov tagits från varje bearbetad sats under eller efter lagringen på bearbetningsanläggningen, och det uppfyller följande krav (⁵):

Salmonella: inga fynd i 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0

Enterobacteriaceae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 i 1 g

9.5 Det har hanterats med största försiktighet för att undvika kontaminering med patogena agens efter behandlingen.

9.6 Det har förpackats i nya förpackningar som är märkta med en etikett med texten "INTE AVSEDD ATT ANVÄNDAS SOM LIVSMEDEL".

Officiell stämpel och underskrift

Utfärdad i den:

(ort) (datum)

(stämpel) (⁶) (den officiella veterinärens underskrift) (⁶)

.....

(namn, befattning samt titel med versaler)

Kommentarer

(¹) Utfärdad av den behöriga myndigheten.

(²) Ange registreringsnumret för lastfordon. När det gäller bulkcontainrar skall containerns nummer och (i tillämpliga fall) plomberingens nummer också anges.

(³) Stryk det som inte är tillämpligt.

(⁴) EGT L 273, 10.10.2002, s. 1.

(⁵) Där:

n = antalet stickprov;

m = gränsvärde för antal bakterier; resultatet anses tillfredsställande om antalet bakterier i samtliga prov inte överstiger m;

M = maximivärde för antalet bakterier; resultatet anses icke tillfredsställande om antalet bakterier i ett eller flera stickprov är M eller fler;

c = antal stickprov i vilka antalet bakterier får ligga på mellan m och M och provet trots detta kan godtas, förutsatt att antalet bakterier i övriga stickprov är högst m.

(⁶) Underskriften och stämpeln skall ha en annan färg än den tryckta texten.

▼ M2

KAPITEL 3 C

Hälsointyg

För tuggben. Avser export till Europeiska gemenskapen.

Till importören: Detta intyg är bara avsett för veterinära ändamål och det skall åtfölja försändelsen till dess att den kommer fram till gränskontrollstationen.

<p>1. Avsändare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>VETERINÄRINTYG</p> <p>För tuggben. Avser export till Europeiska gemenskapen.</p> <p>Referensnummer (1) ORIGINAL</p>
<p>2. Mottagare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>3. Tuggbenens ursprung</p> <p>3.1 Land:</p> <p>3.2 Områdets kod:</p>
<p>5. Tuggbenens destination</p> <p>5.1 EU-medlemsstat:</p> <p>5.2 Namn och adress:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>4. Behörig myndighet</p> <p>4.1 Ansvarigt ministerium:</p> <p>4.2 Avdelning som utfärdar intyget:</p> <p>.....</p>
<p>7. Transportmedel och identifiering av försändelsen (2)</p> <p>7.1 (Lastbil, järnväg, fartyg eller flyg) (3)</p> <p>7.2 Plomberingsnummer (om tillämpligt):</p> <p>7.3 Registreringsnummer, fartygsnamn eller avgångsnummer för flyg:</p> <p>.....</p>	<p>6. Lastningsort för export</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
<p>8. Identifiering av tuggbenen</p> <p>8.1 Tuggbenen har framställts av råvaror av följande arter:</p> <p>..... (djurart)</p> <p>8.2 Den godkända anläggningens adress och registreringsnummer:</p> <p>.....</p>	<p>7.4 Typ av förpackning:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>7.5 Antal förpackningar:</p> <p>7.6 Nettovikt:</p>
<p>9. Hälsointyg</p> <p>Undertecknad, som är officiell veterinär, försäkrar att jag har läst och förstått innebörden av förordning (EG) nr 1774/2002 (4) och intygar att de tuggben som beskrivs ovan uppfyller följande krav:</p> <p>9.1 De har beretts och lagrats vid en anläggning som godkänts och övervakas av den behöriga myndigheten i enlighet med artikel 18 och i tillämpliga fall artikel 11 i förordning (EG) nr 1774/2002.</p> <p>9.2 De har beretts uteslutande med följande animaliska biprodukter:</p> <p>(3) <i>antingen</i> [- Delar från slaktade djur som var tjänliga som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen, men som av kommersiella skäl inte är avsedda att användas som livsmedel.]</p>	

▼ **M2**

(³) och/eller [- Delar från slaktade djur som förklarats otjänliga som livsmedel trots att de inte visar några tecken på sjukdomar som kan överföras till människor eller djur, och som kommer från slaktkroppar som var tjänliga som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen.]

(³) och/eller [- Hudar och skinn från djur som slaktats i ett slakteri och som före slakt genomgick en veterinärbesiktning där de befanns lämpade för slakt i enlighet med gemenskapslagstiftningen.]

(³) och/eller [- Animaliska biprodukter som erhållits vid framställning av produkter som är avsedda att användas som livsmedel, exempelvis avfettade ben och fettgrevar.]

(³) och/eller [- Färska biprodukter från fisk från anläggningar som tillverkar fiskprodukter som är avsedda att användas som livsmedel.]

9.3 De har genomgått:

(³) *antingen* [när det gäller tuggben framställda av hudar och skinn från hovdjur, en värmebehandling som förstör patogena organismer (inklusive *salmonella*).]

(³) *eller* [när det gäller tuggben som framställts av andra animaliska biprodukter än hudar och skinn från hovdjur, en värmebehandling där alla delar av materialet upphettats till minst 90 °C.]

9.4 De har undersökts genom att minst fem slumpvisa stickprov tagits från varje bearbetad sats under eller efter lagringen på bearbetningsanläggningen, och de uppfyller följande krav (⁵):

Salmonella: inga fynd i 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0

Enterobacteriaceae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 i 1 g

9.5 De har hanterats med största försiktighet för att undvika kontaminering med patogena agens efter behandlingen;

9.6 De har förpackats i nya förpackningar;

Officiell stämpel och underskrift

Utfärdat i: den:

(ort) (datum)

(stämpel) (⁶) (den officiella veterinärens underskrift) (⁶)

(namn, befattning samt titel med versaler)

Kommentarer

- (¹) Utfärdat av den behöriga myndigheten.
- (²) Ange registreringsnumret för lastfordon. När det gäller bulkcontainrar skall containerns nummer och (i tillämpliga fall) plomberingens nummer också anges.
- (³) Stryk det som inte är tillämpligt.
- (⁴) EGT L 273, 10.10.2002, s. 1.
- (⁵) Där:
- n = antalet stickprov,
m = gränsvärde för antal bakterier; resultatet anses tillfredsställande om antalet bakterier i samtliga prov inte överstiger m,
M = maximivärde för antalet bakterier; resultatet anses icke tillfredsställande om antalet bakterier i ett eller flera stickprov är M eller fler,
c = antal stickprov i vilka antalet bakterier får ligga på mellan m och M och provet trots detta kan godtas, förutsatt att antalet bakterier i övriga stickprov är högst m.
- (⁶) Underskriften och stämpeln skall ha en annan färg än den tryckta texten.

▼ **M2**

KAPITEL 3 D

Hälsointyg

För obehandlat sällskapsdjursfoder som skall säljas direkt eller för animaliska biprodukter som skall ges till farmade pälsdjur. Avser export till Europeiska gemenskapen.

Till importören: Detta intyg är bara avsett för veterinära ändamål och det skall åtfölja försändelsen till dess att den kommer fram till gränskontrollstationen.

<p>1. Avsändare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>VETERINÄRINTYG</p> <p>För obehandlat sällskapsdjursfoder som skall säljas direkt eller för animaliska biprodukter som skall ges till farmade pälsdjur. Avser export till Europeiska gemenskapen.</p> <p>Referensnummer ⁽¹⁾ ORIGINAL</p>
<p>2. Mottagare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>3. Det obehandlade sällskapsdjursfodrets eller de animaliska biprodukternas ursprung ⁽²⁾</p> <p>3.1 Land:</p> <p>3.2 Områdets kod:</p>
<p>5. Det obehandlade sällskapsdjursfodrets eller de animaliska biprodukternas destination ⁽²⁾</p> <p>5.1 EU-medlemsstat:</p> <p>5.2 Namn och adress:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>4. Behörig myndighet</p> <p>4.1 Ansvarigt ministerium:</p> <p>4.2 Avdelning som utfärdar intyget:</p> <p>.....</p>
<p>7. Transportmedel och identifiering av försändelsen ⁽³⁾</p> <p>7.1 (Lastbil, järnväg, fartyg eller flyg) ⁽²⁾</p> <p>7.2 Plomberingsnummer (om tillämpligt):</p> <p>7.3 Registreringsnummer, fartygsnamn eller avgångsnummer för flyg:</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>6. Lastningsort för export</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>7.4 Typ av förpackning:</p> <p>.....</p> <p>7.5 Antal förpackningar:</p> <p>7.6 Nettovikt:</p> <p>7.7 Partiets/satsens referensnummer vid produktion:</p> <p>.....</p>
<p>8. Identifiering av det obehandlade sällskapsdjursfodret eller de animaliska biprodukterna ⁽²⁾</p> <p>8.1 Det obehandlade sällskapsdjursfodret eller de animaliska biprodukterna ⁽²⁾ kommer från följande arter:</p> <p>..... (djurart)</p> <p>8.2 Den godkända anläggningens adress och registreringsnummer:</p> <p>.....</p>	
<p>9. Hälsointyg</p> <p>Undertecknad, som är officiell veterinär, försäkrar att jag har läst och förstått innebörden av förordning (EG) nr 1774/2002 och intygar att det obehandlade sällskapsdjursfoder eller de animaliska biprodukter som beskrivs ovan uppfyller följande krav:</p> <p>9.1 De består av animaliska biprodukter som uppfyller de hälsokrav som anges nedan.</p> <p>9.2 De består av animaliska biprodukter som</p>	

▼ M2

<p>a) kommer från kött som uppfyller de relevanta djur- och folkhälsokrav som fastställs i någon av följande rättsakter:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Rådets beslut 79/542/EEG (?), förutsatt att de djur från vilka köttet erhållits kommer från ett område eller en del av ett område (ISO-kod) som förtecknas i det beslutet och som varit fritt från mul- och klövsjuka, boskapspest, klassisk svinpest, afrikansk svinpest och vesikulär svinsjuka under de senaste tolv månaderna och där inga vaccinationer har utförts under denna period (endast där det är relevant för de mottagliga arterna). — Kommissionens beslut 94/984/EG (?), förutsatt att de djur från vilka köttet erhållits kommer från ett område eller en del av ett område (ISO-kod) som förtecknas i det beslutet och som varit fritt från Newcastlejsjuka eller aviär influensa under de senaste tolv månaderna. — Kommissionens beslut 2000/585/EEG (?), förutsatt att de djur från vilka köttet erhållits kommer från ett område eller en del av ett område (ISO-kod) som förtecknas och som varit fritt från mul- och klövsjuka, boskapspest, klassisk svinpest, afrikansk svinpest, vesikulär svinsjuka, Newcastlejsjuka och aviär influensa under de senaste tolv månaderna och där inga vaccinationer har utförts under denna period (endast där det är relevant för de mottagliga arterna). <p>b) kommer från djur som har genomgått en veterinärbesiktning på slakteriet högst 24 timmar före slakt och inte visat några tecken på de sjukdomar som anges i ovan nämnda beslut och för vilka djuren är mottagliga, och</p> <p>c) kommer från djur som har behandlats i slakteriet före slakt och vid tidpunkten för slakt eller avlivning i enlighet med relevanta bestämmelser i rådets direktiv 93/119/EG om skydd av djur vid tidpunkten för slakt eller avlivning (?).</p> <p>9.3 De består endast av följande animaliska biprodukter:</p> <p>a) När det gäller animaliska biprodukter som är avsedda att användas som foder för farmade pälsdjur:</p> <ul style="list-style-type: none"> i) delar från slaktade djur som var tjänliga som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen, men som av kommersiella skäl inte är avsedda att användas som livsmedel, och ii) delar från slaktade djur som förklaras otjänliga som livsmedel trots att de inte visar några tecken på sjukdomar som kan överföras till människor eller djur, och som kommer från slaktkroppar som är tjänliga som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen. <p>b) När det gäller animaliska biprodukter som är avsedda att användas i obehandlat sällskapsdjursfoder:</p> <p>Delar från slaktade djur som var tjänliga som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen, men som av kommersiella skäl inte är avsedda att användas som livsmedel.</p> <p>9.4 De har erhållits och beretts utan att komma i kontakt med andra råvaror som inte uppfyller villkoren i de beslut som anges ovan, och de har hanterats för att undvika kontaminering med patogena agens.</p> <p>9.5 De har förpackats i en slutförpackning som märkts med en etikett med texten "OBEHANDLAT SÄLLSKAPSDJURSFODER — INTE AVSETT SOM LIVSMEDEL" eller "ANIMALISKA BIPRODUKTER FÖR FODER TILL FARMADE PÄLSDJUR — INTE AVSEDDA ATT ANVÄNDAS SOM LIVSMEDEL" och har sedan lagts i en läckagefri och officiellt försluten låda/container eller i en ny förpackning som hindrar läckage och i officiellt förslutna lådor/containrar som märkts med etiketter med texten "OBEHANDLAT SÄLLSKAPSDJURSFODER — INTE AVSETT ATT ANVÄNDAS SOM LIVSMEDEL" eller "ANIMALISKA BIPRODUKTER FÖR FODER TILL FARMADE PÄLSDJUR — INTE AVSEDDA ATT ANVÄNDAS SOM LIVSMEDEL" samt den mottagande anläggningens namn och adress.</p> <p>9.6 Obehandlat sällskapsdjursfoder har beretts och lagrats vid en anläggning som godkänts och övervakas av den behöriga myndigheten i enlighet med artikel 18 och i tillämpliga fall artikel 11 i förordning (EG) nr 1774/2002.</p>	<p>Officiell stämpel och underskrift</p> <p>Utfärdat i den:</p> <p style="text-align: center;">(ort) (datum)</p> <p style="text-align: center;">.....</p> <p style="text-align: center;">(stämpel) (?) (den officiella veterinärens underskrift) (?)</p> <p style="text-align: center;">.....</p> <p style="text-align: center;">(namn, befattning samt titel med versaler)</p>
--	--

▼M2*Kommentarer*

- (¹) Utfärdat av den behöriga myndigheten.
- (²) Stryk det som inte är tillämpligt.
- (³) Ange registreringsnumret för lastfordon. När det gäller bulkcontainrar skall containerns nummer och (i tillämpliga fall) plomberingens nummer också anges.
- (⁴) EGT L 273, 10.10.2002, s. 1.
- (⁵) [SANCO/10167/2002 rev. 21 Kommissionens beslut om gemenskapens hälsovillkor för import av djur och färskt kött inbegripet malet kött från tredje land och om ändring av besluten 79/542/EEG, 2000/572/EG och 2000/585/EG.]
- (⁶) Kommissionens beslut 94/984/EG om djurhälsovillkor och utfärdande av veterinärintyg för import av färskt fjäderfåkött från vissa tredje länder.
- (⁷) Kommissionens beslut 2000/585/EG av den 7 september 2000 om djurhälso- och hygienkrav och utfärdande av veterinärintyg för import av kött av vilt, hägnat vilt och kanin från tredje länder.
- (⁸) Rådets direktiv 93/119/EG av den 22 december 1993 om skydd av djur vid tidpunkten för slakt eller avlivning.
- (⁹) Underskriften och stämpeln skall ha en annan färg än den tryckta texten.

▼ **M2**

KAPITEL 3 E

Hälsointyg

För aromatiska inälvsvärk som används vid framställning av sällskapsdjursfoder. Avser export till Europeiska gemenskapen.

Till importören: Detta intyg är bara avsett för veterinära ändamål och det skall åtfölja försändelsen till dess att den kommer fram till gränskontrollstationen.

<p>1. Avsändare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>VETERINÄRINTYG</p> <p>För aromatiska inälvsvärk som används vid framställning av sällskapsdjursfoder. Avser export till Europeiska gemenskapen.</p> <p>Referensnummer (1) ORIGINAL</p>
<p>2. Mottagare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>3. De aromatiska inälvsvärkens ursprung</p> <p>3.1 Land:</p> <p>3.2 Områdets kod:</p>
<p>5. De aromatiska inälvsvärkens destination</p> <p>5.1 EU-medlemsstat:</p> <p>5.2 Namn och adress:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>4. Behörig myndighet</p> <p>4.1 Ansvarigt ministerium:</p> <p>4.2 Avdelning som utfärdar intyget:</p> <p>.....</p>
<p>7. Transportmedel och identifiering av försändelsen (2)</p> <p>7.1 (Lastbil, järnväg, fartyg eller flyg) (3)</p> <p>7.2 Plomberingsnummer (om tillämpligt):</p> <p>7.3 Registreringsnummer, fartygsnamn eller avgångsnummer för flyg:</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>6. Lastningsort för export</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>7.4 Typ av förpackning:</p> <p>.....</p> <p>7.5 Antal förpackningar:</p> <p>7.6 Nettovikt:</p> <p>7.7 Partiets/satsens referensnummer vid produktion:</p> <p>.....</p>
<p>8. Identifiering av de aromatiska inälvsvärken</p> <p>8.1 Typ av aromatiska inälvsvärk:</p> <p>.....</p> <p>8.2 Djurarter från vilka de aromatiska inälvsvärken kommer:</p> <p>.....</p> <p>8.3 Den godkända anläggningens adress och registreringsnummer:</p> <p>.....</p>	
<p>9. Hälsointyg</p> <p>Undertecknad, som är officiell veterinär, försäkrar att jag har läst och förstått innebörden av förordning (EG) nr 1774/2002 (4) och intygar att de aromatiska inälvsvärk som beskrivs ovan uppfyller följande krav:</p> <p>9.1 De består av animaliska biprodukter som uppfyller de djurhälsokrav som anges nedan;</p>	

▼ M2

- 9.2 De har beretts och lagrats vid en anläggning som godkänts, validerats och övervakas av den behöriga myndigheten i enlighet med artikel 18 och i tillämpliga fall artikel 11 i förordning (EG) nr 1774/2002;
- 9.3 De har beretts med animaliska biprodukter som uteslutande består av följande:
- (³) *antingen* [- Delar från slaktade djur som var tjänliga som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen, men som av kommersiella skäl inte är avsedda att användas som livsmedel.]
- (³) *och/eller* [- Delar från slaktade djur som förklarats otjänliga som livsmedel trots att de inte visar några tecken på sjukdomar som kan överföras till människor eller djur, och som kommer från slaktkroppar som var tjänliga som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen.]
- (³) *och/eller* [- Hudar, skinn, hovar, horn, svinborst och fjädrar från djur som slaktats i ett slakteri och som före slakt genomgick en veterinärbesiktning där de befanns lämpade för slakt i enlighet med gemenskapslagstiftningen.]
- (³) *och/eller* [- Blod från andra djur än idisslare som slaktats i ett slakteri och som före slakt genomgick en veterinärbesiktning där de befanns lämpade för slakt i enlighet med gemenskapslagstiftningen.]
- (³) *och/eller* [- Animaliska biprodukter som erhållits vid framställning av produkter som är avsedda att användas som livsmedel, exempelvis avfettade ben och fettgrevar.]
- (³) *och/eller* [- Livsmedel som är av animaliskt ursprung eller som innehåller produkter av animaliskt ursprung, med undantag av matavfall, som inte längre är avsedda att användas som livsmedel av kommersiella skäl eller på grund av tillverkningsproblem eller förpackningsdefekter eller andra defekter som inte innebär någon risk för människor eller djur.]
- (³) *och/eller* [- Obehandlad mjölk från djur som inte visar några kliniska tecken på sådana sjukdomar som kan överföras till människor eller djur via produkten i fråga.]
- (³) *och/eller* [- Fisk och andra havslevande djur, utom havslevande däggdjur, som fångats på öppet hav för tillverkning av fiskmjöl.]
- (³) *och/eller* [- Färska biprodukter från fisk från anläggningar som tillverkar fiskprodukter som är avsedda att användas som livsmedel.]
- (³) *och/eller* [- Skal, biprodukter från kläckerier samt biprodukter i form av knäckägg från djur som inte visat några kliniska tecken på sådana sjukdomar som kan överföras till människor eller djur via produkten i fråga.]
- 9.4 De har genomgått bearbetning i enlighet med kapitel XIV i bilaga VIII till förordning (EG) nr 1774/2002 i syfte att döda patogena agens.
- 9.5 De har undersökts av den behöriga myndigheten som tagit ett stickprov omedelbart före avsändandet och funnit att provet uppfyller följande krav (³):
- Salmonella:* inga fynd i 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0
- Enterobacteriaceae:* n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 i 1 g
- 9.6 Slutprodukten har
- (³) *antingen* [förpackats i nya eller steriliserade säckar,]
- (³) *eller* [transporterats i bulk i containrar eller andra transportmedel som har rengjorts noggrant och desinficerats med ett desinfektionsmedel som godkänts av den behöriga myndigheten före användninge] och som märkts med en etikett med texten "INTE AVSEDD ATT ANVÄNDAS SOM LIVSMEDEL".
- 9.7 Slutprodukten har lagrats i ett slutet lagerutrymme.
- 9.8 Produkten har hanterats med största försiktighet för att undvika kontaminering med patogena agens.

Officiell stämpel och underskrift

Utfärdat i den:

(ort) (datum)

(Stämpel) (⁶)

.....
(den officiella veterinärens underskrift) (⁶)

.....
(namn, befattning samt titel med versaler)

▼ M2*Kommentarer*

- (¹) Utfärdat av den behöriga myndigheten.
- (²) Ange registreringsnumret för lastfordon. När det gäller bulkcontainrar skall containerns nummer och (i tillämpliga fall) plomberingens nummer också anges.
- (³) Stryk det som inte är tillämpligt.
- (⁴) EGT L 273, 10.10.2002, s. 1.
- (⁵) Där:
n = antalet stickprov,
m = gränsvärde för antal bakterier; resultatet anses tillfredsställande om antalet bakterier i samtliga prov inte överstiger m,
M = maximivärde för antalet bakterier; resultatet anses icke tillfredsställande om antalet bakterier i ett eller flera stickprov är M eller fler,
c = antal stickprov i vilka antalet bakterier får ligga på mellan m och M och provet trots detta kan godtas, förutsatt att antalet bakterier i övriga stickprov är högst m.
- (⁶) Underskriften och stämpeln skall ha en annan färg än den tryckta texten.

▼ M2

KAPITEL 4 A

Hälsointyg

För import av serum från hästdjur för användning för tekniska ändamål inbegripet farmaceutiska produkter, vid in vitro-diagnos och som laboratoriereagenser. Avser export till Europeiska gemenskapen.

Till importören: Detta intyg är bara avsett för veterinära ändamål och det skall åtfölja försändelsen till dess att den kommer fram till gränskontrollstationen.

<p>1. Avsändare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>VETERINÄRINTYG</p> <p>För import av serum från hästdjur för användning för tekniska ändamål inbegripet farmaceutiska produkter, vid in vitro-diagnos och som laboratoriereagenser. Avser export till Europeiska gemenskapen.</p> <p>Referensnummer ⁽¹⁾ ORIGINAL</p>
<p>2. Mottagare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>3. Serumets ursprung</p> <p>3.1 Land:</p> <p>3.2 Områdets kod:</p>
<p>5. Serumets destination</p> <p>5.1 EU-medlemsstat:</p> <p>5.2 Namn och adress:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>4. Behörig myndighet</p> <p>4.1 Ansvarigt ministerium:</p> <p>4.2 Avdelning som utfärdar intyget:</p> <p>.....</p>
<p>7. Transportmedel och identifiering av försändelsen ⁽²⁾</p> <p>7.1 (Lastbil, järnväg, fartyg eller flyg) ⁽³⁾</p> <p>7.2 Plomberingsnummer (om tillämpligt):</p> <p>7.3 Registreringsnummer, fartygsnamn eller avgångsnummer för flyg:</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>6. Lastningsort för export</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>7.4 Typ av förpackning:</p> <p>.....</p> <p>7.5 Antal förpackningar:</p> <p>.....</p> <p>7.6 Nettovikt:</p>
<p>8. Identifiering av serumet</p> <p>8.1 Serum från: (djurart)</p> <p>8.2 Den registrerade insamlingsanläggningens adress och veterinärkontrollnummer:</p> <p>.....</p>	
<p>9. Hälsointyg</p> <p>Undertecknad, som är officiell veterinär, försäkrar att jag har läst och förstått innebörden av förordning (EG) nr 1774/2002 ⁽⁴⁾ och intygar att det serum från hästdjur som beskrivs ovan uppfyller följande krav:</p> <p>9.1 Det består av serum från hästdjur som uppfyller de hälsokrav som anges nedan.</p> <p>9.2 Det består uteslutande av serum från hästdjur som inte är avsedda att användas som livsmedel eller foder.</p> <p>9.3 Det kommer från ett land där det råder anmälningsplikt för följande sjukdomar: afrikansk hästpest, besköllarsjuka (dourine), rots, hästencefalomyelit (alla typer, inklusive VEE), infektiös anemi, vesikulär stomatit, rabies och mjältbrand.</p>	

▼M2

KAPITEL 4 B

Hälsointyg

För blodprodukter som inte är avsedda som livsmedel men som skulle kunna användas som foderråvara. Avser export till Europeiska gemenskapen

Till importören: Detta intyg är bara avsett för veterinära ändamål och det skall åtfölja försändelsen till dess att den kommer fram till gränskontrollstationen.

<p>1. Avsändare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>VETERINÄRINTYG</p> <p>För blodprodukter som inte är avsedda som livsmedel men som skulle kunna användas som foderråvara. Avser export till Europeiska gemenskapen.</p> <p>Referensnummer ⁽¹⁾ ORIGINAL</p>
<p>2. Mottagare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>3. Blodprodukternas ursprung</p> <p>3.1 Land:</p> <p>3.2 Områdets kod:</p>
<p>5. Blodprodukternas destination</p> <p>5.1 EU-medlemsstat:</p> <p>5.2 Namn och adress:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>4. Behörig myndighet</p> <p>4.1 Ansvarigt ministerium:</p> <p>4.2 Avdelning som utfärdar intyget:</p> <p>.....</p>
<p>7. Transportmedel och identifiering av försändelsen ⁽²⁾</p> <p>7.1 (Lastbil, järnväg, fartyg eller flyg) ⁽³⁾</p> <p>7.2 Plomberingsnummer (om tillämpligt):</p> <p>7.3 Registreringsnummer, fartygsnamn eller avgångsnummer för flyg:</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>6. Lastningsort för export</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>7.4 Typ av förpackning:</p> <p>.....</p> <p>7.5 Antal förpackningar:</p> <p>7.6 Nettovikt:</p> <p>7.7 Partiets/satsens referensnummer vid produktion:</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
<p>8. Identifiering av blodprodukterna</p> <p>8.1 Typ av blodprodukter:</p> <p>8.2 Djurarter från vilka blodprodukterna kommer:</p> <p>.....</p> <p>8.3 Den godkända anläggningens adress och registreringsnummer:</p> <p>.....</p>	
<p>9. Hälsointyg</p> <p>Undertecknad, som är officiell veterinär, försäkrar att jag har läst och förstått innebörden av förordning (EG) nr 1774/2002 ⁽⁴⁾ och intygar att de blodprodukter som beskrivs ovan uppfyller följande krav:</p> <p>9.1 De består av blodprodukter som uppfyller de hälsokrav som anges nedan;</p> <p>9.2 De består uteslutande av blodprodukter som inte är avsedda att användas som livsmedel;</p>	

▼M2

- 9.3 De har beretts och lagrats vid en anläggning som godkänts, validerats och övervakas av den behöriga myndigheten i enlighet med artikel 17 och i tillämpliga fall artikel 11 i förordning (EG) nr 1774/2002.
- 9.4 De har beretts av (och kommer från) uteslutande följande animaliska biprodukter:
- (³) *antingen* [Blod från slaktade djur som är tjänligt som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen, men som av kommersiella skäl inte är avsett som livsmedel,]
- (³) *och/eller* [Blod från slaktade djur som förklaras otjänligt som livsmedel trots att det inte visar några tecken på sjukdomar som kan överföras till människor eller djur, och som kommer från slaktkroppar som är tjänliga som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen.]
- 9.5 Det har genomgått
- (³) *antingen* [bearbetning i enlighet med bearbetningsmetod (⁵) som anges i kapitel III i bilaga V till förordning (EG) nr 774/2002,]
- (³) *eller* [en bearbetningsmetod och parametrar som garanterar att produkterna uppfyller de mikrobiologiska krav som fastställs i punkt 10 i kapitel I i förordning (EG) nr 1774/2002,]
- i syfte att döda patogena agens.
- 9.6 De har undersökts av den behöriga myndigheten som tagit ett stickprov omedelbart före avsändandet och funnit att provet uppfyller följande krav (⁶):
- Salmonella*: inga fynd i 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0
- Enterobacteriaceae*: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 i 1 g
- 9.7 Slutprodukten har
- (³) *antingen* [förpackats i nya eller steriliserade säckar,]
- (³) *eller* [transporterats i bulk i containrar eller andra transportmedel som har rengjorts noggrant och desinficerats med ett desinfektionsmedel som godkänts av den behöriga myndigheten före användningen]
- och som märkts med en etikett med texten "INTE AVSEDD ATT ANVÄNDAS SOM LIVSMEDEL".
- 9.8 Slutprodukten har lagrats i ett slutet lagerutrymme.
- 9.9 Produkten har hanterats med största försiktighet för att undvika kontaminering med patogena agens.

Officiell stämpel och underskrift

Utfärdat i: den:

(ort) (datum)

(stämpel) (?) (den officiella veterinärens underskrift) (?)

(namn, befattning samt titel med versaler)

Kommentarer

- (¹) Utfärdat av den behöriga myndigheten.
- (²) Ange registreringsnumret för lastfordon. När det gäller bulkcontainrar skall containerns nummer och (i tillämpliga fall) plomberingens nummer också anges.
- (³) Stryk det som inte är tillämpligt.
- (⁴) EGT L 273, 10.10.2002, s. 1.
- (⁵) Ange metod 1-5 eller 7
- (⁶) Där:
- n = antalet stickprov,
- m = gränsvärde för antal bakterier; resultatet anses tillfredsställande om antalet bakterier i samtliga prov inte överstiger m,
- M = maximivärde för antalet bakterier; resultatet anses icke tillfredsställande om antalet bakterier i ett eller flera stickprov är M eller fler,
- c = antal stickprov i vilka antalet bakterier får ligga på mellan m och M och provet trots detta kan godtas, förutsatt att antalet bakterier i övriga stickprov är högst m.
- (⁷) Underskriften och stämpeln skall ha en annan färg än den tryckta texten.

▼ **M2**

KAPITEL 4 C

Hälsointyg

►⁽¹⁾ För blodprodukter, utom serum från hästdjur och sådana mellanprodukter som avses i artikel 1 i kommissionens förordning (EG) nr 2007/2006, som skall användas för tekniska ändamål. Avser export till Europeiska gemenskapen. ◀

Till importören: Detta intyg är bara avsett för veterinära ändamål och det skall åtfölja försändelsen till dess att den kommer fram till gränskontrollstationen.

<p>1. Avsändare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p style="text-align: center;">VETERINÄRINTYG</p> <p style="text-align: center;">För blodprodukter som skall användas för tekniska ändamål inbegripet farmaceutiska produkter, vid in vitro-diagnos och som laboratoriereagenser, utom serum från hästdjur. Avser export till Europeiska gemenskapen.</p> <p>Referensnummer ⁽¹⁾ ORIGINAL</p>
<p>2. Mottagare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	
<p>5. Blodprodukternas destination</p> <p>5.1 EU-medlemsstat:</p> <p>5.2 Namn och adress:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>4. Behörig myndighet</p> <p>4.1 Ansvarigt ministerium:</p> <p>4.2 Avdelning som utfärdar intyget:</p> <p>.....</p>
<p>7. Transportmedel och identifiering av försändelsen ⁽²⁾</p> <p>7.1 (Lastbil, järnväg, fartyg eller flyg) ⁽³⁾</p> <p>7.2 Plomberingsnummer (om tillämpligt):</p> <p>7.3 Registreringsnummer, fartygsnamn eller avgångsnummer för flyg:</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>6. Lastningsort för export</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>7.4 Typ av förpackning:</p> <p>.....</p> <p>7.5 Antal förpackningar:</p> <p>7.6 Nettovikt:</p> <p>7.7 Partiets/satsens referensnummer vid produktion:</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
<p>8. Identifiering av blodprodukterna</p> <p>8.1 Typ av blodprodukter:</p> <p>8.2 Djurarter från vilka blodprodukterna kommer:</p> <p>.....</p> <p>8.3 Den godkända anläggningens adress och registreringsnummer:</p> <p>.....</p>	
<p>9. Hälsointyg</p> <p>Undertecknad, som är officiell veterinär, försäkrar att jag har läst och förstått innebörden av förordning (EG) nr 1774/2002 ⁽⁴⁾ och intygar att de blodprodukter som beskrivs ovan uppfyller följande krav:</p> <p>9.1 De består av blodprodukter som uppfyller de hälsokrav som anges nedan.</p> <p>9.2 De består uteslutande av blodprodukter som inte är avsedda att användas som livsmedel.</p>	

▼ M2

9.3 De har beretts uteslutande med följande animaliska biprodukter:

- (³) *antingen* [- Blod från slaktade djur som är tjänligt som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen, men som av kommersiella skäl inte är avsett som livsmedel,]
- (³) *och/eller* [- Blod från slaktade djur som förklaras otjänligt som livsmedel trots att det inte visar några tecken på sjukdomar som kan överföras till människor eller djur, och som kommer från slaktkroppar som är tjänliga som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen.]
- (³) *och/eller* [- Blod från andra djur än idisslare som slaktats i ett slakteri och som före slakt har genomgått en veterinärbesiktning där de befunnits lämpade för slakt för att användas som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen.]
- (³) *och/eller* [- Blod och blodprodukter som erhållits vid framställning av produkter som är avsedda att användas som livsmedel.]
- (³) *och/eller* [- Blod och blodprodukter från djur som inte har visat några kliniska tecken på sådana sjukdomar som kan överföras till människor eller djur via produkten i fråga.]
- (³) *antingen* [9.4 Blodprodukter från idisslare kommer från ett tredje land eller regioner som uppfyller följande krav:
- (³) *antingen* [Djuren och produkterna skall komma från en region i vilken inget fall av mul- och klövsjuka, vesikulär stomatit, boskapspest, *peste des petits ruminants*, Rift Valley-feber eller bluetongue (⁵) har anmälts under de senaste tolv månaderna och i vilka man inte har vaccinerat mot dessa sjukdomar under de senaste tolv månaderna eller mer, samt från vilka import av idisslare är tillåten enligt gemenskapens lagstiftning. Det blod från vilka sådana produkter tillverkas skall ha samlats in enligt följande:
- (³) *antingen* [I slakterier som godkänts enligt gemenskapslagstiftningen.]
- (³) *eller* [Från levande djur i anläggningar som godkänts enligt gemenskapslagstiftningen.]
- (³) *eller* [I slakterier som godkänts och övervakas av de behöriga myndigheterna i det tredje landet. Slakteriets adress och godkännandenummer skall meddelas kommissionen och medlemsstaterna och anges i intyget.]]
- (³) *eller* [Produkterna skall ha genomgått någon av följande behandlingar, vilket garanterar att de inte innehåller några patogener av sådana sjukdomar som drabbar idisslare, som mul- och klövsjuka, vesikulär stomatit, boskapspest, *peste des petits ruminants*, Rift Valley-feber eller bluetongue (⁵):
- (³) *antingen* [Värmebehandling vid 65 °C i minst tre timmar, följt av ett test av behandlingens verkan.]
- (³) *eller* [Bestrålning med 2,5 megarad eller gammastrålar, följt av ett test av behandlingens verkan.]
- (³) *eller* [Ändring av pH-värdet till 5 under två timmar, följt av ett test av behandlingens verkan.]
- (³) *eller* [Värmebehandling där alla delar av materialet upphettas till minst 90 °C, följt av en kontroll av behandlingens verkan.]]
- (³) *eller* [I det fall att det finns seropositiva djur när det gäller bluetongue, och blodet och blodprodukterna är avsedda för tekniska ändamål, inbegripet farmaceutiska produkter, vid in vitro-diagnos och som laboratoriereagenser i syfte att bearbetas i de godkända anläggningarna [godkännandenummer] i [medlemsstat] (⁶).]]
- (³) *eller* [9.4 Blodprodukter från andra djur än idisslare kommer från ett tredje land eller regioner som uppfyller följande krav:
- (³) *antingen* [Djuren och produkterna kommer från en region i vilken inget fall av mul- och klövsjuka, vesikulär svinsjuka, klassisk svinpest, afrikansk svinpest, Newcastle-sjukan eller aviär influensa hos de mottagliga arterna har anmälts under de senaste tolv månaderna och i vilken man inte har vaccinerat mot dessa sjukdomar under de senaste tolv månaderna eller mer. Hälsointyget skall vara utfärdat i enlighet med förlagan för den djurart från vilken blodprodukterna kommer.]
- (³) *eller* [Produkterna har genomgått värmebehandling vid 65 °C i minst tre timmar, följt av ett test av behandlingens verkan, vilket garanterar att de inte innehåller några patogener av följande sjukdomar: mul- och klövsjuka, vesikulär svinsjuka, klassisk svinpest, afrikansk svinpest, Newcastle-sjukan eller aviär influensa hos de mottagliga arterna.]]

9.5 Slutprodukten har

- (³) *antingen* [förpackats i nya eller steriliserade säckar,]
- (³) *eller* [transporterats i bulk i containrar eller andra transportmedel som har rengjorts noggrant och desinficerats med ett desinfektionsmedel som godkänts av den behöriga myndigheten före användningeng]

och som märkts med en etikett med texten "INTE AVSEDD ATT ANVÄNDAS SOM LIVSMEDEL".

9.6 Slutprodukten har lagrats i ett slutet lagerutrymme.

9.7 Produkten har hanterats med största försiktighet för att undvika kontaminering med patogena agens.

▼ **M2**

Officiell stämpel och underskrift	
Utfärdat i:	den:
(ort)	(datum)
.....
(stämpel) ⁽⁷⁾	(den officiella veterinärens underskrift) ⁽⁷⁾
.....
	(namn, befattning samt titel med versaler)

Kommentarer

- (¹) Utfärdat av den behöriga myndigheten.
 (²) Ange registreringsnumret för lastfordon. När det gäller bulkcontainrar skall containerns nummer och (i tillämpliga fall) plomberingens nummer också anges.
 (³) Stryk det som inte är tillämpligt.
 (⁴) EGT L 273, 10.10.2002, s. 1.
 (⁵) I fråga om länder i vilka det när det gäller bluetongue finns seropositiva idisslare skall blodprodukterna ha behandlats eller djuren ha varit seronegativa vid test.
 (⁶) Denna medlemsstat måste vara densamma som den där produkterna först kom in i gemenskapen.
 (⁷) Underskriften och stämpeln skall ha en annan färg än den tryckta texten.

▼ M2

KAPITEL 5 A

Hälsointyg

För färska eller kylda hudar och skinn av hovdjur. Avser export till Europeiska gemenskapen

Till importören: Detta intyg är bara avsett för veterinära ändamål och det skall åtfölja försändelsen till dess att den kommer fram till gränskontrollstationen.

<p>1. Avsändare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p style="text-align: center;">VETERINÄRINTYG</p> <p style="text-align: center;">För färska eller kylda hudar och skinn av hovdjur.</p> <p style="text-align: center;">Avser export till Europeiska gemenskapen</p> <p>Referensnummer (1) ORIGINAL</p>
<p>2. Mottagare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>3. Hudarnas och skinnens ursprung</p> <p>3.1 Land:</p> <p>3.2 Områdets kod:</p>
<p>5. Hudarnas och skinnens destination</p> <p>5.1 EU-medlemsstat:</p> <p>5.2 Namn och adress:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>4. Behörig myndighet</p> <p>4.1 Ansvarigt ministerium:</p> <p>4.2 Avdelning som utfärdar intyget:</p> <p>.....</p>
<p>7. Transportmedel och identifiering av försändelsen (2)</p> <p>7.1 (Lastbil, järnväg, fartyg eller flyg) (3)</p> <p>7.2 Plomberingsnummer (om tillämpligt):</p> <p>7.3 Registreringsnummer, fartygsnamn eller avgångsnummer för flyg:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>6. Lastningsort för export</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>7.4 Typ av förpackning:</p> <p>.....</p> <p>7.5 Antal förpackningar:</p> <p>7.6 Nettovikt:</p> <p>7.7 Plomberings (plomberingarnas) nummer på containrar, fordon, järnvägsvagnar eller balar:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
<p>8. Identifiering av hudarna och skinnen</p> <p>8.1 Hudar och skinn från: (djurart)</p> <p>8.2 Den registrerade och övervakade anläggningens adress och veterinärkontrollnummer:</p> <p>.....</p>	
<p>9. Hälsointyg</p> <p>Undertecknad, som är officiell veterinär, försäkrar att jag har läst och förstått innebörden av förordning (EG) nr 1774/2002 (4) och intygar att de hudar och skinn som beskrivs ovan uppfyller följande krav:</p> <p>9.1 De har erhållits från djur som</p> <p>a) slaktats i ett slakteri och som före slakt genomgått en veterinärbesiktning där de befunnits lämpade för slakt i enlighet med gemenskapslagstiftningen,</p> <p>b) inte visat några tecken på sjukdomar som kan överföras till människor eller djur, och</p>	

▼ **M2**

c) som inte avlivats för att utrota en epizootisk sjukdom;

9.2 De kommer från ett land – eller vid regionalisering enligt gemenskapens lagstiftning – från ett område i ett land från vilket import av alla kategorier av färskt kött från de motsvarande arterna är tillåten och som:

a) under minst tolv månader innan varorna sänds iväg har varit fritt från:

(³) antingen [klassisk svinpest, och
– afrikansk svinpest,]

(³) och/eller [– boskapspest,]

och

b) under minst 24 månader innan varorna sänds iväg har varit fritt från mul- och klövsjuka och där det under minst tolv månader innan varorna sänds iväg inte har vaccinerats mot mul- och klövsjuka;

9.3 De har erhållits från:

(³) antingen [djur som har befunnit sig i ursprungslandet under minst tre månader före slakt eller – om djuren är yngre än tre månader – sedan födseln;]

(³) eller [när det gäller hudar och skinn från klövdjur: djur från anläggningar där det inte förekommit något utbrott av mul- och klövsjuka under de föregående 30 dagarna och där det inom en radie på 10 kilometer inte förekommit något fall av mul- och klövsjuka under de senaste 30 dagarna;]

(³) eller [när det gäller hudar och skinn från svin: djur från anläggningar där det inte förekommit något utbrott av vesikulär svinsjuka under de föregående 30 dagarna, eller av klassisk eller afrikansk svinpest under de föregående 40 dagarna, och där det inom en radie på 10 kilometer inte förekommit något fall av dessa sjukdomar under de senaste 30 dagarna,]

(³) eller djur som har genomgått en veterinärbesiktning på slakteriet högst 24 timmar före slakt och inte visat några tecken på [mul- och klövsjuka], [boskapspest], [klassisk svinpest], [afrikansk svinpest] eller [vesikulär svinsjuka] (³);]

9.4 De har hanterats med största försiktighet för att undvika kontaminering med patogena agens.

Officiell stämpel och underskrift

Utfärdat i den

(ort) (datum)

(stämpel) (⁵) (den officiella veterinärens underskrift) (⁵)

(namn, befattning samt titel med versaler)

Kommentarer

(¹) Utfärdat av den behöriga myndigheten.

(²) Ange registreringsnumret för lastfordon. När det gäller bulkcontainrar skall containerns nummer och (i tillämpliga fall) plomberingens nummer också anges.

(³) Stryk det som inte är tillämpligt.

(⁴) EGT L 273, 10.10.2002, s. 1.

(⁵) Underskriften och stämpeln skall ha en annan färg än den tryckta texten.

▼ **M2**

KAPITEL 5 B

Hälsointyg

För behandlade hudar och skinn av hovdjur. Avser export till Europeiska gemenskapen

Till importören: Detta intyg är bara avsett för veterinära ändamål och det skall åtfölja försändelsen till dess att den kommer fram till gränskontrollstationen.

<p>1. Avsändare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p style="text-align: center;">VETERINÄRINTYG</p> <p style="text-align: center;">För behandlade hudar och skinn av hovdjur. Avser export till Europeiska gemenskapen.</p> <p>Referensnummer (1) ORIGINAL</p>
<p>2. Mottagare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>3. Hudarnas och skinnens ursprung</p> <p>3.1 Land:</p> <p>3.2 Områdets kod:</p>
<p>5. Hudarnas och skinnens destination</p> <p>5.1 EU-medlemsstat:</p> <p>5.2 Namn och adress:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>4. Behörig myndighet</p> <p>4.1 Ansvarigt ministerium:</p> <p>4.2 Avdelning som utfärdar intyget:</p> <p>.....</p>
<p>7. Transportmedel och identifiering av försändelsen (2)</p> <p>7.1 (Lastbil, järnväg, fartyg eller flyg) (3)</p> <p>7.2 Plomberingsnummer (om tillämpligt):</p> <p>7.3 Registreringsnummer, fartygsnamn eller avgångsnummer för flyg:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>6. Lastningsort för export</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>7.4 Typ av förpackning:</p> <p>.....</p> <p>7.5 Antal förpackningar:</p> <p>7.6 Nettovikt:</p> <p>7.7 Plomberings (plomberingarnas) nummer på containrar, fordon, järnvägsvagnar eller balar:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
<p>8. Identifiering av hudarna och skinnen</p> <p>8.1 Hudar och skinn från: (djurart)</p> <p>8.2 Den registrerade och övervakade anläggningens adress och veterinärkontrollnummer:</p> <p>.....</p>	
<p>9. Hälsointyg</p> <p>Undertecknad, som är officiell veterinär, försäkrar att jag har läst och förstått innebörden av förordning (EG) nr 1774/2002 (4) och intygar att de hudar och skinn som beskrivs ovan uppfyller följande krav:</p> <p>9.1 De har erhållits från djur som</p> <p>a) inte visat några kliniska tecken på sådana sjukdomar som kan överföras till människor eller djur,</p> <p>b) inte avlivats för att utrota en epizootisk sjukdom.</p>	

▼ M2

(³) *antingen* [9.2 De kommer från djur som har sitt ursprung i ett land eller ett område i ett land som, på grundval av gemenskapens lagstiftning, inte är föremål för restriktioner på grund av ett utbrott av en allvarlig smittsam sjukdom för vilken de berörda djurarterna är mottagliga och har genomgått

(³) *antingen* [torkning,]

(³) *eller* [torr- eller våtsaltning under minst 14 dagar innan de sänds iväg,]

(³) *eller* [saltning i havssalt med tillsats av 2 procent natriumbikarbonat under minst sju dagar,]

(³) *eller* [torkning under 42 dagar vid en temperatur av minst 20 °C.]]

(³) *eller* [9.2 De har genomgått

(³) *antingen* [torr- eller våtsaltning under minst 14 dagar innan de sänds iväg,]

(³) *eller* [saltning i havssalt med tillsats av 2 procent natriumbikarbonat under minst sju dagar,]

(³) *eller* [9.2 De saltades den (datum) före transport med fartyg.]

9.3 Försändelsen har inte kommit i kontakt med andra animaliska produkter eller med levande djur som medför risk för spridning av allvarlig smittsam sjukdom.

Officiell stämpel och underskrift

Utfärdat i: den:

(ort) (datum)

(stämpel) (⁵) (den officiella veterinärens underskrift) (⁵)

(namn, befattning samt titel med versaler)

Kommentarer

- (¹) Utfärdat av den behöriga myndigheten.
- (²) Ange registreringsnumret för lastfordon. När det gäller bulkcontainrar skall containerns nummer och (i tillämpliga fall) plomberingens nummer också anges.
- (³) Stryk det som inte är tillämpligt.
- (⁴) EGT L 273, 10.10.2002, s. 1.
- (⁵) Underskriften och stämpeln skall ha en annan färg än den tryckta texten.

▼ M2

KAPITEL 5 C

Officiell försäkran

För behandlade hudar och skinn som kommer från idisslare och som har förvarats separat i 21 dagar eller som kommer att transporteras i 21 dagar utan avbrott före importen. Avser export till Europeiska gemenskapen

Till importören: Detta intyg är bara avsett för veterinära ändamål och det skall åtfölja försändelsen till dess att den kommer fram till gränskontrollstationen.

<p>1. Avsändare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>Officiell försäkran</p> <p>För behandlade hudar och skinn som kommer från idisslare och som har förvarats separat i 21 dagar eller som kommer att transporteras i 21 dagar utan avbrott före importen. Avser export till Europeiska gemenskapen.</p> <p>Referensnummer ⁽¹⁾ ORIGINAL</p>
<p>2. Mottagare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>3. Hudarnas och skinnens ursprung</p> <p>3.1 Land:</p> <p>3.2 Områdets kod:</p>
<p>5. Hudarnas och skinnens destination</p> <p>5.1 EU-medlemsstat:</p> <p>5.2 Namn och adress:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>4. Behörig myndighet</p> <p>4.1 Ansvarigt ministerium:</p> <p>4.2 Avdelning som utfärdar intyget:</p> <p>.....</p>
<p>7. Transportmedel och identifiering av försändelsen ⁽²⁾</p> <p>7.1 (Lastbil, järnväg, fartyg eller flyg) ⁽³⁾</p> <p>7.2 Plomberingens nummer (om tillämpligt):</p> <p>7.3 Registreringsnummer, fartygsnamn eller avgångsnummer för flyg:</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>6. Lastningsort för export</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>7.4 Typ av förpackning:</p> <p>.....</p> <p>7.5 Antal förpackningar:</p> <p>7.6 Nettovikt:</p> <p>7.7 Plomberingens (plomberingarnas) nummer på containrar, fordon, järnvägsvagnar eller balar:</p> <p>.....</p>
<p>8. Identifiering av hudarna och skinnen</p> <p>8.1 Hudar och skinn från: (djurart)</p> <p>8.2 Den godkända anläggningens adress och registreringsnummer:</p> <p>.....</p>	
<p>9. Hälsointyg</p> <p>Undertecknad, som är officiell veterinär, försäkrar att jag har läst och förstått innebörden av förordning (EG) nr 1774/2002⁽⁴⁾ och intygar att de hudar och skinn som beskrivs ovan uppfyller följande krav:</p> <p>9.1 De har erhållits från djur som:</p> <p>a) inte visat några kliniska tecken på sådana sjukdomar som kan överföras till människor eller djur</p> <p>b) inte avlivats för att utrota en epizootisk sjukdom;</p> <p>9.2 De har genomgått:</p>	

▼ **M2**

<p>(³) <i>antingen</i> [torkning,] (³) <i>eller</i> [torr- eller våtsaltning under minst 14 dagar innan de sänds iväg,] (³) <i>eller</i> [saltning i havssalt med tillsats av 2 procent natriumbikarbonat under minst sju dagar,] (³) <i>eller</i> [torkning under 42 dagar vid en temperatur av 20 °C.]</p>	
<p>9.3 De har inte kommit i kontakt med andra animaliska produkter eller med levande djur som medför risk för spridning av allvarlig smittsam sjukdom;</p>	
<p>(³) <i>antingen</i> [9.4 Efter den behandling som anges i punkt 9.2 har de förvarats separat och under officiell övervakning under 21 dagar omedelbart innan de sänds iväg.]</p>	
<p>(³) <i>eller</i> [9.4 Transportföretaget har intygat att transporten förväntas vara minst 21 dagar.]</p>	
<p>Officiell stämpel och underskrift</p>	
<p>Utfärdat i: den:</p>	
<p style="text-align: center;">(ort) (datum)</p>	
<p style="text-align: center;">.....</p>	
<p style="text-align: center;">(stämpel) (⁵) (den officiella veterinärens underskrift) (⁵)</p>	
<p style="text-align: center;">.....</p>	
<p style="text-align: center;">(namn, befattning samt titel med versaler)</p>	

Kommentarer

- (¹) Utfärdat av den behöriga myndigheten.
(²) Ange registreringsnumret för lastfordon. När det gäller bulkcontainrar skall containerns nummer och (i tillämpliga fall) plomberingens nummer också anges.
(³) Stryk det som inte är tillämpligt.
(⁴) EGT L 273, 10.10.2002, s. 1.
(⁵) Underskriften och stämpeln skall ha en annan färg än den tryckta texten.

▼ M2

KAPITEL 6 A

Hälsointyg

För sådana behandlade jakttroféer från fåglar och hovdjur som endast består av ben, horn, hovar, klor, tänder, hudar eller skinn. Avser export till Europeiska gemenskapen.

Till importören: Detta intyg är bara avsett för veterinära ändamål och det skall åtfölja försändelsen till dess att den kommer fram till gränskontrollstationen.

<p>1. Avsändare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p style="text-align: center;">Hälsointyg</p> <p style="text-align: center;">För sådana behandlade jakttroféer från fåglar och hovdjur som endast består av ben, horn, hovar, klor, tänder, hudar eller skinn. Avser export till Europeiska gemenskapen.</p> <p>Referensnummer ⁽¹⁾ ORIGINAL</p>
<p>2. Mottagare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>3. Jakttroféernas ursprung</p> <p>3.1 Land:</p> <p>3.2 Områdets kod:</p>
<p>5. Jakttroféernas destination</p> <p>5.1 EU-medlemsstat:</p> <p>5.2 Namn och adress:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>4. Behörig myndighet</p> <p>4.1 Ansvarigt ministerium:</p> <p>4.2 Avdelning som utfärdar intyget:</p> <p>.....</p>
<p>7. Transportmedel och identifiering av försändelsen ⁽²⁾</p> <p>7.1 (Lastbil, järnväg, fartyg eller flyg) ⁽³⁾</p> <p>7.2 Plomberingens nummer (om tillämpligt):</p> <p>7.3 Registreringsnummer, fartygsnamn eller avgångsnummer för flyg:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>6. Lastningsort för export</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>7.4 Typ av förpackning:</p> <p>.....</p> <p>7.5 Antal delar eller förpackningar:</p> <p>.....</p> <p>7.6 CITES-intygets referensnummer:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
<p>8. Identifiering av jakttroféerna</p> <p>8.1 Jakttroféer från: (djurart)</p> <p>8.2 Typ av jakttroféer:</p> <p>(a) endast [ben], [horn], [hovar], [klor], [tänder] ⁽³⁾:</p> <p>(b) endast [hudar] eller [skinn] ⁽³⁾:</p>	
<p>9. Hälsointyg</p> <p>Undertecknad, som är officiell veterinär, försäkrar att jag har läst och förstått innebörden av förordning (EG) nr 1774/2002 ⁽⁴⁾ och intyggar att de jakttroféer som beskrivs ovan uppfyller följande krav:</p> <p>9.1 De har förpackats omedelbart efter behandlingen, var för sig, i genomskinligt och slutet emballage, i syfte att undvika all senare kontamination, utan att komma i kontakt med några andra produkter av animaliskt ursprung som kunnat kontaminera dem.</p>	

▼ **M2**

(³) <i>antingen</i>	[9.2. Jakttroféer som endast består av hudar och skinn har genomgått:
(³) <i>antingen</i>	[saltning,]
(³) <i>eller</i>	[torr- eller våtsaltning under minst 14 dagar innan de sänds iväg,]
(³) <i>eller</i>	[torr- eller våtsaltning den (datum) och skall enligt transportföretagets intygande transporteras med fartyg under tillräckligt lång tid för att de skall ha genomgått minst 14 dagars saltning innan de når EG:s gränskontrollstation]]
(³) <i>bien</i>	[9.2. Jakttroféer som endast består av ben, horn, hovar, klor eller tänder har
	a) varit nedsänkta i kokande vatten under en lämplig tidsrymd för att säkerställa att allt material utom ben, horn, hovar, klor eller tänder har avlägsnats, och
	b) desinficerats med ett preparat som godkänts av den behöriga myndigheten i avsändarlandet, särskilt med väteperoxid när det gäller delar som består av ben.]
Officiell stämpel och underskrift	
Utfärdat i den	
(ort)	(datum)
(stämpel) (⁵)	(den officiella veterinärens underskrift) (⁵)
	(namn, befattning samt titel med versalet)

Kommentarer

(¹) Utfärdat av den behöriga myndigheten.

(²) Ange registreringsnumret för lastfordon. När det gäller bullcontainrar skall containrar skall containerns nummer och (i tillämpliga fall) plomberingens nummer också anges.

(³) Stryk det som inte är tillämpligt.

(⁴) EGT L 273, 10.10.2002, s. 1.

(⁵) Underskriften och stämpeln skall ha en annan färg än den tryckta texten.

▼ **M2**

KAPITEL 6 B

Hälsointyg

För sådana jakttroféer från fåglar och hovdjur som består av hela, obehandlade delar. Avser export till Europeiska gemenskapen

Till importören: Detta intyg är bara avsett för veterinära ändamål och det skall åtfölja försändelsen till dess att den kommer fram till gränskontrollstationen.

<p>1. Avsändare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>Hälsointyg</p> <p>För sådana jakttroféer från fåglar och hovdjur som består av hela, obehandlade delar. Avser export till Europeiska gemenskapen</p> <p>Referensnummer ⁽¹⁾ ORIGINAL</p>
<p>2. Mottagare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>3. Jakttroféernas ursprung</p> <p>3.1 Land:</p> <p>3.2 Områdets kod:</p>
<p>5. Jakttroféernas destination</p> <p>5.1 EU-medlemsstat:</p> <p>5.2 Namn och adress:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>4. Behörig myndighet</p> <p>4.1 Ansvarigt ministerium:</p> <p>4.2 Avdelning som utfärdar intyget:</p> <p>.....</p>
<p>7. Transportmedel och identifiering av försändelsen ⁽²⁾</p> <p>7.1 (Lastbil, järnväg, fartyg eller flyg) ⁽³⁾</p> <p>7.2 Plomberingsnummer (om tillämpligt):</p> <p>7.3 Registreringsnummer, fartygsnamn eller avgångsnummer för flyg:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>6. Lastningsort för export</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>7.4 Typ av förpackning:</p> <p>.....</p> <p>7.5 Antal delar eller förpackningar:</p> <p>.....</p> <p>7.6 CITES-intygets referensnummer:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
<p>8. Identifiering av jakttroféerna</p> <p>8.1 Jakttroféer från: (djurart)</p>	
<p>9. Hälsointyg</p> <p>Undertecknad, som är officiell veterinär, försäkrar att jag har läst och förstått innebörden av förordning (EG) nr 1774/2002 ⁽⁴⁾ och intyggar att de jakttroféer som beskrivs ovan uppfyller följande krav:</p> <p>⁽³⁾ antingen [9.1 När det gäller obehandlade jakttroféer från klövdjur, utom svin:</p> <p>a) (region) har varit fritt från mul- och klövsjuka och boskapspest i tolv månader omedelbart före exporten och har under denna period inte utfört vaccinering mot någon av dessa sjukdomar.</p> <p>b) De jakttroféer som beskrivs ovan:</p>	

▼ M2

<p>b) i) kommer från djur som dödades i den regionen, som är godkänd när det gäller export av färskt kött från motsvarande mottagliga arter av tamdjur och där det under de senaste 60 dagarna inte funnits några djurhälsorestriktioner på grund av utbrott av en sjukdom som de vilda djuren är mottagliga för, och</p> <p>b) ii) kommer från djur som dödats minst 20 kilometer från gränsen till ett annat tredje land eller till ett område i ett tredje land som inte är godkänt när det gäller export av obehandlade jakttroféer från andra klövdjur än svin till gemenskapen.]</p> <p>(³) eller [9.1 När det gäller jakttroféer av vildsvin:</p> <p>a) (region) har varit fritt från klassisk svinpest, afrikansk svinpest, vesikulär svinsjuka, mul- och klövsjuka och svinlamhet (Teschensjuka) och inga vaccinationer har utförts mot någon av dessa sjukdomar under de senaste tolv månaderna.</p> <p>b) De jakttroféer som beskrivs ovan</p> <p>b) i) kommer från djur som dödades i den regionen, som är godkänd när det gäller export av färskt kött från motsvarande mottagliga arter av tamdjur och där det under de senaste 60 dagarna inte funnits några djurhälsorestriktioner på grund av utbrott av en sjukdom som svinen är mottagliga för, och</p> <p>b) ii) kommer från djur som dödats minst 20 kilometer från gränsen till ett annat tredje land eller till ett område i ett tredje land som inte är godkänt när det gäller export av obehandlade jakttroféer från vildsvin till gemenskapen.]</p> <p>(³) eller [9.1 När det gäller jakttroféer från hovdjur kommer de jakttroféer som beskrivs ovan från vilda hovdjur som dödats i det område i exportlandet som anges ovan.]</p> <p>(³) eller [9.1 När det gäller jakttroféer av jaktbara fågelarter:</p> <p>a) (region) är fritt från aviär influensa och Newcastle'sjuka</p> <p>b) De jakttroféer som beskrivs ovan kommer från vilda jaktbara fågelarter som har dödats i den regionen och där det under de senaste 30 dagarna inte funnits några djurhälsorestriktioner på grund av utbrott av en sjukdom som dessa fågelarter är mottagliga för.]</p> <p>9.2 De jakttroféer som beskrivs ovan har förpackats omedelbart, var för sig, i genomskinligt och slutet emballage, i syfte att undvika all senare kontamination, utan att komma i kontakt med några andra produkter av animaliskt ursprung som kunnat kontaminera dem.</p>	
Officiell stämpel och underskrift	
Utfärdat i: den	
(ort)	(datum)
(stämpel) (¹) (den officiella veterinärens underskrift) (²)
 (namn, befattning samt titel med versaler)

Kommentarer

(¹) Utfärdat av den behöriga myndigheten.

(²) Ange registreringsnumret för lastfordon. När det gäller bulkcontainrar skall containerns nummer och (i tillämpliga fall) plomberingens nummer också anges.

(³) Stryk det som inte är tillämpligt.

(⁴) EGT L 273, 10.10.2002, s. 1

(⁵) Underskriften och stämpeln skall ha en annan färg än den tryckta texten.

▼ **M2**

KAPITEL 7 A

Hälsointyg

För svinborst från tredje land eller regioner i tredje land som är fria från afrikansk svinpest. Avser export till Europeiska gemenskapen.

Till importören: Detta intyg är bara avsett för veterinära ändamål och det skall åtfölja försändelsen till dess att den kommer fram till gränskontrollstationen.

<p>1. Avsändare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>VETERINÄRINTYG</p> <p>För svinborst från tredje land eller regioner i tredje land som är fria från afrikansk svinpest. Avser export till Europeiska gemenskapen.</p> <p>Referensnummer (1) ORIGINAL</p>
<p>2. Mottagare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>3. Svinborstets ursprung</p> <p>3.1 Land:</p> <p>3.2 Områdets kod:</p>
<p>5. Svinborstets destination</p> <p>5.1 EU-medlemsstat:</p> <p>5.2 Namn och adress:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>4. Behörig myndighet</p> <p>4.1 Ansvarigt ministerium:</p> <p>4.2 Avdelning som utfärdar intyget:</p> <p>.....</p>
<p>7. Transportmedel och identifiering av försändelsen (2)</p> <p>7.1 (Lastbil, järnväg, fartyg eller flyg) (3)</p> <p>7.2 Plomberingsnummer (om tillämpligt):</p> <p>7.3 Registreringsnummer, fartygsnamn eller avgångsnummer för flyg:</p> <p>.....</p>	<p>6. Lastningsort för export</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>7.4 Typ av förpackning:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>7.5 Antal delar eller förpackningar:</p> <p>.....</p> <p>7.6 Nettovikt:</p>
<p>8. Identifiering av svinborstet</p> <p>8.1 Den godkända anläggningens adress och veterinärkontrollnummer:</p> <p>.....</p>	
<p>9. Hälsointyg</p> <p>Undertecknad, som är officiell veterinär, försäkrar att jag har läst och förstått innebörden av förordning (EG) nr 1774/2002 (4) och intygar att följande krav är uppfyllda:</p> <p>9.1 Det svinborst som beskrivs ovan kommer från svin som har sitt ursprung i och som slaktats i ett slakteri i ursprungslandet.</p> <p>9.2 De svin från vilka svinborstet kommer har vid en besiktning som utfördes vid tidpunkten för slakt inte visat några tecken på sjukdomar som kan överföras till människor eller djur och de har inte avlivats för att utrota en epizootisk sjukdom.</p> <p>9.3 Ursprungslandet eller, vid regionalisering enligt gemenskapens lagstiftning, ursprungsregionen har varit fri(tt) från afrikansk svinpest under minst 12 månader.</p> <p>9.4 Svinborstet är torrt och säkert förpackat.</p>	

▼ **M2**

Officiell stämpel och underskrift	
Utfärdat i:	den:
(ort)	(datum)
.....
(stämpel) ⁽¹⁾	(den officiella veterinärens underskrift) ⁽²⁾
.....
	(namn, befattning samt titel med versaler)

Kommentarer

- (¹) Utfärdat av den behöriga myndigheten.
 (²) Ange registreringsnumret för lastfordon. När det gäller bulkcontainrar skall containerns nummer och (i tillämpliga fall) plomberingens nummer också anges.
 (³) Stryk det som inte är tillämpligt.
 (⁴) EGT L 273, 10.10.2002, s. 1.
 (⁵) Underskriften och stämpeln skall ha en annan färg än den tryckta texten.

▼ **M2**

KAPITEL 7 B

Hälsointyg

För svinborst från tredje land eller regioner i tredje land som inte är fria från afrikansk svinpest. Avser export till Europeiska gemenskapen.

Till importören: Detta intyg är bara avsett för veterinära ändamål och det skall åtfölja försändelsen till dess att den kommer fram till gränskontrollstationen.

<p>1. Avsändare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>VETERINÄRINTYG</p> <p>För svinborst från tredje land eller regioner i tredje land som inte är fria från afrikansk svinpest. Avser export till Europeiska gemenskapen.</p> <p>Referensnummer ⁽¹⁾ ORIGINAL</p>
<p>2. Mottagare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>3. Svinborstets ursprung</p> <p>3.1 Land:</p> <p>3.2 Områdets kod:</p>
<p>5. Svinborstets destination</p> <p>5.1 EU-medlemsstat:</p> <p>5.2 Namn och adress:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>4. Behörig myndighet</p> <p>4.1 Ansvarigt ministerium:</p> <p>4.2 Avdelning som utfärdar intyget:</p> <p>.....</p>
<p>7. Transportmedel och identifiering av försändelsen ⁽²⁾</p> <p>7.1 (Lastbil, järnväg, fartyg eller flyg) ⁽³⁾</p> <p>7.2 Plomberingsnummer (om tillämpligt):</p> <p>7.3 Registreringsnummer, fartygsnamn eller avgångsnummer för flyg:</p> <p>.....</p>	<p>6. Lastningsort för export</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>7.4 Typ av förpackning:</p> <p>.....</p> <p>7.5 Antal delar eller förpackningar:</p> <p>.....</p> <p>7.6 Nettovikt:</p>
<p>8. Identifiering av svinborstet</p> <p>8.1 Den godkända anläggningens adress och veterinärkontrollnummer:</p> <p>.....</p>	
<p>9. Hälsointyg</p> <p>Undertecknad, som är officiell veterinär, försäkrar att jag har läst och förstått innebörden av förordning (EG) nr 1774/2002 ⁽⁴⁾ och intygar att följande krav är uppfyllda:</p> <p>9.1 Det svinborst som beskrivs ovan kommer från svin som har sitt ursprung i och som slaktats i ett slakteri i ursprungslandet.</p> <p>9.2 De svin från vilka svinborstet kommer har vid en besiktning som utfördes vid tidpunkten för slakt inte visat några tecken på sjukdomar som kan överföras till människor eller djur och de har inte avlivats för att utrota en epizootisk sjukdom.</p> <p>9.3 Det svinborst som anges ovan har</p> <p>⁽³⁾ <i>antingen</i> [kokats,]</p> <p>⁽³⁾ <i>eller</i> [färgats,]</p>	

▼ **M2**

(3) eller [blekts.]	
9.4 Svinborstet är torrt och säkert förpackat.	
Officiell stämpel och underskrift	
Utfärdat i:	den:
(ort)	(datum)
.....
(stämpel) (5)	(den officiella veterinärens underskrift) (5)
.....
	(namn, befattning samt titel med versaler)

Kommentarer

- (1) Utfärdat av den behöriga myndigheten.
- (2) Ange registreringsnumret för lastfordon. När det gäller bulkcontainrar skall containerns nummer och (i tillämpliga fall) plomberingens nummer också anges.
- (3) Stryk det som inte är tillämpligt.
- (4) EGT L 273, 10.10.2002, s. 1.
- (5) Underskriften och stämpeln skall ha en annan färg än den tryckta texten.

▼ **M2**

KAPITEL 8 A

Hälsointyg

För animaliska biprodukter ⁽¹⁾ för framställning av sällskapsdjursfoder. Avser export till Europeiska gemenskapen.

Till importören: Detta intyg är bara avsett för veterinära ändamål och det skall åtfölja försändelsen till dess att den kommer fram till gränskontrollstationen.

<p>1. Avsändare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p style="text-align: center;">Hälsointyg</p> <p style="text-align: center;">För animaliska biprodukter ⁽¹⁾ för framställning av sällskapsdjursfoder. Avser export till Europeiska gemenskapen.</p> <p>Referensnummer ⁽²⁾ ORIGINAL</p>
<p>2. Mottagare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	
<p>5. De animaliska biprodukternas destination</p> <p>5.1 EU-medlemsstat:</p> <p>5.2 Namn och adress:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>4. Behörig myndighet</p> <p>4.1 Ansvarigt ministerium:</p> <p>4.2 Avdelning som utfärdar intyget:</p> <p>.....</p>
<p>7. Transportmedel och identifiering av försändelsen ⁽³⁾</p> <p>7.1 (Lastbil, järnväg, fartyg eller flyg) ⁽⁴⁾</p> <p>7.2 Plomberingens nummer (om tillämpligt):</p> <p>7.3 Registreringsnummer, fartygsnamn eller avgångsnummer för flyg:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>6. Lastningsort för export</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>7.4 Typ av förpackning:</p> <p>.....</p> <p>7.5 Antal förpackningar:</p> <p>7.6 Nettovikt:</p> <p>7.7 Partiets/satsens referensnummer vid produktion:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
<p>8. Identifiering av de animaliska biprodukterna</p> <p>8.1 Typ av animaliska biprodukter:</p> <p>8.2 Animaliska biprodukter från: (djurart)</p> <p>8.3 Den godkända anläggningens adress och veterinärkontrollnummer:</p> <p>.....</p>	
<p>9. Hälsointyg</p> <p>Undertecknad, som är officiell veterinär, försäkrar att jag har läst och förstått innebörden av förordning (EG) nr 1774/2002 ⁽⁵⁾ och intygar att de animaliska biprodukter som beskrivs ovan uppfyller följande krav:</p> <p>9.1 De består av animaliska biprodukter som uppfyller de djurhälsokrav som anges nedan.</p>	

▼M2

- 9.2 De har erhållits i området (6) från djur som:
 (4) *antingen* [a] har funnits i detta område sedan födseln eller i minst tre månader före slakt;]
 (4) *eller* [b] har nedlagts i vilt tillstånd inom detta område (?);]
- 9.3 De har erhållits från djur:
 (4) *antingen* [a] som kommer från anläggningar
 i) där det i fråga om följande sjukdomar för vilka djuren är mottagliga inte förekommit några fall/utbrott av boskapspest, vesikulär svinjuka, Newcastlesjuka eller aviär influensa under de senaste 30 dagarna, eller av klassisk svinpest eller afrikansk svinpest under de senaste 40 dagarna, inte heller i anläggningar som är belägna inom 10 kilometers avstånd under de senaste 30 dagarna, och
 ii) där det inte har förekommit något fall/utbrott av mul- och klövsjuka under de senaste 60 dagarna, inte heller i anläggningar som är belägna inom 25 kilometers avstånd under de senaste 30 dagarna, eller
 b) som:
 i) inte har avlivats för att utrota en epizootisk sjukdom,
 ii) har funnits på ursprungsanläggningen i minst 40 dagar före avsändandet och har transporterats direkt till slakteriet utan att komma i kontakt med andra djur som inte uppfyller samma hälsokrav,
 iii) har genomgått en veterinärbesiktning vid slakteriet högst 24 timmar före slakt och inte visat några tecken på de sjukdomar som anges ovan för vilka djuren är mottagliga,
 iv) har behandlats i slakteriet före slakt och vid tidpunkten för slakt eller avlivning i enlighet med relevanta bestämmelser i rådets direktiv 93/119/EG om skydd av djur vid tidpunkten för slakt eller avlivning,]
 (4) *eller* [a] som har fångats in och nedlagts i vilt tillstånd i ett område
 i) i vilket det inom en radie av 25 kilometer inte har förekommit något fall/utbrott av någon av följande sjukdomar för vilka djuren är mottagliga: mul- och klövsjuka, boskapspest, Newcastlesjuka eller aviär influensa under de senaste 30 dagarna, eller av klassisk svinpest eller afrikansk svinpest under de senaste 40 dagarna, och
 ii) som är beläget minst 20 kilometer från gränserna till ett annat område i ett land eller en del av detta, från vilket det vid tidpunkten i fråga inte är tillåtet att exportera detta material till Europeiska gemenskapen, och
 b) som inom tolv timmar efter avlivning transporterades för kylning antingen till en uppsamlingscentral och omedelbart därefter till en viltanläggning, eller direkt till en viltanläggning;]
- 9.4 De har erhållits vid en anläggning kring vilken det inom en radie på 10 kilometer inte har förekommit något fall/utbrott av de sjukdomar som anges i punkt 9.3 för vilka djuren är mottagliga under de senaste 30 dagarna, eller i händelse av utbrott av en sjukdom, beredningen av råvaran för export till Europeiska gemenskapen har godkänts först efter det att allt kött har bortskaffats och anläggningen har rengjorts och desinficerats helt och hållet under översyn av en officiell veterinär.
- 9.5 De har erhållits och beretts utan att komma i kontakt med andra råvaror som inte uppfyller villkoren ovan, och de har hanterats för att undvika kontaminering med patogena agens.
- 9.6 De har förpackats i nya förpackningar som inte möjliggör läckage och i officiellt förslutna containrar märkta med en etikett med texten "RÅVARA ENDAST AVSEDD FÖR FRAMSTÄLLNING AV SÄLLSKAPSDJURSFODER" samt namnet på och adressen till den mottagande anläggningen i EU.
- 9.7 De består endast av följande animaliska biprodukter:
 (4) *antingen* [- Delar från slaktade djur som är tjänliga som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen, men som av kommersiella skäl inte är avsedda att användas som livsmedel.]
 (4) *och/eller* [- Delar från slaktade djur som förklaras otjänliga som livsmedel trots att de inte visar några tecken på sjukdomar som kan överföras till människor eller djur, och som kommer från slaktkroppar som är tjänliga som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen.]
 (4) *och/eller* [- Animaliska biprodukter som erhållits vid framställning av produkter som är avsedda att användas som livsmedel, exempelvis avfettade ben och fettgrevar.]
 (4) *och/eller* [- Livsmedel som är av animaliskt ursprung eller som innehåller produkter av animaliskt ursprung, med undantag av matavfall (8), som inte längre är avsedda att användas som livsmedel av kommersiella skäl eller på grund av tillverkningsproblem eller förpackningsdefekter eller andra defekter som inte innebär någon risk för människor eller djur.]
 (4) *och/eller* [- Fisk och andra havslevande djur, utom havslevande däggdjur, som fångats på öppet hav för tillverkning av fiskmjöl.]

▼ **M2**

<p>(⁴) och/eller [- Färska biprodukter från fisk från anläggningar som tillverkar fiskprodukter som är avsedda att användas som livsmedel.]</p> <p>(⁴) och/eller [- Skal, biprodukter från kläckrier samt biprodukter i form av knäckägg från djur som inte visat några kliniska tecken på sådana sjukdomar som kan överföras till människor eller djur via produkten i fråga.]</p> <p>(⁴) och/eller [- Råvaror som kommer från djur som har behandlats med vissa ämnen som är förbjudna enligt direktiv 96/22/EG och som används för framställning av sällskapsdjursfoder, i enlighet med artikel 28 i förordning (EG) nr 1774/2002.]</p> <p>9.8. De har djupfrysts på ursprungsanläggningen eller har konserverats i enlighet med gemenskapens lagstiftning så att de inte blir förstörda under tiden från avsändandet till leveransen till den mottagande anläggningen.</p> <p>9.9. För råvaror som kommer från djur som har behandlats med vissa ämnen som är förbjudna enligt direktiv 96/22/EG och som används för framställning av sällskapsdjursfoder, i enlighet med artikel 28 i förordning (EG) nr 1774/2002, gäller följande:</p> <p>a) De har märkts i tredje land innan de kommer in på gemenskapens område med ett kryss av träkol eller aktivt kol i flytande form på alla yttersidor av varje fryst parti, på ett sådant sätt att märkningen täcker minst 70 % av det frysta partiets diagonala längd och är minst 10 cm brett.</p> <p>b) Råvaror som inte är frysta har märkts i tredje land innan de kommer in på gemenskapens område genom besprutning med träkol i flytande form eller med träkolpulver på ett sådant sätt att träkolet syns tydligt på råvaran.</p> <p>c) Om de animaliska biprodukterna består av råvaror som har behandlats på det sätt som anges ovan och av andra obehandlade råvaror, har samtliga råvaror märkts i enlighet med bestämmelserna i punkterna a och b ovan.</p>	<p>(⁴) (⁹) [10. Särskilda krav</p> <p>(⁴) (¹⁰) 10.1 Biprodukterna i denna försändelse kommer från djur som har hållits i det område som anges i punkt 9.2, i vilket tamdjur av nötkreatur vaccinerats mot mul- och klövsjuka inom ramen för regelbundna och officiellt kontrollerade program.</p> <p>(⁴) (¹¹) 10.2 Biprodukterna i denna försändelse består endast av animaliska biprodukter som kommer från putsade slaktbiprodukter från tamdjur av idisslare och har mognadslagrats vid en temperatur över +2 °C i minst tre timmar eller, för tuggmuskler från nötkreatur och för urbenat kött från tamdjur, i minst 24 timmar.]</p>
Officiell stämpel och underskrift	
Utfärdat i: den:	
(ort)	(datum)
(stämpel) (¹²) (den officiella veterinärens underskrift) (¹²)
 (namn, befattning samt titel med versaler)

▼ M2

Kommentarer

- (1) Gäller inte obehandlat blod, obehandlad mjölk, hudar och skinn, hovar och horn, svinborst och fjädrar (se respektive särskilda intyg för import av dessa produkter).
- (2) Utfärdad av den behöriga myndigheten.
- (3) Ange registreringsnumret för lastfordon. När det gäller bulkcontainrar skall containerns nummer och (i tillämpliga fall) plomberingens nummer också anges.
- (4) Stryk det som inte är tillämpligt.
- (5) EGT L 273, 10.10.2002, s. 1.
- (6) Det exporterande landets namn och ISO-kod skall anges i enlighet med bestämmelserna i
- del 1 i bilaga II till rådets beslut 79/542/EEG,
 - bilagan till kommissionens beslut 94/984/EG, och
 - bilagan till kommissionens beslut 2000/585/EG
- Dessutom skall ISO-koden för regionalisering i denna bilaga (i tillämpliga fall för de berörda mottagliga arterna) anges
- (7) Gäller endast länder från vilka det är tillåtet att importera viltkött avsett som livsmedel av samma djurart till Europeiska gemenskapen.
- (8) Med matavfall avses alla typer av matavfall, inklusive använd matolja, från restauranger, storkök och kök, inbegripet centralkök och hushållskök.
- (9) Tilläggsgarantier skall lämnas om råvarorna från tamdjur av idisslare har sitt ursprung i ett land eller i en del av ett land i Sydamerika eller södra Afrika, från vilket endast mognadslagrat och urbanat färskt kött av tama idisslare som är avsedda att användas som livsmedel får importeras till Europeiska gemenskapen. När det gäller slaktbiprodukter tillåts endast putsade slaktbiprodukter från tamdjur av idisslare, dvs. uteslutande slaktbiprodukter från vilka ben, brosk, luftstrupe och huvudbronker, lymfkörtlar och vidhängande bindväv, fett och slem helt har tagits bort. Hela tuggmuskler från nötkreatur uppskurna enligt punkt 41 a i kapitel VIII i bilaga I till rådets direktiv 64/433/EEG är också tillåtna.
- (10) Endast vissa sydamerikanska länder.
- (11) Endast vissa länder i Sydamerika och södra Afrika.
- (12) Underskriften och stämpeln skall ha en annan färg än den tryckta texten.

▼ **M2**

KAPITEL 8 B

Hälsointyg

►⁽¹⁾ För animaliska biprodukter⁽¹⁾ som skall användas för tekniska ändamål. Avser export till Europeiska gemenskapen. ◀

Till importören: Detta intyg är bara avsett för veterinära ändamål och det skall åtfölja försändelsen till dess att den kommer fram till gränskontrollstationen.

<p>1. Avsändare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p style="text-align: center;">Hälsointyg</p> <p style="text-align: center;">För animaliska biprodukter för tillverkning av tekniska produkter (inklusive farmaceutiska produkter)⁽¹⁾. Avser export till Europeiska gemenskapen.</p> <p>Referensnummer ⁽²⁾ ORIGINAL</p>
<p>2. Mottagare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	
<p>5. De animaliska biprodukternas destination</p> <p>5.1 EU-medlemsstat:</p> <p>5.2 Namn och adress:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>4. Behörig myndighet</p> <p>4.1 Ansvarigt ministerium:</p> <p>4.2 Avdelning som utfärdar intyget:</p> <p>.....</p>
<p>7. Transportmedel och identifiering av försändelsen⁽³⁾</p> <p>7.1 (Lastbil, järnväg, fartyg eller flyg)⁽⁴⁾</p> <p>7.2 Plomberingsnummer (om tillämpligt):</p> <p>7.3 Registreringsnummer, fartygsnamn eller avgångsnummer för flyg:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>6. Lastningsort för export</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>7.4 Typ av förpackning:</p> <p>.....</p> <p>7.5 Antal förpackningar:</p> <p>7.6 Nettovikt:</p> <p>7.7 Partiets/satsens referensnummer vid produktion:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
<p>8. Identifiering av de animaliska biprodukterna</p> <p>8.1 Typ av animaliska biprodukter:</p> <p>8.2 Animaliska biprodukter från: (djurart)</p> <p>8.2 Den godkända anläggningens adress och veterinärkontrollnummer:</p> <p>.....</p>	
<p>9. Hälsointyg</p> <p>Undertecknad, som är officiell veterinär, försäkrar att jag har läst och förstått innebörden av förordning (EG) nr 1774/2002⁽⁵⁾ och intygar att de animaliska biprodukter som beskrivs ovan uppfyller följande krav:</p> <p>9.1 De består av animaliska biprodukter som uppfyller de djurhälsokrav som anges nedan.</p>	

▼M2

- 9.2 De har erhållits i området⁽⁶⁾ från djur som
 (4) *antingen* [a] har funnits i detta område sedan födseln eller i minst tre månader före slakt,]
 (4) *eller* [b] har nedlagts i vilt tillstånd inom detta område (7);]
- 9.3 De har erhållits från djur som
 (4) *antingen* [a] kommer från anläggningar
 i) där det i fråga om följande sjukdomar för vilka djuren är mottagliga inte förekommit några fall/utbrott av boskapspest, vesikulär svinsjuka, Newcastlesjuka eller aviär influensa under de senaste 30 dagarna, eller av klassisk svinpest eller afrikansk svinpest under de senaste 40 dagarna, inte heller i anläggningar som är belägna inom 10 kilometers avstånd under de senaste 30 dagarna, och
 ii) där det inte har förekommit något fall/utbrott av mul- och klövsjuka under de senaste 60 dagarna, inte heller i anläggningar som är belägna inom 25 kilometers avstånd under de senaste 30 dagarna, och
 b) som
 i) inte har avlivats för att utrota en epizootisk sjukdom,
 ii) har funnits på ursprungsanläggningen i minst 40 dagar före avsändandet och har transporterats direkt till slakteriet utan att komma i kontakt med andra djur som inte uppfyller samma hälsokrav,
 iii) har genomgått en veterinärbesiktning vid slakteriet högst 24 timmar före slakt och inte visat några tecken på de sjukdomar som anges ovan för vilka djuren är mottagliga,
 iv) har behandlats i slakteriet före slakt och vid tidpunkten för slakt eller avlivning i enlighet med relevanta bestämmelser i rådets direktiv 93/119/EG om skydd av djur vid tidpunkten för slakt eller avlivning,]
 (4) *eller* [a] har fångats in och nedlagts i vilt tillstånd i ett område
 i) i vilket det inom en radie av 25 kilometer inte har förekommit något fall/utbrott av någon av följande sjukdomar för vilka djuren är mottagliga: mul- och klövsjuka, boskapspest, Newcastlesjuka eller aviär influensa under de senaste 30 dagarna, eller av klassisk svinpest eller afrikansk svinpest under de senaste 40 dagarna, och
 ii) som är beläget minst 20 kilometer från gränserna till ett annat område i ett land eller en del av detta, från vilket det vid tidpunkten i fråga inte är tillåtet att exportera detta material till Europeiska gemenskapen, och
 b) som inom tolv timmar efter avlivning transporterades för kylning antingen till en uppsamlingscentral och omedelbart därefter till en viltanläggning, eller direkt till en viltanläggning.]
- 9.4 De har erhållits vid en anläggning kring vilken det inom en radie på 10 kilometer inte har förekommit något fall/utbrott av de sjukdomar som anges i punkt 9.3 för vilka djuren är mottagliga under de senaste 30 dagarna, eller i händelse av utbrott av en sjukdom, beredningen av råvaran för export till Europeiska gemenskapen har godkänts först efter det att allt kött har bortskaffats och anläggningen har rengjorts och desinficerats helt och hållet under översyn av en officiell veterinär.
- 9.5 De har erhållits och beretts utan att komma i kontakt med andra råvaror som inte uppfyller villkoren ovan, och de har hanterats för att undvika kontaminering med patogena agens.
- 9.6 De har förpackats i nya förpackningar som inte möjliggör läckage och i officiellt förslutna containrar märkta med en etikett med texten "RÅVARA ENDAST AVSEDD FÖR TILLVERKNING AV TEKNISKA PRODUKTER INKLUSIVE FARMACEUTISKA PRODUKTER" samt namnet på och adressen till den mottagande anläggningen i EU.
- 9.7 De består endast av följande animaliska biprodukter:
 (4) *antingen* [- Delar från slaktade djur som är tjänliga som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen, men som av kommersiella skäl inte är avsedda att användas som livsmedel.]
 (4) *och/eller* [- Delar från slaktade djur som förklaras otjänliga som livsmedel trots att de inte visar några tecken på sjukdomar som kan överföras till människor eller djur, och som kommer från slaktkroppar som är tjänliga som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen.]
 (4) *och/eller* [- Animaliska biprodukter som erhållits vid framställning av produkter som är avsedda att användas som livsmedel, exempelvis avfettade ben och fettgrevar.]
 (4) *och/eller* [- Livsmedel som är av animaliskt ursprung eller som innehåller produkter av animaliskt ursprung, med undantag av matavfall⁽⁸⁾, som inte längre är avsedda att användas som livsmedel av kommersiella skäl eller på grund av tillverkningsproblem eller förpackningsdefekter eller andra defekter som inte innebär någon risk för människor eller djur.]
 (4) *och/eller* [- Fisk och andra havslevande djur, utom havslevande däggdjur, som fångats på öppet hav för tillverkning av fiskmjöl.]

▼ **M2**

(⁴) och/eller	[- Färska biprodukter från fisk från anläggningar som tillverkar fiskprodukter som är avsedda att användas som livsmedel.]	
(⁴) och/eller	[- Skal, biprodukter från kläckerier samt biprodukter i form av knäckägg från djur som inte visat några kliniska tecken på sådana sjukdomar som kan överföras till människor eller djur via produkten i fråga.]	
(⁴) och/eller	[- Päls från djur som inte har visat några kliniska tecken på sådana sjukdomar som kan överföras till människor eller djur via produkten i fråga.]	
9.8 De har djupfrysts på ursprungsanläggningen eller har konserverats i enlighet med gemenskapens lagstiftning så att de inte blir förstörda under tiden från avsändandet till leveransen till den mottagande anläggningen.		
(⁴) (⁹)	[10.	Särskilda krav
(⁴) (¹⁰)	10.1	Biprodukterna i denna försändelse kommer från djur som har erhållits i det område som anges i punkt 9.2, i vilket tamdjur av nötkreatur vaccinerats mot mul- och klövsjuka inom ramen för regelbundna och officiellt kontrollerade program.
(⁴) (¹¹)	10.2	Biprodukterna i denna försändelse består av animaliska biprodukter som kommer från slaktbiprodukter eller urbenat kött.]
Officiell stämpel och underskrift		
Utfärdat i: den:		
(ort)		(datum)
.....	
(stämpel) (¹²)	(den officiella veterinärens underskrift) (¹²)	
.....	
(namn, befattning samt titel med versaler)		

Kommentarer

- ⁰(¹) Gäller inte obehandlat blod, obehandlad mjölk, hudar och skinn från hovdjur, svinborst (se respektive särskilda intyg för import av dessa produkter) eller ull, hår, fjädrar och delar av fjädrar. Detta intyg skall inte användas för mellanprodukter enligt definitionen i förordning (EG) nr 2007/2006 (se respektive krav och förlagor till intyg för import av dessa produkter). ◀
- (²) Utfärdat av den behöriga myndigheten.
- (³) Ange registreringsnumret för lastfordon. När det gäller bulkcontainrar skall containerns nummer och (i tillämpliga fall) plomberingens nummer också anges.
- (⁴) Stryk det som inte är tillämpligt.
- (⁵) EGT L 273, 10.10.2002, s. 1.
- (⁶) Det exporterande landets namn och ISO-kod skall anges i enlighet med bestämmelserna i
- del 1 i bilaga II till rådets beslut 79/542/EEG,
 - bilagan till kommissionens beslut 94/984/EG, och
 - bilagan till kommissionens beslut 2000/585/EG.
- Dessutom skall ISO-koden för regionalisering i denna bilaga (i tillämpliga fall för de berörda mottagliga arterna) anges.
- (⁷) Gäller endast länder från vilka det är tillåtet att importera viltkött avsett som livsmedel av samma djurart till Europeiska gemenskapen.
- (⁸) Med matavfall avses alla typer av matavfall, inklusive använd matolja, från restauranger, storkök och kök, inbegripet centralkök och hushållskök.
- (⁹) Tilläggsgarantier skall lämnas om råvarorna från tamdjur av idisslare har sitt ursprung i ett land eller i en del av ett land i Sydamerika eller södra Afrika, från vilket endast mognadslagrat och urbenat färskt kött av tama idisslare som är avsedda att användas som livsmedel får importeras till Europeiska gemenskapen. När det gäller slaktbiprodukter tillåts endast putsade slaktbiprodukter från tamdjur av idisslare, dvs. uteslutande slaktbiprodukter från vilka ben, brosk, luftstrupe och huvudbronker, lymfkörtlar och vidhängande bindväv, fett och slem helt har tagits bort. Hela tuggmuskler från nötkreatur uppskurna enligt punkt 41 a i kapitel VIII i bilaga I till rådets direktiv 64/433/EEG är också tillåtna.
- (¹⁰) Endast vissa sydamerikanska länder.
- (¹¹) Endast vissa länder i Sydamerika och södra Afrika.
- (¹²) Underskriften och stämpeln skall ha en annan färg än den tryckta texten.

▼M2

KAPITEL 9

Hälsointyg

För fiskolja som inte är avsedd som livsmedel men som skall användas som foderråvara eller för tekniska ändamål. Avser export till Europeiska gemenskapen.

Till importören: Detta intyg är bara avsett för veterinära ändamål och det skall åtfölja försändelsen till dess att den kommer fram till gränskontrollstationen.

<p>1. Avsändare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>VETERINÄRINTYG</p> <p>För fiskolja som inte är avsedd som livsmedel men som skall användas som foderråvara eller för tekniska ändamål. Avser export till Europeiska gemenskapen.</p> <p>Referensnummer (1) ORIGINAL</p>
<p>2. Mottagare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>3. Fiskoljans ursprung</p> <p>3.1 Land:</p> <p>3.2 Områdets kod:</p>
<p>5. Fiskoljans avsedda destination</p> <p>5.1 EU-medlemsstat:</p> <p>5.2 Namn och adress:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>4. Behörig myndighet</p> <p>4.1 Ansvarigt ministerium:</p> <p>4.2 Avdelning som utfärdar intyget:</p> <p>.....</p>
<p>7. Transportmedel och identifiering av försändelsen (2)</p> <p>7.1 (Lastbil, järnväg, fartyg eller flyg) (3)</p> <p>7.2 Plomberingsnummer (om tillämpligt):</p> <p>7.3 Registreringsnummer, fartygsnamn eller avgångsnummer för flyg:</p> <p>.....</p>	<p>6. Lastningsort för export</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>7.4 Typ av förpackning:</p> <p>.....</p> <p>7.5 Antal förpackningar:</p> <p>7.6 Nettovikt:</p> <p>7.7 Partiets/satsens referensnummer vid produktion:</p> <p>.....</p>
<p>8. Identifiering av fiskoljan</p> <p>8.1 Beskrivning av fiskoljan:</p> <p>8.2 Behandlings- eller bearbetningsanläggningens adress och registreringsnummer (3):</p> <p>.....</p>	
<p>9. Hälsointyg</p> <p>Undertecknad, som är officiell veterinär, försäkrar att jag har läst och förstått innebörden av förordning (EG) nr 1774/2002 (4) och intyggar att den fiskolja som beskrivs ovan uppfyller följande krav:</p> <p>9.1 Den består av fiskolja som uppfyller de hälsokrav som anges nedan.</p> <p>9.2 Den består helt av fiskolja som inte är avsedd som livsmedel.</p> <p>9.3 Den har beretts och lagrats vid en särskild fiskanläggning som godkänts, validerats och övervakas av den behöriga myndigheten i enlighet med artikel 17 och i tillämpliga fall artikel 11 i förordning (EG) nr 1774/2002.</p>	

▼ **M2**

9.4 Den har beretts uteslutande med följande animaliska biprodukter:

(³) *antingen* [—Livsmedel som kommer från fisk, med undantag av matavfall (⁵), som inte längre är avsedda att användas som livsmedel av kommersiella skäl eller på grund av tillverkningsproblem eller förpackningsdefekter eller andra defekter som inte innebär någon risk för människor eller djur.]

(³) *och/eller* [—Fisk och andra havslevande djur, utom havslevande däggdjur, som fångats på öppet hav för tillverkning av fiskmjöl.]

(³) *och/eller* [—Färska biprodukter från fisk från anläggningar som tillverkar fiskprodukter som är avsedda att användas som livsmedel.]

9.5 Fiskoljan uppfyller följande krav:

a) Den har genomgått bearbetning i enlighet med kapitel IV i bilaga VII till förordning (EG) nr 1774/2002 i syfte att döda patogena agens.

b) Den har inte kommit i kontakt med andra slag av olja och inte heller med utsmält fett från andra djurarter.

(³) *antingen* [c] Den har förpackats i nya eller rengjorda containrar och nödvändiga försiktighetsåtgärder har vidtagits för att förhindra att de kontamineras.]

(³) *eller* [c] om det är fråga om bulktransport har rör, pumpar och bulktankar samt eventuella andra containrar eller tankbilar för bulklaster som använts i samband med transport av produkterna från tillverkningsanläggningen, antingen direkt till fartyg eller till hamntankar eller direkt till anläggningar, inspekterats och befunnits vara rena före användningen.]

Den har märkts med en etikett med texten "INTE AVSEDD ATT ANVÄNDAS SOM LIVSMEDEL".

Officiell stämpel och underskrift

Utfärdat i: den:
(ort) (datum)

(stämpel) (⁶)

.....
(den officiella veterinärens underskrift) (⁶)

.....
(namn, befattning samt titel med versaler)

Kommentarer

(¹) Utfärdat av den behöriga myndigheten.

(²) Ange registreringsnumret för lastfordon. När det gäller bulkcontainrar skall containerns nummer och (i tillämpliga fall) plomberingens nummer också anges.

(³) Stryk det som inte är tillämpligt.

(⁴) EGT L 273, 10.10.2002, s. 1.

(⁵) Med matavfall avses alla typer av matavfall, inklusive använd matolja, från restauranger, storkök och kök, inbegripet centralkök och hushållskök.

(⁶) Underskriften och stämpeln skall ha en annan färg än den tryckta texten.

▼ M2

KAPITEL 10 A

Hälsointyg

För utsmält fett som inte är avsett som livsmedel men som skall användas som foderråvara eller för tekniska ändamål. Avser export till Europeiska gemenskapen.

Till importören: Detta intyg är bara avsett för veterinära ändamål och det skall åtfölja försändelsen till dess att den kommer fram till gränskontrollstationen.

<p>1. Avsändare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>VETERINÄRINTYG</p> <p>För utsmält fett som inte är avsett som livsmedel men som skall användas som foderråvara eller för tekniska ändamål. Avser export till Europeiska gemenskapen</p> <p>Referensnummer (1) ORIGINAL</p>
<p>2. Mottagare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>3. Det utsmälta fettets ursprung</p> <p>3.1 Land:</p> <p>3.2 Områdets kod:</p>
<p>5. Det utsmälta fettets avsedda destination</p> <p>5.1 EU-medlemsstat:</p> <p>5.2 Namn och adress:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>4. Behörig myndighet</p> <p>4.1 Ansvarigt ministerium:</p> <p>4.2 Avdelning som utfärdar intyget:</p> <p>.....</p>
<p>7. Transportmedel och identifiering av försändelsen (2)</p> <p>7.1 (Lastbil, järnväg, fartyg eller flyg) (3)</p> <p>7.2 Plomberingsnummer (om tillämpligt):</p> <p>7.3 Registreringsnummer, fartygsnamn eller avgångsnummer för flyg:</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>6. Lastningsort för export</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>7.4 Typ av förpackning:</p> <p>.....</p> <p>7.5 Antal förpackningar:</p> <p>7.6 Nettovikt:</p> <p>7.7 Partiets/satsens referensnummer vid produktion:</p> <p>.....</p>
<p>8. Identifiering av det utsmälta fett</p> <p>8.1 Beskrivning av det utsmälta fett:</p> <p>8.2 Utsmält fett från: (djurart)</p> <p>8.3 Behandlings- eller bearbetningsanläggningens adress och registreringsnummer (3):</p> <p>.....</p>	
<p>9. Hälsointyg</p> <p>Undertecknad, som är officiell veterinär, försäkrar att jag har läst och förstått innebörden av förordning (EG) nr 1774/2002 (4) och intygar att det utsmälta fett som beskrivs ovan uppfyller följande krav:</p> <p>9.1 Det består av utsmält fett som uppfyller de hälsokrav som anges nedan.</p> <p>9.2 Det består av utsmält fett som inte är avsett att användas som livsmedel.</p>	

▼ M2

- 9.3 Det har beretts och lagrats vid en anläggning som godkänts, validerats och övervakas av den behöriga myndigheten i enlighet med artikel 17 och i tillämpliga fall artikel 11 i förordning (EG) nr 1774/2002 eller i enlighet med kapitel II i bilaga C till rådets direktiv 77/99/EEG ⁽⁵⁾ eller kapitel IX i bilaga I till rådets direktiv 92/118/EEG ⁽⁶⁾, i syfte att döda patogena agens.
- 9.4 Det har beretts uteslutande med följande animaliska biprodukter:
- ⁽³⁾ *antingen* [– Delar från slaktade djur som är tjänliga som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen, men som av kommersiella skäl inte är avsedda att användas som livsmedel.]
- ⁽³⁾ *och/eller* [– Delar från slaktade djur som förklaras otjänliga som livsmedel trots att de inte visar några tecken på sjukdomar som kan överföras till människor eller djur, och som kommer från slaktkroppar som är tjänliga som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen.]
- ⁽³⁾ *och/eller* [– Hudar, skinn, hovar, horn, svinborst och fjädrar från djur som slaktats i ett slakteri och som före slakt har genomgått en veterinärbesiktning där de befunnits lämpade för slakt för att användas som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen.]
- ⁽³⁾ *och/eller* [– Blod från andra djur än idisslare som slaktats i ett slakteri och som före slakt har genomgått en veterinärbesiktning där de befunnits lämpade för slakt för att användas som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen.]
- ⁽³⁾ *och/eller* [– Animaliska biprodukter som erhållits vid framställning av produkter som är avsedda att användas som livsmedel, exempelvis avfettade ben och fettgrevar.]
- ⁽³⁾ *och/eller* [– Livsmedel som är av animaliskt ursprung eller som innehåller produkter av animaliskt ursprung, med undantag av matavfall ⁽⁷⁾, som inte längre är avsedda att användas som livsmedel av kommersiella skäl eller på grund av tillverkningsproblem eller förpackningsdefekter eller andra defekter som inte innebär någon risk för människor eller djur ⁽⁷⁾, som inte längre är avsedda att användas som livsmedel av kommersiella skäl eller på grund av tillverkningsproblem eller förpackningsdefekter eller andra defekter som inte innebär någon risk för människor eller djur.]
- ⁽³⁾ *och/eller* [– Mjolk från djur som inte visar några kliniska tecken på sådana sjukdomar som kan överföras till människor eller djur via produkten i fråga.]
- ⁽³⁾ *och/eller* [– Fisk och andra havslevande djur, utom havslevande däggdjur, som fångats på öppet hav för tillverkning av fiskmjöl.]
- ⁽³⁾ *och/eller* [– Biprodukter från fisk från anläggningar som tillverkar fiskprodukter som är avsedda att användas som livsmedel.]
- ⁽³⁾ *och/eller* [– Skal, biprodukter från kläckerier samt biprodukter i form av knäckägg från djur som inte visat några kliniska tecken på sådana sjukdomar som kan överföras till människor eller djur via produkten i fråga.]
- 9.5 Om det kommer från idisslare har det renats på ett sådant sätt att den återstående totalhalten av olösliga föreningar inte överstiger 0,15 viktprocent.
- 9.6 Det utsmälta fett
- a) har genomgått bearbetning i enlighet med kapitel IV i bilaga VII till förordning (EG) nr 1774/2002 i syfte att döda patogena agens,
- ⁽³⁾ *antingen* [b) har förpackats i nya eller rengjorda containrar och nödvändiga försiktighetsåtgärder har vidtagits för att förhindra att de kontamineras,]
- ⁽³⁾ *eller* [b) om det är fråga om bulktransport har rör, pumpar och bulktankar samt eventuella andra containrar eller tankbilar för bulklast som använts i samband med transport av produkterna från tillverkningsanläggningen, antingen direkt till fartyg eller till hamntankar eller direkt till anläggningar, inspekterats och befunnits vara rena före användningen.]

Det har märkts med en etikett med texten "INTE AVSEDD ATT ANVÄNDAS SOM LIVSMEDEL".

Officiell stämpel och underskrift

Utfärdat i den
(ort) (datum)

(stämpel) ⁽⁸⁾

(den officiella veterinärens underskrift) ⁽⁸⁾

(namn, befattning samt titel med versaler)

▼ M2**Kommentarer**

- (¹) Utfärdat av den behöriga myndigheten.
- (²) Ange registreringsnumret för lastfordon. När det gäller bulkcontainrar skall containerns nummer och (i tillämpliga fall) plomberingens nummer också anges.
- (³) Stryk det som inte är tillämpligt.
- (⁴) EGT L 273, 10.10.2002, s. 1.
- (⁵) EGT L 26, 31.1.1977, s. 85.
- (⁶) EGT L 62, 15.3.1993, s. 49.
- (⁷) Med matavfall avses alla typer av matavfall, inklusive använd matolja, från restauranger, storkök och kök, inbegripet centralkök och hushållskök.
- (⁸) Underskriften och stämpeln skall ha en annan färg än den tryckta texten.

▼ **M2**

KAPITEL 10 B

Hälsointyg

För utsmält fett som inte är avsett som livsmedel men som skall användas för tekniska ändamål. Avser export till Europeiska gemenskapen.

Till importören: Detta intyg är bara avsett för veterinära ändamål och det skall åtfölja försändelsen till dess att den kommer fram till gränskontrollstationen.

<p>1. Avsändare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>VETERINÄRINTYG</p> <p>För utsmält fett som inte är avsett som livsmedel men som skall användas för tekniska ändamål. Avser export till Europeiska gemenskapen.</p> <p>Referensnummer (1) ORIGINAL</p>
<p>2. Mottagare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>3. Det utsmälta fettets ursprung</p> <p>3.1 Land:</p> <p>3.2 Områdets kod:</p>
<p>5. Det utsmälta fettets avsedda destination</p> <p>5.1 EU-medlemsstat:</p> <p>5.2 Namn och adress:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>4. Behörig myndighet</p> <p>4.1 Ansvarigt ministerium:</p> <p>4.2 Avdelning som utfärdar intyget:</p> <p>.....</p>
<p>7. Transportmedel och identifiering av försändelsen (2)</p> <p>7.1 (Lastbil, järnväg, fartyg eller flyg) (3)</p> <p>7.2 Plomberingsnummer (om tillämpligt):</p> <p>7.3 Registreringsnummer, fartygsnamn eller avgångsnummer för flyg:</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>6. Lastningsort för export</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>7.4 Typ av förpackning:</p> <p>.....</p> <p>7.5 Antal förpackningar:</p> <p>7.6 Nettovikt:</p> <p>7.7 Partiets/satsens referensnummer vid produktion:</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
<p>8. Identifiering av det utsmälta fett</p> <p>8.1 Beskrivning av det utsmälta fett:</p> <p>8.2 Utsmält fett från: (djurart)</p> <p>8.3 Behandlings- eller bearbetningsanläggningens adress och registreringsnummer (3):</p> <p>.....</p>	
<p>9. Hälsointyg</p> <p>Undertecknad, som är officiell veterinär, försäkrar att jag har läst och förstått innebörden av förordning (EG) nr 1774/2002 (4) och intygar att det utsmälta fett som beskrivs ovan uppfyller följande krav:</p> <p>9.1 Det består av utsmält fett som uppfyller de hälsokrav som anges nedan.</p> <p>9.2 Det består av utsmält fett som inte är avsett att användas som livsmedel eller foder.</p>	

▼ M2

- 9.3 De har beretts och lagrats vid en anläggning som godkänts, validerats och övervakas av den behöriga myndigheten i enlighet med artikel 13 och i tillämpliga fall artikel 11 i förordning (EG) nr 1774/2002 i syfte att döda patogena agens.
- 9.4 Det har beretts med följande animaliska biprodukter:
- (³) *antingen* [Kategori 2-material (⁵),]
- (³) *eller* [En blandning av kategori 2-material och kategori 3-material (⁶).]
- 9.5 Om det kommer från idisslare har det renats på ett sådant sätt att den återstående totalhalten av olösliga föroreningar inte överstiger 0,15 viktprocent.
- 9.6 Det utsmälta fettet
- a) har genomgått bearbetning i enlighet med kapitel XII i bilaga VII till förordning (EG) nr 1774/2002 i syfte att döda patogena agens, och
- (³) *antingen* [b) har förpackats i nya eller rengjorda containrar och nödvändiga försiktighetsåtgärder har vidtagits för att förhindra att de kontamineras,]
- (³) *eller* [b) om det är fråga om bulktransport har rör, pumpar och bulktankar samt eventuella andra containrar eller tankbilar för bulkklaster som använts i samband med transport av produkterna från tillverkningsanläggningen, antingen direkt till fartyg eller till hamntankar eller direkt till anläggningar, inspekterats och befunnits vara rena före användningen.]
- Det har märkts med en etikett med texten "INTE AVSEDD ATT ANVÄNDAS SOM LIVSMEDEL ELLER FODER".

Officiell stämpel och underskrift

Utfärdat i: den:

(ort) (datum)

(stämpel) (?)

.....
(den officiella veterinärens underskrift) (?)

.....
(namn, befattning samt titel med versaler)

▼ M2

Kommentarer

- (¹) Utfärdat av den behöriga myndigheten.
- (²) Ange registreringsnumret för lastfordon. När det gäller bulkcontainrar skall containerns nummer och (i tillämpliga fall) plomberingens nummer också anges.
- (³) Stryk det som inte är tillämpligt.
- (⁴) EGT L 273, 10.10.2002, s. 1.
- (⁵) Förteckning över kategori 2-material:
- a) Allt slags animaliskt material som samlats in vid rening av avloppsvatten från slakterier, utom sådana slakterier som omfattas av artikel 4.1 d, eller från bearbetningsanläggningar för kategori 2-material, inbegripet material som avskiljts genom siktning eller i sandfång, fett- och oljeblandningar, slam och material som avlägsnats från dessa anläggningars avloppssystem.
 - b) Produkter av animaliskt ursprung som innehåller rests substanser av veterinärmedicinska läkemedel och föroreningar som förtecknas i grupperna B.1 och B.2 i bilaga 1 till direktiv 96/23/EG, om rests substanserna av dessa ämnen överskrider gällande gränsvärden enligt gemenskapslagstiftningen.
 - c) Produkter av animaliskt ursprung utom kategori 1-material som importeras från tredje land och som under sådana inspektioner som föreskrivs i gemenskapslagstiftningen inte uppfyller veterinärmedicinska bestämmelser för import till gemenskapen, om de inte återsänds eller importen godtas med vissa förbehåll som fastställts i gemenskapslagstiftningen.
 - d) Djur och delar av djur, med undantag av dem som avses i artikel 4, som dött på annat sätt än genom slakt för användning som livsmedel, inbegripet djur som avlivats för att utrota någon epizootisk sjukdom.
 - e) Blandningar av kategori 2- och kategori 3-material, inbegripet allt material som är avsett för bearbetning i en bearbetningsanläggning för kategori 2-material.
 - f) Animaliska biprodukter som inte består av kategori 1- eller kategori 3-material.
- (⁶) Förteckning över kategori 3-material:
- a) Delar från slaktade djur som är tjänliga som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen, men som av kommersiella skäl inte är avsedda att användas som livsmedel.
 - b) Delar från slaktade djur som förklaras otjänliga som livsmedel trots att de inte visar några tecken på sjukdomar som kan överföras till människor eller djur, och som kommer från slaktkroppar som är tjänliga som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen.
 - c) Hudar, skinn, hovar, horn, svinborst och fjädrar från djur som slaktats i ett slakteri och som före slakt har genomgått en veterinärbesiktning där de befunnits lämpade för slakt för att användas som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen.
 - d) Blod från andra djur än idisslare som slaktats i ett slakteri och som före slakt har genomgått en veterinärbesiktning där de befunnits lämpade för slakt för att användas som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen.
 - e) Animaliska biprodukter som erhållits vid framställning av produkter som är avsedda att användas som livsmedel, exempelvis avfettade ben och fettgrevar.
 - f) Livsmedel som är av animaliskt ursprung eller som innehåller produkter av animaliskt ursprung, med undantag av matavfall (¹), som inte längre är avsedda att användas som livsmedel av kommersiella skäl eller på grund av tillverkningsproblem eller förpackningsdefekter eller andra defekter som inte innebär någon risk för människor eller djur.
 - g) Mjök från djur som inte visar några kliniska tecken på sådana sjukdomar som kan överföras till människor eller djur via produkten i fråga.
 - h) Fisk och andra havslevande djur, utom havslevande däggdjur, som fångats på öppet hav för tillverkning av fiskmjöl.
 - i) Biprodukter från fisk från anläggningar som tillverkar fiskprodukter som är avsedda att användas som livsmedel.
 - j) Skal, biprodukter från kläckerier samt biprodukter i form av knäckägg från djur som inte visat några kliniska tecken på sådana sjukdomar som kan överföras till människor eller djur via produkten i fråga.
- (⁷) Underskriften och stämpeln skall ha en annan färg än den tryckta texten.

▼ M2

KAPITEL 11

Hälsointyg

För gelatin och kollagen som inte är avsett som livsmedel men som skall användas som foderråvara eller för tekniska ändamål. Avser export till Europeiska gemenskapen.

Till importören: Detta intyg är bara avsett för veterinära ändamål och det skall åtfölja försändelsen till dess att den kommer fram till gränskontrollstationen.

<p>1. Avsändare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>VETERINÄRINTYG</p> <p>För gelatin och kollagen som inte är avsett som livsmedel men som skall användas som foderråvara eller för tekniska ändamål. Avser export till Europeiska gemenskapen.</p> <p>Referensnummer (1) ORIGINAL</p>
<p>2. Mottagare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>3. Gelatinets/kollagenets (2) ursprung</p> <p>3.1 Land:</p> <p>3.2 Områdets kod:</p>
<p>5. Gelatinets/kollagenets (2) avsedda destination</p> <p>5.1 EU-medlemsstat:</p> <p>5.2 Namn och adress:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>4. Behörig myndighet</p> <p>4.1 Ansvarigt ministerium:</p> <p>4.2 Avdelning som utfärdar intyget:</p> <p>.....</p>
<p>7. Transportmedel och identifiering av försändelsen (3)</p> <p>7.1 (Lastbil, järnväg, fartyg eller flyg) (2)</p> <p>7.2 Plomberingsnummer (om tillämpligt):</p> <p>7.3 Registreringsnummer, fartygsnamn eller avgångsnummer för flyg:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>6. Lastningsort för export</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>7.4 Typ av förpackning:</p> <p>.....</p> <p>7.5 Antal förpackningar:</p> <p>7.6 Nettovikt:</p> <p>7.7 Partiets/satsens referensnummer vid produktion:</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
<p>8. Identifiering av gelatinet/kollagenet (2)</p> <p>8.1 Beskrivning av gelatinet/kollagenet (2):</p> <p>8.2 Gelatin/kollagen (2) från: (djurart)</p> <p>8.3 Behandlings- eller bearbetningsanläggningens adress och registreringsnummer (2):</p> <p>.....</p>	
<p>9. Hälsointyg</p> <p>Undertecknad, som är officiell veterinär, försäkrar att jag har läst och förstått innebörden av förordning (EG) nr 1774/2002 (4) och intygar att det gelatin/kollagen (2) som beskrivs ovan uppfyller följande krav:</p> <p>9.1 Det består av gelatin/kollagen (2) som uppfyller de hälsokrav som anges nedan.</p> <p>9.2 Det består uteslutande av gelatin/kollagen (2) som inte är avsett att användas som livsmedel.</p>	

▼M2

- 9.3 Det har beretts och lagrats vid en anläggning som godkänts, validerats och övervakas av den behöriga myndigheten i enlighet med artikel 17 och i tillämpliga fall artikel 11 i förordning (EG) nr 1774/2002 i syfte att döda patogena agens;
- 9.4 Det har beretts uteslutande med följande animaliska biprodukter:
- (²) antingen [– Delar från slaktade djur som är tjänliga som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen, men som av kommersiella skäl inte är avsedda att användas som livsmedel;]
- (²) och/eller [– Delar från slaktade djur som förklaras otjänliga som livsmedel trots att de inte visar några tecken på sjukdomar som kan överföras till människor eller djur, och som kommer från slaktkroppar som är tjänliga som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen;]
- (²) och/eller [– Hudar, skinn, hovar, horn, svinborst och fjädrar från djur som slaktats i ett slakteri och som före slakt har genomgått en veterinärbesiktning där de befunnits lämpade för slakt för att användas som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen;]
- (²) och/eller [– Animaliska biprodukter som erhållits vid framställning av produkter som är avsedda att användas som livsmedel;]
- (²) och/eller [– Livsmedel som är av animaliskt ursprung eller som innehåller produkter av animaliskt ursprung, med undantag av matavfall (⁵), som inte längre är avsedda att användas som livsmedel av kommersiella skäl eller på grund av tillverkningsproblem eller förpackningsdefekter eller andra defekter som inte innebär någon risk för människor eller djur;]
- (²) och/eller [– Fisk och andra havslevande djur, utom havslevande däggdjur, som fångats på öppet hav för tillverkning av fiskmjöl;]
- (²) och/eller [– Färska biprodukter från fisk från anläggningar som tillverkar fiskprodukter som är avsedda att användas som livsmedel;]
- 9.5 För gelatinet/kollagenet (²) gäller följande:
- a) Det har emballerats, förpackats, lagrats och transporterats under godtagbara hygieniska förhållanden, varvid emballeringen och förpackningen har skett i ett utrymme avsett särskilt för detta ändamål, och endast konserveringsmedel som är tillåtna enligt gemenskapslagstiftningen har använts;
Emballage och förpackningar som innehåller gelatin/kollagen (²) skall märkas med texten "GELATIN/KOLLAGEN LÄMPLIGT ATT ANVÄNDAS SOM FODER".
- (²) antingen [b] Gelatinet har framställts i en process där det säkerställs att obearbetat kategori 3-material genomgår syra- eller alkalibehandling, följt av en eller flera sköljningar, som omfattar pH-justerig, extraktion genom upphettning – en gång eller flera på varandra följande gånger – följt av rening genom filtrering och sterilisering, i syfte att döda patogena agens.]
- (²) eller [b] Kollagenet har framställts i en process där det säkerställs att obearbetat kategori 3-material genomgår behandling som omfattar tvättning, pH-justerig genom syra- eller alkalibehandling följt av en eller flera sköljningar, filtrering och extrudering, i syfte att döda patogena agens.]

Officiell stämpel och underskrift

Utfärdat i den

(ort)

(datum)

(stämpel) (⁶)(den officiella veterinärens underskrift) (⁶)

(namn, befattning samt titel med versaler)

Kommentarer

- (¹) Utfärdat av den behöriga myndigheten.
- (²) Stryk det som inte är tillämpligt.
- (³) Ange registreringsnumret för lastfordon. När det gäller bulkcontainrar skall containerns nummer och (i tillämpliga fall) plomberingsnummer också anges.
- (⁴) EGT L 273, 10.10.2002, s. 1.
- (⁵) Med matavfall avses alla typer av matavfall, inklusive använd matolja, från restauranger, storkök och kök, inbegripet centralkök och hushållskök.
- (⁶) Underskriften och stämpeln skall ha en annan färg än den tryckta texten.

▼M2

KAPITEL 12

Hälsointyg

För hydrolyserat protein, dikalciumfosfat och trikalciumfosfat som inte är avsett som livsmedel men som skall användas som foderråvara eller för tekniska ändamål. Avser export till Europeiska gemenskapen.

Till importören: Detta intyg är bara avsett för veterinära ändamål och det skall åtfölja försändelsen till dess att den kommer fram till gränskontrollstationen.

<p>1. Avsändare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p style="text-align: center;">VETERINÄRINTYG</p> <p style="text-align: center;">För hydrolyserat protein, dikalciumfosfat och trikalciumfosfat som inte är avsett som livsmedel men som skall användas som foderråvara eller för tekniska ändamål. Avser export till Europeiska gemenskapen.</p> <p>Referensnummer ⁽¹⁾ ORIGINAL</p>
<p>2. Mottagare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	
<p>5. Det hydrolyserade proteinets, dikalciumfosfatets/trikalciumfosfatets ⁽²⁾ avsedda destination</p> <p>5.1 EU-medlemsstat:</p> <p>5.2 Namn och adress:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>6. Lastningsort för export</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
<p>7. Transportmedel och identifiering av försändelsen ⁽³⁾</p> <p>7.1 (Lastbil, järnväg, fartyg eller flyg) ⁽²⁾</p> <p>7.2 Plomberingsnummer (om tillämpligt):</p> <p>7.3 Registreringsnummer, fartygsnamn eller avgångsnummer för flyg:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>7.4 Typ av förpackning:</p> <p>.....</p> <p>7.5 Antal förpackningar:</p> <p>7.6 Nettovikt:</p> <p>7.7 Partiets/satsens referensnummer vid produktion:</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
<p>8. Identifiering av det hydrolyserade proteinet, dikalciumfosfatet/trikalciumfosfatet ⁽²⁾</p> <p>8.1 Beskrivning av [det hydrolyserade proteinet]/[dikalciumfosfatet]/[trikalciumfosfatet] ⁽²⁾:</p> <p>.....</p> <p>8.2 [Hydrolyserat protein]/[dikalciumfosfat]/[trikalciumfosfat] ⁽²⁾ från:</p> <p>..... (djurart)</p> <p>8.3 Behandlings- eller bearbetningsanläggningens adress och registreringsnummer ⁽²⁾:</p> <p>.....</p>	
<p>9. Hälsointyg</p> <p>Undertecknad, som är officiell veterinär, intygar att jag har läst och förstått innebörden av förordning (EG) nr 1774/2002 ⁽⁴⁾ i dess senaste lydelse och att det hydrolyserade protein/dikalciumfosfat/trikalciumfosfat ⁽²⁾ som beskrivs ovan uppfyller följande krav:</p>	

▼M2

- 9.1 Det består av hydrolyserat protein/dikalciumfosfat/trikalciumfosfat ⁽²⁾ som uppfyller de hälsokrav som anges nedan.
- 9.2 Det består uteslutande av hydrolyserat protein/dikalciumfosfat/trikalciumfosfat ⁽²⁾ som inte är avsett att användas som livsmedel.
- 9.3 Det har beretts och lagrats vid en anläggning som godkänts, validerats och övervakas av den behöriga myndigheten i enlighet med artikel 17 och i tillämpliga fall artikel 11 i förordning (EG) nr 1774/2002 i syfte att döda patogena agens.
- 9.4 Det har beretts uteslutande med följande animaliska biprodukter:
- ⁽²⁾ *antingen* [—Delar från slaktade djur som är tjänliga som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen, men som av kommersiella skäl inte är avsedda att användas som livsmedel.]
- ⁽²⁾ *och/eller* [—Delar från slaktade djur som förklaras otjänliga som livsmedel trots att de inte visar några tecken på sjukdomar som kan överföras till människor eller djur, och som kommer från slaktkroppar som är tjänliga som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen.]
- ⁽²⁾ *och/eller* [—Hudar, skinn, hovar, horn, svinborst och fjädrar från djur som slaktats i ett slakteri och som före slakt har genomgått en veterinärbesiktning där de befunnits lämpade för slakt för att användas som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen.]
- ⁽²⁾ *och/eller* [—Blod från andra djur än idisslare som slaktats i ett slakteri och som före slakt har genomgått en veterinärbesiktning där de befunnits lämpade för slakt för att användas som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen.]
- ⁽²⁾ *och/eller* [—Animaliska biprodukter som erhållits vid framställning av produkter som är avsedda att användas som livsmedel.]
- ⁽²⁾ *och/eller* [—Livsmedel som är av animaliskt ursprung eller som innehåller produkter av animaliskt ursprung, med undantag av matavfall ⁽⁵⁾, som inte längre är avsedda att användas som livsmedel av kommersiella skäl eller på grund av tillverkningsproblem eller förpackningsdefekter eller andra defekter som inte innebär någon risk för människor eller djur.]
- ⁽²⁾ *och/eller* [—Obehandlad mjölk från djur som inte visar några kliniska tecken på sådana sjukdomar som kan överföras till människor eller djur via produkten i fråga.]
- ⁽²⁾ *och/eller* [—Fisk och andra havslevande djur, utom havslevande däggdjur, som fångats på öppet hav för tillverkning av fiskmjöl.]
- ⁽²⁾ *och/eller* [—Färska biprodukter från fisk från anläggningar som tillverkar fiskprodukter som är avsedda att användas som livsmedel.]
- ⁽²⁾ *och/eller* [—Skal, biprodukter från kläckerier samt biprodukter i form av knäckägg från djur som inte visat några kliniska tecken på sådana sjukdomar som kan överföras till människor eller djur via produkten i fråga.]
- 9.5 Följande gäller för det hydrolyserade proteinet/dikalciumfosfatet/trikalciumfosfatet ⁽²⁾:
- a) Det har emballerats och förpackats i förpackningar som märkts med en etikett med texten "INTE AVSEDD ATT ANVÄNDAS SOM LIVSMEDEL" och lagrats och transporterats under godtagbara hygieniska förhållanden, varvid emballeringen och förpackningen har skett i ett utrymme avsett särskilt för detta ändamål, och endast konserveringsmedel som är tillåtna enligt gemenskapslagstiftningen har använts.
- ⁽²⁾ *antingen* [b] Hydrolyserat protein har framställts genom en process med lämpliga åtgärder för att minimera kontamineringen av obehandlat kategori 3-material. Hydrolyserade proteiner som helt eller delvis kommer från hudar och skinn av idisslare har framställts vid en bearbetningsanläggning där man endast framställer hydrolyserade proteiner genom en process där det obehandlade kategori 3-materialet har bearbetats genom insaltning, behandling med kalk och grundlig sköljning, vilket har följts av
- i) behandling av materialet i pH > 11 under mer än tre timmar vid en temperatur högre än 80 °C, följt av värmebehandling vid en temperatur högre än 140 °C i 30 minuter vid ett tryck högre än 3,6 bar, och
- ii) behandling av materialet i pH 1–2 och sedan pH > 11, följt av värmebehandling vid 140 °C i 30 minuter vid 3 bar.
- ⁽²⁾ *antingen* [b] Dikalciumfosfatet har framställts genom en process som säkerställer följande:
- i) Att allt benmaterial i kategori 3 finfördelas och sedan avfettas med varmt vatten samt behandlas med utspädd saltsyra (lägsta koncentration 4 % och ett pH som skall vara lägre än 1,5) i minst två dagar.
- ii) Att den erhållna fosforhaltiga vätskan därefter behandlas med kalk, vilket leder till en utfällning av dikalciumfosfat vid pH 4–7.
- iii) Att denna utfällning slutligen lufttorkas i 15 minuter med en ingångstemperatur på 270–325 °C och en sluttemperatur på 60–65 °C.]

▼ **M2**

<p>(²) eller</p>	<p>[b] Trikaliumfosfatet har framställts genom en process som säkerställer följande:</p> <p>i) Att allt benmaterial i kategori 3 finfördelas och avfettas i motflöde med varmt vatten (inga benbitar får vara större än 14 mm),</p> <p>ii) Att kokningen sker kontinuerligt med ånga vid 145 °C under minst 30 minuter vid ett tryck på 4 bar,</p> <p>iii) Att proteinlösningen åtskiljs från hydroxyapatiten (trikaliumfosfatet) genom centrifugering</p> <p>iv) Att trikaliumfosfatet granuleras efter att ha lufttorkats i svävbädd vid 200 °C.]</p>
Officiell stämpel och underskrift	
<p>Utfärdat i: den:</p> <p style="text-align: center;">(ort) (datum)</p>	
<p>.....</p> <p>(stämpel) (⁶)</p>	<p>.....</p> <p>(den officiella veterinärens underskrift) (⁶)</p> <p>.....</p> <p>(namn, befattning samt titel med versaler)</p>

Kommentarer

- (¹) Utfärdat av den behöriga myndigheten.
- (²) Stryk det som inte är tillämpligt.
- (³) Ange registreringsnumret för lastfordon. När det gäller bulkcontainrar skall containerns nummer och (i tillämpliga fall) plomberingens nummer också anges.
- (⁴) EGT L 273, 10.10.2002, s. 1.
- (⁵) Med matavfall avses alla typer av matavfall, inklusive använd matolja, från restauranger, storkök och kök, inbegripet centralkök och hushållskök
- (⁶) Underskriften och stämpeln skall ha en annan färg än den tryckta texten.

▼ **M2**

KAPITEL 13

Hälsointyg

För biodlingsprodukter. Avser export till Europeiska gemenskapen.

Till importören: Detta intyg är bara avsett för veterinära ändamål och det skall åtfölja försändelsen till dess att den kommer fram till gränskontrollstationen.

<p>1. Avsändare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>VETERINÄRINTYG</p> <p>För biodlingsprodukter. Avser export till Europeiska gemenskapen</p> <p>Referensnummer (1) ORIGINAL</p>
<p>2. Mottagare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>3. Biodlingsprodukternas ursprung</p> <p>3.1 Land:</p> <p>3.2 Områdets kod:</p>
<p>5. Biodlingsprodukternas destination</p> <p>5.1 EU-medlemsstat:</p> <p>5.2 Namn och adress:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>4. Behörig myndighet</p> <p>4.1 Ansvarigt ministerium:</p> <p>4.2 Avdelning som utfärdar intyget:</p> <p>.....</p>
<p>7. Transportmedel och identifiering av försändelsen (2)</p> <p>7.1 (Lastbil, järnväg, fartyg eller flyg) (3)</p> <p>7.2 Plomberingsnummer (om tillämpligt):</p> <p>7.3 Registreringsnummer, fartygsnamn eller avgångsnummer för flyg:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>6. Lastningsort för export</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>7.4 Typ av förpackning:</p> <p>.....</p> <p>7.5 Antal förpackningar:</p> <p>7.6 Nettovikt:</p> <p>7.7 Partiets/satsens referensnummer vid produktion:</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
<p>8. Identifiering av biodlingsprodukterna</p> <p>8.1 Beskrivning av biodlingsprodukterna:</p> <p>.....</p> <p>8.2 Produktionsanläggningens adress och registreringsnummer:</p> <p>.....</p>	
<p>9. Hälsointyg</p> <p>Undertecknad, som är officiell veterinär, försäkrar att jag har läst och förstått innebörden av förordning (EG) nr 1774/2002 (4) och intygar att de biodlingsprodukter som beskrivs ovan uppfyller följande krav:</p> <p>9.1 De består av biodlingsprodukter som uppfyller de hälsokrav som anges nedan;</p> <p>9.2</p> <p>(3) <i>antingen</i> [De är nya och har inte använts tidigare och har inte kommit i kontakt med bin eller använda biodlingsprodukter.]</p>	

▼ **M2**

KAPITEL 14 A

Hälsointyg

För fettderivat som inte är avsedda som livsmedel men som skall användas för tekniska ändamål. Avser export till Europeiska gemenskapen.

Till importören: Detta intyg är bara avsett för veterinära ändamål och det skall åtfölja försändelsen till dess att den kommer fram till gränskontrollstationen.

<p>1. Avsändare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>VETERINÄRINTYG</p> <p>För fettderivat som inte är avsedda som livsmedel men som skall användas för tekniska ändamål. Avser export till Europeiska gemenskapen.</p> <p>Referensnummer (1) ORIGINAL</p>
<p>2. Mottagare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>3. Fettderivatens ursprung</p> <p>3.1 Land:</p> <p>3.2 Områdets kod:</p>
<p>5. Fettderivatens avsedda destination</p> <p>5.1 EU-medlemsstat:</p> <p>5.2 Namn och adress:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>4. Behörig myndighet</p> <p>4.1 Ansvarigt ministerium:</p> <p>4.2 Avdelning som utfärdar intyget:</p> <p>.....</p>
<p>7. Transportmedel och identifiering av försändelsen ⁽²⁾</p> <p>7.1 (Lastbil, järnväg, fartyg eller flyg) ⁽³⁾</p> <p>7.2 Plomberingsnummer (om tillämpligt):</p> <p>7.3 Registreringsnummer, fartygsnamn eller avgångsnummer för flyg:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>6. Lastningsort för export</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>7.4 Typ av förpackning:</p> <p>.....</p> <p>7.5 Antal förpackningar:</p> <p>7.6 Nettovikt:</p> <p>7.7 Partiets/satsens referensnummer vid produktion:</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
<p>8. Identifiering av fettderivaten</p> <p>8.1 Beskrivning av fettderivaten:</p> <p>8.2 Fettderivat från: (djurart)</p> <p>8.3 Behandlings- eller bearbetningsanläggningens adress och registreringsnummer ⁽³⁾:</p> <p>.....</p>	
<p>9. Hälsointyg</p> <p>Undertecknad, som är officiell veterinär, försäkrar att jag har läst och förstått innebörden av förordning (EG) nr 1774/2002 ⁽⁴⁾ och intygar att de fettderivat som beskrivs ovan uppfyller följande krav:</p> <p>9.1 De består av fettderivat som uppfyller de hälsokrav som anges nedan.</p> <p>9.2 De består av fettderivat som uteslutande innehåller fettderivat som inte är avsedda att användas som livsmedel eller foder.</p>	

▼ **M2**

KAPITEL 14 B

Hälsointyg

För fettderivat som inte är avsedda som livsmedel men som skall användas som foder eller för tekniska ändamål. Avser export till Europeiska gemenskapen

Till importören: Detta intyg är bara avsett för veterinära ändamål och det skall åtfölja försändelsen till dess att den kommer fram till gränskontrollstationen.

<p>1. Avsändare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>VETERINÄRINTYG</p> <p>För fettderivat som inte är avsedda som livsmedel men som skall användas som foder eller för tekniska ändamål. Avser export till Europeiska gemenskapen.</p> <p>Referensnummer ⁽¹⁾ ORIGINAL</p>
<p>2. Mottagare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>3. Fettderivatens ursprung</p> <p>3.1 Land:</p> <p>3.2 Områdets kod:</p>
<p>5. Fettderivatens avsedda destination</p> <p>5.1 EU-medlemsstat:</p> <p>5.2 Namn och adress:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>4. Behörig myndighet</p> <p>4.1 Ansvarigt ministerium:</p> <p>4.2 Avdelning som utfärdar intyget:</p> <p>.....</p>
<p>7. Transportmedel och identifiering av försändelsen ⁽²⁾</p> <p>7.1 (Lastbil, järnväg, fartyg eller flyg) ⁽³⁾</p> <p>7.2 Plomberingens nummer (om tillämpligt):</p> <p>7.3 Registreringsnummer, fartygsnamn eller avgångsnummer för flyg:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>6. Lastningsort för export</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>7.4 Typ av förpackning:</p> <p>.....</p> <p>7.5 Antal förpackningar:</p> <p>7.6 Nettovikt:</p> <p>7.7 Partiets/satsens referensnummer vid produktion:</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
<p>8. Identifiering av fettderivaten</p> <p>8.1 Beskrivning av fettderivaten:</p> <p>8.2 Fettderivat från: (djurart)</p> <p>8.3 Behandlings- eller bearbetningsanläggningens adress och registreringsnummer ⁽³⁾:</p> <p>.....</p>	
<p>9. Hälsointyg</p> <p>Undertecknad, som är officiell veterinär, försäkrar att jag har läst och förstått innebörden av förordning (EG) nr 1774/2002 ⁽⁴⁾ och intyggar att de fettderivat som beskrivs ovan uppfyller följande krav:</p> <p>9.1 De består av fettderivat som uppfyller de hälsokrav som anges nedan;</p> <p>9.2 De består av fettderivat som uteslutande innehåller fettderivat som inte är avsedda att användas som livsmedel;</p>	

▼ **M2**

- 9.3 De har beretts och lagrats vid en anläggning som godkänts, validerats och övervakas av den behöriga myndigheten i enlighet med artikel 14 och i tillämpliga fall artikel 11 i förordning (EG) nr 1774/2002 i syfte att döda patogena agens.
- 9.4 De har beretts av utsmält fett som uteslutande framställts av följande kategori 3-material:
- (³) *antingen* [- Delar från slaktade djur som är tjänliga som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen, men som av kommersiella skäl inte är avsedda att användas som livsmedel.]
- (³) *och/eller* [- Delar från slaktade djur som förklaras otjänliga som livsmedel trots att de inte visar några tecken på sjukdomar som kan överföras till människor eller djur, och som kommer från slaktkroppar som är tjänliga som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen.]
- (³) *och/eller* [- Hudar, skinn, hovar, horn, svinborst och fjädrar från djur som slaktats i ett slakteri och som före slakt har genomgått en veterinärbesiktning där de befunnits lämpade för slakt för att användas som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen.]
- (³) *och/eller* [- Blod från andra djur än idisslare som slaktats i ett slakteri och som före slakt har genomgått en veterinärbesiktning där de befunnits lämpade för slakt för att användas som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen.]
- (³) *och/eller* [- Animaliska biprodukter som erhållits vid framställning av produkter som är avsedda att användas som livsmedel, exempelvis avfettade ben och fettgrevar.]
- (³) *och/eller* [- Livsmedel som är av animaliskt ursprung eller som innehåller produkter av animaliskt ursprung, med undantag av matavfall (⁵), som inte längre är avsedda att användas som livsmedel av kommersiella skäl eller på grund av tillverkningsproblem eller förpackningsdefekter eller andra defekter som inte innebär någon risk för människor eller djur.]
- (³) *och/eller* [- Mjök från djur som inte visar några kliniska tecken på sådana sjukdomar som kan överföras till människor eller djur via produkten i fråga.]
- (³) *och/eller* [- Fisk och andra havslevande djur, utom havslevande däggdjur, som fångats på öppet hav för tillverkning av fiskmjöl.]
- (³) *och/eller* [- Biprodukter från fisk från anläggningar som tillverkar fiskprodukter som är avsedda att användas som livsmedel.]
- (³) *och/eller* [- Skal, biprodukter från kläckerier samt biprodukter i form av knäckägg från djur som inte visat några kliniska tecken på sådana sjukdomar som kan överföras till människor eller djur via produkten i fråga.]
- 9.5 De har förpackats i nya eller rengjorda containrar som har märkts med en etikett med texten "INTE AVSEDD ATT ANVÄNDAS SOM LIVSMEDEL", och nödvändiga försiktighetsåtgärder har vidtagits för att förhindra att de kontamineras.

Officiell stämpel och underskrift

Utfärdat i den:

(ort) (datum)

.....

(stämpel) (⁶)

.....

(den officiella veterinärens underskrift) (⁶)

.....

(namn, befattning samt titel med versaler)

Kommentarer

(¹) Utfärdat av den behöriga myndigheten.

(²) Ange registreringsnumret för lastfordon. När det gäller bulkcontainrar skall containerns nummer och (i tillämpliga fall) plomberingens nummer också anges.

(³) Stryk det som inte är tillämpligt.

(⁴) EGT L 273, 10.10.2002, s. 1.

(⁵) Med matavfall avses alla typer av matavfall, inklusive använd matolja, från restauranger, storkök och kök, inbegripet centralkök och hushållskök.

(⁶) Underskriften och stämpeln skall ha en annan färg än den tryckta texten.

▼ M2

KAPITEL 15

Hälsointyg

För äggprodukter som inte är avsedda som livsmedel men som skulle kunna användas som foderråvara. Avser export till Europeiska gemenskapen.

Till importören: Detta intyg är bara avsett för veterinära ändamål och det skall åtfölja försändelsen till dess att den kommer fram till gränskontrollstationen.

<p>1. Avsändare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>VETERINÄRINTYG</p> <p>För äggprodukter som inte är avsedda som livsmedel men som skulle kunna användas som foderråvara. Avser export till Europeiska gemenskapen.</p> <p>Referensnummer (1) ORIGINAL</p>
<p>2. Mottagare (namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>3. Äggprodukternas ursprung</p> <p>3.1 Land:</p> <p>3.2 Områdets kod:</p>
<p>5. Äggprodukternas destination</p> <p>5.1 EU-medlemsstat:</p> <p>5.2 Namn och adress:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>4. Behörig myndighet</p> <p>4.1 Ansvarigt ministerium:</p> <p>4.2 Avdelning som utfärdar intyget:</p> <p>.....</p>
<p>7. Transportmedel och identifiering av försändelsen (2)</p> <p>7.1 (Lastbil, järnväg, fartyg eller flyg) (3)</p> <p>7.2 Plomberingens nummer (om tillämpligt):</p> <p>7.3 Registreringsnummer, fartygsnamn eller avgångsnummer för flyg:</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>6. Lastningsort för export</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>7.4 Typ av förpackning:</p> <p>.....</p> <p>7.5 Antal förpackningar:</p> <p>7.6 Nettovikt:</p> <p>7.7 Partiets/satsens referensnummer vid produktion:</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
<p>8. Identifiering av äggprodukterna</p> <p>8.1 Typ av äggprodukter:</p> <p>8.2 Djurarter från vilka äggprodukterna kommer:</p> <p>.....</p> <p>8.3 Den godkända anläggningens adress och registreringsnummer:</p> <p>.....</p>	
<p>9. Hälsointyg</p> <p>Undertecknad, som är officiell veterinär, försäkrar att jag har läst och förstått innebörden av förordning (EG) nr 1774/2002 (4) och intygar att de äggprodukter som beskrivs ovan uppfyller följande krav:</p> <p>9.1 De består av äggprodukter som uppfyller de hälsokrav som anges nedan.</p> <p>9.2 De består uteslutande av äggprodukter som inte är avsedda att användas som livsmedel.</p>	

▼ **M2**

KAPITEL 16

Mall för försäkran

Försäkran från importör av ben och benprodukter (utom benmjöl), horn och hornprodukter (utom hornmjöl) samt hovar och hovprodukter (utom hovmjöl) som är avsedda att användas för andra ändamål än som foderråvara, organiskt gödselmedel eller jordförbättringsmedel. Avser export till Europeiska gemenskapen.

Till importören: Detta intyg är bara avsett för veterinära ändamål och det skall åtfölja försändelsen till dess att den kommer fram till gränskontrollstationen:

Undertecknad försäkrar att följande produkter ⁽¹⁾,

- a) ben och benprodukter (utom benmjöl),
- b) horn och hornprodukter (utom hornmjöl),
- c) hovar och hovprodukter (utom hovmjöl),

är avsedda att importeras av mig till gemenskapen, och jag försäkrar att denna produkt inte kommer att skickas vidare för användning i foder, foderråvaror, organiska gödselmedel eller jordförbättringsmedel, utan kommer att sändas direkt till följande bearbetningsanläggning:

Namn: Adress:

Importör:

Namn: Adress:

Utfärdad i den
(ort) (datum)

Underskrift

Referensnummer enligt angivelsen i det intyg som föreskrivs i bilaga B till kommissionens beslut 93/13/EEG:

.....

Officiell stämpel från gränskontrollstationen där införseln till EG sker ⁽²⁾

Underskrift

(Undertecknas av den officiella veterinären vid gränskontrollstationen) ⁽²⁾

Namn:

(Namnförtydligande)

⁽¹⁾ Stryk det som inte är tillämpligt.

⁽²⁾ Underskriften och stämpeln skall ha en annan färg än den tryckta texten.

▼ M2*BILAGA XI***Förteckningar över tredje länder från vilka medlemsstaterna får tillåta import av animaliska biprodukter som inte är avsedda att användas som livsmedel**

Att ett land förs upp på följande förteckningar är ett nödvändigt men inte tillräckligt villkor för import av berörda produkter från det landet. Vid importen skall även tillämpliga djur- och folkhälsokrav uppfyllas.

Del I Förteckning över tredje länder från vilka medlemsstaterna får tillåta import av mjölk och mjölkbaseerade produkter (hälsointygen i kapitlen 2 A, 2 B och 2 C)

De tredje länder som förtecknas i kolumn B eller C i bilagan till kommissionens beslut 95/340/EG ⁽¹⁾.

Del II Förteckning över tredje länder från vilka medlemsstaterna får tillåta import av bearbetat animaliskt protein (utom fiskmjöl) (hälsointyg i kapitel 1)

De tredje länder som förtecknas i del 1 i bilaga II till rådets beslut 79/542/EEG ⁽²⁾.

Del III Förteckning över tredje länder från vilka medlemsstaterna får tillåta import av fiskmjöl och fiskolja (hälsointygen i kapitlen 1 och 9)

De tredje länder som förtecknas i bilagan till kommissionens beslut 97/296/EG ⁽³⁾.

Del IV Förteckning över tredje länder från vilka medlemsstaterna får tillåta import av utsmält fett (utom fiskolja) (hälsointygen i kapitlen 10 A och 10 B)

De tredje länder som förtecknas i del 1 i bilaga II till rådets beslut 79/542/EEG.

Del V Förteckning över tredje länder från vilka medlemsstaterna får tillåta import av blodprodukter avsedda för foderråvaror (hälsointyg i kapitel 4 B)

A. Blodprodukter från hovdjur

De tredje länder eller delar av de tredje länder som förtecknas i del 1 i bilaga II till beslut 79/542/EEG, från vilka import av alla kategorier av färskt kött från motsvarande arter är tillåten.

B. Blodprodukter från andra arter

De tredje länder som förtecknas i del 1 i bilaga II till beslut 79/542/EEG.

▼ M5

Del VI

Förteckning över tredjeländer från vilka medlemsstaterna får tillåta import av animaliska biprodukter och blodprodukter (utom blodprodukter från hästdjur) för tekniska ändamål inbegripet farmaceutiska produkter (hälsointyg kapitlen 4 C och 8 B)

A. Blodprodukter:

1. Blodprodukter från hovdjur:

De tredjeländer eller delar av de tredjeländer som förtecknas i del 1 i bilaga II till rådets beslut 79/542/EEG från vilka import av alla kategorier av färskt kött från motsvarande arter är tillåten samt följande länder:

— (JP) Japan.

⁽¹⁾ EGT L 200, 24.8.1995, s. 38.

⁽²⁾ EGT L 146, 14.6.1979, s. 15.

⁽³⁾ EGT L 196, 24.7.1997, s. 82.

▼ **M5**

2. Blodprodukter från övriga arter:

De tredjeländer som förtecknas i del 1 i bilaga II till rådets beslut 79/542/EEG samt följande länder:

— (JP) Japan.

B. Animaliska biprodukter för farmaceutiska ändamål:

De tredjeländer som förtecknas i del 1 av bilaga II till rådets beslut 79/542/EEG, i bilagan till kommissionens beslut 94/85/EG ⁽¹⁾ eller i bilaga I till kommissionens beslut 2000/585/EG ⁽²⁾ samt följande länder:

— (JP) Japan

— (PH) Filippinerna, och

— (TW) Taiwan.

C. Animaliska biprodukter avsedda för tekniska ändamål med undantag av farmaceutiska ändamål:

De tredjeländer som förtecknas i del 1 i bilaga II till rådets beslut 79/542/EEG från vilka import av denna kategori av färskt kött från motsvarande arter är tillåten, i bilagan till kommissionens beslut 94/85/EG eller i bilaga I till kommissionens beslut 2000/585/EG.

▼ **M2**

Del VII A

Förteckning över tredje länder från vilka medlemsstaterna får tillåta import av animaliska biprodukter för framställning av bearbetat sällskapsdjursfoder (hälsointygen i kapitel 3 B och 8 A)

A. Animaliska biprodukter från nötkreatur, får, getter, svin och hästdjur, såväl produktionsdjur som viltlevande djur:

De tredje länder eller delar av de tredje länder som förtecknas i del 1 i bilaga II till beslut 79/542/EEG, från vilka import av denna kategori av färskt kött från motsvarande arter är tillåten samt från följande länder vad gäller de angivna biprodukterna:

— Animaliska biprodukter från Bulgarien (BG), Lettland (LV), Rumänien (RO), [Slovenien (SL)] när det gäller råvaror från svin.

— Länder eller delar av länder i Sydamerika eller södra Afrika, i vilka mognadslagrat och urbenat kött av de motsvarande arterna är tillåtet, vad gäller mognadslagrat och urbenat kött (inbegripet diafragma) eller mognadslagrade, putsade slaktbiprodukter från nötkreatur, får, getter och vilt (produktionsdjur eller viltlevande djur).

B. Råvaror från fjäderfän inbegripet ratiter:

Tredje länder eller delar av tredje länder från vilka medlemsstaterna tillåter import av färskt fjäderfäkött och som förtecknas i bilaga I till kommissionens beslut 94/984/EG ⁽³⁾ eller i bilaga I till kommissionens beslut 2000/609/EG ⁽⁴⁾.

C. Råvaror från fisk:

De tredje länder som förtecknas i bilagan till beslut 97/296/EG.

D. Råvaror från andra arter, inbegripet fågelvilt, andra vilda landlevande däggdjur och harar och kaniner.

De tredje länder som förtecknas i del 1 i bilaga II till beslut 79/542/EEG eller i bilaga I till beslut 2000/585/EG, från vilka medlemsstaterna tillåter import av färskt kött från samma djurart.

⁽¹⁾ EGT L 44, 17.2.1994, s. 31.

⁽²⁾ EGT L 251, 6.10.2000, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 378, 31.12.1994, s. 11.

⁽⁴⁾ EGT L 258, 12.10.2000, s. 49.

▼M2

Del VII B

Förteckning över tredje länder från vilka medlemsstaterna får tillåta import av obehandlat sällskapsdjursfoder som är avsett för export till Europeiska gemenskapen och som skall säljas direkt eller av animaliska biprodukter som skall ges till farmade pälsdjur (hälsointyg i kapitel 3 D)

De tredje länder som förtecknas i del 1 i bilaga II till beslut 79/542/EEG, i bilaga I till beslut 94/984/EG eller i bilaga I till beslut 2000/609/EG, från vilka medlemsstaterna tillåter import av färskt kött från samma djurart och där endast kött med ben tillåts. När det gäller fiskråvaror, de tredje länder som förtecknas i bilagan till beslut 97/296/EG.

Del VII C

Förteckning över tredje länder från vilka medlemsstaterna får tillåta import av aromatiska inälvsprodukter som används vid framställning av sällskapsdjursfoder och som är avsedda för export till Europeiska gemenskapen (hälsointyg i kapitel 3 E)

De tredje länder som förtecknas i del 1 i bilaga II till beslut 79/542/EEG, i bilaga I till beslut 94/984/EG eller i bilaga I till beslut 2000/609/EG, från vilka medlemsstaterna tillåter import av färskt kött från samma djurart och där endast kött med ben tillåts. När det gäller aromatiska inälvsprodukter av fiskråvaror, de tredje länder som förtecknas i bilagan till beslut 97/296/EG.

Del VIII

Förteckning över tredje länder från vilka medlemsstaterna får tillåta import av svinborst (hälsointygen i kapitlen 7 A och 7 B)

- A. För obehandlad svinborst, de tredje länder som förtecknas i del 1 i bilaga II till beslut 79/542/EEG och som varit fria från afrikansk svinpest under de senaste tolv månaderna.
- B. För behandlad svinborst, de tredje länder som förtecknas i del 1 i bilaga II till beslut 79/542/EEG och som inte med säkerhet varit fria från afrikansk svinpest under de senaste tolv månaderna.

Del IX

Förteckning över tredje länder från vilka medlemsstaterna får tillåta import av naturgödsel för jordförbättring

A. Bearbetade naturgödselprodukter:

De tredje länder som förtecknas i del 1 i bilaga II till beslut 79/542/EEG.

B. Bearbetad naturgödsel från hästdjur:

De tredje länder som förtecknas i del 1 i bilaga II till beslut 79/542/EEG för levande hästdjur.

C. Obearbetad naturgödsel från fjäderfä:

De tredje länder som förtecknas i bilaga I till beslut 94/984/EG.

Del X

Förteckning över tredje länder från vilka medlemsstaterna får tillåta import av sällskapsdjursfoder och tuggben (hälsointygen i kapitlen 3 A, 3 B och 3 C)

De tredje länder som förtecknas i del 1 i bilaga II till beslut 79/542/EEG samt följande länder:

”(LK) Sri Lanka (1)

(JP) Japan (2)

(TW) Taiwan (2).”

Del XI

Förteckning över tredje länder från vilka medlemsstaterna får tillåta import av gelatin, hydrolyserat protein, kollagen, dikalciumfosfat och trikalцийfosfat (hälsointygen i kapitlen 11 och 12)

(1) Endast tuggben tillverkade av hudar och skinn av hovdjur.

(2) Bearbetad sällskapsdjursfoder som enbart är avsett för akvariefiskar.

▼ **M2**

De tredje länder som förtecknas i del 1 i bilaga II till beslut 79/542/EEG samt följande länder:

- ”(KR) Republiken Korea ⁽¹⁾
 (MY) Malaysia ⁽²⁾
 (PK) Pakistan ⁽²⁾
 (TW) Taiwan ⁽²⁾.”

Del XII

Förteckning över tredje länder från vilka medlemsstaterna får tillåta import av biodlingsprodukter (hälsintyg i kapitel 13)

De tredje länder som förtecknas i del 1 i bilaga II till beslut 79/542/EEG.

Del XIII

Förteckning över tredje länder från vilka medlemsstaterna får tillåta import av serum från hästdjur (hälsintyg i kapitel 4 A)

De tredje länder eller delar av de tredje länder som förtecknas i bilaga I till Kommissionens beslut 2004/211/EG ⁽²⁾, från vilka det är tillåtet att importera hästar för slakt.

Del XIV

Förteckning över tredje länder från vilka medlemsstaterna får tillåta import av hudar och skinn av hovdjur (hälsintygen i kapitlen 5 A, 5 B och 5 C)

- A. För färsk eller kylda hudar och skinn av hovdjur, de tredje länder som förtecknas i del 1 i bilaga II till beslut 79/542/EEG, från vilka medlemsstaterna tillåter import av färskt kött från samma djurart.
- B. För behandlade hudar och skinn av hovdjur, de tredje länder eller delar av de tredje länder som förtecknas i del 1 i bilaga II till beslut 79/542/EEG.
- C. För behandlade hudar och skinn som kommer från idisslare och som är avsedda att exporteras till gemenskapen, och som har förvarats separat i 21 dagar eller som kommer att transporteras i 21 dagar utan avbrott före importen, samtliga tredje länder.

Del XV

Förteckning över tredje länder från vilka medlemsstaterna får tillåta import av jakttroféer (hälsintygen i kapitlen 6 A och 6 B)

- A. För sådana behandlade jakttroféer från fåglar och hovdjur som endast består av ben, horn, hovar, klor, tänder, hudar eller skinn, samtliga tredje länder.
- B. För sådana jakttroféer från fåglar som består av hela, obehandlade delar, de tredje länder som förtecknas i bilagan till kommissionens beslut 94/85/EG, från vilka medlemsstaterna tillåter import av färskt fjäderfäkött och följande länder:
- ”(GL) Grönland
 (TN) Tunisien.”
- C. För sådana jakttroféer från hovdjur som består av hela, obehandlade delar, de tredje länder som förtecknas i respektive kolumner för färskt kött av hovdjur i del 1 i bilaga II till beslut 79/542/EEG, med beaktande av eventuella restriktioner som fastställts i kolumnen med rubriken Särskilda anmärkningar när det gäller färskt kött.

Del XVI

Förteckning över tredje länder från vilka medlemsstaterna får tillåta import av äggprodukter som inte är avsedda som livsmedel men som skulle kunna användas som foderråvara (hälsintyg i kapitel 15)

De tredje länder som förtecknas i del 1 i bilaga II till beslut 79/542/EEG och de tredje länder eller delar av de tredje länder från vilka medlemsstaterna tillåter import av färskt fjäderfäkött och som förtecknas i bilaga I till beslut 94/984/EG eller i bilaga I till beslut 2000/609/EG.

⁽¹⁾ Endast gelatin.

⁽²⁾ EUT L 73, 11.3.2004, s. 1.

▼ M2

Del XVII

Förteckning över tredje länder från vilka medlemsstaterna får tillåta import av ben och benprodukter (utom benmjöl), horn och hornprodukter (utom hornmjöl) samt hovar och hovprodukter (utom hovmjöl) som är avsedda att användas för andra ändamål än som foderråvara, organiskt gödselmedel eller jordförbättringsmedel (försäkran i kapitel 16)

Samtliga tredje länder.